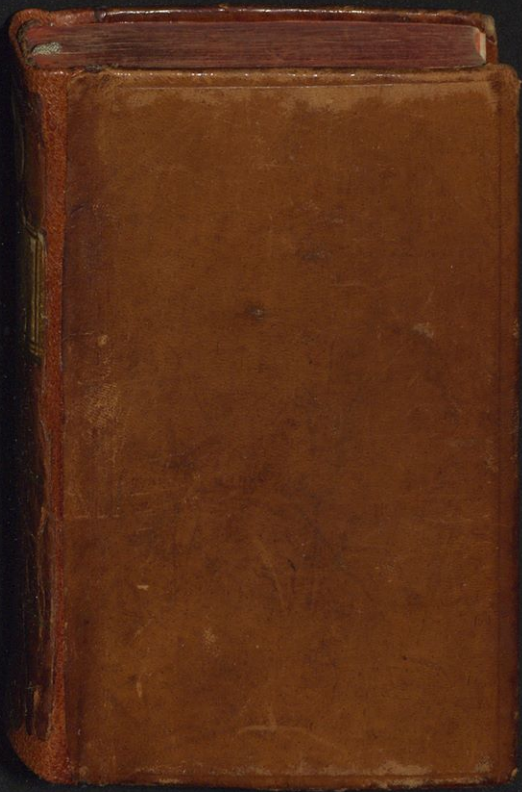
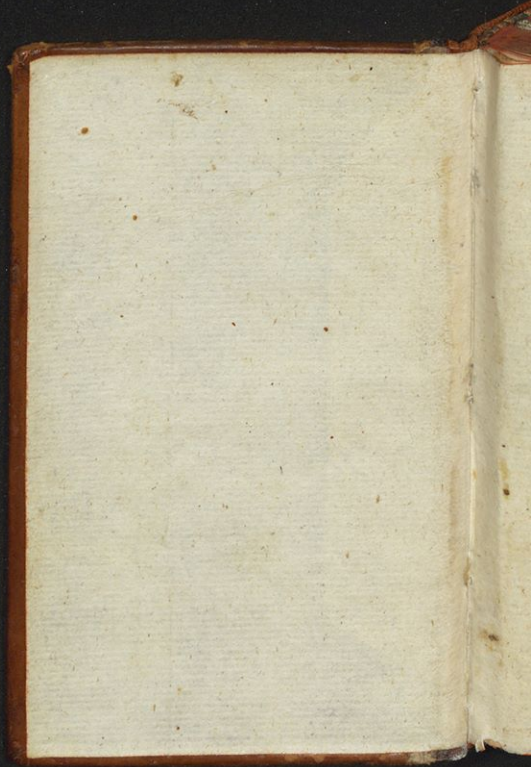
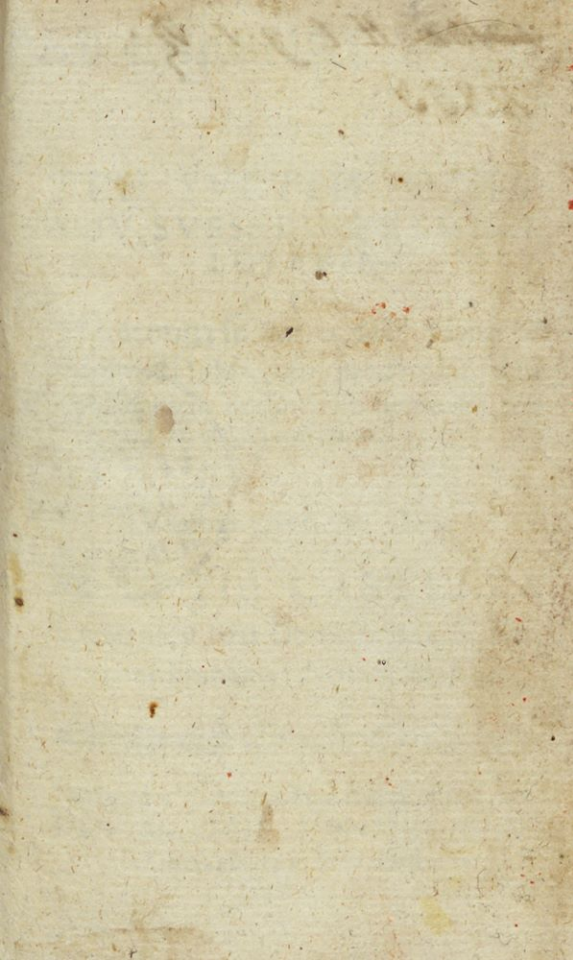








~~10102~~. II. C. 9. 1. 2. IX
✓ 11853

NEBESHKI ZYL,

tú je

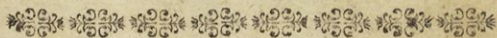
TEH SVETIH OZHA-
KOV SVEISTV PREMISH-
LOVANIE

V' katerim se sapopade visha te
zhednosti lubiti, inu pred hudim dja-
nóm beshati: na tú vézhnu spumniti, inu
Bogá prou lubiti.



z V kupai sloshenu skusi

MATTIA CASTELZA
Canonica inu Beneficiata S. Ro-
shenkranza v' Novim Méstu.



Stiskanu v' Lublani skusi IOSHEPHA TA-
DEA MAYERIA Deshelskiga Buquih
stiskauza, v' tem leitú.

0300.35514

ILLVSTRISSIMIS AC
NOBILISSIMIS

DOMINIS DOMINIS
JOANNI RICHAR-
DO,

WOLFFGANGO
WEICHARDO,

ET

SIGEFRIDO WAL-
THASARO

FILIIS

Illustrissimi & Excellentissimi
Domini

S. R. I. Comitis &

DOMINI DOMI-
NI

GEORGII SIG-
GISMUNDI

A Gallenberg, in Thurn,
Roslegk, & Gallenstein, Illustris
Domini in Aynôd, Hæreditarii Ad-
vocati Sacri Cænobii Mynkendorffensis: Sac:
Cæs, Maieft. Confiliarii Intimi actualis: Incly-
tæ Provinciæ Carniolæ olim deputatorum
Præsidis, nunc judiciorum Prætoris, & Capi-
taneatus eiusdem Cæsarea institutione
Locumtenentis :

*Dominis Dominis &
Patronis meis Gratosissimis,*



Ub ætatis provectæ
pondere ad centrum
universæ carnis gra-
vi-

vitans , caducus mihi jam ,
& qui , vel ex ea , quam
retroreliqui annorum ferie ,
termino eorundem propin-
quiorem me sentio , ut , etiam
cū æternitatis me ceperit abyf-
sus , à vestro Illustrissimi Domini
non avellar conspectu , vestro di-
gnissimo obtutui prælens opu-
sculum subijcio , iis ursus impul-
sibus , quibus lubenti mihi licue-
rit , & debenti lubuerit. Ad ter-
minabilis vitæ metam inevitabi-
lem propteransne , an propriâ
mole præcipitandus , cælestem
vobis defero metam. Bruma-
lem jam ætatis conditionem al-
secutus , vos pervetustæ , nobilif-
simæque sobolis vernas , a vitæ

virtutis undequaue suavitatem
spirantes Rosulas venerabundus
ascedo, non tam ob id, quod hæ-
reditate, & vel ideo forte maiori,
quàm meritò estis; quam ob id,
quod proprio merito comparan-
do indubiè vos futuros jam por-
tenditis. Dignum Genitoris de-
licium, dignissimum in huius-
modi Genitis solatium: habet
sanguis ipse suam in affectus te-
neritudine suadenda energiam,
habet & efficaciam, quam nec
fera effugiunt creata: maior ve-
runtamen, quia humanior, ea est
quam virtus, soli vitio exosa, præ-
cipit magis, quàm commendat
suadelâ. Hanc Indoli vestræ
nobilissimæ metam ab ortu fuif-
se

se is solùm ignorat, quem vestro
obtutu deliciari nondum conti-
git. Digna sanè vobis meta ,
vósq; eadem dignissimi , utpote
quos virtus jam tunc occupasse
visa fuit, cùm vos hospitis hujus-
cemodi, erraverim, domestici con-
tubernalis lineamenta nondum
discernebatis, esto propria Inno-
centiæ virtute, imple totus, toti fue-
ritis, vitio nimirum carentes, ad
virtutem tam cælesti semine ,
quàm indole ingenerata fæcun-
dati. Eia igitur, agite, qui, ut sub
ingenita vobis activitate agatis ,
tantum abest, ut eandem vos
transcensuros potiùs patulum
jam sit. Vivam habetis, vitæ
vestræ post Deum primam ori-

ginem, Genitorem videlicet, Nobilitate, virtute, & titulo æque Illustrissimum ac Excellentissimum. Hic quâ Deo, quâ Cæsari, deque patria re benemeritus operum clangore proclametur, vestrum non subterfugit auditum, ortum commendat, Indolem stimulat, & profectum assequendum ideizat. Nolo totius Prosapiæ vestræ vetustissimum sanguinem in vobis rebullire seipso semper, & virtutis corona nobilem pariter & gloriosum. haustum ortu, & educatione fervidum servate, fovete: hoc manu ducente vestigia Genitoris premite, meritū æmulemini, dignitatum gradus non neglectu-

cturi, quos ipse, invidiâ licet re-
luctante, prius occupavit, quàm
quæsit, sic Ei uni plus profuit
meruisse, quàm pluribus aucu-
passe. Domestica sunt hæc ad
virtutem, quam procamini, in-
citamenta, quorum efficaciam
vel effectus comprobat, cùm vos
adhuc oculatos testes Paterni me-
riti, decoris, & unanimis in eum
cultûs patitur, & admittit. Non
tamen parcus exinde censear E-
piphemeter, tot enim inter
domesticos vestræ Genesios Can-
cellos virtutum, & Heroizma-
tum sunt exempla, ut tam dele-
ctui, quam ornamento, quod
desideretur, non sit. Sic cùm
ego hyemem ingenii ætatis ca-

nitie agens, aliena, solâque translatione mea nobilissimo Nomini vestro consecro, ad propria virtutum incrementa curriculò capefcenda vos excitatissimos animo: eo solùm dictamine, ut cùm prævideam, me haud ampliùs ea obsequentiæ longitudine vobis convicturum, qua nimirum Illustrissimo & Excellentissimo Genitori Avóque vestro pridem proprius fui, vota hæc, quibus nobilissimos animos vestros, meo etiam extra carnis exuvias posito, æternum prosequar, prece reverens reddo, expletionis etiam certissimus, maximè dum Paternæ voluntatis, veluti primæ humanarum legum, curii
fue-

fueritis observandæ : falli quip-
pe nequit, aut fallere, qui hujus-
modi observantiæ merito præ-
mia, terminabili, & æternâ vitâ,
solvenda spopondit. Sic voveo,
spero, & animitus opto.

Illustrissimarum Domi- nationum Vestrarum

*Humillimus Servus &
Sacellanus*

MATTHIAS CASTEL-
LEZ, Canonicus
Rudolphsbertensis,
Beneficiatus & Præ-
ses Confr. SS. Rosarii
ac Fundator Benefi-
cii S. Barbaræ.

Græ-



Gratiarum actio pro expectatio- ne conversionis.

ÆTernas tibi, misericordissime Pater, debeo gratias, quod conversionem meam tantâ misericordiâ ac benignitate expectare voluisti, & ex peccatorum semita, me in consortium regni tui adduxisti. Quanta est longanimitas tua, quod me milles illud promeritum, à facie tua abjicere, inque æternas poenas detrudere distulisti? Quot myriades hominum mors prævenit, antequam veram agerent poenitentiam! quot peccatores diabolus obstinatos reddidit, ne peccatorum consequerentur indulgentiam! ab illis non segregavit me naturæ qualitas, sed sola tua longanimis benignitas; non levior quædam mea culpa, sed exuberans tua
gra.

gratia. Certabat misericordia tua,
cum mea miseria. Pergebam ego,
delinquendo, tu pergebas miserando.
Differebam ego conversionem : tu
differebas justissimam animadversio-
nem. Aberrabam, & vocabas me :
venire reculabam, & expectabas me.
Hanc bonitatem tuam, indulgentissi-
me Pater, non possum dignis extolle-
re præconiis. Hanc misericordiam
tuam, benignissime Deus, non pos-
sum ullis rependere meritis. Custodi-
disti me ab innumeris peccatis, in
quæ non minus quam alios præcipita-
re me potuisset carnis corruptio, mun-
di seductio, diaboli persuasio. Nec
solum à peccatis multis me custodivi-
sti, ne in illa inciderem ; sed & con-
versionem ab illis, in quæ incideram,
benignissimè expectasti. Invenio te
benigniores, quàm me culpabilio-
rem ; peccabam ego, & tu dissimu-
labas : non continebā me ego à scele-
ribus :

ribus, & tu abstinebas à verberibus :
prolongabam multo tempore iniqui-
tatem meam, & tu prolongabas pie-
tatem tuam. Quæ tunc fuerunt me-
rita mea? non nisi mala, imò pessi-
ma; peccata scilicet numero pluri-
ma, pondere gravissima, varietate de-
testabilissima. Soli igitur gratiæ, & bo-
nitati tuæ acceptum refero, quod
tanta longanimitate conversionem
meam expectasti, & ex tot peccato-
rum laqueis animam meam extrica-
sti. Tibi Domine sit laus, honor &
gloria, in sæculorum sæcula,
Amen.



APPROBATIO.

DUm ex speciali Suæ Reverendissimæ
Celsitudinis Domini Domini Sigis-
mundi Christophori Labacensis Epi-
scopi, S. R. I. Principis, Comitis de Herber-
stein &c. Domini Ordinarii nostri gratiosis-
simi &c. commissione; Libellum cui Ti-
tulus *Nebeski Zyl*. Ab Admodum Reve-
rendo Domino Matthia Castellez Canoni-
co Rudolphsberti. SS. Rosarii ibidem Bene-
ficiato compositum, Reverendus Pater
Antonius Lazari strictioris Observantiæ, re-
legerit, nihilque quod Catholicæ fidei, aut
bonis moribus adversetur, deprehenderit,
quodve in lucem dari possit probaverit: i-
deo, ut memoratum opus valde proficu-
um prodeat, & typis mandetur, Autho-
ritate ordinaria hiscè potestatē facimus, ac-
que licentiam impartimur. Labaci ex Of-
ficio Episcopali. 5. Decemb. 1684.

Ioan. Marcus Rossetti SS. Theol.
Doct. Vic. Gen. pro Celsis-
& Reverend. Principe Ord.
Labac. M. P.

L. S.

A P.

APPROBATIO.

Opusculum, cui titulus, *Nebeshky Zyl*
&c. ab A. R. Domino Matthia Ca-
stellez Canonico Rudolphsbertenfi
è Sanctorum Patrum saluberrimis do-
cumentis Carniolico Idiomate collectum,
ex commissione Illustrissimi ac Reverendis-
simi Domini Baronis Marci Rosseti Cathed.
Labacensis Decani SS. Theologiæ Doctoris
& Officii Episcopalis Vicarii Generalis &c.
vidi & legi ego infrascriptus, absque eo
quòd offendiculi aliquid, sive fidem, sive
mores spectando, reperissem, ut proinde
tanto magis pium & proficuum, publicæque
luce dignum censere debeam. Dabam La-
baci ex Conventu Minorum. Die 5. De-
cemb: 1684.

Fr. Antonius Lazari Ord:
Min. S. Francisci SS.
Theolog. Lect. Gene-
ralis, & Consist.



NEBESHKI ZYL, TV IETEH SVETIH OZHAKOV SVESTV PRE- MISLOVANIE.

I. C A P I T L.

*Od sadniga konza tega zblolve-
ka, inu megoviga Zyla. Ta kateri
od ntega saide budu stury. Vkakeshni vi-
shi, inu skusi kai se k'niemu
pride.*

§. I.



Ene je missil, inu she-
la, tebe sa rokè po-
pasti (katerikuli lete
Buquize beresh) inu
v' Nebessa pelati ?
tu je h' timu narbulshimu zylu.
Kateri kadar dolheshesh, ti ne

2 Nebeshki Zyl, I. Capitl.

moresh nyzh vezh, inu nyzh drusiga sheléti. Tú je tá narvekshta dobrutá, tú je zyl, tú je konz, h' katerimi po Naturi vsi hitè, inu en flédnî vsdihuje: já vsihozheo isvelizhani biti, inu po smerti dobru jméti. Ali sa volo tega perviga nashiga Ozheta, nyh dosti je osliplenih, de popustè tó pravo vézhno dobruto, inu tó narveksheo; inu se podvershejo, inu postavio yskati tó fólsh, sapelavo, inu posvitno. Inu lety ménio sicer jméti tó narveksheo dobruto, kadar nyzh ne potribujejo, nyzh néso dolshny, némajó obeniga pomankaníá, inu letú jmenujo tú posvitnu bogastvu. Eni postavio sa narveksiho dobruto, kadar so mogozhi, inu zhes druge povishani: ali pak kadar so jmenitni per teh mogozhih, ali per teh bogatih.

Nyli

Nebeski Zyl, I. Cap. 3

Nyh dosti pak se postaví na nespo-
dobne lushte tega messá, inu do-
briga vsakdaníga lebaníá : sa fré-
zhnu dershe tukai vesselu shivéti ,
inu dosti perjatelou jméti ; inu letú
jmajo sa tú narbulshe, inu narfrézh-
nishe : per tem sa tú vézhnu ves-
selje, inu isvelizhaníe se nyzh ne ah-
tajo , inu na níc ne spumnio ; she
tudi veliku na níc ne premillio. Ta-
kú se po tem posvitnim vesselji tru-
dio, mujajo, inu dalezh sahajajo
od te prave dobrute : inu lyh sa te-
ga volo so révni, inu nesfrézhni, do-
kler ne sposnajo svoje nesfrézhe, i-
nu slipote.

§. II.

L Etá reizh je tá, katera tebe v
veliko hudobno slipoto per-
pravi (ti révni Zhlovik) de ti she-
lysh svetú shivéti, inu svetú vmré-

4 Nebeshky Zyl, I. Cap.

ti, ali pomisliti, kai je vézhnu is-
velizhanie, inu kakú se more k'
nîemu priti, si slép, nor, smam-
len, inu po sapelavih pootih ho-
dish. Karkuli ti délash, karkuli
sazhnesh, karkuli millish, tú vse je
supar tebe, inu h'tvoji shkodi: sa-
kai ti ne pomillish prou, inu ne po-
gledash svéstu, na uno pres vse
mère dobruto, kir bi se jméla tvoja
vola vstaviti; sakai zhes tú narvek-
the obstojezhe, nei obeniga mei-
sta: ampák se klatish pres vsiga nu-
za, kakòr ty mravlinzi po meyah,
kir enzhas gòri vissoku lésejo, inu
sdaizi supèt doli tekó. Gospúd
Búg vsih rizhy stvarnik, je tebe s'
nizhesar stvaril, de bi ti jmel nîega
famiga lubiti, nîemu famimu
s' vló pametjo flushiti, s' vló
tvojo mozhjó, inu s' zhisto serzno
lubésnjo. Inu kakòr je potre-
bnu

Nebeshki Zyl, I. Cap. 5

bnu de je Búg, takú je potrebnú de
je en sadní zyl, inn konz. S' flif-
sam, inu prou pomissi, kuliku
zhassa tvoiga shivenia ti niemu of-
frash? kir vsai si dolshan se vus nie-
mu podati. Tvoje vse muje, inu
vse tvoje rovnanie je savman, inu
sabstoín, aku néso h' Bugú obernie-
ne. Kakòr konz tvoiga shive-
nia je tú meistu kamer mishi po-
smerti priti, inu kadar tiakai pri-
desh bósh pozhiyal: taku zyl tvoi-
ga shivenia je Búg, pred kateriga
bósh mogl pernesti, karkuli mi-
lish, karkuli govorysh, karkuli
delash, dokler niega premesh, inu
vsimu tvoimu djanu konz sturysh.
Karkuli od tega praviga zyla vle-
zhe, inu sapelava, tú vse vlezhhe, i-
nu pelá h' timu vezhnimu
pogubleniu.

6. Nebeshki Zyl, I. Cap.

§. III.

RAvnu kakòr tá kir se po murji vosi; kadar per kraju morjá enu malu na fuhu stopi, te nesna ne kaminze, lipinize, inu druge rizhy pobèra; ali s' misseljo je vse skusi v' barki, inu flissih mèrka, kadai tá mornár ali gospodar ga poklizhe: inu tadai sdaizi vse per kraju morjá popusty, inu notar v' barko tezhe. Ravnu takú moreshiti s' tvoim shivenîem sturiti, de vselei serzhnu missish na Gospudi Bogá: takú rovnai s' tvojmi posmilskimi rizhmy, de se h' tvojmu serzu nikár ne perlipè, inu de tebe v' tvoim dobrim napreivsetjú ne motio, inu ne odverneo. Te posvitne rizhy tebi flushio satú, de bi ti Bogú flushil, sicer aku se ti odlozhish od Boshye vole, taku bòsh
k ve =

Nebeski Zyl, I. Cap. 7

k' veliku nespodobnim, inu nemarnim rizhëm sapelán: inu molish tulikain malikou, kolikar rizhy posvitnih vezh lubish kakòr Bogá. Lety so tvoji boguvi, katerim ne offrash volla, ni kosla, ni ovna, ni junza, ni telleta, ampák sam sebe, inu takú tvoje isvelizhanje s' nespodobnim shiveniëm hudizhu offrujesh. Tá postava te lubésni ne perpufty obene rizhy s' rayn Bogá lubiti, ampák v' Bugi, inu sa volo Bogá. Tú narvekshe sgublenië, inu shkoda je, od te narvekshe dobrane se prózhoberniti, inu se teh posvitnih stvarí der-shati.

§. IV.

K Ai govory Firsht teh Arzatou Galenus od nezhistih tellès? kar vezh se sphishajo, inu redè, s' tem vezh ym shkodi: tú se tudi

8 *Nebeski Zyl, I. Cap.*

morerezhi od zhlovéskiga shiveníá. Kateri od hude navade odstopi, inu sazhne bukhi lebn pelati, tá more tá strúp tega perviga hudiga shiveníá vun isbluvati, inu tazhas s' ozhiszheno vestjó, notarvsèti, tó obstojezho sdravo íhpisho teh zhednosti. Ima pak tú szhiszheníe v' taki vishi se sturiti, de kolikurkuli gréhou si doperNESSIL, vse od sebe smetesh, se ípokorysh, inu vse tvoje nagneníe prutiny mvmorysh : te hude tvoje navade dokonza sapustysh : tvoje spazhene shele, inu rovnaníe pametnu tarresh, inu shivot na dobru obrazhash. Kar je timu telleffu potreba, se per eni ípodobni méri perpufty : jesik se jma sa sobmy der-shati, inu vsi pozhutki s' Boshym strahom brusdati : inu vse te rizhy, katere tebi branio zhednu, inu Bogaboje

gabojezhe shivéti, imash od sebe prozhvrézhí. Kai trepezhesh, inu tebi en teshák inu terd poot k' isvelizhaníu napreimalash. ² Ti lahku premoresh sam sebe k' isvelizhaníu perpraviti, s' pomuzhio te- ga, kateri jetvoj sazhetik, zyl, i- nu konz. Ti mores vun is tebe poiti, de ti k' níemu pridesh; s' tem boilé se bósh k' níemu perbli- shoval, kadar bósh delezh sam od sebe.

s. V.

S Atú se jma narpoprei postaviti, kaishelysh, kam hitysh; tadaí pogledati, inu pomílliti na tá poot inu visho, v' kateri bósh ti mogl tó narvekshe dobruto doshezhi, inu popasti; tú bósh sveidil kadar spo- snásh, koliku si se vsákdán pobul- shal. s' flíssom resgledai tvojo vést, inu tvoje kolne ozhy goriod-

10 Nebeshki Zyl, I. Cap.

pri, inu pomèrkai, kakershen moresh biti, dokler moresh en drugi se sturiti. Tadaí popolnoma folshio sposnash, kadar nebosh mogl pred njo vbeshati. Vuzhise, s' kai s' eno visho bosh shele tvoje neumnosti krotyl, inu s' zhym se hudobni strah tarre. Vuzhise posvitne rizhy sanizhovati, inu od nyh rad volnu beshati, katere ne moreo dolgu per tebi obstati. Vse sapusti, poprei kakor bosh sapsuzhen, de kadar smert pride, nyzh ne naide, kar bi moglu tebi h'shkodi biti. Narvezh pak skerbi sa tvojo dusho, katera je ta narshlahnisha stvar, de nebó savershena. Kai nuza de zhlovik vus sveit sadoby? inu nêga dusha vezhno shkodo terpy? Nei obeniga dobizhka, kir je isvelizhanâ pomanikanê.

II. Cap.

II. CAP.

*Kateri shely dobru, inu brumnu
shivéti, tá more eniga vuzenika j-
méti. Kaker shen jma letá biti. Inu ka-
kú se jma tá préprosti podvu-
zhiti.*

§. I.

O Bena reizh nei takú potrebná
timu kateri hozhe sazheti
Bogú slushiti, kakòr de edn se pu-
sty podvuzhiti, od eniga modriga,
sastopstiga, Bogabojezhiga mo-
shá. Gdú je tá, kateri bi se podál
na en nesnan dolg poot, pres eni-
ga svéstiga, inu gvishniga Kasav-
za? gdú se more s' vuzhiti eniga
teshkiga antverha, ali délla, pres
eniga dobriga moistra? Ti yh bósh
malu nashil, kateri bi naprei perih-
li, inu de so od samu sebe h' zhed-
nostam perihli, pres ene dobre po-
mu-

muzhi, inu takú de so mogli samy
 sebi k' nuzu biti, inu druge vuzhi-
 ti, inu tem perhodnim sapiššanu
 puššiti. Kadaipak, inu v' kaker-
 thni vishi se more kai šturiti, tú ne-
 bó oben od dalczh švetoval: am-
 pák se more vse v' prizho sgoditi.
 En Arzaž ne more skusi pišmu po-
 snati puls ali tú Klukanje per tega
 bolniga shili; ali uro postaviti, ka-
 dai bi bilú dobru arznio notarvše-
 ti, inu tó shilo odpréti; ampák je po-
 tréba tega Arzata v' prizho jmeti. V-
 glihi vishi tudi so ene rízhhy per o-
 zhiszheniu te véšti, katere se ne
 morejo šturiti, ampák de se gré k'
 enimu vuzhenimu spovidniku, inu
 mu vse zhíštu pokashe, kai tó vést
 martra inu kole. S. Paul kir je imel
 biti en vuzhenyk teh Aidjou, ka-
 dar je bil od Christosa preober-
 njen; je bil poslán k' Ananiu, de bi
 bil

bil od nêga navuzhen tega poota
k' isvelizhanîu. On se ie bil pod-
stopil ene teshke inu terde muie,
eniga prevsètniga, inu po naturi
k' hudimu nagnêniga premozhi, i-
nu h' dobrimu duhovnimu stanu
vishati; v' mei tulikain strashnim,
inu nevarnim rovnaniu. Satû
moremu yskati eniga, kateri lah-
ku more te nevarnosti pokasati, i-
nu h' pomuzhi priti; potroshtati,
inu vse suparnosti premozhi. Ali
ti bi meni rekl: na kogá bóm kli-
zal? Narpoprei na Bogá, potler ys-
zhi eniga spovidnika modriga sa-
stopniga, svestiga, pravizhniga, ka-
teri bó mogl tebi k' nuzu biti:
pred katerim bósh pokorn, volán
s' zhashtió ga slushal, inu se na nê-
ga sanessel: kateriga bósh sa dobri-
ga sposnal, inu dershal: od kate-
riga si vezh dobra vidil, kakòr
ili

14 Nebeshki Zyl, II. Cap.

slisnal: sakai hudu vuzhy, kateri
dobru sapoviduje, inu ga nestu-
ry.

S. II.

TEga h' pomuzhi prossi, kateri
k' obenimu se ne perlishuje,
kateri se ne mēsha v' mei gmain
neposhtēncludy, kateri ne yszhe
teh bogatih gostovanîa, kateri se
s' veliko Gospodó ne prepira: ka-
teri bi se stabo dobr délal, inu se
tebe shonal, inu vse po tvoji voli
stural. Ampák yszhi eniga h' pu-
mozhi, kateri, kakòr en dobr
Arzat, bó sposnal tvoje notar-
shnē beteshe, bó globoku v' tvoje
serzē legil, inu tvojo vēst sgruntal:
kateri bó tebi dal arznie, de bósh
mogl vse tvoje bolēsni, na tvoji
dulhizi, inu vēsti pregnati. Taisti
bodi takeshen, de bó snal s' spra-
shova-

Nebesky Zyl, II. Cap. 15

hovanem posnati vse tvoje skriv-
nusti : v' mei tvoim hudim dja-
niom inu tvoimi zhednosti en res-
lozhik sturiti, inu tebi h' tvoimu is-
velizhanu pomagati : tvoje shele
inu misli na en dobr poot vishati :
kateri tebi to dobruto stury, nikar
sa volo svoiga posvitniga prida, ali
dobizhka, ampak duhovskiga.
Kateris' enim krotkim duhom,
inu perjasnivim, bo mogl tebe
na en dobr poot perpelati, inu
postaviti : kateri sna vse hudizho-
ve kunshiti, inu notardojanie po-
snati, inu odverniti. Katerimu si-
cer se ne strashish, inu ne framu-
jesh vse tvoje hudobe resodeti, inu
vsa tvoja djania zhistu pokasati.
Bode en velik deil tvoiga isvelizha-
nia, aku ti eniva take niga sado-
bysh, inu naidesh.

§. III.

S' enim takim modrim , sastopnim, Bogabojezhim vuzhenikom , dostikrát se imash poméniti , s' nym pogovariti , inu nìemu odpréti , karkuli v' sebi skasheniga imash , karkuli tebi v' tvoim serzi inu v' tvoji vésti teshy : karkuli si ti pregrèthil ali samudil : tudi karkuli si dobriga sturil , karkuli dobriga mìlish , ali karkuli je od Bogá dobriga tebi v' tvoje yerzè notardanu , tú vse nìegovi sastopni modrusti savupai , inu napreipostavi. Dostikrát nìega sa odpuszhanìe prossi , de sa slú ne vsame tvoji nedleshnosti , de tebe rad inu volnú posluha , inu de tebi svéstu inu zhistu povei vse tú kar tebi shkodi , ali nuza , inu de v' obeni rizhci nìema tebi persenešti ,
ali

ali se tebe shonati. Kadar bi on rekel, de on nishter hudiga per tebi ne posná inu ne naide, nikár se ne sdy, inu ne veri de si ti popolnoma zhíft, inu cilú pres vsiga gréha : sakai, dostíkrát se v' tebi potaji enu sovrashtvu, ena neandoht, enu nepobulshanié, en posvitni lúshht; ena prevelika skerb, ena posvitna shela inu nespodobnu vesselje; inu zhaka de ti pridesh v' enu tovarishtvu, v' eno perloshnost, inu sdaizi tebi skušnîave naprei prideo, inu te ylézheo h'tem hudim pervim navadam. Tazhas sturi se mozhán, premosi sam sebe, shtritai inu voiskui zhes tvoje hude navade, inu iskashi pred Bugom s'dianiém, kakú risnizhnu ti se míllish pobulshati : inu vsé tú hudu notardajanîe od sebe odsheni : letú vse tvoimu vuzheníku pokashi : inu se vesseli kadar on tebe posvary inu pokrêga, s'tem ti v'

18 Nebeshki Zyl, II. Cap.

tvojm dobrim napreivsetjû terdnêshi
inu mozhnêshi ostanesh. Veliku ve-
lá, kadar edn v'dosti nadlugah, inu
skušhniavah shely se pobulshati, inu
tú hudu sapustiti.

§. IV.

L Etá je lépa shlosnost tega kir vu-
zhy, inu tega kateri shely se na-
vuzhiti; de vuzhenyk hozhe nuzati,
inu tá podvuzheni se pobulshati. De
vuzhenyk hozhe nuzati, tú je gvishnu
pres vsiga zvibla, de li tá grêshnik tá
vuk rad gorivsame, inu de obdershy
inu doperneffe vse tú, kar je niemu
dobriga naprei postavlenû, inu danu.
Eni se savupajo inu sanestó na svojo
sastopnost, inu modrúst; se ne ah-
tajo, inu malu marajo s'en dobr na-
vuk, rekózh: letú vse kar ti meni
govorysh, jest sam dobru snám: kai
nuza, de tú kar vshè snám, meni na-
prei kashesh? sa risnizo dosti. Sakai
v'zhas-

v'zhassí snásh, ali ga ne sturysh. Tú opominanie ne vuzhy, ampák gorišbudy tó saštopnosť, inu se manie posabi. — Dostikrát edn sná, ali se sam ne domisli, inu je nuznu da se opominy: sakai zhednosť se gmèra, inu raste kadar se v'misli jma, inu se veliku od nie govory. Enyh je sám: inu letá je en húd, dosti škodliu tatl, shenski, inu otrozhki, inu nikár eniga serzhniga moshá, kateri shely se pobulshati. Eni pak smamleni, inu flipy, molzhè tvoje nadluge: sakrivajo, inn n'hozheo svojh globokih rán timu Arzatu resodéti. Tú samovanie, tú sakrivanie, tú samolzhanie tá nash narvekski sovrashnik hudyzh zhlovéku notardaje, kateri v' taki višhi misli tebe sapelati, inu cilu pogubiti. Te smerdezhe rane na tvoim shivoti, tudi v' teh skrivnih meštih, se ne samujesh timu Arzatu, inu vsa-

20 *Nebeshky Zyl, II. Cap.*

kimu pokasati, de bi li mogli osdravlen biti: inu tvoje vboge, révne dulhize te globoke rane skrivash? meínish de s' tvoim skrivaniém bodo osdravlene? Aku yh ne iskashesh, íe bodo sazhele gnoyti, gniti, od samu sebe se kasati, dokler k' sadnímu s' ny-mi vmerjesh, inu taku ti vbogi révni zhlovik, s' tvoim íramovaníam, skrivaniám, inu molzhaníam bósh mogli na vézhne zhassé pogublen biti. Tá kateri te rane skriva, tá nebó nígdár osdravlen.

§. V.

STury li tebi tá Arzat eno shkodo, ali kai hudiga, kadar on tebi tvojo bolésn pokashe? Inu v'tvoji nevarnosti h'tebi rezhe: tebi je hudú, ti jmash eno možhno merslizo, danas je potreba malu jésti, inu vodó piti, inu enu malu pulferza notarvsèti, takú tá mersliza te bó pustila: sa letú ti
nési

Nebeshki Zyl, II. Cap. 21

néfi serdit na tega Arzata, aku lih tá pulferz je greniak, aku lih je tebi teshku stradati, inu kuhano vodó pyti; she ga sahvalish, inu ga darujesh sa tá dobr svit, inu rad volnú vse sturysh kar ti rezhe, kir se troshtash skusi tú supèt sdrou biti. Kadar bi pak tebi en Duhovni Arzat rekel: tvoje milli inu shele so hudobne, ti si na enim hudim pooti, tvoje rovnanié tebe sapelava, ti si delezh sashil, ti ne shivysh kakòr se spodobi, ti hozhes tvojo duhizo na vézhnu pogubiti, ludè od tebe hudu govore: takrat ti sdai-zi savpyesh: gdú vei kai od mene? gdú mèrkana moje shivénie? gdú bó mojo duho passil? kai koga angrè sa moje djanie? inu takú serditu yszhesh maszhuvania, inu takú smamlen sam sebe topysh, inu pres pobulshania shivysh. O révni, vbogi, nesrèzhni smamleni zhlovik! kai tebi hudiga

22 Nebeshki Zyl, II. Cap.

stury en takeshni Duhouni Arzat s' svoim dobrim opominaniem? Tú on tebi stury kar en shpégel enimu gardimu. Pobulthai se v'tem kar te on svary: lipú, zhednu, krotku, Boga-bojezhe shivi, tvojo vést zhistu osnashi, prou operi, s'tem ti lahku moresh aku li hozhesh, sturiti, de obedn, nebó od tebe kai hudiga missil, ali govuril.

III. C A P I T L.

Od ozhishchenia teb grébon. Tajste sovrashiti, inu bude navade sapustiti. Kakú obena reizhzhlovéka boile pred grébi ne varie, kakor spomyn te smerti inu vezhnusti.

S. I.

Tá saide dalezhi od tega praviga zyala, kateri tá gréh doperneffe, kir je urshoh vsiga hudiga. Od letega sémena

šemena srašte vse tū kar te ludy grise,
 kole inu martra: s' letem štrupom je
 vus sveit oskrunēn. Gréh se taji do-
 kler se dopernasha, ali kadar se vshē
 dopernesse, the li tazhas se sposná, ka-
 kú je tū ena huda reizh. Se je pergo-
 dilu de so eni tega shiviga, k' enimu
 mertvīmu trupu pervesali, de bi takú
 v' velikim smradi s' nym rēd segnyl.
 Ravnu takú so ty grēšniki pervēsani
 h' ti vézhni šhtraffingi, inu nesnajo
 kakú bi se odlédihovali, inu vbēshali.
 De ne bósh silnu hudú, inu vézhnu
 terpil, hudiga vezh ne šturi: dosti
 bósh terpil sa tū kar si doschmál šturil.
 Lih de enumalu mislish na hudu, tū
 je vshē en sazhetik tvoje šhtraffinge,
 katera tebi ima gvišhnu priti: tazhas
 se tvoja smert rody, inu paklenska
 pēzh sakuri. Satorai ozhisti tvojo
 vést od vsih tvoih grēhou, s' pravo
 grévingo, s' zhisto špuvidjo, inu s' gvi-

24 Nebeshki Zyl, III. Cap.

shnim pobulshaniâm. Ne beshi samu pred temi velikimi grêhi, ampak tudi pred temi malimi, kateri aku lih tebi smerti ne pernešô, taku vsai v' andohti te sturè slabiga, inu k' smertnim grêhom bershè perpravleniga; enumalu quastû dosti moke okissa: ena maihina yskra ognîa, eno veliko hosto poshge. Kai eni ladji pomaga, de kmalu ty valuvi jo ne pokrijejo, ali pak de pozhasi skusi eno shpranîo se s'vodó napolni, inu potoni? kakôr lahku si se mogil teh malih grêhou ogibati, inu nési hoti; taku s'zhasom, bi mogli tudi tebe k'vekshim sapelati. Aku je tvoi sovrashnik shvohéshi, inu slabéshi; tahu vekshi shpôt bó tebi aku te premore.

os?so

TI nikuli nebósh mogli lépih zhe-
dnofti v' tvoje serzè safaditi, inu
v' tó pervo nedolshnoft ftopiti, ampák
de sapuftysh, inu is sebe flézhesh vfe
tvoje shele k' gréhu; tudi h'timu nar-
manshimu: de nebósh s'telleffom v'
puszhavi, inu s' serzam v' Egypti.
Hudú ftorej sa tebe, de v' tvoim po-
bulthanû, po sapuszhenû hudiga
délla, inu tvoih pervih posvitnih lufh-
tou, inu nespodobnih lubésni; she rad
sanikerne befléde poslufhash: ufhes-
fa inu ozhy she passesh v' posemilskih
rizhéh. Te gréhe pak, te hude na-
vade, tvoje hude milli inû shele, inu
nespodobna djanía (aku lih fi se spo-
koril) jmash s' tvoiga serzà s' koreni-
no vuniftergati, inu dokonza sapufti-
ti. Akuli fame veye odsékash, inu
deblateh gréhou s' koreniko vun ne
isderesh, se moresh bati, de druge

26 *Nebeski Zyl, III. Capitl.*

nove veyze te korenike vunkai ne
 poshenó. Pravish, de hozhesh te
 gréhe sapustiti: nei reis: sakai ti ne
 sapresh, inu ne saklenesh davri h'
 tem pregréhom, ampák samu per-
 presh. Ti pravish: de tebe sgréva
 tvoje nespodobnu shivenie: jest ve-
 rujem; gdú bi se ne sgréval? Ty pre-
 gréshni ludè sovrashio tá gréh, inu ga
 lubio, inu she tazhas kadar hudú de-
 la, ga sgréva. Ali kai nuza s'beslédo
 gréh sovrashiti, inu s'djanîem ga lubi-
 ti? obedn se ne naide, katerimu vsai
 v'zhassí bi se nîemu nîegovi gréhi ne
 gnussili: ali sdaizi v'perloshnosti jma-
 jo dopadanîe v' gréhi. Kateri pak se
 prou k'Bogú oberne, tá vsame tó ma-
 tiko ali sekero, inu zhistu strébi tudi te
 maihine korenizhize teh gréhou is
 svoiga serzá. Inu se spumni na svojo
 ilabo múzh, inu neobstónovitnost;
 takrat se prou varuje, inu bésny pred
 vsáko

Nebeshky Zyl, III. Cap. 27

vſako perloſhnoſtjo : inu karkulimu
hudiga naprei pride, ſe vſtralhi, vſe
popuſty, inu pobégne.

§. III.

K Ai ſe ſabſtoîn vpirash, inu ſhvo-
húſt tvoje nature naprei vlé-
zhesh, inu s' pobulſhanîam odlashash :
dokler Gospúd Búgtú tebi ſapovidu-
je? Oben nesná taku dobru tvoih
mozhy, kakòr tajſti kateri yh je tebi
dal. Sakai tadaí ſdaizi ne ſluſhash ?
dokler ſe ne yszhe tega kir ſapovidu-
je, ampák tvoi laſtán nuz. O ſlépa
inu pregréſhna terdovratnoſt? inu ti
ſméſh takú hudobnu, inu neſpodo-
bnu tvoimú Bogú ſuparſtati, odgovo-
riti, inu rezhi : tú je preteſhku kar ti
ſapovéſh? kakòr de bi on ſapovědal
eno nemogozhno reizh : kir vſai s'ta-
ko ſapuvidjo on yszhe tvoje iſvelizha-
nîe, inu nikár pogublenîe. Tú pák
je

28 *Nebeshki Zyl, III. Cap.*

je zhlovéska hudobia, de si malu do-
briga saflushi, inu Boshye sapuvidi
si teshke déla. Ali aku ti hozhesh
tvoje mozhy prou iskuffit, bósh sna-
shil de si ti veliku mozhnéshi, kakòt
se je tebi sdélu. Ne de bi tú bilá ena
velika teshava, ampák dokler ne sa-
zhnesh; sazhni, taku nebó obene
teshave. Dosti rizhy v'sazhetku so
grosovite, ali kádar se prou sazhneo
so lahke. Sazhni, inu níkar sam sebe
ne sanizhui. Gospúd Búg ne sapusty
svoje soldate. Sazhni; ti bósh jmel
tulikaín mozhy, kolikur bósh hotl
sam jméti.

§. IV.

L Ahku bósh ti premogl vse tvoje
hudobe, aku bósh sebi naprei-
postavil, de letá dán (more biti) je
tvoi tá sadní. Kai tebe taku mozh-
nu h'timu posvitnimu perveshuje?
Tú je, kir ti nikuli ne spumnish, de bó

potréba tebi skorai tá sveit sapustiti. Vlakdán pred tvoimi ozhmy mertva trupla nossio pokopovati, katera bi jméla sbuditi tega, kateri na svojo smert posabi. Ti v' mei temi vlakdanîmi merlizhi, narmanîe spumnish na tvojo smert: inu aku vezhkrát vidish, manîe marash, inu boilè posabish. Pride gvishnu tá dán, kateri te bó sbudil, inu od tvoiga spania na jasnu perpelal: preide létá megla, inu tadaí bósh sposnal de si v' temmi hodil, kadar bósh tó svitlobo sagledal. Postavi naprei (v'tulikain leitih kir ti shivysh) li en dán, de bi mogl tvojo zhednost sprizhovati de si ga pres gréha dopernessil. Otrozhjost, je preshla v' préprostih ygrazhah ; mladúst, v' nespodobnih míslih, shelah, inu lushitih : tá narmozhnéshi stán, je dopernessen v' pregréhah, inu v' hudim djanîu, v' samèri per Bogú, inu per lu-

30 *Nebeshki Zyl, III. Cap.*

ludéh : vřá lejta, od sibike do sive
 glave so preřhla kakôr en dym ; sdai
 nyzh ne ořtane kakôr beteshi, tesh-
 va, velika inu teshka butora teh grê-
 hou, rêve inu nadluge, tá pravi řad te-
 ga hudobniga shivenîa. Aube, ka-
 keřhne grosovite rêve, inu nadluge
 te bodo popadle ! kadar bóřh řpumnil
 na tú kar je preřhlu tvoiga shivenîa,
 kateru bó vře tebi h'řpotu, inu tú per-
 hodnu k'grosovitimu řtrahu ! Kai
 bó tebi pomagalu pořvitnu blagú, s'
 tolikaîn putom, mujo, inu řkerbjó
 vkúp řpravlenu ? kai luřhti tega meřřa
 inu tvoje veřřelu shivenîe ? kai tú ve-
 lanîe te zhařty ? Ah kadar bi bilú te-
 bi dopuřzhenu, ře tebi v' tvojo per-
 vo nedolřhnořt poverniti : kaku bi ti
 v' eno drugo viřho tvoje shivenîe pe-
 lal ! Ali v' tajřti sadnî minuti, bodo
 tebi sabřtoîn tvoje oblube. Aku ho-
 zheřh tá zhař prou doperneřti, taku
 řazhni,

sazhni , inu sapusti vse tú kar bi ti rad na sadnô uro jmel sapuszhenu. Ena maihina reizh je, te neobstojezhe rizhy sapustiti, de bósh mogl te vézhne sadobiti.

S. V.

Vprashai eniga mertviga , kai se niemu sdy od nêga perviga shivenia ? Teshku eniga naidesh , kateri nebó v' drugo visho lodil tó posvitno zhášt, inu blagú, kakòr kadar je bil shiu. Tazhaszhlovik risnizhnishe spomisluje, zhistélho raitingo déla, kakòr kadar je bil shiu : inu takim sicer je preposna modrúšt; ali tebi dokler si she shiu bi bilá veliku nuzna , aku ti bósh snal , inu se navuzhil, skusi eniga drusiga sapelaníe, sebe pobulshati, inu ohraniti. Sdai she moresh pres nevarnosti se pomurjivostiti, kai zhakash na hudo fortu-

tu-

tuno, inu grosovite vétruve, viharje, inu valuve? Ti lahku mores vbéshati vsimu hudimu, kai zhakash na eno nevarnost? preposnu se je varovati, kadar edn konz vfame. Dosti velikih, inu svetih ludy, je sapustilu vse polvitne skerby, kir so se sebi, inu timu svéitu odpoveidali, inu letú do starosti dopernashali, de so se vuzhili brumnu shivéti, inu vmréti: yener nyh vekshi deil so sposnali, de she néso prou snali, inu so pokopani; taku ie teshku li letega samiga se narvuzhiti. **Ti** pak na starost odlashash inu puszhash te dobre svète: inu mikhailish ondi sazheti dobru shivéti, kamer nyh malu je do tam perihlu; tú je tá narveklha norúst, inu nesastopnost, takrat sazheti dobru shivéti, kadar ie zait vmréti.

K Am sam sebe samézhesht ti ne-
 umni Zhlovik? takú verujesh,
 inu takú shivysh? Tá zhas tvoiga
 shiveniá je ena kratka sénza, enu ma-
 kovu sernu. Kumai rojen, sdaizi si
 smerti podvershen: inu nyh dosti,
 poprei kakòr so rojeni, so vmorjeni.
 Vstavi ti en dán de ne preide, eno u-
 ro, en hip, de bi naprei ne shel, inu
 ne minyl: sabstoin se trudish; poprei
 tá zhas tebe smakne, inu vse rizhy
 preideo, kakòr bi se li en maihin zhas
 vstavil. Inu takimu kratkimu zhasu,
 ti vezh verujesh kakòr ti vezhnosti?
 O smama prevelika, o slipota neisre-
 zhená! ti ne jeníash núzh inu dán,
 de ti skerbysh sa potrebo tvoimu shi-
 votu, inu kratkimu shiveniú: sa tvo-
 jo dúsho pak, katerá nikuli ne vmér-
 je, nyzh ne preskerbysh sa naprei,
 kakòr de bi ona ne bilá tvoja. Ka-

34 *Nebeshki Zyl, III. Cap.*

dar tvoi shivot oboly , sdaizi s' flissom
hitysh, inu obene muje se ne shonash
riznie yszhesh inu notar jemlesh, taku
dolgu de osdravish : kadar pak tvoja
dusha oboly , ne zhutish , odlashash ,
inu jo sapustysh , kakòr de bi tebi le-
tú ne jmélu nyzh h' skodi biti. Ka-
dar je tebi rezhenu : pusti od lete jedy,
de ne vmerjesh , pokussish li toisto ?
se je ne dotaknesh , jo n' hozhesh po-
gledati. Tebi se rezhe : popy letó
grenko arznio de osdravish , odla-
shash li toisto popyti ? Gospúd Búg
manthe rizhy sapovei, de bi lahku du-
shizo osdravil , inu došsegil tú vèzhnu
isvelizhanie , inu n' hozhes sturiti ?
kadar jmash eno toshbó , všá tvoja
missel , vše tvoje govorjenie , mujo i-
nu flis perloshysh , de bi tó pravdo
dubil : more biti en maihin posvitni ,
hitru minezhi , núz , ali dobizhik.
Kir pak se tvoja sadnia sodba perbli-
shuje,

shuje, na kateri je leshezhe tú vézh-
nu shivenîe, ne ahtash, se sméjash,
norzhujesh, v'greihih se valash h'tuoi-
mu vézhnimu pogublenîu. Ah je-
nâi, popusti tvoje norzhie, ozhistise
od tvoje shkodlive gnusnobe. Rov-
nai tvoje opravila, inu djanîe, ka-
kòr de bi imel jutri vmrèti, inu zhisto
raitingo dati od vsiga tvoiga shivenîa.
Prava modrúst, inu sastopnost je letú,
de ti preskerbysh, de tvoja dúshiza se
bó od shivota lozhila zista, pres ma-
desha, s' dobrimi délli lipú zirana, v'
Boshji gnadi poterjena, inu vézhniga
isvelizhanîa sagvišhana.

§. VII.

Tú bodi tvoje rovanîe, tvoja
skerb, tvoje vsakdanîe déllu, na
vézhnúst pomishlovati. Tú je gvišh-
nu, inu stanovitnu, kar je vézhnu.
Tabogati mósh she danashnî dán she-
ly, inu prossi en kapiz vodè de bi svoi

36 *Nebeshki Zyl, III. Čap.*

jesik ohladil, kateri vshè nékoliku
 tavshentleit tam gory, inu sabstoîn
 vpye, inu proffi, inu se bó shgál od
 vekoma do vekoma. Tá vézhnúst je
 enu vŕelei pres obeniga konza : inu
 nigdár bi se tie jméla jmenovati pres
 gorkiga vsdihovanâ, inu pres groso-
 vitiga strahú. Icenu okroglu kolú,
 kateru vŕelei tezhe, vŕelei se li sazhinâ
 inu nigdár ne jenâ. Kadar edn prou
 na vézhnúst pomiŕli, taku tú posvitnu
 shivénle inu vesselje, naide s pelénom
 smélhanu : vŕe prevsetje ponishanu : tá
 možna serza, trepezheozha : te mo-
 zhne ludy, ŕlabe : te mogozhe, poni-
 shane : te terdovratne, ŕtury volne : te
 saspane, léne, nerodne, sbudy h' do-
 brimu djanû. Spomyn vézhnústi,
 lakoto inu shejo vtolashi : vŕako mu-
 jo, révo, nadlugo lahko ŕtury : bo-
 lésn, terplenle, beteshe, teshavo, v-
 buŕhtvu, vose, pregananle, sahpoto-
 vanle, ferathanle, inu vŕe hudu po-
 tro-

troshita, preshene, inu statke stury.
 Kakú dolga je tá vézhnosť ? Ihty práh
 v' sonzi, kaplize v' vodi inu v' murju,
 listje na drevji : bilke trave na semli,
 tá drobní práh sturjen s' vse semle, inu
 is vsih gúr, hribú inu rovny : ihty vse
 dlake na ludéh, na svirinali, inu na
 shivini, tudi vsá perza na ptizah : ihty
 vse svésde na nebi, inu vse stvari ka-
 tere to v' Nebessih, na semli, inu v'
 semli : vse letú preshty, kíř vsai obení-
 mu nei mogozhe tú preraitati, inu
 preshteti, ampák samimu Gospudi Bo-
 gu : inu bi se vener letú vse ihtivenie
 v' tulikain lejt sturilu, inu tá vsá leita
 bi jméta konz, ali véžhnost nikuli :
 sakai letu vse ihtivenie nei nyzh pruti
 ti véžhnosti, ampák li sazhetik, v' ka-
 terim te révne, ferdamane dúshe se
 bodo v' tem paklenskím shveplením
 ogní, vselei, pres vbeniga nehanía
 shgale. Na letú pomíshlúvanie, aku-
 en gréshnik se ne prestraši, inu se ne

38 *Nebeshki Zyl, IV. Cap.*

pobulſha, taku je terſhi kakòr en ka-
men, inu sa nìega je djanu, tá bó na
vézhnu pogublen. Vezh od vézh-
nuſti, imash ſpodai v' 36. cap.

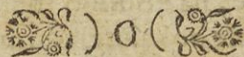
IV. CAP.

*Od poſhréſhnoſti. Nìe budobe, inu
pobulſhenâ. Inu kakû ſe poſná de edn
puſty, od poſhréſhnoſti.*

§. I.

NArpoprei ſe moresh ſhtritati su-
partó poſhréſhnoſt, katera je e-
na ſhpisha vſiga hudiga djanâ. Poſh-
réſhnoſt nam ie rodila ſmert na telleſ-
ſi, inu na duſhizi. Naſhi pervi ſtari-
thi, s' jediò tega prepovédaniga ſadú
fo nas poprei vmorili, kakòr ſmó bi-
ly rojeni. Sdai naſhih duſhyzh ſo-
vrashniki, ravnu toſto poſhréſhnoſt
nuzajo, de bi nas pogubili. Od taj-
ſte pride omamlenìe, beteſhi, ne-
mar-

marnost: od taise pride norzhia, shla-
budranie, lebanie: od taise pride ne-
zhistost, kreh, ardrie, serd, shento-
vanie, poboy: per tajsti se sguby pa-
met, sdravje, andoht, inu vse zhed-
nosti. Letá sapravi vse tvoje blagú,
inu jménie: od lete pride vbushstvu,
dolge inu grosovite bolésni, já smert,
inu vse hudú pride skusi polnúst tega
shelodza. Nyh malu oboly od dru-
siga, ampák od preloshenia tega she-
lodza. sakai aku tá shivot nei prelo-
shen s'jedió, s'pytjem, te bolesni ga
morejo opominati, ali nikár premo-
zhi, inu vmoriti. Vezh ludy je vmo-
rjenih od poshréshnosti, kakòr od
mezha.



S. II.

O Nespodobna shlushba timu ger^a lu, o nesitnu poshelenie! tá natura ti je dala en maihin shivot, inu vener s' tvojo poshrélnostjo premoresh vse svirine, shivine, inu shivali na sveiti. En vol na eni maihini nyvi se napasie do sitosti: ena hosta dosti sviryh redy: tebi je vus sveit tessán, inu vosik: tvojmu trebuhu nei sadoosti tú kar v' lustuléta, kar v' vodah plava, kar se v' hostah, v' gosdéh, inu na semli pasie. Pogledai v' teh bogatih kuhinô, kakú ti kuharji, inu kuharze tékajo, se mujajo inu potè: pomèrkai na saklanie tulikain shivali, na tú veliku inu obilnu pravlanie, na noihnjô tulikain vina, pomivanje bokalu, glashou, pecharjeu, na tuliku sort jedy, inu na tó vsó flisfik stréshbò; bósh ménil de s' vse deshe-

Nebeski Zyl, IV. Cap. 41

shele so vkupai shpishhe sneffene. Iest
ne sapovidujem de bi se ne dala timu
shivotu nêga spodobna potreba, on
potribuje svojo vsakdanô shpisho. A-
li tukai tezhy ena huda shelna sader-
ga, katera dostikrát tó dušno sadušhy:
kir se jei ne sa potrebo, inu kar je sa-
dosti, ampák se yszheo tiposvitni lu-
hti, inu se stury prepolnenie tega she-
lodza. Hozhes veiditi inu snati, ka-
kú's' maihino jedjó se lakota nafiti ?
premeri sam sebi tvoi shivot, tvoi
shelodiz: dai mu kolikur potribuje,
inu nyzh vezh zhesh mero. Timu
shivoti je enu malu sadosti, loternij,
dosti nei sadosti: so kakör tá tizh, ka-
ter se jmenuje: nikuli
sit.

os. 2. 50

§. III.

L Akota nei poshréshna , kadar se nasiti, vezh ne pegeruje : aku si lazhen , je potreba jesti : aku si sheyan , pyti : inu letú se vse nasiti, bodi si krúh bél ali zhern : bodi si voda s' eniga ali drusiga studenza. Ali sheleti taku messú , take inu take ribe, take inu take jedy, taku inu taku vinu : já , tukai se vshè tá poshréshnost giblé , inu glassi. Epicurus tá hvali en smasn vshitek : nyzh nei taku slatku, de bi se zhlovéku ne sgnussilu , kadar ga prevezh jei : inu lakoti je vlaka jed dobra. Ah de bi ti vprashal v' Turski vosi , eniga kerstianskiga Gospuda , aku lih v' zartli srejeniga , tá bi tebi povédal kakú ena suha terda shkoryza zherniga kruha je slatka ! Hozhesh vsó skerb dosti pytjá , inu jedy savrézhi ? pozhakai kai ti tá nesmasnost per-

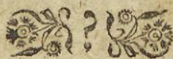
perneſſe : poprei vmerjeſh : tvoi ſhiv-
 vat kateriga ſ' dobrimi piſſelzi zartlaſh
 bó perſhel h' ſhpishi tem ſmerdezhim
 zhervom. Pomisli, h' kakelhnim go-
 ſtém ti tvoi ſhivot pitash inu k' jédi
 perpravlaſh, kadar neſmaſnu ſhivyſh :
 ampák tá ſhivot takú redi, de pamet
 ne ſadaviſh. Tó jéd vſhivai, katera
 ne ſhkodi tvojemu jmeiñu, inu tvoi-
 mu ſdravju. Veliku velá, kadar edn
 ſa dobru vſame ſ'tem kar jma. Do-
 ſtikrát je prevezh ; inu ne poſnamo ,
 ampák kadar je pomankañe. Tá ſhi-
 vot potrebuje te ſhpishe, ali nikàr neſ-
 mañnoſti, inu zartlañia.

§. IV.

Néſi velike hvale vrédn, kadar ſe
 ne ahtaſh na tú obilnu ; tá zhaſ
 bóſh hvale vrédn, kadar ſi bóſh o-
 kratil tega kar je prou, inu tega kar
 je potrebnú : kadar bó vláak krúh inu
 jéd

44 *Nebeshki Zyl, IV. Capitt.*

jed dobra : kadar bosh malu vina pyl,
inu she tujstu slabu , ali s' vodó smei-
thanu , de si li moresh sheyo vgassiti ;
kadar sposnash , de seliszhe ne rasté
lamu sa tó shivino , ampák tudi sa lu-
dy. Tazhas se bóm jest tebi zhudil ,
kadar lamu s'tem potrebnim , k'gori-
dershanîu tvoiga shivota , inu sami-
mu Bogú h' zhashti , se bosh s'jedjó
shpishal : kadar se bosh velike gostarie
ognival : kadar bosh shpiso notarje-
mál , kak òr ta bolni tó Arznio : inu ka-
dar vus tvoj vshitek jímash sдобro
véstjó. Sakai shivenie tega zhlové-
ka nei na samim sdershanîu teh jedy ,
ampák na pravizhnim , zhistim ,
inu svetim sadersha-
nîu.



V. C A P I T L.

Od nezhistosti. *Kakú je tú enu ger-
dú djanie. Kakú se jma ogniti. Ty
obstojezhi luhti te duhize se imajo
yskati.*

S. I.

SA poshréshnostjo grè nezhistost.
Obenu djanie nei gerthe inu gnuš-
nelhe, inu pred obenim drugim se ta-
kú ne framujemo kakòr pred nezhi-
stostjo. Tú jmè, Nezhistost, je gro-
sovitu: S. Paulus vúzhy: tudi se né-
ma v' mei vami jmenovati. Tá ne-
zhistost ali loternia, stuřy zhlovéka
gnušsezehiga Bogú inu ludem: letá, tá
lubesnivi sakon resbia: letá, v' réve,
inu v' nadluge tó ilabo mladúst sapc-
laŭa? letá perpravi te ludy ob blagú,
ob sdravje, ob dušho. Tá kateri se
v' letó podá, vselci v' madeshi osta-
nc,

ne, inu nêma tulikain mozhy, de bi
 se mogil sam is nê iskopati, aku nê-
 mu Gôspûd Bûg ne pomore.

§. II.

TImu kateri se hozhe nezhistosti
 braniti, je narpopreipotřebna
 andohtliva serzhna molitou pruti
 Gôspudi Bogú : na nezhistost nikuli
 ne milliti, inu aku lih take misli no-
 tarpadeo, je potreba yh sdaizi vunis-
 gnati. Ioh inu gurje tebi, aku ti v'
 teh nezhistih mislih se bósh mudyl :
 moresh tvoje ozhy sariglati ; od tega,
 s' obenim ne govoriti ; pred perlo-
 shnostjo, bëshati : vselei keikai spodo-
 bniga k'déllu ali k'opravilu jméti : k'
 lebanîu se ne podati : hudu tovarish-
 tvu sapustiti : Bogabojezhnih ludy se
 dershati : inu si napreivsèti, vselei vsi
 nezhistosti suparstati : letú vse tudi
 vsi ty sveti ludè mozhnu dershe, de se
 snajo

snajo timu paklenskimu sapelavzi
prou braniti. Tudi pred maihinimi
rizhmy le morêsh varovati, de bôsh
mogil tem velikim vbêshati : sakai tú
veliku jma od tega maihiniga svoi sa-
zhetik.

§. III.

PRed vsim varise de sam sebi pre-
vezh ne savupash. Tá kir se ne
bojy, tá pade. Ah koliku svetih lu-
dy, po mozhnim suparihtritanû, po
dolgim svetim shivenû, po dosti sa-
doblenih lépih zhednosti, skusi po-
glet ene persone, ali s' nîo kratku go-
vorjenîe so dolipadli ! molzhym tu-
kai sa Samsona, Davida, Salamona,
inu dosti puszhavnikou Exemple tu-
likainkrát govorjene. Ne yszhi dru-
gdi Exemplan, sam na sebe pogledai,
naidesh ursoh se framovati. Gdú se
bó podstopil sturiti tú, kar vidi de e-
nimu drugimu je pershlu k' veliki
shko-

ihkodi? Ali tú je velika šlipota, inu smama tega zhlovéka, de ne veruje timu katerimu se je hudú sgodilu, ampák kadar vshè on sam pade. Várise shenske lipote: shenska lipota je tvoja šlipota. Tá shena je stvarjena h' pomuzhi timu moshú, ali skusi fólshio té kazhe je ratała nêga šovrašaniza. V' tei sheni nyzh drusiga se ne snaide, ampák kar kole, kar shgè, inu kar vmory. Nei obene kazhe, obeniga Lintvorna, obeniga Bashiliska, kateri bi se mogil nêe kunsti, nêe jesiki, ali nêe ozhém perglihati. Ah beshi pred nêe ozhmy, pred nêe tovarishtvom, pred nêe govorjeniem, katerikuli shelysh sebi isvelizhanie. Ona svojo navado gvishnu inu terdnu dershy, vŕelei is Paradishá vunisgnati.

S. IV.

NE savupai enimu maihinimu na shene pogledu, enimu kratki-mu s' nîo govorjenîu, eni maihiui shenkigi, enimu skrivnimu nasmê-hu, enimu lépimu obrasu : letú vse je li en strúp, kateri od dnè do dnè li goriraste, taku dolgu de tebe vmory, inu h' pogublenîu perpravi. Takú tvje sastopnu okú sazhne kolnu perhajati, dokler cilú ollipy. Takú tá duha, katera je k' nebesam stvarjena, se na posvitnu perlipy, Bogá posabi, inu sama na sebe : dokler tá plamên tvoje shele te pokopá v' tá vézhni paklenski ogîn. O révni, inu neirèzhni ty, katerih smerdlive inu kratke shele, s' taku hudim konzom so plazhene ! Meni te sdy, de lety vsi so napitani s' tem od Sardonic sheliszhem, merjó inu te sméjajo, inu takú vekoma poginco.

§. V.

K Ai delash ti smamleni zhlovik ,
 pres vse pameti inu sastopostni,
 sebi dobru ne sveitujesh , inu the teh
 drugih dobriga sveita gorine vsamesh:
 kai yszesh ? vesselje ? Gospúd Búg je
 tú vézhnu vesselje v' Nebessih saklenil.
 Hozhes letú posvitnu, kratku , mine-
 zhe dershati, inu tú vézhnu savrézhi?
 kei je tvoja pamet , modrúst , inu sa-
 stopnost ? Gori v' nebessa pogledai, i-
 nu spumni na te svetnike , kateri so
 sapustili tú posvitnu vesselje , so na
 tim sveitu shivéli v' nuji , v' révah , v'
 nadlughah , v' shaloosti , v' terpleníu , v'
 krishu , v' pregananíu , v' vbustvi , inu
 v' grosovitih martrah : inu v' taki vi-
 shi so sebi sadobili tú vézhnu vessel-
 je. Doli v' pakal shiu stopi (de tia-
 kai po smerti nebósh vershen) inu
 pomèrkai enumalu , kakú grètem fer-
 dama-

damanim, kir so hotli tú posvitnu vesselje vshivati, inu vlai en kratik zhas so ga vshivali ; tamkai bósh vidil, inu nathil te preklete ferdamane : v' kakel'ni temni, smradu, strahu, shkripanju teh sób, marti, plameni, inu v' terplenju prebivajo : inu tú bodo vekoma terpeli, sa en maihin posvitni lusht, inu vesselje. Letú veri, na tú vsak dán spumni, tega se bui, inu pred tem se vari. V'shivenju maihin, inu kratik lusht, inu vesselje, perneše po smerti vézhnu terplenje.

§. VI.

A Kupak hozhes na letem sveitu v' vesselji shivati, inu vselei vesselbiti : vesselje v' Bugu, pui andohtlive svete péni, ne sturi gréha, posvitnih rizhy ne sheli, vsim dobru sturi, s' obenim se ne krégai, vse volnu terpi inu sturi, Bogú svéstu flushi ; inu ta-

52 Nebeshki Zyl, VI. Cap.

kú vessel s' vesseljem na tú vézhnu vesselje zhakai : sadošti bósh jmel na tem sveitu vesselja, kadar ne bósh jmel na tvoji vésti teshave, inu kir bósh jmel Bogá per sebi. Kir je Búg, tamkai je vse vesselje : inu v' taki vishi bósh vselei jmil na letem, inu na unim sveitu vézhnu vesselje.

VI. CAP.

Od Lakomnosti. Kakú se nê budoba posná. Pergliha tega Bogatiga, inu tega vbosiga. Tega blagá sapelovanie inu nevnuznost.

S. I.

L Etá jetá narhuisha preshernost te lakomnosti (na katero moresh dobru mèrkati de nebósh ogolufán, inu sapelán) de ona se skriva : obeniga ne naidesh de bi tam sposnal, de je lakomnik. Edn blagú sbèra sa otroke,

ke, tá drugi sa te vboge, tretji sa obilnu almoshne dojati, inu tem potrebnim pomagati. Ali nikuli h' tihu ne pride, on blagú li na kúp grabi inu nyzh obenimu ne dá, v' tem tá zhas, tezhe, leita preideo, bolésni popadeo inu pertisneo, smert prenagli inu sadavi, tellú semla poshre, erbi inu shlahta blagú, hudyzh dúshizo. Ná, tú je kmalu tjá vša muja, vša skerb, vši trudni pooti, vše shparanie tega Lakomnika, katerimu nigdár nei bilú sadoosti, li she vezh je shelil, inu takú na sebe, inu na Bogá posabil:

§. II.

O Lakomnik, nai se tebi tvoje shkriníe s'denarji na polnio : kaszhe s' shitom nasujejo : keldri s' vinam nalyejo : nai se tebi dá blagú Salamonovu, inu Cresslovu bogastvu : nai se tebi sreberne hishe sydajo, s' zhi-

54 *Nebeshki Zyl, VI. Cap.*

stím slatom stréhe pokriejo, s'shlaht-
 nimi kameni pošlaishtrajo : od lete-
 ga vsiga ti nebósh nyzh prózh saver-
 gil, létú bó tebe vuzhilu she li vèk she
 rizhy sheleiti. Kai tebi nuza, de ti
 imash vsiga polnu, kir ne pomissish
 na tú kar si sadubil, ampák li na tú
 kar she missish sadobiti? Tá potrebur-
 je vus sveit jméti, kateri shely she kai
 jméti: inu takú nigdár néma sadošti.
 Ah Bughotil' de biti pomissil, kulikain
 hudiga tú bogastvu sabo perneš-
 se, inn kulikain dobriga odnese! ti
 bi risnizhnu nashil tú kar Apostel pra-
 vi, rekózh: En korèn vse hudobe je
 tá shela. Od tod prideo golusie, u-
 harnie, voiske, krive persege, punti,
 inu vlá nesvéstnost? kir nei shele inu
 lakomnosti, tukai nei ardrie, nei kré-
 ga, nei golusie, nei tatvine, nei ne-
 zhišnosti, nei velike muje, nei šerda,
 nei

nei boya, inu obeniga preperaniâ, ni velike sherby.

S. III.

POklizhi pred se eniga bogatiga, inu eniga vbosiga: inuyh ravnu pogledai. Bósh vidil tega bogatiga shalostniga v' zhudnih mislah: polniga skerby: s' koinim, inu blédim obrasom. Tega vbosiga pak, pres v' figa pomislovanâ, inu vesseliga obra- sa. Tá bogati skerby de bi kai dobyl de bi nyzh ne sgubil; inu v'leskusi se grima inu kole, kir nîemu ne grè po nîegovi voli, kakòr bi on hotil. Tá vbogi pak nyzh ne gleda po dobizh- ku, se ne boji de bi kai sgubil: ne she- ly vezh jméti, ampák kar potrebuje. O kakú on jma vesslele dny! myrne i- nu pokoine nozhy! Tá bogati pak po nozhi inu po dnèvi nema pokoja; ne more spati: je poln skerby, inu sha-

56 *Nebeshki Zyl, VI. Capitl.*

lošči, inu je na tvojm serzi vus bolán !
kamer grè, svojo bolésn tabo nese ,
inu tákú ima poln shivot bodèzhiga
ternia. se boym de je v'niemu enu
smertnu drémanje, dokler ne pozhu-
ti take teshave.

S. IV.

POllushai ti vbogi, revni, lakomni
zhlovik : aku lih jmash lipú sta-
novanije, polne shkrinije denarjeu ;
polne kaszhe shita, polne keldre vi-
na, polne dvore shivine, inu vse pol-
nu shivali : vener pride, skorai pride
tá dán, od Bogá odlozhen ; de bo-
desh mogil letú vse, zhestvojo volo,
inu s' veliko shaloštjo sapustiti. Letú
vse tvoje blagú konz vsame, sa kateri-
ga volo, bósh mogil tudi ti pogublen
biti. Takrat she li bósh sastopil, inu
šposnal, s' svojo narveksko škodo, de
fi ti nepametnu tvoje shiyenije dershal
do-

dokler si ti li sa tú posvitnu skerbil ,
 inu si bil na tú vézhnu dokonza posa-
 bil, Ne pravim de bi ti blagá ne j-
 mel jméti ; dokler letú je po Boshym
 perpuszheníu : ampák iméga pres lis-
 ke shkode , po pravizi pres velike
 skerby inu muje sadoblenu, inu k'nu-
 zu tvojmu potrebnimu blishnimu. Tú
 blagú v' tvojo shkrinjo, inu v' tvojo hi-
 sho shrani , inu nikár v' tvoje terzè :
 nikár le na blagú savupati, ampák na
 Bogá, inu ga sahvaliti sa vse nêga da-
 ry : tudi vselei perpravlen biti, tujstu
 tem potrebnim sa Boshyo volo resdi-
 liti : inu kadar bó Bogú dopadajezhe
 vse rad inu volnú sapustiti ; takú bósh
 ti prou bogat. Tá je bogat kateri ne
 shely bogat biti. Tá je bogat, kateri
 s' tem malim kar ima sa dobru vsame,
 inu Bogá sahvali.

§. V.

Vuzhise v' maihinim blagi shivéti, inu sparovnu se rediti. Na tem fveitu nei obeniga blagá, ampák tú kar se peršpara: satú dostikrát en v-bog bogat rata, kateri pravizhnu inu šparovnu shivy: inu tú kar jmach, moresh sa potrebo vshivati, inu níkár lubiti. Ah kaku bi tebi nuznu bílú, de bi ti tu pravu bogastvu jmel sa-lubu! tu je pobulshanie tvoiga shivenia, s' katerim bi ti nebeshkukrailestvu sadubil, kateriga tá neshreza bi tebi ne mogla vséti, inu smert ga more dati. Kai se vbushtva boysh: kir ti enu celu krailestvu v' tvjm serzi noshish? Boshye krailestvu, inu bogastvu je v' tebi, ne yszhi ti drusiga blagá. Tvoje lastnu blagú yszhi inu tvojo dobrúto: ali oben nei dober, ampák sam Bóg. Letú bodi tvoje blagú, inu tvoje jmenie,

menie, bulshiga, inu vekshiga thaza
ne naidesh. Kateri ima v' Bugu vse
svoje blagú, tá ne mara sa tú posvi-
tnu.

§. VI,

K Arkuli lépiga inu drasiga tá sveit
kashe, tú vse je neobstojezhe.
Tú vse se li kashe, inu kar tebi dobri-
ga dopade, sgine inu prede. Tú po-
svitnu blagú, tebi en zhas garlu inu
ozhy shpisha, ali v' tvoji narvezhi
potrébi, na smertno uro, ne more te-
bi nyzh pomagati. De bi ti jmel pol-
no skrinio denarjeu, inu vse smerti
shenkal kadar pride, ti se nemoresh
odkupiti, inu tujstu vse moresh eni-
mu drugimu sapustiti: Tá kateri do-
sti blagá jma, tá tèshe vmerje kakòr
tá kir ima malu. Tú blagú kateru
se sapusty kole inu grise, ali tú kateri-
ga se tá pravizhni inu vbogi troshta,
tú ga vessely, inu cno slatko smert
stu.

60. Nebeshky Zyl, VII. Cap.

stury: tovrashi tú prèdeozhe polvi-
tnu, inu se flissai sa tú obstojezhe vé-
zhnu.

VII. C A P I T L.

*Odserda. Kaije serd. Kai serd per-
nesse, inu kakú se moresh pred
nym varovati.*

§. I.

IEst se zhes serd serdym: inu letá sam
moi serd je pravizhin zhes tó gro-
sovito divjzhino tega vstèkliga ser-
da, inu jèse: tá kadar tega zhlovéka
popade, taku, je vezheni nepametni
shivini podobn, kakòr enimu zhlo-
véku. Serd je ena kratka norúst, ka-
tera shely hudu sturiti: tá posabi na
zhednosti, se ne domílli kai je potre-
ba: ozhy gardu bliskajo: jesik gar-
my inu ropozhe: rokè tréskajo: so-
bè

Nebeshki Zyl, VII. Cap. 61

bè shkriplejo : lassie se vsdigujo : shile
trepezheo : vsta se pénio : shnabli se
linio : garla hripleo , inu vus shivot
kakòr kazha se preminuje. O ti re-
vnu serzè , kakú ti tazhas skazhesh ?
zhudu de persi se ne respozio , inu de
yunkai ne skozhish : vus obras gard
inu grosovitin rata : zhelu se gerbas-
zhi : koleina inu nogè s'vsm shivo-
tam kakòr shiba se tressejo. Pogle-
dai the unu vle pritenie , na unu vse
s'rokami pluskanie , s'nogami zapa-
tanie , kaku mozhnu s' nogó po sem-
li taptá , persi tolzhe , lassie teshe ,
gvánt na sebi terga , inu skorai kry plu-
je inu se poty : sem ter tám skazhe inu
leita kakòr de bi nor bil : já gdú gasa
drusiga dershy , kadar vidi de pres v-
figa konza , inu pres pameti taku gro-
sovitu divjá , inu se martra, Kai se
tebi sdy, kake shna je eniga takiga sno-
trai niegova vest , kadar se on taku o-
studn,

studen, inu grosoviti svunai iskashet
 hozhe en tak h'tem **krotkim** priti
 kateri je vus paklenskim Furiam po-
 dobn? Ti drugi gréhi se vsi skrivajo,
 inu tajè, li letá hudobni serd se n'ho-
 zhe tayti, ampák sdaizi je vstréhi o-
 gin, inu misli vse konzhati: inu aku
 bósh boile eniga takiga tolashil, hui-
 shi bó perhajal. Kogar sert regera,
 s' tega, nyzh dobriga ne svèra.

§. II.

DRuge gréhe dhe snamo vstavit,
 inu en konz sturiti, ali jesa inu
 serd se do nebès vřdiguje. Tú pride
 shentuvaniè, mermranje, kletou,
 govorjenie zhes Bogá, zhes nîega
 stvari, zhes svetnike. Inu ne samu
 se serdy edn zhes drusiga, ampák mu
 shuga, mu prity, inu mu misli shko-
 do sturiti. Eni se serdè inu jesè ne
 samu s' ludmy, ampák tudi samy labo-
 taku

taku dostikrát na sebi gvant tergajo ,
 poslodo vbyajo . perú starcjo , popèr
 s'menzajo , orodja slomio , inu se ser-
 dio zhes tú kateru ne zhuti tvoiga ser-
 da, ni ga nei vrédnu : se serdysh zhes
 nepametno shivino , zhes konla , vo-
 la , psa , mazhko , zhes míshi , kerta ,
 ja zhes mravlinza , muho , komarja .
 O norz smamleni , pres vsiga vma , sa-
 stopnosti , inu modrusti ! pogledai ka-
 kú si ti nepametu ! Ti se serdysh zhes
 nepametno shivino , jo byes inu kré-
 gash ? Ti bi jmel sam sebe shtraffat ,
 sa volo tvoje nepametne jese .

§. III.

K Adar bó tebi dopadlu pomisliti ,
 kai shkodi tá serd ; taku nai-
 desh de obena kuga nei taku huda .
 Bósh vidil skusi serd céle voiske neku-
 liku tavshent ludy pomoriti , velika
 mésta reskopati , céle deshele inu krai-
 leitva

64 *Nebeshki Zyl, VII. Cap.*

lestva satréti : ja velike kupe mertvih
soldatou v' kryi playati, inu velike po-
toke kryi tezhi. Vidil si stare po-
derte siduve od velikih mést, inu
gradou, gdú yh jeresvalil, ampák serd
Bósh vidil shroke puszhave, inu ni-
kuliku stu mil dolge, gdú yh je opu-
stil, ampák tá serd ? Ti bi se vesselil
kir bi vidil nekuliku tavshent divjih
shivyn v' velikih hostah v' myru pre-
bivati, inu dostikrat v' eni hishi v' mei
malu ludmy nei myrú, gdú je vrshoh
kakòr tá prekleti serd. En serdit zhlor-
vik sguby Boshyo podobo, sakai vse
Boshye opravilu, rovnanié, inu
dèllu je krotku, inu on ne more ser-
dit biti : serd zhlovéka ošlipy inu o-
glushy, de eniga dobriga tolasheniá
ne more pollushati : serd inu jesa je
vshè taku gmain v' mei ludy peršhla,
de jo ne dershè sa gréh, kir vsai zhlo-
veika perpravi ob sdavje, inu ob
dušho.

dušho. Odpri ozhy, inu pametni yszhi poota h' krotkimu shiveniu : sakai teh krotkih je tú Nebeshku krailestvu.

S. IV.

PRed vsimi rizmym je dobru, sdaizi kadar te jesapopade, spumni de je tú ena nešpodobna rézh ; de en serdit zhlovik se Bogú, inu ludem samèri : de jesa shkodi na dušhi inu na tellesi. Bullhe je tebi vsazhetki se vkrotiti, kakòr vus resdrashen mulzhati. En moder, pametn, sastopni zhlovik, bó snal perseneſti, permolzhati, le skriti, inu takú tihu v' myru shivèti : bó snal sam sebe premožhi, jesik sa sobmy derſhati, svojo volo brusdati : le bó domillil, de s' serdom se ne more nyzh dobriga sturiti, ampák doſti hudiga : sakai v' serdi, inu v' jesi tú hudu li raſte, inu manſhe ne perhaja. Kakòr ena tiza

66 Nebeshki Zyl, VII. Cap.

na limu, aku vezh se muja, boile se popada: ravnu taku, zhe vezh se edn ferdy, inu jesy, vezh mu shkodi. Tebi vezh serd shkodi, kakor ta kriviza katera je tebi sturjena, inu sa katero se jesysh. Kateri lubi Bogá, sam sebe, inu tu svoje, ta se ne serdy: sakai pomisli na to shkodo, katero ta serd perneffe. Maszhuvanë, supët tu hudu ponovy, inu nikar ne odysame. Nei serzhán ta, kateri enimu jesnimu, inu serditimu odgovarja.

S. V.

K Adar ti flishish eniga de se stabo kréga, ne merkai kai on govory, ampak kakú se jmash ti sadershati. Eniga drusiga hudoba, ne more tvoji dobruti nyzh shkoditi. Gos púd Búg kir vse more, inu premore, tulikain taushent hudim ludem persenele, inu ti bi ne mogil enimu persene-

senesti? je sméha vrédnu, de ti n'ho-
zhesh sebe vtolashiti kir lahku mo-
resh, inu hozhes eniga drusiga hudo-
bo odvseti, kir vlai ne moresh. Spo-
snai de si en velik gréshnik. inu kar od
eniga drusiga terpysh, tú nyzh nei pru-
ti paklenskimu ognîu, kateriga si
vrédn. Gdú si ti, de bi te ne smélu tvo-
ih ushes reshaliti? Tá kateri je tebi
krivizo sturil, tá je gréh sturil: tebi
pak kai se je pergodilu? tú kar je Búg
perpustil h' tvoimu isvelizhanîu. Po-
sluthai kai Búg pravi: aku bošte odpu-
stili, jest vam hozhem tudi odpustiti.
Aku ti na lete besséde te ne sbudysh,
taku ne spysh, ampák si mertou. Per-
senesi eniga drusiga hudimu djanîu,
de bó tebi tvoje odpuszhenu.

§. VI.

K Ar se tebi sdy de je hudú, tega ne veri: tebi se sdy de edn na tebe lipú ne pogleda, ne veri: sakai sa vo-lo kir se tebi sdy, satú tebi shkodi. Tega se nebó tebi mankalu, aku bósh navfako rézh mèrkal: merkai na tvo-je misli, govorjenje, inu djaníe, inu níkár na eniga drusiga; taku bósh v-selci jmel myr, inu pokoi. Narvezh tebe sapelava inu narvezh tebi shkodi dokler ti jmach vglavi tú de se tebi sdy: Versi tujstu od sebi taku si myr sa-dobysh. eni maihini rizhei,, n^o ho-zhes veruvati pres prizhe, inu ti ho-zhes obsodit eniga drasiga Kateriga she nési sasilhal? Tá kateri hitru veruje tá nei inu modr pametn. Dosti je lashy katere sapelajo. Moremo misliti, de kadar edn ti hu govory, ravnu kakòr de bi ne govuril. Kai je nespodobnir
shi-

shiga, kakòr eni nesnani tihi, skrive-
ni rizhei verovati, inu se satú serditi?
Iest tebi sa risnizo povém, de nei nu-
znu vse viditi, inu vse slisati. Ka-
dar nyzh nevésh, jmei myr.

§. VII.

K Adar svésh, de edn hudú je zhes
tebe govuril : vprathai tvojo
veist, je li si kriú, ali nikár : aku si
kriú, vesselise; taku pusti eniga go-
voriti kar hozhe, tú je vse tebi k' nu-
zá, nikár le ne serdi. Tebi teshku
dei, terpi : ne poverni s'hudim hudu :
vsi smó hudy, jmei poterplenie : sam
Búg je dobr, inu zhes vse dobrute.
Aku nési nyzh takeshniga hudiga stu-
ril, kakòr se zhes tebe govory, ti bi ga
vtegnil she sturiti. Tá kir stoji, mèr-
kai de ne pade.

§. VIII.

K Ai noviga se pergody, kadar en
 sovrashnik tebi shkodi? en per-
 jatel te reshali? en syn pregrésby? en
 hlapz je nesvést? letú je vshè ena na-
 vada, kakòr roshe v' spomladi, sad po-
 leiti. Ravnu kakòr kadar edn hodi
 po enim velikim Méstu, v' zhassí te
 spotakne, v' zhassí postoji, v' zhassí
 pótedy: Taku na tem sveitu, v' zhassí
 moremo eno rézh slíshati, v' zhassí
 tó drugo hudo ali dobro: sdai pride
 ena réva inu nadluga, sdai druga: j-
 mei v'selci poterpleníe, tú nebó dol-
 gu terpélu, ne serdíse, tvoí lon tebe
 zhaka, gabósh na vézhne zhassé s'
 vesseljem vshival. Kai se serdysh
 zhes eniga, kateri je tebi krivizo stu-
 ril? on je dopernessil kar je nevajen.
 Ti pak aku si dobr, dershíse krotku
 kakòr en dobr mósh: more biti, de na
 tebe

Nebeshki Zyl, VII. Cap. 71

tebe gledajózh, bó on tudi dobr ratal : inu letú bó sturilu tvoje perse-
nessenie, inu krotkúst. Aku ga ti
dobriga s'tem ne sturysh, taku vsai
mu poot pokashesh, inu sebe pobul-
shash. Aku kei drugi tebi povei, de
gdú hudú od tebe govory : isgovori-
ga, rakózh : jest ne verujem : nîemu
se li sdy : on ne misli hudiga : ali mo-
re biti, de jest sim le nîemu sameril,
ga hozhem sa odpuszhanie prossiti.
Aku si kriú taku on tebi krivize ne
dêla : rezi : jest sim kriú, morem pra-
vizo obstáti. Neni krivizo dêla : kai
je satú ? hozhem po Christulovim na-
vuku sturiti, inu s' Prerokam rezhi :
jest sim obmolzhal, inu nêsim moih
ust odperl, sakai tú je Boshya vola.
Hude bessêde, inu djanâ eniga dru-
siga, tebi ne bodo nyzh hudiga per-
nella, aku li yh bósh na dobru ober-
nil. Bodo taka, kakór se oberneo.

§. IX.

P Ravish : moi sovrashnik je húd :
 on je tebi húd , sakai gréh déla.
 Pravish : néma nyzh pameti kadar
 sazhne , kai se ne pobulsha ? inu ti ki
 fi pametn , sakai fi takú nepoterpe-
 shliu ? sakai sa hudu dobru ne pover-
 nesh ; inu sa tú bi ti dobyl en velik
 lón ? Eniga drusiga hudobo pred o-
 zhima vidish ; tvoja tebi sa herbtam
 stojy. Hozhes se mashzuvati, bodi ;
 jest tebi dopustym , ali v' letci vishi , i-
 nu s' tó postavo : de ti tvoje mashzho-
 vanie sazhnesh s' tvoim tem narve-
 zhim sovrashnikom. Narvezhi pak
 tvoi sovrashnik je tvoi serd : letá tebi
 narvezh shkodi : mashzhui se. Nei
 potreba tebi s' sovrashnikom po gas-
 lah , inu vlizhah se kregati , dokler ga
 ti per sebi, inu v' hishi j mash Plato
 vsdigne rokó de hozhe hlapza vdariti :
 jenia,

Nebesbky Zyl, VII. Cap. 73

jenia, inu pravi : jest bi hotl tebe mo-
zhnu vdariti, sakai si dobru vrédn, ali
se serda boym. Aku je edn brumni-
lhi, boile se pred serdom varuje.

§. X.

Rihtarji, inu ty kateri so zhes
gmain fólk, se moreo v' zhaffi
sarditi skasati, inu biti ; ali s' pame-
tjo. Tá hudobni more biti shtraffan,
ali pres serda. Aku tá dobri Rihtar,
Gospúd, Gospodár, oblastnyk se bó
hotil sa vsako hudobo jesiti, nigdár
ne bó dobre vole ; sakai vlako uro
hudobne vidi. Kadai ona minuta
miny, de bi ti ne vidil keikai kar je
svarjenja vrédnu ? Obnorysh, aku sa
vlaku se bósh jesyl. Ie potreba, de ti
tako poterpeshlivoft jmas, kakò en
Arzat s' enim tagotnim bolnikom :
Aku lih tá Arzat more dosti neipo-
dobniga viditi per niemu, inu slishati,

74 *Nebeshki Zyl, VII. Cap.*

vse krotku perseneffe. Ty bolni so
 nepoterpeshlivi, kir némajo nyzh
 sdraviga: ti pák kir jmash sdravo pa-
 met, ne vdaife ti jesni bolésni. Sa-
 dofti se ti mashzhujesh, kir permol-
 zhysh, inu mashzhuvania ne yszhesh.
 On te bode, de bi tebe bolélu, aku
 nebó tebe bolélu, taku bó nêga: i-
 nu tú stury tvoja poterpeshlivoft. Ka-
 dar edn na ardrio ne ahta, sdaizi po-
 gasne, odgovarjanie kuri. Pravish,
 de je gárdú kadar edn svoje zhafty ne
 brani: Nikár. Ampák gárdú je
 zhaft sgubiti, s tem kirti tvoje zhafti-
 te krotkusti ne obdershysh. Tá pra-
 vizhni, inu modri, obeno reizh sa
 gardo ne darshy, ampák tá gréh. Me
 sashpotuje? jest pak s' hozhem takú
 sadershati, de nyzh nespodobniga ne
 sturym. Mc sovrashi? Iest hozhem
 nêga lubiti, inu skusi tú bóm otrok
 Boshji. Takú bosh ti tvoiga sovrash-
 nika

nika utrudil, inu premogil, de ga bó
 frám pred ludy priti, inu se pokasati.
 Tá kir tú stury, tá prou sa Bugom ho-
 di, kateri jma zhes nashe gréhe poter-
 plenîe, inu zhaka s'lhtraffingo, de bi se
 pobul'hali. s' milostjo nas se shona,
 inu s' dobruto, de s' našho hudobo
 ne bomo pogubleni.

VIII. C A P I T L.

*Od Nevoshlivosti inu linobe v' slu-
 abbi Boshji. V' zbym tú stojy, inu ka-
 kú se mu more b' dobrimu po-
 magati.*

§. I.

NEvozhlivost poprei vbode tega
 kir jo jma, kakór eniga drusiga.
 Te druge hudobe so potler lhtraffa-
 ne, letá pák lhtraffingo poprei per-
 nesse.

76 *Nebeshki Zyl, VIII. Cap.*

neffe. Tá nevošhlivi s' lisko dokruto sebe hudobniga déla, inu s' eniga drugiga dobrim staviem, on pogible: kateri je na tem bolán, sam sebe s' gréhom mory, inu temu drugimu nyzh ne škodi. Vláak drugi gréh svoimu blishnimu škodi, inu so supar drugim dobrutam: letá obenimu nei h' skhodi, inu sam sebe grise, sa volo eniga drusiga dobrute. Ic supar Bo-shji dobruti, kateri vsim ludém dobru voszhi, inu shely nyh isvelizhanie: je supar te Svetnike, kateri se vesselè nad dobruto, inu vesseljem svoih tovarishou. Ic supar ti Christianski lubésni, katera se lubesniva skashe tudi pruti svoim lovrashnikom: je supar ti naturi, katera nas vuzhy enimu drugimu dobru voszhit kakòr sam sebi. Ic ena bolésin na ozhéh, Dohtarji jo jmenujo (ophtamiam) kateri vsaka svitla reizh škodi: takú eniga

ne-

Nebeshki Zyl, VIII. Cap. 77

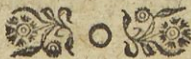
nevoſhliviga martra, kole, inu grise;
eniga drusiga dobruta, zhednoſt inu
nĕga dobra ſrĕzha: ſe tudi jmenuje
sevidoſt, dokler narbule vidi eniga
drusiga dobruto, inu ne vidi ſvoje hu-
dobe, inu ſlipote.

§. II.

HUdyzh je nevoſhliu ludĕm, ſlaſti
tem brumnim; ali nikār ſvoim
tovariſhom: ti pak kir ſi en zhlovik,
ſi zhlovĕkom nevoſhliu, hudyzh te-
ga ne ſtury. Per enim takim zhlovĕ-
ku ſe poſnā nĕga zaglivu ſerzĕ; tā bi
ne bil nevoſhliu, kadar bi bil takū do-
ber kakòr en drugi, ampāk dokler je
hudobnĕlhi kakòr en drugi, tuſtu ga
kole, inu martra. Hozheſh biti pres
nevoſhlivoſti? ſanizhui poſvitne do-
brute, inu lubi tó vézhno. Tá ka-
teri tó vézhnúſt lubi, tá mory nevo-
ſhlivoſt. Kateri li na te vézhne do-
brute

78 *Nebeshki Zyl, VIII. Cap.*

brute mîshli , tá nei obenimu sa te
 preideozherizhy naidik, inu savidliu.
 Kateri Firsht ali Gospúd je nevozhliu
 enimu fromathnimu kmetizhú ? enu
 lerzè na nebeshku vesselje nagnîenu ,
 se ne osèra naposvitne rizhy. Nei te-
 bisadofti de ti skerbysh sa tvoje oprá-
 vilu , ampák hozhes de eniga drusiga
 djanîe bode tebe klalu ? nigdár ne-
 bósh vessel , akutá vesseli te bó mar-
 tral. O smamléni zhlovik , meinish
 de eniga drusiga dobruta , rata tvoja
 lastna , kadar mu ne voszhish ? Ie tú
 blishnî bogat , sastopin , vessel , tú vîs-
 bó tvoje , aku ga bósh lubil : sakai
 priatel priatelú rad podily ; kir je ne-
 vozhliu tá sovrashi.



§. III,

Lénobo v' slushbi Boshji sim sdru-
 shil s' nevozhlivostjo: sakai o-
 bedvuje je ena shalost: edn se shali; sa
 volo liske dobrane, tá drugi sa volo
 svoje lastne. Taku dobru je en velik
 fromák tá, kateri enimu drugimu do-
 briga ne voszhi; kakòr tá kir n' ho-
 zhe sebi h' dobrimu pomagati. Tá
 leini, inu traglivi hozhe, inu n' hozhe:
 je tam sebi teshák, nevkrétn, inu e-
 nimu drugimu nedléshin: vse níega
 djaníe je smerslu, inu Bogú, inu lu-
 dem nedopadaje zhe. En takeshen se
 ne pomuja po velikih inu vislokih ri-
 zhéh, kokú hozhe priti v' Nebessa?
 Ty serzhni, inu polni zhednosti s' mu-
 jo sadobleni, prideo na visoku. Ka-
 kòr tem tizam je danu pèrje k' létaníu,
 takú je zhlovéku dana muja inu del-
 lu k' isvelizhaníu; slasti de vselei do-
 bru

80 *Nebeshki Zyl, VIII. Cap.*

bru deéla, inu vse Bogú h'zhaſti. Ko-
 kú mozhnu ſe mujaſh, núzh inu dá-
 ſa poſvitnu blagú? kakú ſa tvoje krat-
 ku na tem ſveitu ſhiveníc? Tudi doſti-
 gréhou s' veliko mujo dopernaffaſh,
 h'tvoji narvekfhi ſhkodi: inu tú vse
 li en maihin zhaſ terpy. Sakai ſe ti
 takú ne trudish ſa tú Nebeshku? kir v-
 ſai bi tebi perneſlu tú vézknu veſſelje.
 Ah de te nei ſram; Inu te nei Boga
 ſtráh? kir vſai ena maihina, kratka,
 andohtliva tukai muja, bi tebi en vé-
 zhni, inu bogati lón ſadobila. Inu tú
 pres veliketeshave? sakai nei te-
 ſhave na ſveitu taku velike, katere en
 ſerzhnu volán zhlovik bi je ne mogil
 s' Boshyo pomuzhjo premozhi. Ne
 bodi lein, inu mlazhin, ampák go-
 rák inu biter: enimu takeſhnimu vse
 teshave prideo lahke: karkuli ſi na-
 prei vsame, ſtury. Kadar ſturyſh ko-
 likur moreſh, taku bóſh vse mogil:
 per

per vsakim dobrim déllu, Búg poma-
ga, inu h' pomuzhi pride, aku li tá
zhlovik se pomuja vše sturiti Bogú h'
zhaſti inu k' nêgovi hvali.

IX. C A P I T L.

Od offertí, posvitne shele, inu prasne
hvale. Pild te offertí. Te zhaſty nev-
nuzhnost, inu nevarnost. Hudoba tega pre-
vsetjá, inu kakú se ga moresh
ogniti.

§. I.

Offert, posvitne zhaſty shele, inu
prasna hvala, so si blishná shlah-
ta: tú vše s' eniga morjá svêra, inu
vunkaitékó réke vše hudobie. sakai
kadar edn se offertnu inu oholu der-
shy, tá sebe lhtimá, Boshyo slushbó
sanizhuje, inu svoiga blishnága tlazhi,
inu fershmaguje. Inu aku en ták si
nemore pomagati h' zhaſti, inu h' bla-
gi ampák skusi hudu djanê, taku on

gvišhnu tojsto poot vsame, inu ne bó
 gledal na pravizo, inu si bó vrata od-
 perl s'golufio, s'dolitreniém svoiga
 blishniga, inu vmorjeniem. En of-
 fertni šmerdy pred Bugom; lüdem
 ne dopade, inu Luciferju se pergli-
 huje: svojo hvalo yszhe, druge sash-
 maguje: se hiny, de je sa dobriga vi-
 den, inu dershan. Aku enu malu se
 mu samerish, sdaizi bõsh od nïega i-
 miliardie, praudio, kréh, sovrashtvu
 inu boy. Tú blagú kateru jma, svoi-
 mu flissu peraita, inu nikár Bogú, ka-
 kòr bi bilú spodobnu; hozhe vle spa-
 ti: vse veiditi: od visokih rizhy go-
 voriti de si yh ne sastopi: pomerkuje
 na eniga drusiga djanie, krivú sodi,
 grosovitu shtraffa: hudu déllu povir-
 shuje, tú dobrú ponishuje: se oholu-
 nossi, inn hodi, druge sanizhuje: so-
 vrashi tega kir ga pošvary, dobriga
 veita gori ne vsame, sa opominantie
 ne

ne mara : meini de jma vezh blagá ,
 kakòrga je : se hvali de jma tú , kar
 néma. Nîega ferzè vîeskusi plava ,
 se snasha , inu yszhe krive , inu ravne
 pootil de bi bil povîshan. Vîsih gré-
 hou je sazhetik offert , inu prevsèt-
 nost.

§. II.

Vsami v'roke eno vago , inu po-
 stavi na en krai eno maihino Ne-
 beshko dobruto : pruti pák , postavi
 vsiga ívita slatú , íhrebrú , blagú , zhášt ,
 inu vsá krailestva : inu aku je enu ma-
 lu modrusti v' tebi , taku bósh neshil ,
 de tú vîe níhter nei pruti ti narmaníhi
 vézhni dobruti. Vsdigni se tadaí h'
 temu vézhnimu , inu se Nebès vré-
 dnísturi , h' katerimu zyly inu konzu
 si ti rojen : saversi od sebe tvoje of-
 fertne , ohole , prevsetne , hudizhove
 mílli , inu se podversi ti lubesnívi poh-

84 *Nebeshki Zyl, IX. Cap.*

leuszhini, katera gvišnu te bó poví-
 shala na vézhne zhasle. Kadar bi Cef-
 far tebe s'eniga šyna gorivsel, ah ka-
 kú ti bi bil šrèzhn, inu povíshan!
 Sdai pak, kadar tebe, sa volo tvoje
 pohlevszhine Gospúd Bug sa švoiga
 šyna vsame, dokler si ti s' Christulo-
 vo Kryjo odkuplen: ali bi ti meiníal?
 Cessarjovi šynovi obolè, vmerjó, en-
 kratik zhas na tem šveitu shivè. Bo-
 shji otroci pak, nigdár néso bolny,
 nigdár ne vmerjó, vékoma v' Nebesh-
 kim vesselju shivè: inu ti letega ne
 premílish: já si huíthi kakòr Lucifer,
 the on pomíši de ena maihina offert
 gaje s' Nebes vergla, inu letú níega pe-
 zhe, inuga bó vekoma peklu; tudi
 tebe aku offerti ne sapuštýsh. Sakai
 ne pomílish na tvoí stán? sakai le ti
 teh posvitnih vpuhlih rizhy taku ter-
 dú dershysh: kir vsai Gospúd Bug te
 je štvaril de imash Nebeshkiga krai-
 leštvá

lestva en erbizh biti: on te tiakai go-
ri vabi, inu klizhe; inu kakòr en lu-
besnivi Ozha zhaka: taište erbszhine
le ti vesseli, tajsto dosti shazai, inu
k'nîei le flissai.

§. III,

K Ai je tá posvitná zhást, inu ob-
lást? en dym, ena muja, enu
všakdanie voiskovanie, ena velika
skerb, en zeltark' smerti, enu odvra-
zhanie od slushbe Boshye: ah kuliku
je krailov, Firshtoú, oblastnikou, ka-
teri bi raishi lazhni inu sheini sedéli v'
eni tesni kamrizi, kakòr na svoim kra-
levim stolli! slasti tajsti kateri prou-
pomissio, de letú yh nebó dolgu ter-
péllu; de bodo mogli vse sapustiti,
inu vmréti: zkišto raitingo dati Gos-
pudi Bogú od všiga nyh shiveniâ, inu
rovnaniâ: od svojih slushabnikou, i-
nu podloshnikou. Ah kakú bodo

ony trepetali, inu se grimali, dokler so se mujali li po tem posvitnim! offertnu, oholu, preusetnu shivoli, inu li en maihin zhas: per tem so tū vèzhnu samudili. Ponishaise per zaitu, de se nebósh kassal na vèzhne zhaffe, kateri se sdai tukai ponisha, tá bó tamkai povishan.

§. IV.

TI ob pamet grèsh, kateri meinish, de kadar k'oblasti pridesh, bodesh presskerbi v' myru shivil. Aku vishe bósh povsdignen boile se bodo tvoji tadli vidili: kateri je na vissokim, tá se nemore skriti: kir si poprei myrnu shivil, sdai voískó sazhnesh: en dán ne bósh mogil k'gmahu isvoliti. Padzi s'vissokiga so grosoviti, inu veliki. Ti sabstoîn ondi myrú yszhesh kir ty pervi so nashli dosti muje, délla, nevarnosti, inu nesrèzhin konz svoi-

ga shivenia. Gospoiske myse, inu
teh bogatih, neimajo sdravih jedy :
po viffokih gorrah inu sterimih je ne-
varnu hoditi ; hitru se popolsne, inu
v' prepod slety. Oblastniki vselei v'
strahu shivè. Viffoke zimpre, ber-
shè véter podere. Tá kateri je skri-
ven, tá je skranen. Kateriga se oben
ne bojoy, tá se obeniga ne bojoy.

§. V.

O' Kokú bi bilú smélhnu viditi, ka-
dar tá nepametna shivina bi hot-
la v' meisabo ena vezh biti kakòr tá
druga ! ti si she veklhiga sméha vrédn,
dokler ti yszhesh vezh biti kakòr en
drugi, letú h' tvoji shkodi. Ah kai
se offertujesh semla, inu pepèl ? O-
bedn se ne more sdeiti, inu offerto-
vati, ampák s' svoim blagam : kei je
pak tvoje blagú, dokler v'le kar jmash
tú je tebi od Buga poslojenu ; tvoí-

ga lastniga nyzh némash, ampák sam gréh: kir si od Buga vle prejel niemu dai zhást, inu hvalo: sposnai de ti nési nyzh drusiga, kakòr práh, inu semla. Pravish: nésim li jest bulshi, inu shlahtnishi kakòr so drugi? o smama: aku ti tú govorysh, taku né si obene zhasly vrédn: sakaitá je zhasly vrédn, kateri zhást, inu oblást po svitno sanizhuje. Kir je prava shlahtnúst, zhednu shivenie, ondi je tudi krotkúst, inu hvaleshnu pomishanie. Narvezha zhást je teh mogozhnih, vissokih, velikih, oblastnikov, kadar se dershe krotku, inu pohlevnu.

§. VI.

PEr všim tvoim djanu, sam sebe prou sposnai, kai si bil, kai si, inu kai bósh: sam sebe smèri, aku hozhesh de tvoiga shivenia déllu dobru bode: inu mèrkai ne hodi zhes mèro,

ro, fizer tvoje djanie nebó lipú, niti obstojezhe. Mèrkai, ti si semla, katero reis ti sdai teptáš, inu tlazhish; ali zhes malu zhaffa bó ona tebe ftiskala, inu tlazhila huiihe kakòr oben tvoi sovrashnik. Inu takú lubish te posemilske rizhy ? zimprash, sydash, grunte, inu blagú vkúp spravlash, offertnu, oholu, inu prevsètnu po semli hodish, na nìci zhafty, hvale, inu oblasti yszhesh : inu per tem všim tvoiga sovrashnika vlak dán pred ozhyma imash : vener nyzh ne pomislish kam poidesh ? kakú si delez saihel od tega praviga zyla ? kakú so vle polvitne rizhy glashovnate ? Akuje lépshi glash shtimanishi, svitleishi, bershe se vbye. O' vbogi, révni, neumni zhlovik ! taku si sam na sebe polabil ? kir sam sebe posabi, timu nei pomagati.

SKrise pred tem sapelavim sveitom.
 Pravish : jest hozhem moi tâ lè-
 pinov gvant oblézhi : jest hozhem e-
 nu veliku gostuvaniê narediti : jest
 hozhem mojo drushino snou ogvan-
 tati : jest se ozhem dati sposnati , de
 nésim oben stisneni lakomnik. Gdu
 tebe k'letimu shene ? tvoja offert ,
 tvoja oholúst, tvoja prevsetnost, pusta
 hvala , inu tvoje nespodobne shele
 hvalen biti od ludy , inu od tega svi-
 tá. Te bogate s' slatkim medom zhi-
 bele , nyzh drusiga ne shelè , ampák
 tú kar so s' veliko mujo vkúp pres of-
 ferti snesle , de vshivajo : koîn kadar
 hitru tezhe : enu drivú kadar lép sad-
 pernesse , hyzh drusiga ne pegeruje.
 Ali tá smamleni zhtovik , hozhe , j-
 méti tó posvitno hvalo , hozhe de ga
 ludè s' perstam kasheo : tú je. Hozhes
 biti hvalen ? já yszhi li s' flislom
 hvale : sakai , more biti de jo
 do

dobru potribujesh : more biti de
 vlá tvoja délla, néso ene shkuffi-
 ze vrédna. Li s' flissom yzhi po-
 svitne zafty, oblasti, inu puste hvale:
 lai tega vfiga nebósh dolgu vshival ;
 prehitru ti pride konz tega vfiga : kam
 potler poidesh ? Na letem sveitu, inu
 na unim dobru jméti ? Ah kaku tesh-
 ku se tú more sgoditi ! Pravish : ja
 sim bil vus posvitni, ali vener sim Bo-
 gú shlushil. Kei je sveitiga Evange-
 lia ritniza ? Oben ne more dvéma Gos-
 pudama flushiti. Pomisli prou ; en
 flushabnik je vrédn svoiga lona od
 svoiga Gospuda. Gledai katerimu
 vezk flushish ? katerimu dle flushish ?
 sdai, sdai pomisli, inu nikár ne odla-
 shai. Pravish : déllu mojstra hvali.
 Jáaku ti dobra, sveta, andohtiva, Bo-
 gú dopadajezha délla dopernashash.
 Délash li, inu dopernashash taka dél-
 la ? merkai prou. Pravish : jest ne

92 *Nebeshki Zyl, IX. Cap.*

yszhem sdai puste hvale : po smerti
 me bodo ty perhodni ludè zhès dosti
 leit hvalili. O neumni zhlovik, ys-
 zhesh ti hvale per tem kateriga nëfi
 nikuli vidil, inu ga nebósh nikuli vi-
 dil, inu ga nebósh nikuli snál ? kai
 ne shalujesh de tebe ne hvalio ty ka-
 teri so bily poprei kakòr si ti bil ? Ma-
 lai si naprei, inu tú nerisnizhnu postavi,
 de ty kateri so bily pred tabo, inu ty
 kateri bodo sa tabo, bodo tebe vil-
 foku hvalili : kai bó tebi mertvimu
 pomagalu? kai pomaga timu shivimu?
 Dostikrát te hvalio kir te nei blisi, i-
 nu kir si, tukai dosti terpysh. Preda-
 jesh eniga koinîa, ali ga hvali, ali ga
 tadlai, s'tem niti bulshi, niti shleht-
 nishi ne rata kakòr je. Sguby li son-
 ze svoje lépe ívitlobè, kadar v' vain ne
 gledajo? Bode li figa inu zúker sgu-
 bil svojo sladkúst, rosha ívojo lipoto,
 shlahtni kamen ívojo zhísto, aku ga
 ne-

nebósh hvalil ? Velika terzhnúst je tega zhlovéka, kateri ne gleda na pušto hvalo, ampák vèffel shivy tak kakeršhen je. Hvalo sgubysh, aku jo shelysh: sakai, kai je v' tebi hvale vrédnu ? kulikain si ti nesrezhi, révi, nadlugi, shaloſti, inu negviſhnosti tvojsa isvelizhaná podvershen ? Ti si lien nevnuzni hlapiz, de si sturysh vse tú kar si dolshan ? Vari se de nebósh s' notrai drugi, kakòr te s' vunai dershe : inu mèrkai, de ne bodo tebe hvalili v' tem, kar sicer v' tebi se ne snaide. Poverni Bogú kar si od nêga prejèl, de si, de shivysh, de saſtopish : tebi nyzh ne ostane, ampák sam gréh. Kadar néſi drusiga kakòr nyzh, od nyzhesra se ne hvali. Tazhas ti bósh sazhèl kai biti, kadar sposnásh de si nyzh.

X. CAP.

*Od vsiga shivota, inu vunanih po-
zbutkou. Koliku se jma timu shivotu
perpustiti. Kaku tá poglet Jbraffati,
inu offert v' gvananiu
satrei.*

§. I.

L Etú dershi s' eno gvisnuo postá-
vo, de ti tvojemu shivotu tuli-
ku perpuslysh, kulikur je h' sdraju
tvoje dushe inu telleffa. Shivot ter-
du dershi, de ne poide sa serzhnini
shelami. Iéd nai lakoto, pytie shejo
tolashi; gvánt nai te brani pred mra-
som, hiha de te brani pred deshjem
inu mrasu: kar vezh shelysh, inu ys-
zhesh, tá bi moglu tvoji dushizi k'
shkodi priti. Vša zhednost bó savor-
she-

shena od tega , kateri prevezh lubi i-
nu zartla svoi shivot. Ti si vekshi i-
nu vrédniishi , inu k'vekshim rízhém
stvarjen , kakòr de bi ti jmel biti en
shushin tvoiga shivota , kateri nei dru-
gu , kahòr en shakel , v' tem je save-
sanu tvoje serzè inu dúshiza. En
brumni zklovik , inu sastopn , tá shi-
vot redy de on shivy , kir ficer pres
nèga bi nemogil shivéti. Tá shivot
je orodje te dúshize : kateri antverhar
bóli na orodje gledal , inu nebó s' nym
svoiga dobizhka yskal ? Eniga shleht,
zagliviga serzá je tá , kateri li shivotu ,
stréshe : inu tú li nekuliku leit : potler
je konz shivota , tvoja stréshba je sab-
stoín : per tem dobizhka nyzh.

§ II.

DOkler pak skusi ukna teh po-
zhutkou smert pride notar v'
tó dúshizo : pomujai se taiste od po-
semel-

96 *Nebeshki Zyl, X. Cap.*

semelskiga h'timu Nebeshkimu shir-
 veniu rovnati: inu tajstim ne perpušti
 v' posvitnih shelah se vaditi, sicer bosh
 sapelan. Pozhutkiso zhlovéku da-
 ni, de jmajo flushiti, inu nikar gospo-
 dariti, Narpoprei tadaí, mèrkai ti
 na tvoje ozhy, katere dosti vidio, inu
 tujstu tebi v' missel postavio, potler v'
 ferzè perpelažo, velikih gréhou shele
 gori sbudè, inu dosti hüdiga v' tebi sa-
 seyejo, aku ti bosh nym nyh volo per-
 puštil. Aku bosh ti tvoje ozhy prozh
 od posvitnih rizhy obrazhal k' Ne-
 beshkim, taku bodo tebi h' tvoimu
 velikimu nuzu flushile. Vidish kai
 dobriga, lépiga dopadajezhiga: zhašti
 Bogá, sahvaliga de je on svoji stvar
 tó lipoto inu tó dobruto dal: inu ta-
 ku bosh ti tvoje ozhy navadil li po tem
 vézhnim gledati, inu sheleiti, inu tú
 posvitnu neobstojezhe frahtati: inu
 sebe obranish pred vsakim hudim dja-
 niam.

niam. Kai je nezhistost, kakòr ena
 lépa, lipú gvantána inu spletena she-
 na? ne pogledai na nîo, sicer bósh
 pogublen. Na Comedie, na plese,
 ygranîe, quartanîe, norzhuvanîe,
 hudu djanîe; nikár ne pogledai: sa-
 kai s'tem bi ti sebi smamil pamet, bi
 gmèral misli inu shele, bi se navadil
 posvitne rizhy lubitî, inu bi bárshè
 na te Nebeshke posabil. Kir okú
 grishy, ondi tudi drugi pozhutki gré-
 shè.

S. III.

Posluh, je en pozhutik, kateri v'
 pamet perpela snanîe tè rišnize, i-
 nu sastopnosti: samashi tvoja vshef-
 la, de tebi ne perpelajo meistu rišni-
 ze, eno lásh: meistu sastopnosti,
 norzhio: meistu myrú, eno ardrio:
 meistu perjasnosti, sovrashtvu: mei-
 stu dobriga glassú, en húd glas. Sapri
 vsheffa pred opravlanîam, pred po-
 slu-

slushaniam tega kar bi moglu tvoji
 vésti k'shkodi biti. Kadar ti slishish
 godze, pélni, druge norzhie, taku
 taiste dolgu zkassa ostaneo v' tvoji pa-
 meti, aku lih tebi néso vprizho : taku
 enu hudu govorjenie dolgu, zhassa
 polnish, inu tebi naprei pötler pride,
 inu shkodi. Aku bósh ludy manie
 pollulhal, s'tem bósh ti vezh Bo-
 shye dobru opominanie slishal. Kar
 kulitebi dobru dishy, merkai prou-
 de ti nebó shkodilu : sakai skusi dúti
 se kuga popade. Vse dobru dishanie
 saversi, inu sturi de tvoje lépe zhed-
 nosti bodo pred všimi ludmy, dobru
 dishale. s' postom, inu s'trésnostjo
 tvoje shele h' poshrélnosti gassi. Ti-
 panie s' ostrim gvantom, s' terdo po-
 stilo, inu s' drugim poshaniem odver-
 ni. Bullhe je tebi tvoi shivot terdu
 dershati, kakôr s' zartlaniam dúsho,
 niu tellu na vezhau sgubiti.

§. IV,

DOkler s'vnanîm shivénîu, inu
 gvantaniû, se posnátú s' no-
 tarîhnîe tega zhlovéka : taku anai se
 vsîga tega kar bi jmeilu tebi k' isveli-
 zhanîu h' shkodi priti. Dershi se
 modru, krotku, sastopnu, brumnu,
 pohleunu, zhistu, smasnu, andoht-
 livu, Bogaboyeczhe, pametnu, pra-
 vizhnu, risnizhnu, perjasnivu, inu
 vselei stui v' shtrahu Boshym ; taku
 bósh vesselu inu serzhnu shivil, inu
 Nebeshkiga vesselja se sa gvisnu tro-
 shital. Tvoja zednost je tebi bulsha,
 kakòr vsîga ívitá blagú : blagú bi te
 sapelalu, zhednosti te isve-
 lizhajo.

§. V.

ZHlovik je bil nàg rojen, inu se nei
 nister framoval : sakai nedol-
 shnost ga je pokrivala. Kadar pak
 je pregréthil, je sgubil tú pokrivalu te
 nedoshnosti, je sdaizi mogil gvant-
 yskati, sa skriti svojo framoto : tú je
 tebi k'enimu shpotu de se moresh
 gvantati, kir poprei si bil v' ti nedol-
 shnosti lépsi pres gventa. Ta kate-
 ri je lép po naturi, timu nei veliku
 potreba offertniga gventa ? ampák
 timu gerdimu, tá kateri yszhe offer-
 tne gvante, zhes nîcga stán, tá je gvi-
 shnu na vésti vmasan. Kateri ima
 s'notrai, zhednost, tá nebò s' vuna-
 nîc lipote veliku yskal. Kai tebi po-
 maga en lép gvant, kadar si s'notrai
 vmasan ? Ah koliku yh je, kateri s' ju-
 tra vezh zhassa nuzajo per oblazkîlu,
 vmiyanîu, inu zheffanîu (slasti she-
 ne)

ne) h' posvitnimu dopadenju : kakòr v' Cerqui, ali domá per molitvi. Taki jmajo vèkího skerb sa vunaniò, kakòr noteríhníò lipoto : kir vlai ona kratik zhas terpy, inu pernessè pogubleníe : tá druga pak vselei ostane, inu pernessè vézhnu isvelizhaníe. O neumnost tega zhlovéka, kateri se s' tem lépj délaajo, kar bi jméli sanizhovati ! Bodi tvoje oblazhilu lipú, snashnu, inu kakòr tvoi stán hozhe, ja kakòr tvoi stán hozhe, inu nikár drugazhi : sa potrebo pyesh, jésh, tudi sa potrebo se oblazhi. De bi ti v' frebri, inu v' slati vus laskatal, pres gnade Boshye si vus smerdèzh, gerd, inu nagnuffin. Tá lipota je prava lipota, katera vselei ostane. Tá lipota je lépa inu droga, katera dúsho lépo déla, inu nikár shivot. Velika norúst, inu nepamet je, gnui s' latom, s' frebrom,

brom, s' shlahtnim luknam jnu s' shladami pokrivati.

XI. C A P I T L.

*Vahtaniê tega jesika. Kakú je nu-
znu, ali teshku. Kai se jma per go-
vorjeniu dershati, kai sapustiti. Ime
kakú se ima eniga hudiga, jesizh-
niga ogibati.*

§. I.

TAkú velika skerb je jesika varo-
vati, kakòr serkla v' ozheffu :
sakai na jesiki sedy smert, inu shive-
niê. Kateri ne more jesika moistri-
ti, je ravnu kakòr enu veliku Méstu
pres vislokih okuli sydú. Pres Bo-
shye mozhy, se teshku moistry.
Zhlovik premore Léva, Ielena, Me-
dvéda, Lintvorna, hudizha ; jesika
ne more. Natura je ná tú nagnêna,
de

Nebeshki Zyl, XI. Cap. 103

de kar misli, tú govory. Je blisi (v' glavi) pameti, sdaici kakòr mislish, jesik je perpravlen povédati. Nei sabstoîn natura ogradila jesik s' topelt grajo, s' sobmy, inu s' shnabli. Ene shlahtne shalbe puhthizo, kakòr hitru prokoviz odpresh, sdaizi dúh vunkai vdari, takú kakòr ufta odpresh hitru, kar tebi je v' ferzi, vunkai skozhi. Hudn vahta inu mèrka, kateri na svoi jesik ne ahta, inu ne mèrka,

§. II.

K Adar jmash govoriti, taku po- prei dobru pomilli kai jmash re- zhi: tazhas nebósh taku hitrú sape- lán: sturi de tvoje govorjenie bó ravnu, zhistu pres vse thale, inu sevi- tiá, risnizhnu, inu sastopnu. Tvoje ferzè néma biti v' eno visho, inu go-

vorjenie v' tó drugo. Blagur je timu kateri s' premisleniam govory, tá se ne boiy de bi ga grévalu. Narbule je malu govoriti, inu tujstu risnizhnu. Varise tega, inu pred nym beishi, kateri is serda, ali s' pyanofti govory : sakaisam neveiprou kar pravi. Kakertshin je mósh, taka je besseda.

§. III.

NEvnuznih bessed nigdár ne govori ; sakai tajste shkodio tebi, inu timu kateri te ilishi. Kakòr pokuthash kar imash jesti, taku pokutshai kar jmash govoriti. Tó jed dvezhysh poprei kakòr poshresh, sicer bi se sadavil : sakai tadaí ne dvezhysh tú kar jmash govoriti ? dokler dostikrát sa volo ene nepomislene bessede velika ardria vstane. Vuzhi se sam labo dosti govoriti, s' enim drugim
ma

Nebeshki Zyl, XI. Cap. 105

malu. Dosti nyh se je kassalu de so
govorili: nikuli pak, de so molzhali.
v dosti govorjeniu, nei pres gréha.
Vleskusi govoriti inu shlabudrati, je
shensku, ali norsku, ali otrozhje.
Malu dobriga, ali zhednosti je v'tem,
kateri nevnuzne besede govory: sa-
kai kar je v' serzi, tú je na jesiku. Ka-
dar bi ti Bogá prou lubil, vse tvoje
govorjenie bi bilú od Boshyh rizhy,
od zhednosti, od vézhnuosti. Lubésan-
nesnálagati, se ne more skriti. Kar
edn serzhnu lubi, takuli od tegaisti-
ga govory: satú ti malu od Boshyh
rizhy govorysh, dokler si she polhin
hudobie. Ah kakú malu govorymo,
inu beremo, ali pomišlimo, kar bi j-
mélu nam k'isvelizhaníu biti! inu
she enimu drugimu, kateri od tega
govory mu se smeyamo, ali mu ne pu-
stimo, ali mu ne verujemo. Tega

antverla, kateriga si se navuzhil, tá do-
pernalha. h.

§. IV.

SKorai vse zhlovésku govorjenje,
kadar skupai prideo, je od tvo-
ga blishnîga shivenîa, djanîa, inu o-
pravila. Edn jma tuliku Rihtarjeu,
kolikur je ludy v' Mésti. Ni edn se ne
naide, kateri bi tvoje ozhy jmel do-
má. Nalhih tadlu smó slepi, na dru-
gih bistru gledamo. Li od hudih ri-
zhy nathiga blishnîga, govorimo, nie-
govih teh dobrih v' missel ne vsame-
mo: inu letú je naša narvekiha hu-
dobia, katere bi se jméli ogniti, inu
pred takim govorjenîem se skriti. Sa-
dofti jmash ti tvoje lastne hudobe de-
bi nanîo gledal, inu od nîe govuril, taj-
sto ti svaril, inu se pobulshai. Drusi-
maihine skrivne grêhe odkrivash, inu
svoje velike mertvazhke sakrivash:
kadar

Nebeshki Zyl, XI. Cap. 107

kadar tvoje rad sakrivash, she raishi sakry eniga drusiga. Letú je hudú, de dwei pryatelizi, ali botri, takú lipú v kupai govore, de ena ti drugi vse svoje skrvnušti savupa: more biti de ena kar se ji savupa, molzhy: ali tá druga kogar shrezha timu povei: inu dokler vsi ozhitu ne veido, skrivai snajo: letú taku dolgu v mei sabo tolzheo, de potler povsod germy. Karkuli je pod Nebom hudiga, tú vse, ali je jesik rodyl, ali je resglassil. Ah postavi eno mero tvojmu jesiku! inu nyzh ne govori tega, kar bi bilú boile molzati. Skopúst teh besséd, je bulsha kakòr teh denarjeu. Kateri denarje sadeva, sebi shkodi, enimu drugimu nuza: teh besséd pak sadéwaviz, sebi shkodi, inu drugim. Gori do Nebès je povishan tá kateri sná dosti besséd slizhali, inu malu govori-ti.

§. V.

IEsiku je vle odpertu. Ty veliki
 Firshti, inu kraili néso pred nym
 shiher, de bi zhes nyh hudiga ne go-
 vuril: se vsdigne tudi zhes te naršve-
 télhe ludy, inu nym nyh svetu shive-
 nie brye. Ia sam Christus, kadar je
 v' mei ludmy prebival, tega jesika
 gaishli nei vbéshal. Od nêga vsami
 en navuk te poterpeshlivoſti. Sturi
 de en hud jesik bode tvoji zhednoſti
 en offin, ali en kal; inu ena vuſda,
 de od praviga poota ne saidesh. Ka-
 daredn od tebe hudú govory, on te
 vuzhy hudiga se varovati. Hozhesh
 ti griseniú eniga hudiga jesika vbei-
 shati? Ne ahtai se. Aku snásh per-
 molzhati, nebósh obene rane sadubil:
 inu od teh pametnih bósh vezh hvale
 jmel de molzhysh, kakòr de odgova-
 rjash. Kai ti marash kar drugi od te-
 be

be mislio , ali hudu gvvorè , de
liimash tvojo vést inu serzè sa prizho
tvoje zhednosti, inu dobrute : Búg
je tà narbulha. Aku si ti dobr, dru-
gis' svoim govorjenîã tebe ne more-
jo skasiti. Aku tebi porekó de si
beil , inu nési , oni tebe ne morejo
beiliga sturiti : raynu takú : aku tebi
pravio de si zhern , inu si beil : nym
nei mogozhe tebe zherniga sturiti :
sicer akuli ti hozhesh se tvoje zhed-
nosti mozhnu dershati. Tebi rezhe-
tad , prethushnik : de li ne kradesh ,
inu preshushtva ne tribash , sa rad nie-
goviga govorjenîa , nési niti tat , niti
preshushtnik. Persenessi, permolzhi,
niëga hudú govorjenîe tebi nebó tvo-
je dobrute odvselu. Poidi ti k'eni-
mu lépimu , zhistimu studenzu , stopi
pred tegajstiga , inu sazhni ga smerja-
ti , fersk magovati , sa shpotuvati , v
vain pluvati : bósh vidil kai bò on
tebi

tebi odgovuril. Bode li on sa tega volo sdaizi kolán ratál ? bode li on svojo slatko zhišto vodó, grenko sturil ? dali on eno drugo vodó, kakòr je bila tá prva ? bode li on jeníal od svoiga tèka ? Inu aku bósh blatu v vaín metal, nebó li on sdaizi supét zhišt postal ? Takú ti tudi se sadershi, kadar se zhes tebe hudú govory. Shleht hvalo jma tá, kateri sa víako bessédó se premíny. Kadar en otrozhish se ygrás' svoim ozhetom, ga tesa, materi vse lassé smélha, persi grise, po lízu praska, gvánt opluvá inu oslini, inu she hui she : gdú níemú sa slú vsame ? kakòr ozha, inu mati se sadershy pruti otrozhizhu, takú se sadershi s' tem, kateri te sashpotuje. Kateri te sashpotuje, tá se jesy, inu gréh déla, s' tem lebi veliko shkodo stury na dúshi inu na telleffi : ti kir se na tú ne ahtash, tebi nuza na dúshi, inu na telleffi :

Nebeshki Zyl, XII. Cap. III

telleffi : ti kir se na tú ne ahtash , tebi
s' tem Nebessa odpèrash. Stui
mozhu : ficer bósh vfelei réven, a-
ku bósh veroval , de sahpotuvaniè
more tebi kai shkodovati.

XII. CAP.

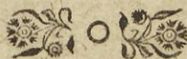
*Od teb s' noter /bnih pozbutkou. V-
feli dobru mysliti. Kakú se jmajo shele
moriti. Inu vse na dobru o-
berniti.*

§. I.

A Ku hozhesh pokoinu shivèti , ti
moresh pametnu tvoje rizhy
rovnati , inu nikár tvojo glavo s' tesh-
kimi mislami napolniti. Vmerje en
syn : meinish de je tú hudú ? taku te-
bi shkodi : meinish de je dobru , inu
pustysh na Boshyo volo : taku tebi
nu-

112 Nebeshky Zyl, XII. Cap.

nuza, inu si lédiš ene velike shaloſti,
katera, more biti, bi tebi bolésin, i
nu smert perneſla. Tebe je ozha od-
erbal; on ima urshoh inu obláſt: ſi
shaloſten, taku tebi shkodi: ménish
de je prou ſturil, taku tebi nuza, ſe ne
grimash. Tvoiga priatela v' voſo
pelajo: kai je vshè: letú tebi nyzh ne
shkodi? meinish de ſe niemu kriviza
gody, satú tebe ſerzè boly, inu tebi
shkodi. Nyzh hudíga ne meini, nyzh
hudiga ſe nebó tebi ſgodilu: aku hu-
dú zhes koga meinish, s' tem ga ſo-
dish, kir ſi ſam ſodbe vrédn. Kirku-
li tebe nyzh an ne grè, tiakai tvoih
mílli ne obrazhai: inu kar ne moreſh
vbraniti, na tem ſe nēmash
jesiti.



§. II.

K Arkuli tebi na missel pride, tuj-
 stu prou sprashui, inu dobru
 premilli: od kodai je tá missel persla,
 kai pegeruje, aku tuištu kar missish
 bi bilú hudú ali dobru, nuznu ali
 shkodlivu: ali moresh tú sturiti s' do-
 bro véstjó ali nikár. Branise h'ne-
 spodobnimu porvoliti. Gospúd Bug
 vle tvoje milli zhistu vidi: varise de
 pred nym nikár ne missish, kar bi se
 framoval pred enim poshtenim zhlo-
 veku v' missel vsèti. Bodite tvoše
 milli dobre, zhiste, Bogú perjetne, h'
 tvojmu isvelizhanú nuzne: take j-
 majo biti, de kadar bi tebe edn naglu
 vprashal: kai missish? sdaici, pres
 vsiga shpota mu imejsh tvoje milli
 povédati: framui se milliti, kar bi
 tebe bilú fram povédati. Tem hudim
 H millam

114 *Nebeshki Zyl, XII. Cap.*
mislam bósh ti poot salékal , aku
bósh vŕelei dobru mislil.

§. III.

TI dúshi obena reizh tulikaîn ne
shkodi : obena stvár jo bershè
ne sapelá , kakòr te nespodobne she-
le : lete so en studenz is kateriga vun-
kai isverajo vŕe hudobe : so en so-
vrashnik , pred katerim je potreba tre-
petati , inu vŕelei mozhnu superŕtati ,
doklers' tvojo bobro pametjo ga pre-
moresh : shtritai ; s' molitovjo , s'
postam , s' dobrim djaniâm : shtri-
tai , vahtai , núzh inu dán ga prega-
nîai , sakai on si je napreivsèl , de ho-
zhe tebi vŕelei sabavo delati . Tá she-
la je notar v' tebi , se v' tebi tajj , inu
tebi filo dèla , de si sam svoi sovrash-
nik , veklhi kakòr Turska voiska :
katera more tvoi shivot pogubiti ,
du

she nikár. Aku tebe premore, tebi
dušho vmory. Ne pravim de bi ti
mogil pres shele biti; ali tojšto tebi
k' nuzu na dobru oberniti, tukai je
tebi saštopnoš, inu múzh jméti. Ka-
dar bi ti ne jmel šovrashnika, taku bi
tudi nigdár ne jmel te hvale, inu do-
bizhka, de si ga ti premogil. Zhed-
noš sguby vŕó svojo múzh kadar te
néma skum šhtritati. Kir nei boya,
tudi nei obeniga premosheniâ inu o-
bladanâ.

§. IV.

TEshkú je letú šhtritanîe, inu vo-
iskovanîe sem ali tám; te she-
le šo snami rojene, inu pamet she li
zhes nekoliku leit pride, kadar shele
vshè gospodario, inu tá vola se per-
drushy k' nym; dokler tá pamet sra-
šte, inu se perpravi nym supar štati:

116 *Nebeshki Zyl, XII. Capitl.*

ali Golpud Búg je dal pameti tako múzh , de , akuli zhlovik jo hozhe prou nuzati , lahku premore svoje sovrashnike , te shele , inu svojo volo : inu tazhas yh kakòr shushniè na ketini dershati , de negredó kamer bihotle. Pamet, ne mudise : merkai , sdaizi vsazhetki skashi tvojo oblást , katero je tebi Búg dal : nuzai jo : ne pusti se sapelati. Aku bósh ti prou premislil ne vse tú kar se jma tebi pergoditi , poprei kakòr se sgody , taku sovrashnik bó tebe perpravleniga nashil , se mu bósh lahku branil , inu s' tvoim velikim nuzom premogil. Preposnu se ednperpravla , kadar je nevarnost vshè v' prizho. Vseli bodi perpravlen hudimu supar státi , inu dobru sturiti. Ne delai ti tvoje misli , inu tvoje shele maihine , rekózh : tú je nyzh , tú je ena maihina reizh , kai hozhe letú meni h' shkodovati : jmas
sna-

Nebesbki Zyl, XII. Cap. 117

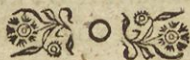
snati, de loshei s' ene maihine rizhy
(kar hudiga an sedene) velika srafte,
kakòr s' ene velike maihina. Vari
se pred maihinim: taku le bósh vu-
zhyl pred velikim beishati.

§. V.

ENstar zhlovik, od skasheniga lé-
mena tega Adamoviga gréha, i-
ma svoi sazhetek: Aku ga hozhes e-
nimu velikimu drivešsu perglihati, ta-
ku bósh nashel, de sa korenine jma
tó lubésn pruti sam sebi; sa deblu, j-
ma tó ihtato k' hudimu nagnêno; sa
veye, jma smeishniave; sa listye, jma
hude navade; sa lád, jma svoja dja-
niá, milli, inu bešfede, katere se Bo-
shji postaví suparstavio: aku hozhes
se leidigovati tega vsiga hudiga, taku
vsami eno sekero, inu matiko, stopi
h' ti mu drivešsu; inu cilú skoreniko

118 *Nebesbky Zyl, XII. Cap.*

yunkai versi tó lubésn pruti sam sebi.
 Aku letó korenino yunkai is se-
 be s' trébish , taku vlc tvoje
 je hudobe v' tebi posahneo. Letú
 pak s' trebish , kadar bósh sam sebe
 sanizhoval : kadar bósh veruvál de ti
 v' meitavshent drusih si tá narshleht'
 nihi , kadar íposnách de si ti pres v-
 figa dobriga dianâ , inu zhednosti :
 kadar se ti nebósh stráhlil pred salh-
 potovanîam , inu ferahtanîam : kadar
 bósh ti rad pres posvitniga véšfejâ , inu
 bósh krotkiga , inu pohlevniga serzá.
 Aku bósh ti sam sebe dobru sovra-
 shil , taku se ohranish : aku pak bósh
 sebe hudú lubil , taku bósh sam
 sebe sgubil.



XIII. C A P.

*Odlubésni. Kai je nîestán, kai s'
en vrshob, kai s'en konz: kakú se jma
edn braniti. Inu od sovrashtva.*

§. I.

LUbésin, dopadanîe tega dobri-
ga, tú je tá pervá missel kir da
shelei tú sposnanu dobru, kateru nî-
ei dopade. Kateri premore missel,
shele, inu dopadanîe, tále lahko lu-
bésni vbrani. Tá dobra lubésn tiá
vleizhe, od kodar jma svoi sazhetik :
le h' dobrimu perblishuje, dokler od
te narvek(he) dobrute pride. Vsami
eno kramarsko vago (poprei pomišli
prou na tvoje shivenîe) postavi gori
tvoje serzè kateru je v' lubésni resdi-

lenu : merkai katera lubésn vezh va-
ga , tajsto je tebi Búg dal , tá druga je
od hudizha katero drugam nuzash-
satú je tebi Gospúd Búg sapovédal, de
tiga jmash lubiti , is céliga tvoiga ser-
zá : on je hotl tebi naprei priti , do-
kler je veidil tvoje misli , inu shele k
hudimu nagnêne : sakai kar kuñ ti
lubish is céliga serzá , tú ti molish ka-
kòr tvoiga Bogà.

§. II.

VElika je múzh te lubésni : v' lu-
bleno reizh premény tega sa-
lubleniga. lubésn stury de edn nevei
kai déla , nevei kam grè , je ena sama-
volna smert. Tá kir lubi , nei sam
per sebi : nyzh ne skerby sa se , nyzh
ne misli sa se, nyzh ne déla sa se : inu
aku ga gori ne vsame tú kar lubi, taku
on nei nigdèr. O' kakú nesfrèzhnu
lubi

Nebeski Zyl, XIII. Cap. 121

lubi tá, kir Bogá ne lubi ! sakai ne more on biti v' tem kar lubi, kateri polvitne rizhy lubi, katere ne moreo serzè nasititi ; dokler so neobstojezhe, nevnuzhnosti inu smerti podvershene. Kateri pak Bogá lubi, tá je v' Bugi ; inu kadar jenâ v' sebi shivèti, taku v' nîemu shivy, v' katerim vse stvari shivè ; kateri je nash zyl, inu nepreminéna dobruta. Zhlovéska lubésn je persilena, inu grenka : Boshya pak je vselei pohlevna, inu myrna, slatka inu dobrutliva : posvitno aifer martra, letá je vo shliva : posvitna le boyy de bi en drugi ne lubil, letá shely de bi ga vsi lubili. Satorai aku ti sam sebi hozhesh dobro, inu sebe jmash sa lubu, Bogá lubi : sakai kadar ga lubish tebi nuza, nikar nîemu. Zhlovik more se preminiti, inu konz vsèti : Bogá nigdár ne sgu bysh, ampák kadar ga od sebe pustysh.

§. IV,

DElubésn, s' ktero, more biti ti tvoiga tovarisha lubish, bodi svéta, inu tebi nuzna; vsamio próz od niega, inu jo oberni k' andohti inu h' tvojmu isvelizhaniu. Tá ne podobna lubésn, je pogublenie zhednosti, katero kadar sgubysh, ne si vezh vrédn Boshyo lipoto gledati. Kadar ti vidish en lep zartan obras sdaizi tebi shele prideo tajstiga se do ta kniti: pogledai gori v' tá zartana lépa Nebessa, katera nebósh se yh samu dotikal, ampák bósh vekoma v' nyh prebival. Nuzai proutvoje ozhy, de tebe ne sapelajo: bolíhe je sa tebe de se s' nogami opotakneshe kakòrs' ozhmy. Ic pák velika inu teshka muja lubésn na dobru rovnati: sakai aku jo na bulíhe obraza, boile

Nebeski Zyl, XIII. Cap. 123

boile jo drashi ; inu aku sdaizi vsa-
zhetku ji ne vbranish na hudu , potler
je sabstoîn , tebi posili v' vide k'hudo-
bi, inu h' tvoimu pogublenîu. A-
ku pak v' sazhetki risnizhnu fe bôsh
sazhèl braniti, taku se bôsh lahku v-
brasil. Ie potreba tadaï de ti tvoje
misli drugam oberresh prózh od te
rizhy katero lubish, inu se postavish
na enu spodobnu déllu , ali opravilu
potrébnu , per katerim bó vleskusi
tvoja misli jméla sadofti rovnaniâ.
Inu tazhas nigdâr vezh ne spumni na
ti, kar fi nespodobnu lubil : sakai v-
laka reizh se bershè permarsne, kakôr
lubésn : kadar tebe enkrat prevsame,
taku te ne pusty, dokler te ne v' tru-
di, ali cilú vmory. Vmori pak ti
lubésn, s' tem de tiakai nigdâr ne po-
gledash. Lubesn nespodobna, je
huda dushize bolésn : od katere je nyh
dofti osdravila sramoshlivost , inu
ihpot.

124 *Nebeshki Zyl, XIII. Cap.*

shpot. Nei tú tebi en shpót, kir
zhift, inu snashin, de ti hozhesh
nu shelysh te v' ne zhiftoft podati;
v' nîei te velati, kakòr ívinîa po bla-
tu? Te nei stráh tvojo lubésn od Bo-
gá k' hudizhu, inu k' eni smerdezhi
merhi oberiniti? Poidi zhes offem
dny po smerti tvoje lube, notar k'
nîei v' tá grób, katera vshè vía s' zher-
vmy gane; lesi k' nîei, obyemavai
jo, inu kushavai: inu pomisli prau,
de ravnu takú gvishnu tudi stabo bo-
de. Pogledai kam pride tvoja po-
svita lubésn. Taku tvoja posvitna
lubesn hitru miny, inu she per tem
tvojo dúsho sapelá k' vézhnimu po-
gublenîu. O vbogi, révni, nesre-
zhni zhlovik! kam si ti tvojo pamet
poslal, kir ti tvojo lépo, zartano lu-
bésn na posvitné, hitru minezhe ri-
zhy si obernil? s' katero bi si bil mo-
gil tú vézhnu neisrezhenu Nebeshku
vel-

veselje sadobiti, kadar ti bi bil toj-
sto tvojo lubésn na Buga obernil. Tá
kateri koliku kei pameti jma, obernio
na Gospudi Bogá, na zhednosti, na
Boshye sapuvidi, na andohtlive mo-
litve, na Boshyo slushbó, na tú kar
je Bogú h' zhafti, tvojmu blishnîmu
k' nuzu, inu tvoji dushizi k' isvelizha-
nîu. De tá prava, dobra lubésn, bó
mogla, tó fólsh inu hudo premozhi,
inu pregnati; spumni vsak zhas, vsak
hip, vsako uro, vsak dán, vsako mi-
nuto na tvoje shtiri poslednîe rize: i-
nu Bogá jmei vseli pred ozhmy.

§. V.

Tá lubesniva Natura je s' eno keti-
no vse rizhy terdnu svesala. Le-
tá sili inu veshe tá ples teh svésd na
Nebu; tó mnogošt teh Tiz v' lufti, tó
zhédo volú na travnikih, te stany o-
váz

váz na hribéh, velika kardela svjryn
 v' teh hostah. Letá lubesnivi vosal
 pak samu sovrashtvu resterga: sakai
 kakòr lubésn k' skladanîu, taku so-
 vrastvu k' resdilenîu, inu k' ardrij v'
 leizhe. Sovrashtvu shivot mory, du-
 sho topy, Bogá serdy inu pakal kuri.
 Vari le v' tvojo hisho sovrashtva, inu
 ardrie; aku tojsto notar pústysh, ta-
 ku tebi vsò tvojo drushino respody,
 inu reshene. Eni so, kateri vřakiga
 sovrashio: s'enim takim moremo
 méti poterplenîe, sakai on sam na le-
 reshny, kakòr sayz kateri se sam svoje
 s'enze bojy. Eniga takešhniga se mo-
 resh ogniti, inu béshati, sovrashtvu
 se s' lubésanjo premore: tú kar so-
 vrashish lubi, taku bòsh vselei vessel;
 inu vse na dobru oberni. Tú so-
 vrashi kar je sovrashtva vřednu, sovra-
 shi gréh, tvoje hude misli, hude she-
 le, tvoje hude tovarishtvu, tvoje
 hu-

hude navade, sovrashi tvoje hudu
shivenie, te kateri tebi pomagajo gré-
shiti, kateri tebe sapelavajo; inu vse
kar je hudiga, slasti tú vezhnu ferda-
manie. Aku ti tvoie sovrashu dru-
gam oberuesh, taku taistimu ne shko-
dish, ampák sam sebe morysh. Tebi
ie sapovédanu de ti imash tudi tvoi-
ga sovrashnika lubiti, kogá hozhes
tadai sovrashiti? Aku pak hozhes
ludy sovrashiti? taku sovrashi sam se-
be, inu svoio dúsho; de shivysh ta-
movolnu: sakai nigdár obedn nei
tebi tulikaîn hudiga sturil, kulikur si
sturil ti sam íebi. Tá kateri bó sovrá-
shil svojo dúsho, tá jo bode ohranil,
tá kateri jo lubi, tajsti jo bode
sgubil.

XIV. C A P I T L.

*Od poshelénia in odbéshaniâ. Kai
sejma sheléti, inu pred zbésh
bé sati.*

§. IV.

SRèzhn je tá kateri je Bogú podver-
shen, kateri nyzh hudiga ne she-
ly, kateri vse sa dobru vsame, inu
pravi: hozhe mene Búg sdraviga j-
méti, ali bolniga, bosiga ali bogatiga
hozhe de jest dale shivym, ali sdaizi
vmerjem? h' timu vsimu sim jest per-
pravlen. Aku enkrat rezhesh: ka-
dai tiakai poidem? kadai bom tú, ali
anu jmel? bósh réven. Sakai aku
ti poshelysh po tem kar tebi ne more
biti, taku bósh vselei v' révi shivil;
je bósh grimal inu vselei martral, ve-
ner nigdár, ne sadobysh. V' tvoji
obla-

oblasti je, misliti; sheléti, meiniti, le mujati, skerbéti, yskati, prossiti, terkati; inu letú tebine more obedn braniti: Ali tujstu sadobiti, inu j-méte, nei v' tvoji oblasti, ampák eniga drusiga; per katerim stojy tebi dati ali nikár. Satorai ne posheli tú kar ne moresh sadobiti pres velike muje, inu s' tvojo shkodo. Obene posvitne rizhy ne posheli, sakai nei obstojezha, sheli tú obstojezhe, jnu tú vézhnu. Bodi, de ti vse sadobysh, karkuli poshelysh: tujstu na smertno uro, móresh vse nerad, inu shalofn sapustiti. Tú vézhnu posheli, kateru kadar sadobysh, ga bósh na vézhne zhasle s' vesseljem vshival.

§. II.

V' letem samim je bilá postavlena enih starishih vuzhenikou mo-drúst, inu sastopnost, kateri v' bush-

130 *Nebeshki Zyl, XIV. Cap.*

tvi so se vselei s svojo pametjo prepè-
 rali, sa volo polvitne trèzhe. Sakai
 kadar so pomislili na tó mèro, kate-
 ro je Bùg dal oblasti tega zhlovéka, so
 nashli, de zhlovik néma oblasti obe-
 ne, ampák le smishlovati, sheléti, ys-
 kati: satorai tajsti vuzheniki so lebe-
 sa trèzhne dersnali, dokler néso veli-
 ku pomishlovali, niti sheleili, niti
 yskali. Ie potreba tadaí le pomuja-
 ti, de ti ne pomishish, ne shelysh, ne
 yszhesh tú, kar tebi ne more biti. A-
 ku ti taku delezh pridesh, ti oblú-
 bim de te nigdár nebósh toshil de te-
 bi keikái manka: kakòr se ne to-
 shish de bi tebi shal bilú de nési Tur-
 shki Zar: ali de ti je shal de némash
 peruti k'leitaníu. Kar nam ne more
 biti, tú nas nyzh an ne
 grè.

S. III.

TAkú moresh ti tvoje shele brus-
 dati , sicer nigdár tvoje serzè
 nebó napolnenu ; áku mu bodesh
 vezh pernašhal , inu bulè nakladal ,
 vezh bó shelélu , inu pegerovalu. Ti-
 mu kateri v' vrozhini lesky ne more
 obenu pytje sheye vgassiti : sakai tú
 nei prava sheya , ampák je taka bo-
 lesn. Takú se pergody tem kateri se
 timu posheleinú podabó , letú yh
 nuzh inu dán martra , taku dolgu de
 yh vmory. Obene réve nebósh po-
 zhutil , inu obene rizhy tebi nebó
 mankalu kar shelysh ; áku ti bósh
 s' tvojo vřakdanío potrebo sa dobru
 vsél : sicer de bi ti bil tá narbogati-
 ťhi , taku vřelei bósh en vbogi révni
 tromák. Shela nigdár néma sadoťi,
 shivot malu potrebuje.

§. IV,

S Purni de se ti v' tvoim shivénit
 sadershysh, kakòr na eni goste-
 ri). Aku se te jedy naprei perneló,
 taku s'zhassom, lipú, inashnu s' ro-
 kó k' nym feshi: aku to memú tebe
 presthle, inu postavlene; nikár ne te-
 gai, inu yh ne vlézi k' tebi: vshè s'
 zhassom bodo do tebe presthle. Rav-
 nu takú délai s' tem posvitnim bla-
 gom, s' tó zhashtjó, s' oblastjo. Letú
 aku tebi pride, dobru; aku mimú
 grè, ne bodi shalosten, Bogabojezhe
 shivi, taku bósh jmel vse kar shelysh,
 na letem sveitu, ali pak na unim s'
 temi isvolenimi. Aku se nebósh ah-
 tal na tú posvitnu, taku sagvishtnu
 bósh en gúst teh pravizhnih na tem
 sveitu: tukai bósh sazhèl vshivati tó
 fladkúst na semli, katero s' vsimi sve-
 tniki bósh vekoma vshivai v' Nebes-
 fi.

sih. Po tvoji dobri voli moresh k' isvelizhanîu priti, kadar bósh shelil Bogá, inu nikár kar nemoreh pres tvoje shkode jméti. Gdú je frèzhn ? tá kateri jma kar hozhe. Ima pak karkuli hozhe, ta kateri drusiga n' hozhe ampák Bogá.

S. V.

Se ognivamo, inu béshimo pred dosti rízhmy, kakòr de bi bile shkodlive, inu suparne ; katere so sagviñhnu nuzne. Dostikrát se sgo- dy de dúshi dosti nuza tú, kar tvoji sheli ne dopade. Tú kar shkodi, tú vuzhy. Smert, preganânîe, vbúsh- tvu' saframovanîe, teshku déllu, bolésn inu vezh drusih nadlúg ; tú v- se tebi shkodi, ali per tem se moresh dosti nuzhiga h' tvoimú isvelizhanîu navuzhiti. Ti némash zhes take ré- ve mermrati, inu se pred nymi skri va-
I 3 ti,

134 *Nebesky Zyl, XIV. Cap.*

ti, katerim se ti nemoreš vbraniť.
 Karte strah, tú tebe pobulša. Sa-
 tú Socrates te nadluge, inu réve j-
 menuje li ena gerda oblizhja. Sakaj
 kakòr otroci se strahio s' enim gar-
 dim oblizhjem, v' katerim nyzh dru-
 siga grosovítiga nei, ampák de s'v-
 nai je gerdu, ostudnu. Ravnu ta-
 kú tebi se li sdy de te nadluge so gro-
 sovite, kir vsai so tebi velíku nuzne.
 Kai je smert? Enu gardu oblizhje.
 Pogledai kakú je bilá slatka nikár la-
 mu tem svetnikom, nikár tim mo-
 shem kateri so bily s' vsimi zhednosti
 napolneni; ampák Socrati, inu dru-
 gim modrim Aidjom. Kai je tadaí gro-
 sovítiga v' smerti? Tú pomillenie.
 Stráh te smerti je grosovítu, nikár
 smert. Ravnu takú druge rizky,
 pred tvojmi ozhmy so tebi viditi gro-
 sovite, aku lih so tebi nuzne. Ne
 krivaise, ne beishi pred révami, na-
 dlu-

Nebesbky Zyl, XV. Cap. 135
dlugami, inu pred terpleniam: ampák pred gréhom.

XV. C A P.

Od vesseljá, inu shalosti. *Kakú en
dobr zblovik se more vesseliti. Se ne sha-
luje tá kateri vse poprei premerka.*

*Kakú je shalosti poma-
gati.*

§. I.

TAkú se imash vesseliti, de v^o tvo-
im vesselju krotkúst se (veiti, i-
nu laskazhe: tvoje serzè néma se ta-
ku resvusdati, de bi se ne moglu, ka-
dar bi bilú potreba, is vesseljá na sha-
lost preminiti. Christus naš Gó-
púd tá narbulshi reslozhnyk ne ime-
nuje isvelizhane tajste, kateri se imey-
aja, ampák tajste, kateri se jokajo.
Sakai dosti je nespodobnu, de en

Christianski zhlovik, kateri se dershy de po tem vézhnim trahta, v' mei tulikaîn nevarnosti dushize inu telleſſâ, v' mei tulikain pravizhnih k' shaloſti urshohou, kak or norzi s' Iméham vriſka, inu sa te prédeozhe rizhy ſe veſſely. Mineo ti poſvitni luſhti, katere my veſſelje jmenujemo : doſtikrát ſo ſazketik ene velike ſhaloſti. Tú prayu veſſelje ne pride vunkai, ampak is zhednoſti, ene dobre véſti. Se ne more veſſeliti, ampak en ſmaſſn, brumn, pravizhn zhlovik. De tvoïmu ſerzu nigdâr veſſeljâ ne ſmanka, ſturi de tebi domâ ſe rody : ſe bó rodilu pak, aku notar v' tebi ſamimu bo-de. Tá druga veſſeljâ ſo ſhleht; ne nepolnio perſi : ſe ne veſſely vſele-tâ, kateri ſe Imeya. Veſſelje, je ena terda reizh : vunkai grè s' ene dobre véſti, inu is brumniga ſvétovanîa, inu is pravizhniga djanîa : is ſanizho-

vanâa posvitnih lushtou, inu is krot-
kiga, pohlevniga, zhistiga, nema-
desheniga shivenâa. Letá je ta pra-
vapoštava te zhednosti. De se bósh
prou vesselil, dolgu shalui. Kateri
se hozhe prou vézhnu vesseliti, tá
more na tem ívétu se jokati.

§. II.

S Aloft je ena nadluga, katera vus
shívot stiska, ozhy mozhi, serzè
topy, vsiga zhloveka tarre. Dostikrát
pak edn si gmera shaloft s' míllio, kir
sicer tá nadluga sama v' tebi nei takú
huda. Ne sheli véditi kai jmash v'
blagi, v' gruntih, v' kaszhi, v' kel-
dri, v' denarjéh: sakai sdaici naidesh
v' eni ali drugi rizhei pomankanîe,
kateru tebi shaloft pernessë, dokler se
tebi sdy de nêmach sadošti. Kadar
si byen, sašramován, sašpotován, o-
kraden, preganîan; na tú se serdysh,
jesysh hudú govorysh, vpyesh inu

138 *Nebeshki Zyl, XV. Cap.*

jokash : s tem sebi shalošt gmierash,
 inu tebi shkodi. Kai je tebi tá zhai
 potreba de tebi nebó shkodilu ? po-
 terplenie. Tú kar te je tebi pergudi-
 lu, tú je vshè sturienu : kai hozhesh?
 jmei poterplenie, Bogú perporozhi,
 smilli na tega poterpeshliviga Joba:
 tó netrèzho volnu prenessi. Enimu
 dobrimu moshú (s' netrèzho) te
 nyzh hudiga ne sgody : ne de bi taj-
 ste nepozhutil, ampàk sakai jo pre-
 more. On gleda na tó netrèzho, kar
 kòr na en, gladik poot h tei poter-
 peshlivosti, katera ga pelá k' gnadi Bo-
 shji, k' vézhniju vesselju, inu isve-
 lizhaníu. Tajsta niemu odshene vle-
 negove teshave, inu lerzhne shalo-
 sti; slasti kadar smilli, de na tem
 sveitu sicer moremo vle sapustiti. V
 taki vishi te more en dober mósh ré-
 ven rezhi, ali nukar biti.



§. III.

K Arkuli bi se jmeilu tebi pergodi-
 ti, taku pomilli de se bó sgodi-
 lu: takú bósh ti tú hudu kateru jma
 tebi priti omehzal, se bózh perpravil
 h' poterpleniú. Manie bodó ftréle,
 na katere se poprei smisli, inu se la-
 gle preterpè. Ty kateri se vŕelei do-
 briga trošhtajo, inu naîn zhakajo:
 kadar nym nesrèzha pride, sdaizi Za-
 gajo, inu se s' shaloſtio morè. Bul-
 she je na hudu zhakati v' gnadi Boshji,
 kakòr se dobriga trošhtati, meistu ka-
 teriga doſtikrát hudu pride, inu tebe
 ſilnu shali inu kolé. Kai bó, aku polo-
 vizo tvojga blagá bode tebi v' krade-
 nu? kai bó, aku se tebi hiſha podere?
 vŕeſhitu na puli tozha pobyé? kai bó,
 kadar ob vŕe pridesk? kadar vſi tvoji
 perjатели bodo tebe ſapuſtili? kai bó,
 kadar

kadar bosh pokrivizhi toshen, inu od
 tvoje shlushbe odvershen? Bolésni,
 vosa, tozha, ogîn, vse te rêve inu
 nadluge, enimu modrimu, pamet-
 nimu nyzh prenaglu mu se ne pergo-
 dè: on je she poprei na tú vse pre-
 mislil, on letú vse Bogú gori offra:
 on ne pozhuti te shaloſti, kakòr de
 bi ne byl perpravlen letú vse volnu
 preterpèti. Kar se enimu pergody:
 takú se more enimu slédnîmu pergo-
 diti. Kei se naide per enimu boga-
 tia, katerimu sa herbtom ne ſtoji pe-
 tleria, vbushtvu inu lakota? kei je e-
 na oblást, na katero drugi ne reshè,
 inu yszheo kakú bi tebe doli vergli?
 kei je enu kraileſtvu, de bi en drugi
 neshelil tuiſtu premozhi, inu notar-
 vsèti? Néſte li ſliſhali de v' nashim
 zhaffu, ſo ty podloſhniki tvojmu la-
 ſtnimu krailu, puſtili, skusi rablina
 glavó odlékati? ſe je li kai takeſhniga
 sgodi-

Nebeshki Zyl, XV. Cap. 141

sgodilu ? Inu take nadluge néso delez od dobriga , v' eni uri more biti vbog tá kir je bogat ; mertou kir je shiu ; shiu kir je mertou ; bolán kir je sdrou , sdrou kir je bolán. Imash snati , de vsaka reizh se more preminiti : kar se enimu stury , tú se more tudi tebi sturiti. Tò nesrèzho edn lahku pre-
stoji , kateri na nîo zhaka.

§. IV.

ZHednost se ne more iskasati , ka-
dar enimu vše po srèzhi grè : ta-
zhas se vidi kakú je velika , kadar jo
poterpeshlivošt is nadluge povišha.
My imó na eno perkasn dani , pravi
Apostel ; Bogú , Angelom , inu lu-
dém. Pole pak vrédnu je tú perka-
sanje , kadar Gospúd Búg gleda na
svojo stvar. Búg gleda na múzh te-
ga zhloveka , kateri s' poterpeshlivo-
štjo premaga vše nadluge. Enu ti-
hu

142 *Nebeshki Zyl, XV. Capitl.*

hu krotku morjè , inu en dobr véter ,
 ne iskashe to viffoko saftopnost tega
 mornarja. Kai sná tá kateri néma
 skušnjiave ? Pravish : ah nefrèzhn
 jest , kadar se tebi kai pergody. Ni-
 kár takú : she si frèzhn de se kai skuš-
 fish. Letú bi se bilú jmélu enimu
 drugimu pergoditi , ali on bine byl mo-
 gil pres velike shaloſti preneſti , inu
 preterpéti. Satoraine puſtiſe odne-
 frèzhe premozhi : ſtoi moznú ſupar
 kakerſhnakuli nadluga zhes tebe pa-
 de , ſerzhnu jo preneſſi. Sakai ka-
 dar se ti sdaizi ſupar poſtavish , takú
 nebóſh obene groſe vidil , ampák ſa-
 mu de se je li tebi sdélu : per tem se
 bó poſnala tvoja dobra pamet , mo-
 drúſt , ſaſtopnoſt , inu ſtanovitnoſt :
 kadar letú jmash , kogá se boyſh ? Ni-
 kár ti ne gmèrai tvoih nadlúgs' tvojo
 nepoterpehlivoſtjo. Tá tezhny v're-
 vah , inu nadlugah , katerimu se sdy-
 de tezhny.

§. V.

V Si beteshi s' zhassom jenîajo ; a-
 ku lih nekuliku zhassa te boly :
 s' zhassom jenîajo , ali s' sdravjem , ali
 pak s' smertjo. Hozhes li ti jenîati
 od jokanîa , inu shalovanîa : ali de
 tebe poprei nesrèzha sapusti ? Ne stojy
 per tebi , v' tvoji mozhi , nesrèzho v'
 srèzho oberniti : jokanîe , inu shalu-
 vanîe , tú per tebi stojy nehati , ali ne
 nehati. Sakai ti ne okratish tú kar
 lahku moresh ? Aku lih se ti bósh sha-
 losti dershal , inu jo varoval , vener ona
 tebi vbéshy : sakai obena reizh se ber-
 shè ne sovrashy , kak òr shalost : vpra-
 shai ene mlade shene kadar nîei mósh
 vmerje ? shalost srishna se pusty tro-
 shatî , inu tolashiti : ena stara inu
 dolga , je sméha vrédna. Aku réve ,
 inu nadluge se morejo s' jokam , inu
 shalovanîem pregnati ; taku jokai , i-
 nu

144 *Nebeshki Zyl, XV. Cap.*

nu shalui nuzh inu dán pres vřiga ne-
 hanâ, ne py inu ne jei, ne spy inu
 ne pozhivai; shalui se inu plakai is
 zhéliga serzá de si gnado Boshyo sgu-
 bil, de v' gréhih tezhysh, de se n'ho-
 zhes spokoriti inu pobullhati, inu de
 si sashil od tega praviga zyla. Letá
 jók inu shalošt bó tebi k'enimu veli-
 kimu nuzu, inu k' vézhnimu vesse-
 lju tebe perpravila. Hozhesh se sha-
 lovati sa te posvitne rizhy? Mineo-
 zhe, inu ne obštojezhe? o nepamet!
 o neumnost! kai s'en nuz bósh ti per
 taki shalošti jmel? Take solse so tebi
 sabštoin, taku jokanie je tebi nevnu-
 znu: pusti od shalovauia nevnuzni-
 ga: bodi stanovitn v' tvoji poter-
 peshlivosti, katera tebi sadoby tú vé-
 zhnu veslelje, tá vézhni pokoi, to
 narvezho dobruto, tú je sami-
 ga Bogá.

XVI. C A P I T L.

Od vupanâia inu zaglivoſti. *Kakû
ſe jma s' obedvujm rovnati.*

§. I.

VVpanie je prasnu, inu lashiñvu :
je drémanie eniga zhujezhiga,
aku ſe na Buga ne poſtavi, hateriga
pomúzh more vle teshave sdaizi pre-
gnati. Kai ſe martrash s' zhakanîem,
inu tvoje miſli na dolgu vleizhêsh ?
Ti nebósh vupanâia jmel, aku nebósh
shelil, aku bósh te polvitne rîzhÿ sa-
nizhoval. Aku lih vſelei ſi dobyl,
tû kar ſi ſe troſhtal, aku lih te s' lah-
ka ſtoÿÿ vupanie jmeiti; taku dolgu
dokler vupanie te mami, bodesh v'
skerbi, tebi negviſhin, inu v' zvibla-
nû poſtavlen. Kakòr ne thelyſh
hoditi po ledu, po hudim pòoti. Po

velikih nevarnih derzhah; taku nē-
mash vupanâ jmeti, na tû kar nei v
tvoji oblasti. Tû je tà narvekiha nad-
luga, de edn nēma tega, kateriga le
troshita.

§. II.

PO gostim opominai tvoje serzé, de
pomērka prou, na vŕe tû kar j-
mash; kakú je neobstojezhe, inu vŕe
sgine, inu miny. Sakai ti posablu-
jesh na tvoji stân? neveish de nēsi gvi-
then eniga dnē, ene ure, ene minute?
Smert sa tabo sh tapa: inu kar j mash
tû si vŕe napufodo vsel; bōsh mogil
vŕe poverniti. Tû kar j mash, tû je
tebi Būg dal de j mash li en zhas vshi-
vati: on de li magne, moresh sdaizi
ivŕe poverniti. Nyzh nei tadaï pod-
onzom na kar bi jmel ali mogil ti sa-
vupati: samu letú je tû pravu vupa-
nīe, kateru le postavï na tó narvek-
sho,

ho, inu narzhaſtitſho dobruto. Tá ka-
teri na Buga ſavupa, tá nebó nigdar
poginil.

§. III.

NEgvishne rizhy perneſſó zagova-
níc. Nesaſtopnoſt, traglivu
ſerzè, teshku veliku pomillovaníc, ne-
ſavuplivoſt, muje inu ſiſſa pomanka-
níc: tú vſe perneſſe zaglivoſt, inu ré-
vnu shiveníc; ſlaſti prevelika shela
nelpodobne miſli ſa tú poſvitnu: i-
nu letú vſe je tá narvekiſha norúſt te-
ga zhlovéka. Sakai ti zagujeſh ſa tú
preideozhe? kai ſe grimash inu ſkar-
byſh ſa tú poſvitnu neobſtojezhe?
ſavupai ti tvojemu Bogú, inu k niemu
ſe oberni: pomilſi de ſo drugi ſhe v
vekſhih révah, inu nadlugh, inu ve-
ner vſe ſerzhnu inu poterpeſhlivu pre-
neſſó, inu vſe puſtê na Boſhyo volo.
Sazhni, inu poſliſſai ſe volnu terpéti

148 *Nebeski Zyl, XVI. Cap.*

vle suparshine : sakai Gospúd Búg
pomaga tem kateri se flissajo , inu de-
lajo tú kar nym nuza , inu takú kat
tebi grosovitu naprei pride , tebi bó
lahku postalú : slasti aku sapustysh to
missel , de se tebi preteshku sdy. Kar
kuli se tebi pergody , tú je sturjenu
skusi Boshye perpuszhenie , preterpi
volnu , takú se bó tebi na bulshe o-
bernilu , aku na letem sveitu nikár ,
taku vsai na unim ; sakai poterpeshli-
vost tvoja , bode tebi gvishtu lonana.
Karkuli se tebi na letem sveitu hudi-
ga sgody , tú vse je h'bulshimu tvoje
dushize ; slasti kadar tú hudu h' do-
brimu obernesh. Tú kar moresh
preterpéti , tú je lahku : kar ne mo-
resh preterpéti , tujstu v' kratkim zha-
su konz ima. Spumni de ti premo-
resh dosti hudiga prenesti , aku li ho-
zhesh : aku n' hozhesh vener terpysh
pres vsiga lona : aku volnú prenes-
tesh,

lesh, imash velik lon per Bugu. Ré-
ve inu nadluge, so en ursoh se po-
bulshati, h' zhednostam inu h' Bogú
se oberniti.

XVII. C A P.

*Od strahú. Kakú je nevnuzn, inu
kakú se more nuzn sturiti. Ferbeglivost
k' hudimu shkodliva. Tudi she ene
rizby od serda.*

§. I.

VEkíhi deil ludy, de si nyzh nei
hudiga, inu de tudi sa. gvishnu
néma priti; vener se boyè, inu sebi
stráh gmèrajo. Tú hudu dostikrát
nei vlamu sebi takú grosovitu, kakòr
tá zhlovik sebi sam naprei mala, ka-
teri skerby de bi tega svoiga' ne sgu-
bil, ali de bi mu se kai hudiga ne per-
gudilu. Dosti hudiga je, kateriga
K 3 bi

bi ne bilú, kadar bi se ne bali. Ka
 tebi nuza, de se ti martrash, inu ko
 lesh poprei kakòr tú hudu pride (mei
 nim od posvitniga) inu te sadene? je
 potreba de si ti sdaizi v' révah, inu v'
 nadlughah poprei kakòr prideo? Tú
 je norsku se v' révo, inu v' martra
 nje podati, dokler sa gvišnu nevésh
 kai se jma tebi hudiga sgoditi. se je
 sysh, šerdysh, šhtentujesh, hudúgo
 vorysh inu gréh délash, kir tebi ne
 potreba: nevnuzn inu škodilu je
 letá stráh inu sat tebe she vezh ko
 le, kir je nevnuzn. Te rišnizhne
 rizhy imajo vshè svoi drugi poot; a
 li v' negvišnim se stráh hiti, tú je nor
 sku, inu otrozhje. Tebi je vše enu,
 réve inu nadluge terpéti, ali pak na
 nje zhakati. Ti moresh jméti eno
 visho v' terpleníu, inu drugo v' strahu.
 Ne grima te pres terpleníâ, inu vari se
 pred tem kar jma priti, kateriga se
 strálish.

§. II.

A Ku hozhesh pres straha shivëti ,
 taku pomilli de tú hudu je tebi
 vshë perihlu, pred katerim si se ti stra-
 ihil : inu yszhi vishe kakú se ga mo-
 resh leidigovati , inu ogniti ; per tim
 bósh nahil de tú kateriga se boysh, je
 perihlu is tega , kir se li takú tebi sdy.
 More li se tebi kai huishiga sgoditi, ka-
 kòr de bi tebe v' eno terdo voso ver-
 gli ? Ali se ti kai huishiga boysh , ka-
 kòr de bi tebe ne teshgali ? Postavi de
 le bó sgodilu : aku se ne sgody , tvoi
 stráh je bil tebi sabstoín : aku se pak
 sgody , pomilli de se je takú dosti
 ívetim , brumnin , Boga boyezhim
 ludëm sgodilu : kateri sa tú víc nyzh
 se néso ahtali , de li so tú vézhnu sadu-
 bili. S. Stephana so s' kameniëm
 possipali , je molil sa tajste. S. Lo-
 vranza so shiviga pekli , je profil de bi

ga she na tó drugo stran obernili. S.
 S. Apollonia je lama rada v' tá per-
 pravljeni ogin skozila. Anaxarchus
 se smeja s' shelesnimi baty tolzhen.
 Socrates s' vesseljem pehar strupá po-
 pye. Ká se ti ognia boysh, ali teh
 rabilnu okuli tebe stoyezhih ? v' le-
 tem všim hudim, nizh hudiga nei am-
 pák smert, katero, dosti otrozhizhen
 je s' vesseljam obyelu. Vesseli se
 smerti, sakai ona stary en konz vši
 tvoji révi inu nadlugi. Se li bósh bal
 ali strashil tega, kateri tebi is réve, inu
 nadluge pomaga ? ali, Bogu se všmi-
 li, nam se gody, kakòr tem prépro-
 strim mairhinim otrozhizhem : lety
 teh sravenotruk, katere lubio, se s'
 nymi, ygrajo, norzhujo, vesselu sem
 tertám tékajo ; kadar se pak oshè-
 mio, se yh boye, pred nymi beishe,
 inu se skrivajo. Ravnu taku my, smó-
 rojeni k' révam, k nadlugam, k' smer-
 ti.

ti: sakai bi se yh hotli bati? Bodi serzhán, serzhnúst vse premore.

§. III.

SMilli tadaí de ti jmash enu mertvashku tellú; nestrèzhi, révam, nadlugam, inu rudi smerti podvershemu. Kai se bósh bal? sam sebe troshtai inu rezi: jest sim vshè sdavnai veidil de sim nadlugam podvershen: satú, sakai se bóm sdai strashil? Obolym? akubómna telleffi bolán, bershè dusho osdravim, inu ohraim. Bóm obushal? bóm sdravishi, gvishtnishi, inu pres manthe skerbi shivil. Pridem ob blagú? per tem tudi ob skerb, inu veliku nevarnosti, v katere tú blagú ludy sapelà. Bóm sashpótuván? aku popravizi, se bóm pobulthal, aku po krivizi, bóm vesfel de nei reis. Neimam tega kar sim se troshtal? Firshiti, Kraili, inu

154 *Nebeski Zyl, XVII. Cap.*

Cessarji nêmajó tú kar bi hotéli. Me
bodo preganâli ? sam rad poidem
pred ozhyteh, kateri me rady ne vi
dio. Oslipym: Bóm vrata saperik
veliku hudih misli, inu posvitnim she
lam. Bodo ludè hudú od mene go
vorili ? Ony sturè kakór so navajeni,
inu kar sim jest vrédn. Bóm vmerl,
inu vle sapustil ; satú sim rojen de v
merjem, inu lahku sapustym kar po
prei nei bilú moje. Presgudai vme
rjem ? Bi mogil biti en velik norz, ka
teri ne grè rad s' vose poprei kakór je
bilú nîemu obsojenu. Vose, réve,
nadluge, smerti se nêmamo bati ; am
pák tega hudiga kateru smó pregré
shili. Nepametnu je tajstiga se bati,
pred katerim ne môremo vbéshati.

§. IV,

NE bodi prevezh ferbegliu, inu k'
hudimu serzhán ; ne postavi se
zhes

zhes tú kar nemorešh : sakai oben taku hitru ne pogine, ampák tá kateri prevezh se savupa. Maihine so nalhe mozhy, pres Boshye pomuzhi, od kateriga prideo vse mozhy, inu vŕla obilnost. Ferbeglivoſt pride od tega de se edn prevezh sanesſe na ſvoje zhednoſti, na ſvoje velanſe, na ſvoje blagú, inu po tem barshè v' gréh pade. Tá pametni se boile boiy de bi nefalyl. Barshè premisli inu preva- ga ſvoje mozhy, kai moreo, ali kai nemoreo. Ty ferbeglivi, kadar nai- dejo vekſhe nevarnoſti kakòr se je nym sdeila, pokasheo s' pŕvizh ſvo- jo nagloſt, ſe vſtavio, inu zagajo; do- kler preposnu ſposnajo, kakú ſo ne- vnuzhne zhloveske mozhy, inu na- preivsetje. Nevarna gvſhnoſt, je en ſazhetik te perhodne nadluge.



§. V.

TY ferbeglivi so rady serditi, ilasti
 kadar se nym ne sgody po nyh
 voli, kakor so mislili, inu sheléli. Ti
 si sam sebi en vojarn tvoje hudobe;
 ena sdrashba tvojih pregréh; ti vse
 hudobe li sam sebi sydash. Sakai ti
 na eniga drusiga vrshoh mèzhesh re-
 kózh: me drashi? kir sam si poln
 jese, serda, yhta, zhemerike inu
 strupá? ispluvai vun is lebe tó hudo-
 bno jeso, taku bósh pohleven, kro-
 ták, k' vřimu dobrimu nagnen. Ni-
 kár se ne serdi: rezi, kakor Ame h'
 dítetu; molzhi hozhem tebi dati: ne
 serdiš, bodi tihi, stui v' myru, bodi
 kroták; taku letú vse tebi pride k' e-
 nimu velikimu nuzu. Ne jesi se, ne
 vpy, ne devjai; taku vsaka reizh se
 bó tebi boile prou sgodila, kar si ho-
 tel. Pravish: jest se ne morem sder-
 shati

Nebeshky Zyl, XVII. Cap. 157

shati kadar me jesa popade. Verujem, Sakai si ti serdi brusdè ispustil? brusdai ti tvojo jeso v' lety vishi : postavil sam lebi en zil rekósh : jest dasinu jutri se n' hozhem jesiti, de bi ficer le meni nesnam kai hudiga pergudilu. Dershi tvojo oblubo ; ne pustile premozhi, vahtai, klizhi na Buga sa pomúzh : aku li hozhesh, taku bósh vshè tá dva dny dobyl. Potem vsami en téden, en meissez, enulejtu, inu taku le bósh jesi odvadil, bósh kroták : sakai ti krotki bodo semlo posledli, inu Nebeshku isvelizhanie dosegli. Kadar se ti vshè te krotkusti navuzhysh, taku bodesh vessel, inu le bósh imeial tem rízhém, katere so poprei tebe h' tei jesi drastile. Krotke zhednosti obeniga na sveitu, takú ne vesselè, inu obenimu tulikain ne nu-zajo, kakòr timujstimu kateri je s'ny-mi poziran : en tak se v' mei ludmy svei-

158 Nebeshki Zyl, XVIII. Capitl.

Iveiti kakôr ena gorèzha lùzh. Tã krotku sérzè je vselei vesselu : vselei h' d obrimu nagnènu, inu bó vèzhno dobruto jmèlu.

XVIII. C A P.

Od mogočbnosti te pametne dušbiže. Sastopnost nêma biti ferbizbna. Kai s' enu snanîe se jma sbeleiti. Kakû je hãdû na eniga drusiga djanîe merkati. Na eniga drusiga sodbó se ne abtati. Svoje lastne vologse nikâr dersbati.

§. I.

OD Buga je tebi dana oblást te sastopnosti, de ti nêga iposnâsh, inu s' isposnaniâm lubish : ali tá sastopnost skusi tá gréh, je dvey globoki rani dobila : tú je, te neveidnosti inu te slipote. Sakai tudi v' ti veidozhi risnizi folysh : inu kai bi tebi sturiti,

Nebeski Zyl, XVIII. Cap. 159

riti, ali pred zhym se varovati, vekšhi deil nesnásh. Kakòr s' velikim flissom se varuje enu veliku Mestu pred kushnimi, inu en mozhán oblèshen grád pred nesnanimi ludmy de bi notar ne peršhli: s' takim flissom lnu šhe vekšhim je potreba vattati, de sastopnost ne pusty k' tebi notar priti, ene hudobne rizhy, skusite pozhutke perpelane. Sakai ty pozhutki naprei pernesso šhtalti teh rizhy, sastopnost yh gori vsame, inu h' premislavaníu pride, letú ti voli naprei postaví. Ali merkai prou, sakai pozhutki naprei pernessó hude inu dobre rizhy: per pameti stojy, ali gori vsèti, ali pak savrézhi.

§. II.

NArpoprei je potreba de sastopnost se varuje pred ferbizom. Ah sakai ti restressash tvojo pamet
po

po nevnuznih rizhéh, katera je Bogú inu stanovitni modruſti rojena? Te rizhy vshivati, tú je modruſt. Ravnu kakòr tá kateri pokuſha volkzhjiko-
ren, de bi posnal nêga kakertſhnúſt, poprei konz vsame kakòr de bi ti nêga dúh posnal: vglihi viſhi, kateri dvezhy tú kar nêga nyzh an negrè, poprei ſam ſebe vmory, kakòr ſposná tú kar je yskal. Tú snati kar ne nu-
za, tú je blisu te neveidoſti. Kateri shely prou moder biti, ſe ne vuzhy k' ſvojmu pomiſluvanîu, ampák k' ſvoimu ſhivénîu: tudi ne yszhe v snanîu dopadanîe tega ſerzâ, ampák tú pomaganîe. Se veſſeſyſt de posnáſh múzh teh svêſd: Sabſtoîn bó tebi kadaſ bóſh vshè snál, aku ne posnáſh tvoje bolésni. Hozheſh lipú inu zhednu viſſoku govoriti? Bullhe bó tebi de ſe vuzhyſh molzhati: ſhe-
lyſh kai noviga veiditi? kai je vezh
no-

Nebeshki Zyl, XVIII. Cap. 161

novéshiga*, kakòr sam sebe ponoviti?
Letega se vuzhi. Tebi dopade lusku
falenîe tadlati? sakai tvoih ne svarysh,
inu se ne pobulshash? Nuza nove zai-
tunge brati, inu drugih djanîa snati.
Dobru, de li tazhas ne posabish, kar ti
jmash sturiti. Tebi dopade te jesne,
inu slobne smyriti? sakai tudi nikâr
tvoih misli, inu tvoje shele? De bi ti
ne yskal preobilnosti, lahku bi ti na-
shel tú potrebnû. Tú snanîe pak je
tebi potrebnû, kateru tebe raishi do-
briga stury, kakòr vuzheniga.

§. III.

SAkai se ti silish snati tú, kateru kar
snash bole bi bilu sa tebe de bi ne
snal? Ali vidim, de kakòr vdrusih
posvitnih rizhéh nesmañnost nas sega-
zhe, taku tudi v'shulah. NikdârBu-
kou nei konza. Polne hishe nakla-
dajo vsih shlañt Bukou, vezh k' vi-
L deshu,

162 *Nebeshki Zyl, XVIII. Cap.*

deshu, kakòr k' nuzu. Tì bi ne mo-
 gelsamih pervih platelzou isbrati, dè
 bi si dosti leit shivil. V' mei letemi
 dosti yh je shkodlivih, inu strupá pol-
 nih: dosti katere néto braníâ vrédne:
 dosti nevnuzhnih, inu nevuzhenih;
 katere aku daile beresh maníe snásh.
 Aku li hozhes brati, beri s' flissom tó
 svetu písmu stariga, inu noviga testa-
 menta, te ívete molitvi; djaníe, inu
 Bogaboyezhe shiveníe teh ívetih o'
 zhakou; tú volnu, inu mozhnu,
 dragu terpleníe, inu martraníe teh
 lubesnivih svetnikou sa Chriстуlovo
 volo, inu sa tú vézhnu isvelizhaníe;
 tú kar tebe vuzhy shivéti v' zhednosti,
 v' zhistosti, v' Boshym strahu, v' poli-
 leunosti, v' krotkosti, v' lubésni Bo-
 shji; tú kar tebi poot kashe, k' vézh-
 nosti, k' Boshji zhafti, inu tvoji du-
 shizi k' isvelizhaníu. Tebi se toshi
 brati veliku? Pravish: ne morem
 brati,

brati, se ne morem vuzhiti : ah beri
vlai, inu se vuzhi Boshye Postave, i-
nu sapuvidi ; inu terdnu tajste dershi.
Malu beri, tujstu dobru inu stanovi-
tnu dershi.

§. IV,

O' nevmuzne milli teh ludy !
Buquah núzh inu dán tezhimo,
vissokiga snaniâ yszhemo, kakòr de bi
jméli vèkoma shivéti : per tem na tú
vézhnu shivénîe polabimo ; kateru
se sadoby, nikár s' dosti Buqui, alí
svissokim snaniem : ampák s'zhedno-
sti, inu lèpim Bogabojezhim shivenî-
em. Kai nuzabrati, inu popisso va-
titeh velikih krailu, inu dosti folkou
voiskovanîe ? Né bi li tebi vezh nu-
zalu de bi ti tvoja huda déla, tvoje hu-
de navade, tvoje shleht shivenîe, tvo-
je vse hudobe inu gréhe doli sbrissal ;
kakòr de bi ti yus íveit popissal ? Geo-

164 *Nebeski Zyl, XVIII. Cap.*

metriate vuzhy vissokúst, globokúst,
inu shirokúst premeriti : sakai ti sam
sebe ne premérish ? Arithmetica te
vuzhi shiteiti, raitati : inu ti n' hozesh
preraitati inu preshtéti kai si Bogú dol-
shan ? Musica te vuzhy, shtimo visfo-
ku vsdigniti, ali nisku pustiti, inu vte
prou vglihati ali vlhtimati. Sakai ti
tvoih pozhutkou s' tvojo pametjo, i-
nu sastopnostjo, ne vlhtimash k' flush-
bi Boshji ? Vuzhy inu kashe, katera
visha je vessela, katera je shaloftna :
nai tebi tudi pokashe, de kadar tebi
dobru grè, se nèmash prevsèti : inu v'
hudim, poterplenie jméti. Retho-
rica vuzhy lipú zhèdnu govoriti : jest
bi hotel de bi tebe vuzhila serzhnu, i-
nu andohtlivu moliti : Ne pravim
de bi ti ne jmel jméti tega vuka, inu
snanìa ; ampák de bi letú inu drugu
nuznu snál, slasti de bi ti sam sebe
prou sposnal, inu te shtiri tvoje pusle-
dnie

dnê rizhy. Nyzh ne snásh, akulih
vše snásh, dokler sam sebe prou ne
snásh.

§. II.

GErd, nesnáhn, inu ostudn tatel
je, na luska djanâ merkatî, e-
niga drusiga opravilu shazovati, inu
na hudu vun islagati. Gdu si ti, kir
smeish eniga drusiga hlabza soditi? on
svoimu Gospudi stojy, ali déla. Edn je
kateri vše sodi, kateri vŕó sodbó je sebi
ohranil. Kai tadai s'eno oblastjo se
smeish podstopiti na Boshji Rihtni
Stol sezhi? merkai, vari se, sam tvo-
jo vést dobru premisli. Tamkai no-
tri pogledai te hudobe, katere notri
tazhè, inu kulikain dobriga je poman-
kanie: inu ne mezhi tvoih ozhy na
eniga drusiga shivenie. Sadoſti obil-
ni kúp hudobe bósh v' sebi náshil, ka-
tere bi dobru bilú vunkai vrézhi. Ma-
lu kai dobriga se stury, de bi en hu-

166 *Nebeshki Zyl, XVIII. Capitl.*

dobn na hudu ne isloshil. Kezarji Evangelium inu Boshyo beffedo na hudu islagajo : Zhes Christufova dela so Iudie krivu sodili. Ravnu kakor en malinkolish zhlovik, karkuli pye, ali jei, vse le v' sholzh preoberne : Taku tudi en hudobni zhlovik, karkuli vidi ali shilhi, vse na hudu oberne, inu islaga. Ena dobra ali huda misel, dostikrat hudu ali dobru stury : inu leta je samimu Bogu snana, kateri preyszhe, inu pregleda ledja inu oslerzhje. Aku ti ne moresh luskiga djanja vbriniti : kai ti tebe angre ? Te nei fram eniga drusiga opravlati ? sakai ti sam na sebe ne merkash, kir si hudobnelhi kakor ty drugi ? Tvoje hudu govorjenic zhes sebe oberni : sam sebe resnashai : toshi zhes tvojo hudobo : sam sebe sodi : Tibosh gvishnu Boshji sodbi v beshal, aku ti bosh sam sebi en ostet

Riktar.

§. VI.

K Akòr imó kunshnti h'samerkava
 nîu luskiga djanja : taku lahku
 se nam sdy, de drugi od nas malu der-
 shè , inu hudu govore : aku hozhesh
 letó hudobio od sebe odpraviti, inu
 je lédig biti : tvojo shelo poprei vgassi
 katera te shene, de bi rad jmel de bi
 tebe drugi ludje dosti ihtimali. Tazhas
 merkai de tvoje mílli savershesh, inu
 ne merkas kai ludje od tebe dershe, ali
 govore? dokler se sgody de drugi na
 tebe ni ne míllio, kir se tebi sdy de na
 tebe mèrkajo, inu zhes tebe hudú go-
 vorè. Rezi sam tebi s' Apostolom :
 Akubi jest ludem dopadel, bi ne bil
 hlapz Kristusou. k' drugim rezi : Tú
 je meni narmanthe, de bi bil od vas
 foyen, ali od zhlovéskiga dnè. Ti si
 sagvitynu tâk, kakerihen si pred Bu-
 gom. Opravlaniè, inu govorjenie
 L 4 teh

teh ludy, h' tvoji dobruti nyzh ne
perdá, inu tvoji hudobi nyzh ne od-
vsame. Búshe je, de je end dobr,
kakòr de se vidi de je dobr.

§. VII.

TVoji voli se nebó nyzh hudiga
pergodilu, aku ti nîo sapustysh,
ter Boshji voli se podásh. Takú bósh
ti en stanovitn myr, inu en pravi po-
koi tvoim míslam sturil. Bósh shivil
kakòr bósh hotel, kádar se svuzhysh,
kar jmash jméti. Ti jmash pervoliti
h' timu kar Búg hozhe, nikár kar my
hozhemo. Góspúd Búg te pela h'
pravimu zylu te vézhne dobrute, h'
kateri si rojen, po gladkih inu oftrih
stesah, po dobrim inu terdim pooti
podaile Bogú volnú v' roke, inu s'
veseljem sa nym hodi; aku lih se bósh
upiral, inu nebósh volán, vener bósh
mogil poiti, inu taku hudobu osta-
nesh.

nesh : Gospud Búg pela tega volniga, tega nevolniga vlézhc.

XIX. Č A P.

Od pobulshaniá, kakú se more pomagati b^c pobulshaniú. Kakú se jma tá zbas shtimati, inu nuzati. Potreba v' prižhnosti Boshye.

§. I.

A Ku ti shelysh dober biti : narpo-
prei moresh veruvati de ti si húd.
Ti se nebósh nigdár pobulshal, inu
na dober poot parihel, aku ti ne-
bósh shelil se pobulshati. Tá kir se n'
hozhe pobulshati, tá se pohuišha. Si
sazhèl se pobulshovati, ne jeníai, poi-
di serzhnu naprei, dokler s' krotkim
serzom bósh vshival tú vesselje, kate-
ru pobulshanié perneffe. Na tem se
bó posnalu tvoje pobulshanié, kadar
L 5 ti nai-

ti naidesh, inu bósh vidil tvoje hudo-
 be, sa katere néfi poprei veidil, ali néfi
 hotel veiditi. Tazhas se resvesleli-
 mo s' temi bolnimi, kadar so pozhu-
 tili de so bili bolni. Nikár kmalu ne
 veri sam sebi, merkai prou, aku si se
 kai pobulshal, terdu se ga dershi; inu
 serzhne shele k' vezhimu pobulsha-
 nîu nigdár ne sapusti. Na vissoku
 bósh povishan v' pobulshanîu, kadar
 bósh jmel narveklho oblást sam zhes
 sebe. Ne presnazana dobruta je, ka-
 dar edn zhes se sam oblastuje, inu v'
 sebi stanoviti ostane. En brum
 zhlovik je vselei enák, en hudobn le
 preminuje.

§. II.

TImoresh, aku hozhesh, v' enim
 dnèvi prid na vissokúst te svetli-
 sti: aku is grunda tvoiga serzá se o-
 ber-

Nebeshki Zyl, XIX. Cap. 171

bernesh od posemilskih rizhy h' Bugu. Hozhesh posnati, si li ti tvoje shiveniê s' Bugom sklenil? taku mer-kai na letá snaminâ: aku tebi ne do-padeo te posvitne rizhy: aku si rad sam na famoti: aku vleskusi shelysh she bulshi biti: aku ne gledash kai drugi od tebe govore, hudu ali dobru: aku rad inu volnu terpysh vše suparzhine: aku shelysh se restajati, inu s' Christusom prebivati. Narvek-sho pak pomúzh h' timu bósh jmel, kadar se bósh possísal vláck hip premi-shlavati, na britko martro, inu terpleníe Iesusa Christusa. Letú naidesh te narbulshe Buque na všim svei-tu, v' katerih se bósh vuzhyl tá pravi poot k' Nebeshkimu isvelizhanú. Letú to te prave Buque tega shiveniâ. Alineisadošti de edn' sná inu premi-fluje Iesuovu terpleje, ampák more sa nym hoditi; inu takú shivéti, ka-kòr

kòr je on vuzhyl s' beslédò, inu s' diá-
nîem. Lahku hudobo sapustysh, a-
ku terplénie isvolysh.

§. III.

L Ipú je edn vuzhyl, de ty kateri se
hozheo pobulshati, jmajò shi-
véti kakòr en bolnyk, kateri vslakdán
si pomaga h' sdravju. Dosti rizhy
na tem íveitu brani zhlovéku h' po-
bulshaníu ; inu v' mei temi drugimi
so lete : kadam si sam sebe ali te posvi-
tne rizhy prevezh lubish : kadam si ti
h' timu posvitnimu blagu takú pervé-
san, de kadam se tebi kei 'nesrèza sgo-
dy, ali kai sgubysh, si serdit inu sha-
lostn : kadam se mozhnu flissash po
blagi, po jédi ali pytjú ? kadam se rad
s' ludmy drushysh, inu pres potrebe
okuli hodish : kadam v' posvitnih ri-
zhéh tezhysh, inu sa nie skerbysh ;
kadam se svoje terme inu vole prevezh
dershysh :

Nebeshki Zyl, XIX. Cap. 173

dershysh ; kadar ti tú dobru, inu Boshye notarshnîe opominanîe sanizhujesh, neposluhash, inu se ne ahtash. Letú so te brambe h' timu pobulshaniu : letú tebi poot salékuje de ne moresh naprei : letú tebe nasai vlêzhe od dobriga. Letú presheni : letú prelékai ; is letega se istergai, inu serzhnu h' dobrimu zylai. Dershi se zhednosti, tajsta bó tebi serzhnúst dajala, k' vlemu timu kar bósh ti dobriga sazhèl ; Nai tebe serzhniga déla, tá popolnoma zyl, kamer ti jmash priti : nai tebe serzhniga déla, tú veselje vézhnu kateru ti jmash sadobiti v' gnadi Boshji, sa tvoje pobulshanie, inu zhèdnost : nai te serzhniga déla tá, od kateriga vse jmash, kar jmash : karkúli délash, tú vse niemu h' zhasti sturi ; taku bode v' tebi tú pobulshaniê raílu. Tú pobulshanie ne stoy v' opravilu veliku rizhy ; ampák v
tem

tem de ti prou obernesh tvoje vlákdanie djanie. Sakai nei hvale v' tem déllu, ampák v' tei vishy, u' kateri se stury.

§. IV.

PRetezhe dán, hitru leitu miny : inu tú kar preide tebi ne more oben supèt poverniti. Ti she sdai ne shivysh : ampák she li bósh shivil : sakai tvoje shivénie v'selei zhaka li juter' shniga dnè. Taku tebi shivénie vunstezhe, dokler ti visho k' shivéniiu perpravlash : u tem zhassu pride starost : pride smert, v' katero nepravlen padesh. Kakòr ty, kateri po pooti raishajo, s' vesselim govoreniam si zhas kratio : inu posnajo de poprei so peršli h' timu Méstu kakòr se je nym sdeilú : ravnu takú tebi tá zhas kir shivysh, inu spysh, bó tebi pretekkel, nebósh veidil sa nìega, ampák

Nebeshki Zyl, XIX. Cap. 175

pák na sadnîe, kadar ga bó tebi permankovalu. Kai tadaí se pomislavash, sakai jeîunjesh? Ihazingo postavitimuzhassu: inu vissaku gathazai, inu hitis' flissamga nuzati, de tebine odbeshy, inu prehitru ne otjde. Vissoku shazai en dán, eno uro: sakai aku letó sgubysh, nigdar je ne moresh nasai dobiti. Ah kai bi dala ena ferdamana dushiza s' ehe same polure shivenia! Inu na tú ne pomislish, Tvoje grunte, tvoje vinograde, tvoje nyve, ti ne pustysh obenimu vsèti, aku tebi gdú silo déla, sdaici s' pravdo, ali s' oroshjem branish: tvoje shivenie' inu tá zartani zhas pustysh od eniga slédniga sebi vsèti? inu se ne ah-tash sa tú narshlahtnišhe, narnuznišhe. Obena skopúst nei hvaleshna ampák sama letá. Preraitai tvoja leitavša katera so preshla: de bi yh ti lih jmel, bósh vidil de yh jmash manie,

176 Nebeshky Zyl, XIX. Cap.

nie, kakor si yh nastil Raitai, koli
tu yh je preteklu v' ipaniu, v' posh-
reshnosti, v' ygrazhah, v' pravdah,
v' nevnuznim shiveniu, samujenih
per perjatelih? perloshi tá leita, kade-
ra to preihla bósh nashel, de cilú k' o-
benimu nuzu tebi néso pershla, niti
tvojmu blishnimu, niti Bogú? bósh
iposnal, kakú malu leit tebi ostane,
inu bósh djál de presgudai vmerjesh.
Dostikrát se toshish zhes te pretezhe-
ne dny, katere si nemarnu sgubil: sa-
kai sadani zhasti ne obernes k' nuzu,
de kadar bi preihil bi mogil rezhi: jest
nevém kakú bi jestbil mogal tega jstiga
na bolshe oberniti? li en dán je nash,
inu tajsti li po hipih sakaiti tega da-
nashniga sgubyh, inu zhakash na te-
ga juterishniga negvishniga, kateri nei
v' tvoji oblasti? Tá narvcksha bramba
h' timu shiveniu je, odlašhanie. Da-
nas shivi prou inu dobru, tú juterishne
je negvishnu.

§. V.

Vsih tvoih mislah, besedah, djaniu inu rovnaniu, vselei na Buga pomisli, inu gledai : li po nega sveti voli se dershi. Ta nigdar ne saide, kateri po Boshym pelaniu hodi. Tvoje vse rizhy bodo dobru sahranene, aku vse tu kar sturysh Bogu gori offrash : inu vse taku delai, kakor de bi Gospud Bug v' prizho stal, sakai on vse vidi, on vse slishi, on vse goridershy, sa vse preskerby. Ti niemu nigdar ne moresh spred ozhy priti : on je v' prizho inu vse zhistu vidi, kai ti delash, kai ti govorysh, kai ti mislish. Kadar ti vrata inu ukna sapresh, inu notri v' hishi temnu sturysh, nikar ne meini de si sam, de tebe oben ne vidi : Bug per tebi stoji, tvoje delu more svetu biti, on vse vidi : pred nym py inu jei : pred nym le-

M

di

178 *Nebesky Zyl, XIX. Cap.*

di, lesi, inu hodi : pred nym délai v^o
 fá tvoja djanâ inu rovnaniâ ; k' nie-
 mu povsdigni vše tvoje shivénie. Stu-
 ri se vrédn , de Búg bó všelei na tebe
 gledal, inu lubesnivu tebe vishal. Ti
 vissoku potrebuješ dobr biti, dokler
 všelei pred ozhima jmash tvojga Riin-
 tarja kateri vše vidi. Taku shivi, ka-
 kôr de bi na všim íveitu oben ne bil ,
 ampák ti lam inu Góspúd Búg : taku
 se bósh li nêga lamiga dershal. Kar-
 kuli Góspúd Búg perпустy , inu tebi
 pošle, volnu gorivsemi : bodi si hu-
 du ali dobru. Ti Bogá yszhesh : kai
 tebi faly, hodi po hudim ali dobrim
 pooti, de li k' niemu pridesh ? Inu
 Bughotel de bi vši k' niemu
 perthli.



XX. C A P.

Od dobrute te samosti. Pred budim
 zovaristvom beshanie. Koliku je tega
 svita hudobè, inu katere so. Opravi-
 lu tega pobulshania. dobizhik teb zbed-
 nosti. Inu ena snamcna te priete
 zbednosti.

§. I.

EDn jma narvekthi dobizhik, kadar
 jma svoje misli v' tolashene, od
 polvitnih rizhy, inu taku sam per
 sebi ostane, Kakor Gospid Bug, sam
 v' sebi v' svoim vézhnim Bogastvi sto-
 jy, inu ostane, ravnu taku v' kratkim
 pridesh h' Boshymu isvelizhanu, aku
 se ti navadish sam per sebi biti. Ali
 aku hozhes, taku nigdar nebosh sam,
 dokler bosh Christusa per sebi jmel.

Aku pak te shela popade govoriti, s' sabo govori, ali merkai de nebosh s' enim hudim zhlovékom govuril. Hozhes pák snati, kai bi ti mogel sam sabo govoriti? Tú kar ludje od drusih preradi govore: od sebe per sebi hudu govori. Klizhi naprei tvoje hudobe, vprashai yh, kadai vshè bodo tebe cilí do konza sapustile, stvari yh inu ihtraffai, inu s' eno gaishlo vse zistú od sebe vun isheni. Aku si na la-moti, taku bodi s' missiljo, s' duho, inu s' telleffom. Kai bi tebi nuzalu de bi ti v'eni puszhavi s' telleffom pre-bival, vener bi s' misseljo po Mèsti od ene do druge hishe hodil? Vganise pred nevnuznim opravilam: nikár samu od ludy se odtergai, ampák tudi od teh rizhy, katere tebe nyzh an ne gredó. Leidihai se od vsih stvari, inu nyh podobó do konza is serza sbrishi savori vse polvitne skerby, vse shele inu

inu hude misli, inu takú na samoti
tvoiga serzá na se merkai, inu na Bo-
gá. V' lety pametni tihoti, v' letih
vsih rizhy posableniu inu zhistosti, pra-
vi serzhni pokoi inu myr nuznu, inu
vesselu stojy, inu prebiva. Lessen
beishi: tukai se skry: lessen vlelei v-
leizi inu zylai; Ondi se Búg naide, kir
se vle stvari sapustè.

§. II.

AKu hozhesh dober biti, beishi
pred hudim tovarishtvom. O-
bena reizh nei zhednosti takú shkod-
liva, kakòr hudu tovarishtvu: nig-
dár tó zhednost is mei nyh ne odnes-
fesh, katerihno si bil pernessil. Enu
mehku serzè, inu enumalu skopú v'
pravizi, tulikain hudobniga tovarisht-
va ne more prenesti. Lahku je s'tem
vekihim tovarishtvam dershati. T.

182 *Nebeshki Zyl, XX. Cap.*

kateri gostarie dershy, pozhaffi, s'po-
 nujaniam perjatele resvessely. ^{Ta}
 b'ishnj bogatez, drashi tũ poshelenie
 S' enim samim djaniem te nezhistost,
 ali lakomnosti moresh pogublen biti.
 Shlahta na hudu vleizhe, vleizheo to-
 varishi, vleizheo hlapzi. Vse je pol-
 nu mrcish, inu saderg. Sdaizi ka-
 kòr imò rojeni, imò k' hudimu na-
 gneni. Teshku je edn na sveitu, ka-
 teri bi eniga tadla, ne hvalil, ali po-
 tertil, inu enzhas se ga ne dershal. V-
 zhassu domá ostanesh enzhas sam, ne
 grèsh na plaz, inu v' mei ludy, be-
 shysh pred tovarishtvom; ah lubesni-
 vu, inu nuznu beishanie: vse tvoje
 ferzè je jasnu, vesselu, myrnu, krot-
 ku, dobrutlivu, pres obene maglè,
 pres obeniga vétra. Permèri se, de
 edn te poklizhe, grèsh sa nym: dru-
 gi se perdrushè, yh rata enu kardelu,
 prideo v' mei ludy, sazhneo pyti, vi-
 neni

nem postaneo, edn rezhe tú, edn tú
kar nei prov, per tem se stú hudih ri-
zhy sgody. Nú, dobr si shel vun is
hythe, hudobn pridesh nasai. Inu te
globoke sturjene rane na tvoji dúshizi
ne samerkash, ampák kadar si supèt
sam? Vgani se tadai sam k' sebi aku
moresh? Ah kakú teshku ti supèt
sam k' sebi pridesh! kar si ti od tvoih
mladih dny zhednosti, inu dobriga s'
veliko mujo perishparal inu sadubil;
sdai si vse kmalu sgubil. Kadai su-
pèt lettú vse nasai dobysh? kakú se ti
bósh mogel postaviti supèt v' tvoje ne-
dolshni stán? Bodi sam. Beishi
pred hudim sapelavim tovarishtvom:
dershi se tvoje zhednosti, inu je ne
nossi veliku vunkai na plaz, de je ne
sgubysh: ona je tebi kakòr en shaz.
Shaz se néma okuli nossiti, ampák ter-
dnu domá sakleniti.

§. III.

POmisli kakòr de bi bil na verhu c
 niga visokiga hriba, is kateriga
 bi mogl vus sveit viditi : inu takú s'
 visokiga pogledai s' tvojo pametjo
 oblizhje tega svitá. Per tem te ti bósh
 vuzhyl sveit lovrashiti, inu samoto
 lubiti. Bodesh vidil s' tega visoki-
 ga hriba te zéste na ti semli ne gvišne
 pred temi rasboiniki ; murje polnu
 bák teh smikavzeu ; gosde polne
 martalosseu : vsá krailestva polna vo-
 iske grosovitne, inu velike : vsá pu-
 la s' zhlovéskeo kryjó napojena : poln
 sveit s' hudobnimi ludmy napolnen :
 inu kadar na tú hudobnu shivénie teh
 ludy pogledash, tebe bó grosa shivé-
 ti : te bósh bál de bi te semla ne od-
 perla, inu vse kimalu posherla. Po-
 gledai she okuli po sveitu, bósh vidil
 de ty ludge Boshye postaye, inu sapu-
 vidi

vidi ferahtajo, inu v' nyh gréh doper-
 nalhajo: naidesh de tamkai je negvi-
 shna nedolshnost, kir se ne brani. Te-
 ga nedolshniga martrajo, tega hu-
 dobniga lédik pustè! Nei per nyh Bo-
 shyga strahú, niti teh oblastnikou.
 Grenke so teh opravlavzeu bessède,
 sólsh teh perlisavzeu: skusi opravlav-
 ze, prideo sovrashtva, skusi perlisav-
 ze lashnìvi troshti: eni se pyani va-
 lejo, drugi v' nesaftopnosti sijajo: e-
 ni se nesitne lakomnosti dershe, drugi
 imajo nelpopobne shelè? eni hudú
 millio, drugi hudú délajo. Pogle-
 dai ne polne plaze, inu lemnìe ludy,
 bósh sposnal de tulikaìn je golufzeu,
 kolikur je ludy. Vsi gréshe zhes lu-
 bésan svoiga blishnìga, zhes Boshyc
 sapuvidi, inu takú pres Boshyga stra-
 hú v' pregréhah shivè. Inu kakú bósh
 mogel varnu hoditi, inu se v' sebe
 poverniti, v' mci tulikaìn hudobnimi

ludmy, inu velikim folkom? aku
 edn hozhe svoje serzè inu ozhy k' vi-
 shimu povsdigniti, taku ga doli tla-
 zhio, inu topè. V' mei hudobnim
 je teshku brumnimu shivèti: sakai
 kadar ga ne morejo prevrèzhi, taku
 mu vsai branio dobro sturiti. Enu
 iamu meistu je, is kateriga ti moresh
 te posvitne hudobe shiher gledati:
 inu tú je tvoje ne premoshenu serzè,
 kateru kadar sapusty te posvitne rizhy,
 vse v' Bugu tezhy kakòr v' enim mo-
 zhnim gradu, inu se iméja posvitnim
 slipotam, katere gleda kakòr de bi
 slépo mish ygrali: Enimu takimu ta
 sveit je vosa, inu samota Paradysh.

§. IV.

SAbstoín je od ludy se prózh dersha-
 sti, aku ti vsih tvojih missel na zhed-
 nost ne postavish. Zhlovik nyzh né-
 ma dobriga, aku néma zhednosti: o-
 ben

ben myr, oben pokoi, obenu vesselje
 pravu ne pride, ampák is zhednosti.
 Try rizhy so, katere se vkupai lipú gli-
 hajo: Búg s' pomuzhjo, svitloba s'
 pametjo, inu serzhna zhednost. Kate-
 ro tázhlovik ima s' en shaz darshati,
 inu nigdár od nîe stopiti. Got-
 púd zhes vse, inu povlod: svitloba v'
 pozhutkih: zhednost v' popolnomo-
 sti, v' serzi. Búg je lúzh, svitloba,
 inu zhednost vsih rizhy: lúzh, zhed-
 nost, svitloba tega serzá, skusi kate-
 ro Boshji synovi se imenujemo, inu
 smó. K' lety moresh s' zhistim ser-
 zom perstopiti, aku shelysh priti na
 tó vissokúst te popolnomasti: saka
 zhednost je tega zhlovéka popolno-
 most, povernenie te nedolshnosti,
 polna je vsiga vesselja. Ie enu polah-
 kanie k' dobrimu djanu, v' kateri po-
 pravizi shivemo, v' kateri kakòr flé-
 pzi smó relvitleni, v' kateri gréhu su-
 par

par stoimo, v' kateri s' dobrim djanem se napolnimo, v' kateri tú Nebeshku vézhnu veselje si sadobimo. Tudi je potreba de ti posnash múžhtehzhednosti, sicer kaku bi yh mogla lubu jméti; sakai oben néma sa lubu tú kar nevei. Tazhas ti némash od izhedniga diania nigdâr jeniati sturi kakôr soldatje, tudi kadar je myt se s' voiskovaniam fehtajo v' mei labo. Sturi kakôr de bi tebe sashpotrevali, framotili, kakôr de bi tebi vse tútvoje vséli; takú se bósh vuzhlypoterpeshtliu biti, kakôr de bi se bilú sarinizo sgodilu. Aku se ti bósh taku perpravil, de bi se lih sgodilu, taku ti nebósh trepetal. Tá kateri je dostikrát kry prebyl, tá jma mozhnu terze h' boyovanû. Skusi suparszhine zhlovik se popolnoma stury. Tá kateri se popolnoma shtrita, bó kro-

§. V.

NAvade te zhednosti te ne sadobě,
 ampák s' dolgim zhednim shi-
 veniēm. Si li pak katero zhednost
 sadubil, takú bosh v' leti vishi posnal:
 tú je, aku snaidesh v' tebi de si pogaf-
 fil tvoje hudobne shele inu mīlli, ka-
 tere so supar tvoji zhednosti: aku dja-
 nia te zhednosti pres vse teshave do-
 pernalhash, inu tudi s' vesseljam bru-
 mnu shivysh: aku sanizhujesh vša
 huda djanīa, inu yh sovrashish: aku
 se tebi gnušy na tvoje te perve hude
 navade: aku tudi všanīah nēmash do-
 padanīe na tvoim pervim hudobnim
 djanīam, inu ga ne perterdish: aku se
 skrivash inu bēshysh pred vlako hudo
 parloshnostjo, tamimu G. Bogú h' zha-
 sti: aku se poslīssh sturiti tú, kar dobri-
 ga vidish ali slīshish per drusih, ali hva-
 lish: aku se sdershysh, inu se rad va-
 ru-

rujesh pred tem kar posnash de je hu-
 dú. Aku tudi se strahish pred ma-
 hinimi gréhi, inu se shalujesh de ne-
 bolè popolnoma karkòr si: aku ti ne-
 si nevoshtliu tvoimu blishnîmu, kada-
 vidish de jma srèzhò, inu de je bogat:
 aku ti tvoje gréhe popolnoma se ipo-
 vèsh pres obene isguvori, inu rad j-
 mash de te gdú posvary, inu h' dobri-
 mu visha: aku ti tvoja dobra délla o-
 hranish, inu skrivash, inu imash eno
 pokoino, krotko vést: Aku rad vol-
 nu v' doparnashanîu teh zhednosti
 stanovitnu stoysh: sakai prava zhed-
 nost, nikuli se ne vtrudi, ampák vle-
 - lei v' djanju se fliffa.



XXI. C A P.

Od Zhednosti Boshyga govorjenja.
Vera se ima s' djanîam iskasati. Vupa-
mê v' samiga Bogá jmêti. Prava lu-
bésn pruti Gospudi Bogú. Lubésn pru-
ti blisnîmu se s' dobruto iskashe. Opo-
ninanie K' almosbni.

§. I,

EN staber teh drusih zhednosti, i-
nu vsiga Christianskiga shivenîa
grúnt je ta vera; pres katere oben ne
more Bogú dopasti. Letú je mo-
drúst, katera je vkrotila tá sveit; taj-
ste se je potrebnú terdú dershati pres
obeniga drusiga pomislovanîa, inu
zviblanîa. Veri pak inu délai: sakai
vera pres dobrih déll je mertva. Tvo-
je govorjenje, inu tvoi stán kashe tó
vero :

192 Nebeshki Zyl, XXI. Cap.

vero: vari se de tvoje djanie, inu tvo-
je hudu shivenie, tebe ne iskashe s'e-
niga nevernika. Verujesh v' Evan-
geli: sakai po nym ne shivysh? Veru-
jesh v' vezhnu shivenie; sakai po
nym ne shivysh? Verujesh v' vezhnu
shivenie: sakai vezh der shysh od te-
ga preideozhiga kratkiga posvitniga
shivenia, kakor od uniga vezhniga
vesseliga Nebeshkiga isvelizhania? kai
tebi pomaga, inu nuza verovati v'
te prave inu dobre rizhy, aku si ti hud
inu hudobnu, nespodobnu shivysh?
Nei mogozhe de bi edn prou veroval,
kateri hudobnu shivy: sakai ta kateri
prou veruje, ta is djaniam, inu bru-
mnim shiveniem iskashe de prou ve-
ruje.

§. II.

DOkler je sa gvishnu reis, de pre-
videnie Boshye, vse rizhy rov-
na,

ná, inu postavla : takú delezh, de pres
 Boshyga perpuszheniá, inu pres nie-
 gove vole niti vrabizh od Neba, niti
 perze od dréva ne pade : niemu sami-
 mu s' mozhno serzhnuſtjo se podai ,
 nyzh ne zviblai, taku gviſhnu v' vſih
 tvoih révah, nadlughah, inu terpleniu
 bósh od Buga pomúzh dobyt. Imash
 veiditi, de vle zhalovéshku ívêtovanie
 brambe, pomuzhi ſo laſhníve, inu
 negviſhne ; satú puſti ſe li od Buga
 voditi, inu pelati pres vſiga zvibla inu
 ſtrahú. Inu aku kai nagliga zhes te-
 be pade, de ſe preſtraſhiſh, inu trepè-
 zheſh, de ſe nevésh kam dſjati : ali
 boléſn, ali krivizhnu satóſhenie, ali
 hudi glaſſi, ali kateríhnakuli réva inu
 nadluga : ne bodi zagliviga ſerzá, am-
 pak s' Boshyo pomozhjo ſagviſhan ,
 niemu ſe ti v' roke podai : ſakai ſkusi
 te neſrèzhe, ſkusi te nadluge Goſpúd.
 Bóg bode tebe parpelal h' tímu pravi-

mu zylu, inu konzu, kateri je tebi od
vékoma perpravlen. Edn ne pozhu-
ti tú posvitnu hudú, kateri se trošhta
tó vézhno dobruto jméti. Tulikain
zhlovik more, tulikain jma; kolikur
se trošhta, savupa, inu veruje.

§. III.

L Ubésn je vsih zhednosti ena šhtált
inu krailiza, tá gleda na Buga,
inu na blishnîga. Inu GospúdBúg si-
cer se jma lubiti is céliga serzá, is celé
dushé, is vsih mozhy, zhes vse tú
drugu lubesnivu; samu sa volo nîe-
gove neisgruntane dobrute, inu sa
volo nîega samiga. Kar si ti, kar
shivysh, kar se yblesh, kar zhutish,
kar sastopish, tú vse je nîegova gna-
da. On je tebe is hudizhove flushbe
réshil: on je tebi dal eno shlahtno
dusho, tajšto je on s' neisrezhenimi
dary napolnil: On je tebi tú vézhnu
shi

Nebeshki Zyl, XXI. Cap. 195

shivenîe, inu isvelizhanîe perpravil, she poprei pres obeniga tvojga sašlu-shenîa. Nebú, semla, lúft, ogîn, voda, inu vse kar je v' nyh, s' velikim glássom inu šhtimo vpyejo, vlákdán nenehajózh krizhè; de ti jmash Bogá šerzhnu, štanovitnu, inu narvezh lubiti, od kateriga sa tvojo volo šo vse štvarjene. Sakai ti se po došti rizhéh mamish inu mótiš, kir ti yszhesh dobrih rizhy tvoje duše? Lubi eno dobro reizh, v' kateri šo vse do-brute. Sakai eno gmain reizh lubish inu puštysh tó narvekišho dobruto, zhes katero nyzh nei vekíhiga, nyzh bulshiga, inu nyzh lubesnivíshiga se nigdár ti ne moresh smílliti? Lubésn sama je, s' katero moresh kai tvojmu štvarniku poverniti, aku lih níkár popolnoma. Lubésn nei sani-kerna; ne yszhe tega tvojga: velike rizhy štury, aku je velika pruti Bogú.

Ti pravi lubésni nyzh nei nemogozhe
En pravi salubleni te more vmoriti, ali
premozhi se ne more.

§. IV.

NAtura nas je s' lubésanjo vkupai
i pravila inu svèsala : sakai my
vsi ljudje smó glidi eniga velikiga shi-
vota, k' enaki veri, inu zhaſti pokli-
zani, Tá Bogá ne lubi, kateri ne lu-
bi ſvojga brata. Djanê pak te lubé-
sni pruti ſvoimu blishnîmu je, vſim
nuzati, vſim dobru ſturiti, vſim s'
dobruto inu lubésanjo naprei priti.
Dobruto pak timu potrebnimu mo-
resh s' veſſelim ſerzom ſturiti, pres o-
beniga odlashanâ. Eni ſe ſramujo
tebeproſiti : tebi pak je ſadoſti deti
ſnâſh nyh potrebo. Teshka, inu ne-
pokóina beſſêda je : Proſſim. Aku-
ti tvoiga blishnîga proſhnî naprei pri-
deſh, inu mu dobru ſturyſh, poprei
kakôr

Nebeshki Zyl, XXI. Cap. 197

kakòr tebe prošil ; ti gmèrash dosti
tvoj dar. Tá nei sabstoîn dobyl, ka-
teri kadar je prošil je preyel. Aku
nési mogl naprei priti, ne dopusti ti-
mu kateri prošil, vezh besléd délati ,
de se bó vidilu de tebe nei potreba
prošiti, de bi dobru šturil ; inu s'tem
kir hitru dāsh, svishai de pres pro-
šnīe rad dash. Tazhas dobre bessē-
de dobrimu darú perloshi , inu nyzh
shalostniga, ali nevolniga ne méthai
v' mei tvoji dobr dar, ni svarjenīa, ni
linobe, ni obene hvale. Tá dar ka-
dar bósh ti molzhal bó sam govori ;
inu tá kateri na shriynim vidi, tá bó
tebi samostú povernil.

§. V.

V' mei dianēm Christianske do-
brute, tú narpervu meistu der-
shy tá Almoshna ; s' katero se tá vera
iskashe, gréhi odréshio, inu Nebessa

198 *Nebeshki Zyl, XXI. Cap.*

kupio. Vari se tadai de tega vbosiga ne sanizhujesh, kateri aku je lih v bog, vener on more tebe bogatiga sturiti. On prodaja tú vézhnu Nebeshku vesselje, inu isvelizhanie, aku ga hozhesh jméti, ga moresh od nje ga kupiti. Ti si prodán tvoim gréhom, odkupi se s' tvojimi danarji: sturi is lakomnosti, eno pomúzh h'timú vmleniu. En kavkler kir te k' iméhu perpravi, polne rokè danarjeu od tebe nese; Kristus tebi ponuja tú vézhnu vesselje, inu Nebeshku krailestvu, nebó nyzh prejel? Shtivro tvoji Gospoiski (ali ne rad) plazhash, aku lih nési nyzh is nyve vsél? Kristus krailu, satú kir je bogat, bósh en kofecz kruha odpovedal? vari se, de s shparaniem tvoih danarjeu, nebósh dolshan na kry tvoiga brata. Aku ti ga nési na sitil, si ga vmuril. Ti premislujesh, kakú bodo dobru sa tabo shi-

Nebesbki Zyl, XXII. Capitl. 199

shivéli, inu ne pomislish kakú hudú
bósh ti mogil vmréti ? veliku bulshe
je de tvoim erbom bó kei enu poman-
kanie na ozhinim blagi, kakòr na tvo-
im isvelizhanîu. Pregledai prou tvo-
je Raitinge : pogledai kai jmash bla-
gá na tem íveitu, inu koliku v' Nebes-
sîh. Od vsîga tvoiga blagá po tvoji
smerti samu tajstu naidesh, kateru si
skusi rokè teh vbosih v' Nebessa na-
prei poslal. Krégai tvoje shleht ne-
vernu gospodarstvu : sovrashnik mo-
re tebi hisho obrupati, Nebès nikár.

XXII. C A P I T L.

*Od pameti ali Rasumnosti. Kakú je
potřebna, inu teshka. Opravilu eniga
sasiopniga moshá.*

§. I.

K Akòr enimu zimpermóistru obe-
N 4. nu

200 *Nebeshki Zyl, XXII. Cap.*

nu déllu ne grè prou pres shnore ,
shrapoge , inu pres plaibe : taku tudi
nam nikár pres prave rasumnosti. Le-
tá je ena snora vsih teh drusih zhe-
dnosti , prava pamet tega kar se déla ,
enu oku tega serzá , inu kúnst tega
shivénia. Shivénie ne more vesse-
biti, kir nei rasumnosti. Letá kúnst je
narteshéilha. Ali je tudi temna. Tesh-
kúnst od tega pride : de vîc rizhy prideo
skusi premiňhlovanie ene ali druge
rizhy : inu potler tá prava rasumnost
reslozhitú dobru od tega hudiga. Te-
mnúst pak pernesse una hudobna ma-
gla , teh posvitnih skerby , inu te ne-
spodobne shele , katere tó rasumnost
takú savyejo de edn se nevei kam diar-
ti : se mu sdy de je dolshán dobru
sturti , ali vener je tragliu , lein : nîc-
mu reis se vidi , inu perkashuje tá verh ,
ali grunta ne rasumei. Tudi je skri-
ven Boshji reslozhik ; aku hudu , ali do-

dobru se jma enimu sgoditi : od tod pride de nyh malu jma letó zhednost te rosfmnosti. Nyh malu je, kateri bi mogli prou rasuméti, v' vsakatem negovim opravilu inu djaníu.

§. II.

R Asumnost pride skusi navado inu pamet : sakai vse rizhy prideo zhlovéku snane, skusi navado inu dopernashanê. Ti bósh shiher pred vsim hudim' aku bósh veruval timu kar se je tebi, aň enimu drugimu pergudilu : inu se ne postavish na eno višloko reizh, v' kateri bi jmel trepetati, inu pasti. De pak bósh vse rizhy rasumnu sturil, taku pomerkai narpoprei na sebe; potler na te rizhy kattere mislish sturiti; inu sdaizi na te, sa katerih volo, inu s' katerimi jmash rovnati. Inu ti bósh sebe veliku thazál, aku ne sturysh vezh kakòr se vupash

pash pred Bugom, inu pred pravizo
 obstati. Eni se sanessó na svoje vislo-
 ku govorjenie, inu kir prou rasumno
 ne govore, sebe sapelajo. Edn shvolu
 na polovizo bolán sebi naloshy enu
 preteshku déllu, inu se vmory. Prou
 rasumnu premerkai kai délash, de po-
 tler se nebósh v' svojo shkodo mujal.
 Te teshave starejo tega kir nossi kadar
 lo preteshke. Tega se anvsami, kate-
 ru moresh s' zhaftjó doparnefti. Tch
 ludy se dershi, katere posnash de lo
 dobri, brumni, Bogabojezhi, per ka-
 terih se moresh kai dobriga navuzhi-
 ti, inu morejo h' tvoimu isvelizhanin
 k' nuzu biti: de sebi nikèr shkode ne
 sturysh, kir drugim pomores. K'sa-
 dnimu premisli tvoi stán, aku si ti
 dobr ali nikár h' ti rizhei, katero mi-
 llish sturiti, inu je li ali nikár Bogú h'
 zhafti, tebi ali tvojmu blishnîmu h'
 pri-

Nebeski Zyl, XXII. Cap. 203
pridu. Aku tvoi stán je supar, taku
tvoje déllu je tebi sabstoîn.

§. III.

EN rasumni mósh nyzh ne sa-
zhne, taku dolgu, dokler ga
kai mami, ali moti: sakai pamet ne
more reslozhiti hudiga od dobriga,
dokler je sméshana. Satú dostikrát
naglošt veliku shkodi rasumnosti, ka-
tera zhlovéka perpravi, inu perpela v'
grosovita, inu teshka djanâ. Na
tú tá rasumni nyzh pres pomišlanâ
ne sazhne, the per drugih dobriga
svéta yszhe. Strašne so milli zhlo-
vêshke, negvišnu pomišluvanê,
konz v' zvibanû. Ondi je risnizhnu,
kir je dosti dobriga svétovanâ. Dol-
shnúšt je tega rasumniga gledati, inu
merkati, na vŕe te rizhy katere bi ga
mogle sapelati. Na strán postavi da-
narje, dobizhik, veliku shtjmanê,
oblast;

204 *Nebeski Zyl, XXII. Cap.*

oblast ; globoku premerkai kai je ,
nu nikar kakú se tebi kashe. *Norska*

je pres premerkanâ, ali pres pomishla
nâ kai sturiti. Ti moresh kakor

enim visokim turni vahtar , sturiti
prou oshpegati kai bi se jmêlu perge-

diti ; se nebósh bal de bi se tebi shpo-
tali , inu norza s' tebe delali ; inu

rekel : meni se je sdêlu , de se nebo
takú sgodilu. Satorai je potreba

vsih rizhéh enu dolgu pomishlovanie,
ena dobra pamet , inu risnizhnu ve-

dente , de rasumnost , nebo nagnena
k' eni rizhi katero prou nevei , inu ne-

sna , de bi sturila s' kriviga prou , inu
s' praviga krivú. Kadar ti vse rizhy

dobru premislith , inu se prou posveitu-
jesh , ne odlaithai dobru sturiti. Do-

briga poota se je potreba derzhati , aku
ti hozhesh h' dobrimu priti. Do-

bruta se ne more hvaliti , ampak kadar
je doperneffena.

XXIII. C A P.

*Od pravize inu andokti. Obedvuj-
ga djanie. Kai je pokura, inu v' zhyem
je sapopadena.*

§. I.

PRaviza tá narvishisha zhednost, sa
druge rojena, inu nikár sa tebe
karkuli jma, tú vse svoymi blishnîmu
podily : sa tebe nyzh ne pegeruje, am-
pák de jo nuzajo. Letá obaruje lu-
dy de edn drusiga ne sashpotujo, inu
vus sveit v' myru dershy. Letá ludy
kroty, de v' mei sabo myrnu shivè inu
perjasnivu se v' mei sabo lubio : inu
kir nei letè, nei obeniga pokoja na
sveitu. En pravizhin mósh obeniga
ne reshali : na ludskim se ne maszhu-
je : vsm nuza : od vsih dobru misli,
inu

inu govory : enimu vřakaterimu dā,
 inu voszhi tú nĕgovu : inu ne brani
 enimu drugimu dobru řturity. *Prav-*

viza kadar je v' oblasti, tú pravizhnu
 sapovei, h' timu krivizhnimu brani
 vřim je odperta inu perpravlena, ne
 gleda na řvoi nuz, ampák na nuz eniga
 drugiga : s' řhtrařingami huda dĕlla
 vřtavla : te brumne dobru lona, inu
 daruje : inu takú vřim do brutlivu řlu-
 shi. *Praviza* kadar je pod oblasti jo
 dershy sloshnost : je postavam po-
 korna, inu kar ti viřhiřhi sapovedo
 sa dobru vsame s' tem řvoim : luskiga
 blagá, niti oblasti ne shely : inu ře ne
 mĕřha v' mei tú kar nĕ nyzhan ne gre
 Sabřtoĭn vřim pravizo řtury, sakai řpo-
 sná de obenjga vekřhiga plazhila nei
 inu viřřokĕřhiga řtanú, kakòr pravi-
 zhnimu biti.



§. II,

A Ndoht v' mei zhlovéskimi zhe-
 dnoſti naprei ſtojj s' velaniam ,
 ona ſdaizi v' Bogá gleda, inu na nêga
 zháſt inu molitou. Tá pervá moli-
 tou je v' nêga veruvati, inu ſposnati:
 potler nîemu vſó zháſt, inu podlo-
 ſhnoſt iſkaſati, inu dobruto hvaliti.
 Tú je malu Bogá ſposnati, letú hudi-
 zhi tudi ſturè, kateri ga ſovraſhio: ga
 je potreba lubiti, inu ſerzhnu moliti,
 na letem je leſhezhe: kateru Bugho-
 til de bi ſe takú dopolnilu kakòr ſe sná
 Snáſh, de Búg je tá kateri zhes ſveit
 goſpodari, kateri tó zhlovésko ſhlah-
 to varuje, kateri vſe rizhy viſha, inu
 regera. Nêga ſamiga vſigamozhiga,
 ſamiga narbulthiga, ſamiga narviſhi-
 ga ſposnáſh: od nêga, kakòr od te
 narvekiſhe dobrute, inu od tega tvoi-
 ga praviga zyla, vézhnu iſvelizhanie
 zha-

zhakash. Sakai ti nîega kakòr se lpo-
dobi ne molish ? sakai ti niemu ne
dâsh vsih rizhéh zhashty, inu hvale ?
s'akai ti vezh eno maihino polvitno,
ne obstojezo reizh lubish kakòrnîega?
sdjaniam moresh ti tvojo andoht is-
kasati. Hozhesh biti prou andoht-
liu ? Hodi pred Bugom, inu bodi po-
polnoma. Sadohti ga edn moli, ka-
dar nîega volo stury. Prava andoht
eniga s' Bugom svèshe, inu Bûg je k'
niemu pervèsan. Tó svèso vari pred
linobo, pred hudimi misli, pred hudo-
bessèdo, pred hudim djaniam, inu
pred grèhi. Velika nepamet je, eni-
mu s' jesikom andohtlivimu biti, inu
s' djaniam hudobnimu. En Aidjo-
uski Philosopher se je smejal zhes te
hudobne ludy, inu je djal : nyzh zha-
stitlivishiga nei vidit, kakòr kadar en
Christián govory ; nyzh révnishiga
kakòr nîegovu djanie. On je vidil
de

Nebeski Zyl, XXIII. Cap. 209
de s' bessëdo so perjasnivi, ali s' dja-
niam hudobni.

§. III.

POkura je ti pregréhi supar, je enu
popravlennë, kateru vlëzhe na
grévingo zhes te gráhe; s' risnizhno
volo Bogú sadoosti sturiti. Sakai letá
je tá prava pokura, te gréhe zhistu spo-
snati, serzhno grévingo jmëti, le po-
bulshati, inu nigdar vezh k' nym per-
voliti. Preide kar vessely; ostane
kar toshi, kar kole, kar poguby. Kai
nuza tá pervi smrad skrivati? Obedn
ne more sam sebe odrëshiti. Rihtni
stol je od nature postavljen v' pamet te-
ga zhlovëka, pred katerim en vsaka-
teri svojo hudobo toshi, prizuje, inu
lodi. Lessëm pertruzai vlakdán tvo-
je serzë, inu tvoje pozhutke, de rai-
tingo dadó: sam bodi svoi toshnyk,
inu vsih pregréhah se sposnai dolshan;

vus dán premislui tvoje hude milli
 bešseide inu djanie ; nyzh ne spusti
 vun, nyzh ne taji, nyzh ne skrivai
 tazhas letú vse pernešši pred tega pra
 viga Rihtarja, Christusoviga name
 stnika: vso tvojo butoro pred nym
 zhistu iskashi, nai on tebe odréshi. A
 ku ti prou inu zhistu sposnash tvoje
 pregréhe, Búgyh bó tebi odpustil, inu
 bósh osdravlen. Kai tebi nuza deo
 bennesná tvoje hudobe, kadar jo ti
 snash? Meinish ti de je tebi nuznilhe,
 de ti v' prekletvi si skriven, kakó de
 bi bil ozhitnu odréshen? kamerkul
 le ti skryesh, tvoja vést je pertebi, ti
 neč ne moresh vbeishati. Ti si tá nara
 révnilhi, aku le ti nie ne ahtash.

§. IV.

NA try zhasse tú shivenie le resdi
 ly: kar je, har je bilú, inu kar
 bó. Tá v' prizhni kumai le sazhne,
 de

Nebeshki Zyl, XXIII. Cap. 211

de sdaizi miny: Tá perhodni the nei
tukai: ali ty dnèvi kateri so pretekli
vsi naprei prideo, kadar sapovèsh, i-
nu po tvoji voli se bodo pustili ogledo-
vati. Ne bui se tvojga spomina: ne
sramuile nasai oberniti, inu tvoje hu-
dobnu djanie naprei klizati, inu tuj-
stu ostru svariti. Aku vezhkrát letú
sturysh, bershè se bósh pobulshal.
Maszhuile sam nad tabo: inu ne po-
verni se vezh h' timu hudimu, sa ka-
teru ti takú mozhu shalujesh, inu se
jokash. Nyh dosti je, kateri so skuffi-
li nevarnost tega morjá, se na vlelei
odpevédó morjú, inu barkam, inu
Boshiyo dobruto zhashtë sa volo spo-
mina te nevarnosti. Letá dobra skerb,
shelym de bi vlelei se tebe derskala:
de bi supét ne skuffial tega, kateriga
si se enkrát bal: ti si eni veliki nevar-
nosti vbéshal: nepodai se vezh v' ne-
varnost. Tulikukrát je tebi Búg od-
pu-

pustil, kolikukrat si pregréshil : vari
 te de sa tega volo te ne pohuihash :
 satúkir je Búg dobrutliu. Dostikrat
 mislish kai bi jmel sturiti : sakai nikár
 raishi kai si sturil ? En dober svit, pride
 od teh rizhy, katere so preshle. Nyh
 dosti bi perthu k' vissoki modrusti, ka-
 dar bi ne meinili de so vshè pershli. A-
 ku ti le nebósk vlakdan pobulshaval,
 vlakdan le bósh pohuihal.

XXIV. C A P.

*Od Bogarodnosti inu spostuvania.
 Pokorszhina je hvalena, inu tudi bo-
 lesnost. Kakú se jma dobruta pryeti
 inu odverniti.*

§. I.

S' Obeno mozhjó teh besléd le ne
 more isrezhi : kakú je tú ena
 hvaleshna reizh, kadar en zhlovik
 more

more rezhi : jest sim vselei mojm starishem persenešil, inu sim nymbil pokorn : kar so ony meni sapovédali , prou ali terdú , inu teshku ; vselei sim bil podvershen : jest v' moji desheli sim bil en dobrutliu tossid : mojm bratom , inu shlahti , nigdar nésim jeníal dobru sturiti : sim te pomujal enimu šlédnîmu dobru sturiti. Letú so ficer flushbe te Bogarodnosti , s' katerimi spodobno zhášt damo tem starishim , bratom , inu shlahti. Kar stury lubau pruti rojakom , tú stury dolshnúšt pruti všim , kateri so v' vekšhi oblasti , modrušti , starosti , andoñti inu v' tve-
tušti : imó dolshny pred nymi gorivštati , se odkriti , perpogniti , na poottu vganiti , rokè ali gvánt kušhniti ; inu druga snaminia pruti nym vesse-
lu , inu volnu iskasati. Letú vse bósh ti rad s' praviga ferzá sturil , aku poprei v' tvoji saštopnosti pošnásh de yh

lhtimásh, inu došti od nyh dershysh.
 Sakai tazhas se bósh ti vpéral, inu ne
 bósh hotel sturiti, kadar se bósh s
 nymi prevezh gmain sturil, inu se ne
 bósh hotel pred nymi ponishati.
 Iaka oblást pride od Bugá. Karku
 ti bósh tvojm vilhim iskasal zhafty,
 bode Bogú perjetnu, aku sposnásh de
 so od Buga postavleni.

§. II,

K Akòr is perviga ozheta nepokor
 szhine, vĩa nadluga je peršla
 takú s' pokorszchino Synu Boshyga,
 imó k' isvelizhaniu nasai perpelani,
 aku tudi my bomo pokorszchino der
 shali. Pokorszchina je vsih rizhy ena
 popolnomost, inu nyh terdna sklada
 si svoim sazhetkom. Sakai ona od
 Buga v' Bogá s' eno zhudno okroglo
 stjo vse rizhy spreimi. Letó je Chri
 stus vuzhyl pred vsimi zhednostil, ka
 ter;

teri de bi nje ne sgubil je svoi shivot
dal. Letá je dosti bulíha kakòr offro-
vanje: sakai skusi pokorszhino, svo-
ja lastna vola se vinory. Nesná sodi-
tita, kateri se je navuzhil popolnoma
pokorn biti. Nai tá vishy opomi-
ny, nai postava savkashe, nai rezhe
kai jmam sturiti, se n' hozhem brani-
ti, se ne vperam, se ne isgovarjam:
ampák volnú inu sdaizi volgam, inu
sim k' vsimu perpravlen, bodi si lahku
ali teshku, s' vesseljem hozhem vse
sturiti. Enu samu je katerimu ti se
moresh prou mozhnu braniti: tú je
kadar bi tebe gdú od dobriga vlekel,
inu odvrazhal od Boshyh sapuyidi, i-
nu k' hudimu tovarishtvu silil, h' ti-
mu nigdar ne pervoli. Vselei bodi h'
dobrimu perpravlen, k' hudimu mer-
tou, inu nevolán.



§. III.

HValeshnoſt je ena dolshnúſt sa te pryete dobrute. Obena pak reizh ſe néma takú lubesnivú ſkasati, kakòr de edn ſposná tó pryeto dobroto : aku níkár sa volo nê prevelíkiga velaniâ, vſai ſavolo perjasni inu dobre vole tega kir dá. Na tajſto je potreba vſelei ſpumniti, de vſelei v' ſerzi oſtane. Sadoſti edn ſe ne more ſahvaliti, ampak de ſe ſpumni, taku v' shè nékuliku ſahvali. Per ſahvalenîu neipotrêbnú blagú, ni velika murja, ni velika trêzha, tega vſak ima obilnu. Aku mozhy tebi manka, vſai dobra perpravlena vola néma tebi mankati, s' tem moresh tudi krailom sadoſti ſturi. Kadar kei od eniga dobroto preimesh, veſſelu vsamî, inu veſſelje ſkashi, de poſná ta kateri je tebi dal : de on ta dar neí ſabſtoin dal.

Kateri poshle ta dar, prasha tega kateri ga je bil nessel, rekózh: kai je djal? odgovory: je bil vessel; tega je tudi vessel tá kir dá. Pravizhn urshoh je tega vesseljá, vesseliga priatela viditi, pravizhnihi je sturiti. Kateri hvaleshnu dobruto prême; tá vshè nêi tá pervi zhinsh plazha. Tá ne misli nigdár hvaleshn biti, kateri tá dar kam postavi, de ga vezh ne vidi. Kateri tá dar hvali, inu pravi de ga ne premore poverniti, tá ga je vshè povernil. Tá kateri ne rad inu traglivu vsame, se vidi de ga veliku ne íhtimá. Kateri nyz ne pozhuti tega darú, se skorai ne sahvali; tá ga nei vrédn. En do-brutlivi mosh, kakòr prême tá dar, sdaizi misli kakú bi ga mogel s'dobru-to poverniti. Kai je nespodobnishe kakòr nehvaleshn biti, inu dobriga s'dobrim ne poverniti? ficer ímó dolshny s' dobrim tú hudu plazhati. Ka-

dar povrazhash, merkai de s' obilni-
 sho mèro ; kakòr tá semla, katera tá
 sème prème, veliku vekshi kúp po-
 verne. Te dobrute ali darú, némash
 sdaizi poverniti, sakai le vidi kakòr
 de bi ti, niemu hotel plazhati. Eni
 sdaizi sa dar, supèt drugi dar poshleo,
 nikár v' pravim zaiti, inu s' tem dajo
 sposnati, de nélo nyzh dolshny. V'
 taki vishi le sanizhuje, tá dar, dokler
 dar s' daron sdaizi preshenesh,

XXV. C A P.

*Od risnize, inu kakú se jma nuzati.
 Préproszbina ali nedolshnost bvalena.
 Djanie te vernosti.*

§. I.

V Sim govorjenîu, rovnaniû, dja-
 niû, v' pissaniû, inu vsih oblu-
 bah jma risniza biti. Lashni va usta le
 ne

ne spodobio enimi Christiani. En
dobrutliu serzhán mósh, svoje govo-
rjenie preprostu naprei perneffe ka-
kershnu je : tá ne prehvali, ne perkla-
da, ne golufá, le ne hiny, ne svya s'
bessédo. Préproste besséde lubi ta
zhista risniza, hozhe naga iskasana bi-
ti; dokler je nedolshna. Kateri pak
lashe, faly ali golufa, ta s' fólsh bessé-
dami savya, de bi risnizo sakril. Ka-
teri fólshie govory, ta sovrashi tó tvi-
tlobo, ravnu kakòr ta, kateri hudú
déla. Vari se tadaí de ti nebósh jmel
tvoiga povorjenia po tvoim gvantu,
edn sa prasník, edn sa délounik : de
s' bessédo se bósh sdyl, v' serzi risnizo
skriival. Na takim tadli tudi tó na-
turo je grosa. Merkaí na otrozhizhe,
dokler she nélo per pametí : ony gvi-
shnu ne bodo poveidali eno reizh sa
drugo : ony nesnajo lagati, inu risni-
ze skriivati. V' letci rizhi se my mo-
remo

remo sazhuditi Boshji skerbi, katera zhednosti v' serze sa lady, pres katerih shivenie inu tovarishtvu ne more obstati. Narshkodlivisha reizh je lash tega shivenia. Sakai aku ti sovrashish vse folsh govorjenje, kakor eniga redlih serza nevrédnost: sakai ti sam se ne strashish lash biti, inu shiveti? Ena velika reizh je, moshku shiveti.

§. II.

PRéproshina je od malu ludy sposnana sa eno zhednost, she ty ne pametni se niei smeyajo: ali jma taku veliko oblast, de Gospúd Búg jma nad nio enu dobru dopadenie: sakai s'ter mi préprostim je niega govorjenje. Dokler on je zhist inu popolnoma, ho zhe de dushize so preproste inu zhiste, katere k' niemu prideo. Ta preprosti se posna na tem, de edn nei sem ter tam, kateri ne dely risnize, kateri pres

pres folshie inu hinauszline se prav is-
kashe s', vunai kakerihen je s' notrai :
kateri svoje lastne tadle kadar je po-
trebazuistu inu risnizhnu sposna : ka-
teri nevei kai je folshia : kateri sovra-
shi te pregnane sapelauze : kateri v-
laki rezhei veruje : kateri zhes oben-
ga hudu ne misli inu ne govory : ka-
teri se ne ahta de ludè ga dershe sa-
norza, de li per Bugu je pametn inu
moder : kateri vse svoje djanie, inu
shivenie obrazha Bogu dopasti, inu v-
se niemu h' zhasti stury. Kai se mo-
tish s' mnogiterim, ti ne rëzhna fol-
shia ? Sai je li enu potrebnu, de ti h'
timu pridesh, kateri je narisnizhni-
thi. Nigdar ne pridesh h' pravimu
zylu, aku bosh po dveh pootih
hodil.



§. III.

VErnost ali svěstoba se ima v' me-
temi zhlověki viřřoku hvaliti ;
inu zhařřiti : v' pomankanu lete, ku-
pzhie nyzh ne velajo , priasnost se re-
řřaja , savěse se reřřergajo ; inu vřřa
gmaina se směřřha. Tá lepá zhednost
te vernosti ali svěstobe je taku řředka ,
de skorai řřvejř sa nřřo neveřři. V' zhařř-
řři se tořřhio zhes zhlověřřko nevernost
aku lih per glihengah se nuza dořřři
prizh : dořřři v' roke řřeganě , veliku řř-
prořřeniga Porosřřřiva : kateru vřře ve-
ner nei sadořřři , de bi glihenge prot
terdnubile obřřřojezhe. Taku řřo enřř
neřřnashni , de sa řřveteřřřhe derřřhě po-
rosřřřvu kakor vero. Shpót inu řřřa-
mota je tem ľřdēm , de ony v' meřř řřřa-
bo derřřhě ozhitnu goluřřřo , inu toľřř
řřřio ? Obenimu ne verujemo preřř
prizhe , porosřřřiva , ali perřře : inu
meřř

Nebeski Zyl, XXV. Cap. 223

meinimo de jegvishnisha vera v' pi-
smi, kakòr v' zhlovéshkim serzi. En
vernimósh sicer, v'le tú kar oblubi,
stanovitnu dershy : kar se nîemu sa-
vupa obenimu ne resglassi : kadar ve-
ro dá, taku tudi sovrashnikom jo der-
shy : kar se nîemu savupa obenimu
ne resglassi : kadar vero dá, taku tudi
sovrashnikom jo dershy : jo vezh shti-
ma kakòr tvoje shivénie, inu vsiga
svitá blagú. On reis kasnú oblubi,
sakai sná de hitra obluba naide hitru
kassanie : ali aku on enkrát oblubi,
ne faly, ne gréshy ; ampák kadar bi se
kai drusiga permèrilu 'de bi ne mo-
glu drugazhi biti : ali pres gréha se stu-
riti. Ali gdú je tak, inu ga bomo
hvalili? v'le oblube si dolshán dersha-
ti, ali tó oblubo nikár, katero ti ne
moresh pres gréha dopernesti.

XXVI. C A P I T L.

*Od priasnosti. Kakú se jma do per-
 najbati. Ene sapuvidi k' sloshnîmu
 prebivanîu postavle-
 ne.*

§. I.

K' zhlovéskimu shivenîu obena-
 reizh nei potrebnîshi kakòr pria-
 snost: nyzh nei perloshnîshiga, nyzh
 vesselêshiga. Ona je vna sloshna do-
 bravola v' meî dvêma, gruntana v'
 zhednosti, inu s' blagom ilushiti per-
 pravlena. Kakú je tú ena velika do-
 bruta: kir so te perfi perpravlene, v'
 katera shiher vlaka skrivnost le more
 sapréti: katerih vésti le moresh ma-
 nîe bati kakòr sam svoje: katerih go-
 vorjenie more tvoje skerby omezha-
 ti, nyh snanîe en dobr svit dati, nyh
 vessel-

veselje tvojo shaloš potrošiti, inu
 nyh poglet tebe resveseliti. Kai je
 laishiga, kakor eniga zhlověka jměti,
 katerimu se ne strashish sposnati ka-
 dar kai pregrěshysh; kateri de te li-
 třzha tebi nuza? So ene maihine shi-
 vali, katere aku lih vgrisneo se ne po-
 zhuti: taku one mehku popadeo, de
 samu s' tem ottukom potler se posná:
 ravnu takú se tebi pergody, kadar ti
 s' enim dobrim priatelom prebivash:
 ne sapopadesh, vkaki vishi, inu ka-
 dai tebi nuza: de ti je nuzal potler
 posnásh. Prava pak priasn ne more
 biti, ampák de tudi ti lubish: ali vezh
 se shaza de edn lubi, kakòr de bi bil
 lublen; inu satorai dobravolnost je sa-
 grunt postavlena, de edn tega drusi-
 ga jma v' glih lubiti. Prava priasn
 she je, katera je s' Christussam s' kle-
 nena; priasn inu luběsn pruti luděm
 inu priatelu, je potreba de jma cho-
 P mero,

226 Nebeshki Zyl, XXVI. Cap.

mèro, ali pruti Bogú jma pres vŕe mè-
re biti: vŕe lubèsni, inu priasni li en
maihin zhasterpè, ali tá pruti Gospu-
di Bogú vŕelei ſe jma gmèrati, sakai o-
na bò vekoma oſtála: s' lubèsanjo i-
nu s' prjasnoſtjo, jmei Boshji ſtráh vŕe-
lei per ſebi: aku ti bósh v' do brim i-
nu ſpodobnim priasn inu lubèsn jmel,
taku bó tebi nuzna, inu obſtojezha, v'
hudim priasn ne more obſtojezha bi-
ti.

§. II,

PRiatela isbrati, potrebuje veliko
gvishnoſt, inu merkanie jméti:
po tem gmain govorjenju, kir pravio:
de ſe jma doſti mernikou ſoly s' enim
skupa i posobati: aku hozhesh eniga
praviga priatela ſposnati. Shtiri ri-
zhy je potreba de ti ſturysh, inu sku-
ſaſh, s' tem, s' katerim miſliſh priasn
ſturity. Niega vera, preteſhka reizh,
ka-

kateri se kumai sênza na svezitu naide :
 de bôsh mogl sebe , inu tú tvoje nîe-
 mu sagvishtnu savupati. Nîega mîl-
 sel inu tvoja : de vaina perjasnost ne-
 bó k' nelpodobnim rizhêm , zhes Bo-
 gá , inu vayne dultize isvelizhanîe.
 Navado , de snâsh kai imash od nîe-
 ga pegerovati , inu kakú nîemu vstré-
 zhi. Poterpeshlivoost , de je edn sa
 drugiga perpravlen vse suparnosti pre-
 stati. Kadar bôsh letú v' nîemu iskus-
 sil , moresh the is vprashati : kakú je
 on s' svoimi pervimi priateli shivil , inu
 rovnal ? sakai takeshniga se bôsh tro-
 shital nîega jméti , kakerthen je pruti
 drugim bil. En svést priatel , je en
 shiv shaz , s' velikim flissom se jma
 hraniti : aku vmerje , s' velikim jo-
 kom , inu klagovanîam shalovati. Ti
 si narîrézhnihi , de jmash takiga pria-
 tela , kateri tebe lubi , inu nikár tvo-
 jo myso , tvoi keldir , tvoje danarje ,

228 *Nebeshki Zyl, XXVI. Cap.*

tvoje blagú, inu karkuli ti jmash. Kateri tebe v' hudim djanû polvary, inu pokréga : kadar padesh, gorivsdigne : v' révah inu nadlughah potroshta : v' zviblanû dobru sveituje : terditiga inu jesniga vtolashi : k' hudimu brani : h' dobrimu tyli : inu v' Boshym strahu shivéti opomina. Takimu glihga ne naidesh pod Nebom. Dosti yh je, hateri se jmenujo priateli ! Teh pravih pak, kateri so gvishni, malu yh hozhesh na shtéti. Obedn eniga drusiga sabstoin ne lubi. Kateri yszhe svoi núz, kateri se kai troshta : nei oben pravi priatel. Taku dolgu en tak tebe bó lubil, dokler bósh ti niemu k' nuzu : odpovi niégovi proshanî, sdai-zi bó jenîaval kakòr je bil sazhèl. Narvekihe pomankanîe je te prave priasni ondi, kirmênish de je obilnu.

§. III.

K Akòr en Arzat, kadar osdravla loiga narlubesnivishiga priatela, on se ga ne lhona, s' ognièm inu s' sheleisam, pezhe inu reishè, de ga li osdravi : ravnu takú ti pruti tvoimú priatelú, kateri potribuje lvarjenâ jmach sturiti, shiher ga pokrêgash, serzhnu, stanovitnu ; nyzh se ga ne lhonai, nyzh ne persanessi : na tem se bó posnalú, de si ti nêgou dober priatel, s'tem shelysh nêgou dober priatel, biti, kir shelysh nêgovu pobulshauê. Tú opominanê pak more biti na skrivnim, na samim, s' lubesnivimi inu krotkimi bessêdami, presobeniga grenkiga govorjenâ. Kadar bósh hotel eniga supèt saperjatela gorivseti, kateri ficer se je s' neveril, dolgu pomisli : aku li rad hozhe s' vesseham ga gori vsami ; taku shiher s' nym

230 *Nebeski Zyl, XXVI. Cap.*

ne govori, kakòr sam labo. Ali ti
 jmash v' taki vishi s' nym shivèti, de
 niemu nyzh ne savupash, ampák kar
 bi se moglu enimu tovrashniku savu-
 pati; vener ene rizhy mi moresh sa-
 vupati, katere de bi si na sveitlu per-
 ihle, tebi bi ne mogle shkodovati. E-
 ni, kar samim priatelam se more sa-
 vupati, sdaizi drugim povédó: inu
 letú je tú kladivu, kateru vlako prias-
 nost restrupa, inu resbie. Aku pak
 shelysh shiher pres obene nevarnosti
 s' vlemi govoriti, k' letimu lahku pri-
 desh; slasti kadar ti nebósh skrivai
 tvoiga délla, inu nyzh nebósh sturil,
 de bi shelil skrivnu biti: per tem dja-
 niu kateru se skriva, je malu dobriga.

§. IV.

PEr priasnosti je lubesniu sguvor,
 tajsti jma biti zhedn, inu kratek:
 Enimu brumnimu moshú se spodobí
 dosti

Nebeshki Zyl, XXVI. Capitl. 231
doſti ſliſhati, malu govoriti, inu tu-
ſtu dobru inu pametnu. Ie en velik
tadel, kadar edn ſe kaſhe deſná, boi-
lè je ſheléti ſnati: ſebe dati ſpoſnati,
boilè je eniga drusiga ſpoſnati: nyh
veliku govorè doſti neſpodobniga, kri-
vizhniga, nevnuzhniga, hudobniga;
aku ne moresh vbraniti, ſe je potreba
prózh vganiti: vſakatere baiſmi, ma-
rinie, klaſanie, mermranie, ſhlabu-
branie poſluſhati, ſe ne ſpodobi enimu
brumnimu zhlovéku. Od ſebe, inu
od tvojih rizhy, malu govori. Ne v-
terdi ſe v' tvojim govorjeníu, de bi ti
hotl, de bi li tú tvoje velalu: inu pred
prevſètnimi viſſokimi beſſédami vari
ſe, s' katerimi bi hotl iſkaſati, de ſi li
ti ſam moder. Kadar kai neſpodo-
bniga ſliſhiſh, premilli, aku ti tudi en
ták tadel jmáſh, inu kadar ſpoſnáſh,
pobulſhai ſe. Karkuli ſliſhil, ali vi-
diſh, hudu ali dobru, tega dobriga ſe

dershi, pred tem hudim beshi. Do-
bru sa tebe grè, kadar eniga drusiga
hudoba, tebe stury dobriga, inu mo-
driga.

§. V.

A Ku bosh tlishal kai nesnaniga, ka-
nei v' tvoji desheli, tú némash
ti sanizhovati : sakai je snaminie e-
niga nesastopniga, kadar edn se zhu-
di, ali smeya, ali feralhta eno nesna-
no reizh. Ty gmain ludè se zhudio na
novih rizhèh, na nesnanih, na nepos-
nanih, na teshkih, na kunstnih, na
teh vunanih ? En moder pak, li na ti-
him tú s' notarshne premishluje, se
nyzh ne zhudi : on li gleda aku je do-
bru, spodobnu, nuzhnu, Bogudopa-
dajezhe. Karkuli se pergody, mèrka
de istaistiga vtelei kai nuzniga vsame.
Ne pazhi se s' temi posvitnimi, inu
nym se tishiher zhudish, kir vidish,
kakú

kakú ony zhudnu kauklajo na tem
lveitu? se themio, norzhujo, ygrajo,
lebajo, pyanzhujo: inu takú tá lu-
besnivi zhas sabstoin sgubè. Take-
shne ludy bolè je od dalezh gledati, ka-
kòr v' mei nymi prebivati.

XXVII. C A P.

Od raddajaniâ. Kai je, inu ka-
kú se ima nuzati. Od zbastitlivosti,
inu kai je v' mei nymi s' en reslo-
zhik.

§. I.

I Est ne jmenujem s' eniga raddajani-
za, kateri denarje nyzh ne shtima
kateri nesná dati, ni hraniti; ka-
teri ne shenkuje, ampák samé-
zhe. Tá je en raddajaviz, kate-
ri prou dá inu pametnu; inu kolikur
premore svoimu jménû shiher odvse-
ti, kakòr se spodobi tulikain dá, ka-
dai inu katerim je potreba: de yszhe
nikár svoiga prida, ali hvale, ampák e-

234 *Nebeski Zyl, XXVII. Cap.*

niga drusiga nuz. Radudajanie ta-
dai je ena zhednost de se enimu dobru
stury, na kateri je leshezhe teh dena-
rjeu dajanie, ali jemanie: ali narvezh
se hvali dajanie; sakai poshteniethe je
dati, kakor vseti. Sadoosti pak je do-
bra vola, kadar blagá nei sa dati: inu
letá je hualeshna, dokler nikar samu
rad dá, ampak vselei bi hotel rad dati.
Oben ne sahvali morjá inu vodene re-
ke, de teshke ladje nossio, tudi dri-
vès nikar katera nam sad pernessó, ni-
ti vétra de nas hlady: sakai aku lih
nam doosti dobriga dadó, viner ym
manka dobre vole dobru sturiti. Ka-
dar pak se jma enimu kei shenkati,
taku tajsta shenkiga vezh velá, katera
se hitru stury, inu ob pravim zhasú.
Eni se naidejo, kateri vló svojo shen-
kingo skasè, s' tem kir vesselu ne da-
dó, inu ki oblubio ter odlashajo: ta-
kú s' odlashaniem priatela trudio, s'
zha-

Nebeski Zyl, XXVII. Cap. 235
zhakaniam more. Kakòr ie posná,
de tá kateri rad dá, sdaizi dá : takú ie
posná de tá kir odlasha nerad dá. Sa-
torai tá dar, tá shenkinga, tá dobru-
ta, katera na pruti pride, tá je lubesni-
vilha, inu perjetniha. Kateri hitru
shenka inu da, tá dvakrat shenka, inu
dvakrat dá.

§. II.

O Bedn ne more srézhnu, inu vesse-
lu shivéti, kateri samu na sebe
gleda, inu vle li k' svoimu nuzu obra-
zha. Aku ti shelysh sebi shivéti, je
potrébnu de tudi drugim shivysh. Sa-
kai ti tú blagú shparash, kakòr de bi
bilú tvoje lastnu? Ti si li en fleigar.
Vle tú karti v' tvoje shkriníc terdú sa-
kléplesh, je en kryvavi put s' liskuga
blagá vkúp shlazhen, ti tujstu variesh,
inu branish, kir vlai nei tvoje. Letú je
li per tebi sahranienu, inu enimu dru-
gimu

gimu Gospodu ilithi. Letú vse bo
 tebi pobrál ali tvoi sovrashnik, ali tvo
 je dushe sovrashnik, inu erb. Ho
 zhesh veiditi, kakú bi ti mogel tvoje
 blagú sa sebe obdershati : sashenkai
 ga. Kai je tujstu, s' katerim se bo
 gat sdysh? Tú je hisha, so denarii, vi
 nogradi, nyve : letú vse v' kratkim
 zassu bósh mogl sapustiti, pres oben
 ga tvoiga vshivanâia, inu nuza. Ho
 zhesh li posmerti tudi letú vse iméti?
 resdeiliga vbogim, potrebnim, taku s'
 tem ga naprei polesh, inu posmerti
 vse pogmèranu naidesh, kateru bósh
 vshival inu nuzal na vézhne zhassé.
 Tazhaso dragy denarji, kadar se yh
 snebysh, inu kadar bodo dobru nalo
 sheni.

§. III.

S'enim maihinim dajanîam, se no
 morejo velike rizky sturiti : kakòr
 radudajanîe ima eno frédniò mèro,
 ta

Nebeshky Zyl, XXVII. Cap. 237

taku velizhaftvu, ima eno veliko, inu
preobilno mèro. Velizhaftvu, inu
radudajanîe to lêpe zhednosti, ali v'
letem se ne glihaio : radudajanîe se
doperneffe tudi v' maihinih rezhéh ,
velizhaftvu nikár; ampák se li dershy
bogastva, obilnosti, inu kir je vsiga
dosti. Radudajanîe prebiva tudi v'
maihinih teſnih hiſhak ; velizhaftvu
nikár, tú hozhe vle veliku, inu lipú
jméti, de se puſty viditi : ſlaſti per lé-
pim zimpraniu. Kadar bi edn dal en
lêp, doſti vrédni ſhlahtni kamen, tá
bi jmel tó hvalo te zhednosti raduda-
janîa, inu nikár zhaſtitlivosti : kadar
pak bi ſa taſti kamen puſtil eno lêpo
Cerkou ſesydati, en lêp turn, en lêp
ſhpítál, ja tazhas bi ſe vidilu niega ve-
liku velizhaftvu. Tega zimpraniâ ,
inu tega sydania délla, néſo vlelei hva-
leſhna : kateri zimpra, inu syda, s'
tem nedá timu potrebnimu kar ga
proſti,

prossi, tú nei velizhastvu: kateri zimpra inu syda s' liskimi denarji, de dolshniki nélo plazheni, tú nei velizhastvu: ne kateri zimpra inu syda k' svoimublishnîmu k' nuzu, svoji dushizi k' isvelizhanîu, inu Bogú k' zhasti, tú nei velizhastvu. V' letem stojy radudajanîe, sînn velizhastvu, de tú kar on perihpara, inu sebi perkrati, tujstu ti mu potrebnimu podeily, inu iskashe.

XXVIII. C A P.

*Od mozhnosti. Kai ona nuzna
mozhán mósh je nêma smerti bati.*

§. I.

ZHlovëska serza so mehka, inu po naturi slaba: satorai yh je potreba s' mozhjó serzhne sturiti, de se pred nevarnostio ne prestrashio de bi odzhed-

Nebeshki Zyl, XXVIII. Cap. 239

zhednosti odstopili. Mozhnúst v
dvéh rizhéh narvezh nuza, teshave i-
nu nevarnosti serzhnú prestati : inu
kadar je zait tajste premagati. En
mozhán mósh se nepostavi supár vla-
kirizhei, inu vsaki nadlugi, ampák
kadar pride, slanovitnu prenessé: nyzh
grosovitiga se ne boji : ondi se on
povisluje, kir drugi zagujejo : ondi
on mozhnú stojy, kir drugi se do tal
shibé : niega ne premore framota, niti
pregananie, niti fersmagovanie, niti
réve, niti nadluge, niti vose, niti mar-
tranie, tudi smert nikár : on s svojo
serzhnústjo ne mara sa shaloft, sa bo-
lésni, niti sa sanizhovanie : on se ne
pusty premakniti, niti prothni, niti
priteniu od tega pravizhniga poota :
kadar on sazhne enu dobru shivenie,
aku lih dosti suparszhine mu naprei
pride, na tú vse ne jenia : obena te-
shava nei niema preteska, inu kar se
an

anvsame, tega se terdú dershy, dokler ga popernejše: obena nadluga ga ne more perpogniti, obena múžn obena mogozhnost, oben stráh: vse nevarnosti preides' syojo zhednostjo, sakai on li gleda kam grè, inu nikar na tú kar terpy: on se možnú shtrita sa tú vézhnu, sa tú obstojezhe, sa tú kar bó niemu núznu na vézhne zhaf se.

§. II.

K Adar se edn po murji pela, aku lih ima en dober lubesniú veiter vener on vřeskusi v' barki perpravla vse tú kar je potreba k' enimu hudinu vremènu, de kadar pride, ga perpraleniga naide, inu taku ohrani sebe, tovarishe, blagú inu barkó. Ravnu takú bósh ti modru šturil, kadar se bósh perpravil nesrèzham suparštati, poprei kakòr prideo, taku se bósh ohrá

Nebeski Zyl, XXVIII. Cap. 241
hranil, inu mozhnu ohranil. Postavi
tebi naprei, de vle nesrèzhe so vshè
zhes tebe perihle, vbushtvu, prega-
nanie, tepenie, bolèsnì, saihpotu-
vanie, sanizhuvanie, inu pomisli de
si vshè cilú na sadnì konz perihel: kai
je vshè? ti se lahku sam potroshtash,
aku lih bìle tú vle pergodilu, rekózh :
jest sim vshè tú vle poprei veidil, inu
premisilil, satú se ne ahtam : letú je
meni skusi Boshye perpuszhenie od-
lozhenu : tega vsiga bó enkrat konz :
sai my tudi ne bomo vlelei. Kai se
bóm shaluval, inu grimal? kai se
bom toshil inu serdil? Aku lih vle tú
kar jmam poslu poide, sai nei moje :
boile je poverniti tú kar Búg hozhe
od nas nasai jméti, kakòr de bi on me-
ne truzal plazhati. Epicurus vuzhy
deen modri mósh tudi v' terpleníu je
vessef : aku lih en ták mósh bode v'
tem shelèsnim Phalaride volli, bó djál:

kakú je tú lubesnivu, kakú se jest na
tú nyzh ne ahtam : Tú je reis velika
ferzhnúst, ali my letú radi verujemo,
kirjmamo tulikaîn exemplou per teh
suetih Maternikih, katerih v' mar-
tranîu stanovidnost, v' vogni vesselje
se je obilnu vidilu, kakòr de bi oben-
gaterplenîa ne pozhutili. Tá kate-
ri hozhe, inu tá kateri Bogá proulubi,
lahku vse nadluge s' vesseljem preter-
py.

§. III.

NIgdèr mozhnúst se takú ozhitnu
ne iskashe, kakòr v' tem sadnym
shtritanîu te smerti. Teshku je vero-
vati de bi edn sovrashil svoje shivenîe
dokler ta zhlovik meini, de obena
reizh nei drashiha, niti lubesniviha
kakòr tú shivenîe. Aku pak si prou-
moder, kakòr bi dobru bilú de bi bil,
ti nebósh smert raital v' mei te hude
rizhy,

Nebeski Zyl, XXVIII. Cap. 243

rizhy, dokler ona je en konz tega hudiga, inu en sazhetik tega dobriga shivenia. S' volnim lerzom moresh vunkai poiti; ti se li nasai vernesh. Smert jma eno nepremosheno potrebo, satu je nesastopn tá kateri se je strahi, dokler sná de ne more druga-zhibiti. Teh negvishnih rizhy se bui tegvishne zhakai. Premisli prou, inu naidesh de otroci, inu ty préprosti se smerti nyzh ne boje. Gardú bi tebi bilú, de bi ti s' tvojo dobro pametjo bil shlehtnihi, kakòr to ty préprosti, ali otroci. S' zhakanietm na smert se sazhne shivéti. Tá kateri nerad vmerje, tá bi nerad vézhnu shivil: sakai smert perpela eniga k' vézhnusti.

§. IV.

TA mati natura, se je nam dobrotlivá iskasala, kir s' en zhas nam je dala gledati te polvitne rizhy: nu tá zhas je pretekkel, je potreba vandra'ti. Kateri moder inu sastopn zhlovik, kateri pride vshè k' svoji starosti, inu nîemu bi se jmel odlog dati h' dalnimu shivenîu, bi hotl supèt se v' materinu truplu poverniti? tamkai devert mélsu se v' ímradu valati, supèt rojen biti, tó otrozhko préproszhino na se vsèti, stráh teh otrúk preterpèti, nevarnosti te mladusti noffiti, skerb tega moshtvá gorivsèti, teshavo te starosti supèt oblèzhi? Oben nei takú frèzhnu shivil, de bi shelil supèt rojen biti. Pomerkai tadaí kam hitysh, inu od katerih se lozhish. Ti bi se ne stráshil tá sveit sapustiti, kadar bi se troshtal vézhniga shivenîa. Hozhesh
vei-

Nebesky Zyl, XXVIII. Cap. 245

Veidit, kai je urshoh tvoiga strahú? tú je de si prasn dobrih déll, inu she li k' sadnimu tvoiga shivenâ sazhnesh sheléti dobra délla jméti: ficer ti bi ne trepetal vshè na pragu tega vezhniga isvelizhanâ. En brumn, pravizhn, dobrutliu, Bogabojezh, s' dobrimi délli dobru obloshen zhlovik rad vmerje, dokler shely tamkai svoja dobra délla v' Boshji lubésni vézhnu vshival.

§. V.

O Ben vesselu ne vmerje, ampák kateri se k' nîci dolgu perpravla: dobru perpravleniga, ne more strahiti. Sturi se snân, inu priasniu s' smertjo, s' vlakdanym premishlavanîem na nîo: de kadar pride, taku jo s' vesseljem gorivsamesh. De bi ti sadofti shivil, tú ne sturè leita, ampák tvoja dusha shely sletéti k' svoimu zylu, od kadar je pershla, inu kamer j-

má priti. Dolgu je shivil tá, kateri
 je dobru vmerl. Dobru vmerje tá
 kateri dobru shivy. Hozhesh eno
 sladko smertj méti, sturi sam sebe Bo-
 gu, inu svoimu blishnîmu sladkiga ;
 tudi sebi na tem sveitu grenkiga : ka-
 teri sam sebi vezh odvsame, kakòr bi
 mogla smert odvsèti, tá se smerti ni-
 shter ne boyy : hozhesh pak vesselu
 shivéti : taku vîó skerb tega shivenia
 dolipoloshi : inu bodi pripravlén na
 vîako visho vmréti ; ali od mezha, a-
 li merslize, ali vrozhine ; ali pak ve-
 like druge bolesni tebi shivot odvsa-
 meo, tú je tebi vîe enu : takú imash
 ti tvoje shivenie pelati inu rovnati, de
 shiher vîakdán rezhesh : sim shivil.
 Tá gvishnu shivy, inu vesselu vmerje,
 kateri vîakdán je perpravlen de bi ga
 nelli. Ah kakú je frèzhna smert te-
 ga, kateri po smerti shiyy ? Ti ne
 mo-

Nebeshki Zyl, XXIX. Cap. 247
moresh dobru shiváti, ampák de vlá-
dán meriesh.

XXIX. C A P.

*Od serzhnusti. Kakú en serzhán
mósh se vunkai islaga.*

§. I.

Serzhnúst je ena taku velika, inu
potrébna reizh, de pres nie te dru-
ge zhednosti bi bilè llabe: per teh zhe-
dnostih mnogitera teshava naprei pri-
de, tajsti serzhnu je potreba supar sta-
ti, inu ne nehati, taku dolgu dokler se
premorejo vse te suparnosti katere
branio tebi doshezhi tvoje dobru na-
prei vsèt je h' pobulshaniu, inu h' zhe-
dnostam. Letú stury serzhnúst zhlo-
véku, de on vselei h' dobrim inu vis-
tokim rizhém, jnu djaníu je nagnen,
inu s' Boshyo pomozhjó rad volnú teh

248 *Nebeshki Zyl, XXIX. Cap.*

narteshéshih rizhy se anvsame, de lih
 ti shelni dobruti pride. Aku hozhesh
 Nebeshku krailestvu sadobiti, moresh
 terzhnu sa nêga voiskovati. S' mai-
 hino mujo, se ne more velika reizh
 sadobiti. Ena velika reizh je zhlovik
 kadar je prou zhlovih. Aku kozhe,
 vse more zhlovik sturiti, inu vézhnu
 vesselje sadobiti.

§. II.

ENu veliku terzè, vselei k' velikim
 inu k' vissokim rízhém se shene,
 inu vse tú kar ty ludè sa veliku dershe,
 on sa nyzh jma, sakai se tega narvek-
 shiga inu vézhniga troshta. On stu-
 ry dosti velikiga djanâ, inu zhafty v'
 rédniga, ali te hvale inu zhafty per tem
 ne yszhe, inu neshely, inu aku lih
 satúga zhaftè se ne ahta. On nyzh
 k' videshu ne stury, ampák vse Bogú
 h' zhafty, inu h' zhístohti tvoje vésti ;
 inu

Nebeshki Zyl, XXIX. Cap. 249

inu svoje plazhili ne yszhe per tem
sveitu, ampák per Bugu: serzhnu v'
zhednostih stojy vselei v' vissokusti, i-
nu v' nepremosheniú svoi stan te bru-
mnosti terdi, ne pegeruje vezh jméti
kar jma, inu sa letú Bogá hvali. En
ták shivy v' myru, inu zhes vse gospo-
duje: inu satorai obenimu nei pod-
vershen, inu obeniganyzh ne prossi,
dokler obene druge rizhy ne shely,
ampák Bogú dopasti. Obena reizh
niéga ne strashi, ali doli tlazhi, de li
jma stráh Boshy per sebi. Naprei sto-
pi, inu se pusty viditi, nikár sa volo-
prevsetnosti: ampák de se vidi tá stán
v' katerim stanovitu shivy, inu de se
vidio gnade Boshye katere se v' nie-
mu sveitio. Vener s' letem vsm
stojy pred Bugom ne premanknena
niéga velika pohleunosť inu ponisha-
nie: niéga dianie inu rovnanie, nie-
ga misli, shele inu govorjenie:

250 *Nebeshki Zyl, XXIX. Cap.*

sakai vse dobrute inu vse nîega vesse-
lje, tudi vsó tó zhást v' Bogá postaví,
dokler on sa gvišnu sná, de on sam
od sebe ništer néma, nyzh nei, inu
nyzh ne more. Takú se teh zhed-
nosti múzh posná, kadar edn sebe, i-
nu svoje djanie ponishuje, s' pohlevs-
zhino svoi stán, slalushbè, inu vlá svo-
ja djaniá dopernasha. Takú s' Bo-
shyo gnado v' zhasti shivy, inu k' vè-
zhnimu isvelizhaniu si pomaga. Poi-
di sa zhastjó, inu jo nikár ne she-
li.

§. III.

EN tak serzhán mósh prême s'
mozhnim serzom vsih svoih sur-
pernikou bodezhe strele, v nyzh se
ne serdy, nyzh se ne vpèra, deli pri-
de na hrib teh zhednosti, inu Boga-
bojezhiga shiveniá. S' temi sredni-
mi ludmy, inu s' temi niskimi, krot-
kú

Nebeshki Zyl, XXIX. Cap. 251

kúinu smaľnu ľe dershy : pred Firſti ,
inu bogatimi ľe ne perklanĽa , inu ne
perliſuje , niti nyh mogozhnoſť more
ſatrĽeti nĽega hvaľeshnu brumnu ſa-
dershanĽe. Kar je ſovraſťva , ali lu-
bĽsni vrĽdnu ; tŰ on ozhitnu lubi :
karkuli ľe jma ozhitu rezhi , ali ſturiti
tŰ on ozhitnu rezhe , inu ſtury , frai
govory (kar ľe ſpodobĽi) inu dĽla ;
ſakai nyzh ľe ne boĽy , nyzh ľe ne tro-
ſťta. RovnĽa ſ' ſvoim opraviľom rav-
nu takŰ kakŰr drugi ľudĽ , ali nikĽr
ravnu v' taki viſhi : inu ſatorai vľa-
kimu perſeneſťe , inu ľe nikĽr taku ľah-
ku v' mei ſŰľk ne meiſťa. Ne mĽrka
na ſťurĽĽene nĽĽĽmu ſkode , ali krivize :
inu v' teh rižhĽh , katere potrebnŰ je
perſeneſťi , ľe ne toſhi , inu ne prego-
varĽa. On malu katerigĽ hvali , inu
on tŰdi n' hozhe hvalen biti , ampĽk
dĽlla hvale vrĽdna ſťuriti. On ne
ſhivŰ po voli eniga drusiga : ampĽk
po

252 *Nebeski Zyl, XXIX. Cap.*

po voli Boshy, po voli svojga perjate-
 la, inu po voli svojh vihihih. On
 se tudi sa vlaku ne zhudi : sakai nie-
 mu nei nyzh nesnaniga, inu se zha-
 dniga niemu nyzh ne vidi. Karkuli se
 pergody, tú nêga ne smani, niti ga
 premakne, dokler je on tam per sebi
 v' dobruti sagvišhan. On vse svoje
 rizhy rovná spametnu, s' zhasom,
 Bogú h' zhasi : déla spremišhleniem;
 govory modru, sastopnu ; moly ser-
 zhnu, inu andohtlivu : hišho dershy
 v' myru, inu v' pokoju ; drushino
 v' strahu inu Bogabojezhe ; blishnîga
 lubi kakòr sam sebe ? Bogá zhes vse
 rizhy ; tudi potrebniga ne posabi. V'
 obeni rizhi se ne prenagli, sakai tá ne
 hity, kateri dosti neshely : inu se ne
 krêga, kateri myrnu shivy : serzhnu
 vse prencse, de li vézhno dobru-
 to došeshe.

XXX. C A P.

Od poterpeshlivosti. nîe perlosknoſt i-
nu konz. Snaminîa ene prave poter-
peshlivosti. Vſe budu preneſti en dober
navuk. Potrêbnoſt te ſtanovit-
noſti.

§. I.

Poterpeshlivoſt je ena zhednoſt, s'
katero te hudobe tega ſvitá s'
krotkim ſerzom preneſſemo. Do-
kler pak je doſti hudobè na ſveitu, ſo
v' veliku viſh imenovane, inu v' doſti
viſh ſe morejo premozhi. Poterpe-
shlivoſt ſe prou nuza tazhas, kadar ſe
enimu kriviza gody: krotkúſt, kadar
ſe kai poſvitniga v' neſrèzhi permeri:
pozhakanie, kadar ſe volnú zhaka tú
dobru: ſtanovitnoſt, kadar ſe edn
per-

254 *Nebeshki Zyl, XXX. Cap.*

perpravi volnu preterpéti, vše réve,
 nadluge, shaloſti, neſrèzhe tega ſvi-
 tá ſa Boſhyo volo. Obena zhednoſt
 neitakú doſtikrát potrebná kakòr po-
 terpeſhlivoſt. Sakaitulikaîn hudiga
 ſe nam pergody vſakdán, de nei iſre-
 zhi, dokler jímamo doſti ſuparnikou,
 de ſe more dobru rezhi: tú ſhivénie
 tega zhlovéka na tem ſveitú je enu
 vſakdanie voiskovanie. En hip ne
 mine, de bi ne bilú potreba ſe s' ſiſſam
 ſhtritati; inu braniti. V' pomanka-
 nîu teh vunanih ſovraſhnikou, notri
 v' nas yh tezhy vše polnu. Is nas, i-
 nu v' nas ſe gmerajo na veliku, kir nas
 martrajo, inu koleo: od joka ſe po-
 ſnaio naſhe notarſhne nadluge, kir v'
 ſolsah ſmó rojeni, ſhivimo, inu umer-
 jemo. Doſti ſe yh je ſnaſlu, kateri ſe
 néſo nikuli ſmeyali, ali obedn kateri
 bi ſe ne byl nikuli jokal. Satorai po-
 terpeſhlivoſt je potrebná, de ſe zhlo-
 vik

Nebeski Zyl, XXX. Capitl. 255
vik serzhnu h'brambi perpravi, de vus
shivot gorisbudy, dúh mozhán stury,
zhednosti dopernatha. Obedn ne
more posnati kai velá, ampák kadar
nadlege ga sbudè, inu mozhniga v'
poterpeshlivoſti ſturè. Tá nei mo-
der, kateri nei poterpeshliu.

§. II.

Hudú je timu zhlovéku, kateri nei
nikuli skuffil obene nadluge.
Arzati pravio: obena reizh nei takú
nevarna, kakòr kadar edn nei nikuli
bolán: prevezh tihu inu krotku mo-
rje, mornarje ſtralhi. Aku te bye i-
nu terga nadluga, tú nei morjenie,
ampák ſhtritanie. Aku ſe nebósh
voiskoval, nebósh premogil: aku
ne premoreſh, nebósh kronan. Ka-
dar je moral Chriſtus terpéti, inu ta-
kú v'ſvojo zháſt poiti: ti miſhiſh pres
terpleníá eniga velikiga veſſeljá dele-
shin

256 *Nebeshki Zyl, XXX. Cap.*

shin biti, inu pres vsih nadlúg.
 saha ash predelezh, kir ti yszhesh en
 drugi poot k' Nebeshkimu isvelizha-
 nîu. Skrivnuſtite zhednoſti ſo lete;
 dobru ſturiti, inu hude rizhy volnu
 terpêti. Snamînîa te prave poterpe-
 shlivoſti vshê sadobite, ſo letá : lus-
 ke hudobe volnu terpêti, inu prene-
 ſti; zhes ſhtraffinge od Bogá poſſane,
 nikár mermrati; nikár béshati, nîi
 ſe ognivati pred temi kir tebi kai hu-
 diga ſturê; v' ſaſhpetuvaniu inu v' ſa-
 shmahaniu ſerda ne darshati, karkuli
 ſe nam sgody, tú vlc Boſhy voli, inu
 perpuszhenîu perraitati : v' hudim
 molzhati, te kir nam hudú ſturê lu-
 biti : ſa te nam ſturjene krivize ſami-
 mu Bogú ſe pertoshiti, inu perprav-
 len biti, ſe Bogú per vsih révah inu
 nadlugh gorioffrati s' veſſeljem, inu
 s' viſſokim ſahvalenîem. Já, per tem
 ſe tá poterpeſhli vi prou poſná, kateri
 pru-

Nebeski Zyl, XXX. Capitl. 257
pruti svoiga blishnîga nepopolnamo-
sti nei nepoterpeshliu.

§. III.

Tega v' tem vunanîm blagi, je serzi
en velik tróšt, ali gurje timu kir
mu savupa inu mu veruje. Karkuli j-
mash, karkuli lubish, tú jma v' sebi
enu po natura vbeishanîe: tú blagú je
per tebi, ali nei tvoje. Nikár si v'
glavo ne sakleni de te posvitne rizhy
to obstojezhe. Nyzh ne obstojezhi-
ga, nei vezhnu, nyzh slabiga mozhnu,
preszhednosti. Letá sama se sgody.
nemertvazhka tem mertvazhkim; te
druge stvarî vse svojo smert sabo nos-
sio. Vse tvoje rizhy tiakai postavî,
de bodo delezh od tebe. Enimu do-
brimu moshú se mu nyzh ne vsame;
sakai on nyzh ne dershy sa svoje la-
stnû. Sakai se jokash, kadar perstan
sgubysh, kadar tebi otrok vmerje, ali

258 *Nebeshki Zyl, XXX. Cap.*

le tebi hiſha vushje ? kadar pak ſgu-
byſh tvojo krotkúſt, brumnoſt, poter-
peſhlivoſt, nedolſhnoſt, Klagujesh?
dokler lete zhednoſti ſo tvoje, inu te-
bi v' oblaſti: tu blagú pak nei tvoje,
niti v' tvoji oblaſti. Aku ſhalujesh,
kir tú blagú ſgubyl, taku daſh ſpo-
snati de ſi v' redn de ſi ſgubil. Ti bi
meinil de néſi nyzh ſgubil, kadar bi
ti tuiſtu neſpodobnu ne lubil. Te v' ur-
nanie rizhy eniga modriga ne ſhalio,
sakai nei s' nymi svèſan inu s' klenèti.

§. IV.

K Adar hozhes eniga délla ſe an-
ſèti, taku premisli poprei na v'
ſe tú kar ſe jma per tem déllu ſturiti,
inu ſgoditi: tazhas bóſh ti naſhil ve-
liku rizhy, katere bi bile tvojo pamet
motile, kadar bi ne byl poprei dobri
premiſlil. Poklizhesh eniga puoba,
more biti de ſdaizi ne pride, inu de
nyzh

Nebeshkà Zyl, XXX. Cap. 259

nyzh ne opravi po tvoji misli. Imas
k' enimu jutri poiti; more biti de se
pred tabo skrie, sapre pred tabo vra-
ta, de s' tim se na tebe ne ahta; letú
poprei premisli, taku tebi vse po frè-
zhi poide. On mene danas nei no-
tar v' hiho pustil, kir sicer eniga dru-
siga bi pustil: me nei rad poshlushal
kadar sim s' nym govuril: me je nar-
spodai posadl: takú se toshiti, inu
mermirati, je eniga serza nagnutniga,
ti nesrèzhni zartlivi inu ne sastopni
mermrajo. Na leterizhy ne mèrka,
kateri na nê se ne ahta; letú vse je te-
ga shivenîa zhinsh. Narbole je tú
terpèti, kateru ne moresh pobulshati.
Aku kateriga hudobia ali nesramosh-
livoft tebe reshali: pomisli, ali more
biti, de bi na vsm sveiti ne bilú oben-
ga hudobniga inu nespametniga? A-
ku letú ne more biti, kai se je tebi no-
viga sgodilu: Aku en hudobn zhlo-

260 *Nebeshki Zyl, XXX. Cap.*

vik, inu nesramoshliu, po tvoji nã
vadi hudú déla ? Gledai, de mari ti
nebósh kréga vrédn, kir poprei ne vi-
dish de en ták bode gréh dopernashal,
inu ga nési h' dobrimu opominál: sveit
je bil vselei enák : kir to zhlovéki, tú
to gréhi, ali Búg obari per vsih : Veir
nu gurje je timu gréshiku.

§. V.

K Adar si kei shtraffan : merkai, ni-
kar na tú kar terpysh, ampák na
tú kar si sturil. Aku bósh sebi risni-
zo govuril, taku bósh sposnal de si
grosovitnišhe shraffinge vrédn. Búg je
kateri perpušty de se vse sgody. On te-
be shtraffa satú de bi on teba osdravil,
pobulšhal, vterdil, skušhal, inu k' te-
bi perpravil. H' tem perhodnim na-
dlugam te hrani, katerim persanašha.
Od kodai morem jest snati, kuliku ser-
záimash pruti vbulštvi, aku si pola
bla.

Nebeshki Zyl, XXX. Cap. 261

blagá? od kodai bóm posnal kuliku
jmash stanovidnosti pruti vbushtvi, a-
ku si poln blagá? od kodai bóm po-
snal kuliku jmash stanovidnosti pruti
fershmaguvanîu inu sovrashtvu teh
ludy, aku ti v' lushtih inu v' vesselju se
starash? Iest' sim tebe slishtal, kadar si
ti druge v' nadlugah troshtal: jest' te-
be shelym, inu ne bodi tebi shal na
tega kir tebi sapoviduje. Aku ti Ar-
zatakir te shyè inu reishe sahvalis, inu
mu lón plazhash; sakai Boshij arznij
néfi pokorn? Norúst je meiniti de so
shkode, kir so arznie. Kadar vbusht-
tvu inu bolésni, inu druge rizhy kate-
reti hude jmenuiesh bi mogle se sta-
bo s' beslédami pregovorjati, bi na
tebe dreshnîale, inu bi djale: ti zhlo-
vik, kai ti meni suparstojysh? Pridesht
li ti sa mojo volo ob kakerihno dobru-
to? Pridesht li ti ob tvojo módrúst, ali
sastopnost, ali pravizo, ali ob tvojo
múzh:

múzh: Ali se ne spodobi smano do-
bre vole biti? Te rizhy katere ti mei-
nish de lo hude, bodo dobre, aku-
zhes nie neprestrahen se povishash.
Ena huda reizh je, tú hudu ne mozh
prenesti. Kateri tú hudu ne premo-
re, tá je lam premoshen.

§. VI.

V eniga drufiga nesrézhi moresh
tvoji stanovitnosti persenesti, inu
se preminiti; v' tvoji lastni nesrézhi
pak, nikuli nigdár. Bodi tvoi jók
gmain s' temi révnimi, nikár sa volo
niegoviga joka, ampák sa volo nie-
gove nadluge. Doli stopi, inu se do-
li perpogni tem révnim, inu shalost-
nim, de nie vsdignesh, inu potro-
tash. Eniga kir leshey, obedn ne
vsdigne ampák de se perpogne. Sa-
tú pak vse rizhy jmajo topelt toporis-
zhe, enu se more nuzati, tú drugu ni-
kár

kár. Aku kei gdu tebi krivizo stury,
ne popadi tujstu per tem kraju, per ka-
terim tebi krivizo déla : letú se bó te-
bi teshku sdélu, kakór de bi ga ne
mogl prenesti : ali pomisli, de on je
s' enako kryjó Christusovo odréshen,
inu k' enakimu isvelizhaniu poklizan :
taku ti nêga popadi per tem kraju kir
je nuznu. Inu satú perjasnost jma e-
no shvoh ihtimo, eniga serzhnu po-
svariti : vselei se possilai riñnizo shlisha-
ti od tvoiga suparnika. Tá vednu
vselei vahta, tvoje rizhy resdrashen
k' shkodi oshpegati : inu tabe lagle
tuoje hudobe obnorè, kakòr nêga.
On tebe bó prevodil, zhes plaze, inu
gasse, inu tvoiga serzá bolèsh, ali skri-
vno, ali sapuszheno, kadar bó serdit
resglassil. Elisai se od eniga take shni-
ga nuz popasti, inu h' tvojmu isveli-
zhaniu oberniti. Boile merka okuli
sam sebe gledati, kateri posná svoi-

ga shpegaria, inu suparnika vŕeleci per-
 pravleniga nîemu shkodo sturiti. Ka-
 teri sam sebe varuje, tega tudi Bûg va-
 ruje,

§. VII.

NE nehanîe v' dobrim djanlu, je v'
 sih zhednosti ena krona, inu
 doperneffenîe. Tem kateri sazhne-
 jo, se lon oblubi, ali tem kateri ne
 nehajo se dá : satorai pred vsimi ri-
 zhmy ahtai, de sam sebe posnâsh : na-
 sai se povrazhujesh od dobriga, aku
 nehâsh dobru sturiti : inu aku sazh-
 nesh stati, taku doligrêsh. Postavi kai
 hozhesh sturiti, inu od tegajstiga no-
 ter do konza ne nehaj. Eniga nestâ-
 novitniga serza je, vlakdân novu dja-
 nîe sazheti, inu gorivsêti ; novu sta-
 novanîe sebi yskati. Tibi mogil o-
 berniti, de bi ne bil drugdi, ampak
 drugi. En pelzar kadar je dostikrát
 pre-

Nebeshki Zyl, XXX. Cap. 265

preneffen vlahne k' sadnîmu : inu go-
stû preminovanîe te Arznie brani k'
sdravju. Aku Apostl, ena isvolena
posloda, ne merkajozh kai poprei je
bil sturil, ampák kai bi jmel sturiti, je
meinil de tega nei kratku nikár sturil
kar je bil poprei sturil : kai bó tebi stu-
riti, Kateri bi jmel sheleiti, de bi ti h'
Konzu tak bil, Kakeršin je on bil v'
sazetku? Lubésn bogastva nigdár te
ne nasiti : poshelenîe te Zhafty néma
konza. Te rezhy, katere konz Vsa-
meo, se pres konza yszheo : Boshyo
pak modrúst, aku li enumalu Pö-
kuffish, ušc skusi tebe h' popolna-
mosti Vabi, kateri je djál : Bodite po-
polnoma kakor vash Ozhe Nebeshki
je popolnoma. Letá zyl se tebi naprei
postaví : de snásh de meistu vŕelei
ostaja gmèranîu tvoje zhednosti. Ne
nehaj dobru sturiti, taku gvishnu tebi

hozhe vekoma dobru biti , inu ho-
zhesh Nebeshku isvelizhanê sadobiti.

XXXI. C A P.

*Od smasnosti. Kulikaîn nuzâ sramosbli-
vost. Od isdershanâ, inu Zhistosti.*

§. I.

SMañnost vesseljû sapoviduje , inu
gospoduje zhes te rizhy , katere
skusi tipanê, pogled, inu pokuša-
nê te preime: te nespodobne , inu
preobilne tovrashi inu prozhshene:
tem: potrebnim persenele, kolikur pra-
va pamet perpuſty . Nê postava ne fa-
ly, v leteh rizhêh samo potrebo, ka-
tera k' shivotu ſliši, sa mero jmeti:
inu sa volo nyh nigdâr k' luſhtomper-
ſtopiti: s' letó zhednostjo te ſtury, de
s' zlovêka te v' enu shivinzhe nepre-
minyſh . k' nêi narvezh pomaga ſra-
moslivost, ena brusda nespodobniga
dja

djanîa, zagar dobre mladosti, zhisto-
sti varovanîe, prizha te nedolshnosti,
ali neshkodlivosti. Aku framoshlivoſt
ſe bó tebe dershalâ, bó tebe vuzhila ſe
bati vſe nezhiſtoſti, od ſlédnîga dja-
le sdershati, Boshyo prizhnoſt zhasti-
ti, tebe ſamîga povlód ſa brunîga der-
shati, inu tajſto vſelei ſaſtopnu lubiti
lipoto, katera v' djanih te ſmaſnoſti
narbolè ſe laskazhe. Potler tadaî
bóſh ſposnal de ſi framoshliu, kadar
na ſamû jme te nesmaſnoſti ſe bóſh
preſtrahil ; kadar tebe tvoji ſydovi
pokriejo, inu nikâr ſkriejo : nyh do-
ſti meini de tajſti ſyduvi ſo gori nîemu
poſtavleni, ne de bi shihréthe shivil,
ampák de bi skrivnéthe gréthil. Kai
pak tebi pomaga ſe skriti, inu pred
ozhmy inu vſheſſi liſkimi ſe potajiti ?
Bûg je vſelei per tebi, kateri povlód
tebe vidi : tvoja véſt je per tebi, katera
povlód te toſhi.

§. II.

S' masnim pitjem inu jédjó; s'zhi-
stostjo inu s' sramoshliyoſtjo, le
tútipagnê sapuszha. Inu per ti jédi
je teshku le per pravi méri dershati.
Trébuh ne sluſha teh sapovidi: pege-
ruje, opomina, inu vlakdanio ſhtu-
ro terja. Ali kakú s' maihino rizhjó,
kakú s' maihino ſhpiso sadobru vsa-
me, oben ne premislí. My ſilimo na-
turo hudobji ſluſhiti: lakoto inu
sheyo, natera bi le lahku mogla moi-
ſtriti s' vlakdanîmi jédmy, s' mnogi-
terimi nesnanîmi ſhpishami, inu pi-
tyem ſilimo. Tudi tá zhiſtoſt, ſkusi
tulikaîn pergananiâ te hude shele je
oſtra, terda, inu teshka; ali ſtráh Bo-
shy, pred perloſhnoſtjo beishanê, na
teh pozhutkih vahtanê, jo gorider-
shy, inu poterdi; ſlaſti kadar edn tu-
di ſam ſebe ſe bojy, tá ſe nebó mogil
teh

teh drugih bati: narvezh pak poma-
ga Boshy stráh. Hozhesh zist biti :
sdershi ozhy, sakai nevarn je poglet.
Sakai eni beishcozhi inu folsh lipoti te
Creature se zhudish ? Enumalu po-
zhakai, bosh vidil kakú hitru miny,
inu preide, inu je vezh nebó. Tú ja-
inu zhelu bó s' temi ostudnimi garba-
mí s' oranu: te bistré inu tvitle ozhy
bó pokrila tá shalostna megla: teh so-
by beilúst bó v' zherne shkerbine pre-
minena. Beishi tudi kakòr Bogabo-
yezhi ludè pred budim tovarishtvom,
pred vsim zartlaníam, inu mehkustjo
varise: postjmi salubu, inu s' nym
tarri te mesne shele, inu ostru dershi.
Tá pogine, kateri prevezh lubi svoi
grob. Tá ga lubi, kateri nespodo-
bnu shivy: inu eniga takeshniga so
kratki dnèvi.

XXXII. C A P.

*Od krotkosti, od v'smilenia, obud-
vujiga pravilu, inu v'rednist.*

§. I.

DE ti slobnúst tega serda v' tola-
shish, je potrebna krotkúst, de
ti ne grèsh zhes meinike sem ali tám
kir bile ne spodobilu, Ena stréla te
nature je serd: katera se perpušty nu-
zat, kadar si dolshán, po tvoji slush-
bi te pregréshnike pokrégati, inu shtraf-
fati; dokler rasumnost vuzhy, tvojo
ali lusko krivizo s' pravo visho odpa-
hniti; de teh lotrú hudobia ne raste.
Grosovitn je tá, kateri obenimu: ali
pak v'sim persanesse. Kadar pak pra-
viza shene, de ti krivizhni imajo
shtraffani biti, taku ne posabi na krot-
kúst

Nebeshki Zyl, XXXII. Cap. 271

kúst inu vsmilenie. K' ihtraffingi se
dershi kakòr persilen skusi pravizo, i-
nu ták bodi pruti tem pregréshnim,
kakeríhn je bil Búg pruti tebi. Kakòr
je on persanashal de bi tebe bulshiga
sturil: taku ti nym persanessi de se po-
bulshajo. Et kroták mósh v' tega
terda morjá, se povishuje, inu terdnu
stojy, kakòr en íhkól, ali ena pezhi-
na na tert morjá, kirte vissoke valu-
ve resterga inu resvéshe: en ták mosh
ne gleda víclei na tó íhtraffingo, am-
pák na tó pokuro, inu pobulshanie te-
ga-krivizhniga. Tá isvelizhar tega
svitá krizhy alí vpye pruti ty vkup sbra-
ni zhlovéski mnoshizi: vsi pridite, i-
nu se od mene vuzhite: nikar te bol-
ne osdravlati, nitite gobove ozhisti-
ti: nikár tim ílépim poglet, alí mert-
vim shivénie poverniti. Ali kai? vu-
zhite se, pravi, od mene, sakai jest
ím kroták. H' timu se vidi de je v-
kup

kup spraviť vse shaze inu modrosti
 negoviga snania ; de bi od nega my
 se navuzhili krotki biti : Taku visso-
 ku je povishana tá krotkúst. Ty krotki
 boba tú Nebeshku krailestvu posleli.

§. III.

K Akòr krotkúst tó jeso, takú vs-
 milenie tó shtráffingo mezhá.
 Krotkúst všim slíhi, všmilenie
 pak Firhtom inu tem všihšim ;
 tega Firhta, inu tega všhiga
 dolshnúst je manšho shtráffingo
 naloshiti, kakòr te postavé, inu
 praviza pegeruje : nikár sa volo štra-
 hú, dobizhka, priasnosti, ali sa eniga
 drusiga urshoha volo ; anpák is štra-
 zhne do brute. Enimu Firštu nei po-
 tréba v' možnih inu terdnih gradeh
 se ohraniti, všmilenie nega povlód-
 ozhitnu brani. Všmilenie je ena
 nepremoshena možna bramba, kate-
 ra

Nebeski Zyl, XXXII. Cap. 273

ra vse krailestvu myrnu stury. Eniga
hudiga Firšta neradi vidio ; sakai se
ga bojè : inu satù kir ga neradi vidio,
hozhe de se ga bojè. Ty podloshni-
ki sovrashio tega kateriga se bojè : i-
nu kateriga edn sovrashi, on bi ga rad
vidil mertviga. Sabstoîn se s' mo-
gozhnostjo edn v' brambo stavi, kate-
ri nei ograjen od teh tvoih s' perjasno-
stjo. Enimu Firštu gardu stoje daja-
nie dosti martre inu terplenâ, kakòr
enimu **Arzatu**, katerimu dosti bolni-
kou vmerje. Aku en krail perder-
shy tvojo mûzh, aku vse samiere, inu
sturiene krivize pohlevnu sanizhuje,
vsm kroták inu vîmilen se skashe, ka-
dar ga praviza. ne fili h' ihtraffanû, tá
se risnizhnu s' eniga kraila iskashe. Tú
se vidi enu veliku inu vissoku serzè per-
tem, kateri pohleunu, krotku, milo-
stivu, Bogaboyezhe v' mei ludmy
shivv.

XXXIII. C A P.

Od zhednosti. En topelt dar, tega
studèranîa, kai s' ena visha ali mera v'
nāvadi tega vuka se ima der-
shati.

§. I.

ZHednost zhudnu zira vse te dru-
ge dobradjanîa tega zhlovéka; le-
tá je ena podoba tega poshtenîa, inu
ena brusda te hudobie. Aku lih s' go-
vorjenîem molzhysh, s' oblazhilam,
inu s' hojo se vundash. Tá zhednost
per enimu se sdaizi posná. Obras,
sméh, hoja, inu poglet, dostikrát
zhlovéka pokashe, kakeršhn je. Ta-
kú shivi, de vsi bodo djali de ti lishish
v' mei Angelsku tovarishtvu. Der-
shi zhednost v' vsih tvojih udih, v'
hoji, ihtimi, v' pogledu: de v' letch
kei

Nebeshki Zyl, XXXIII. Cap. 275

kei shenskiga, zartliviga, otrozhki-
ga, ne spodobniga ne bó, niti kai gro-
biga ali terdiga. Tã prava zhednost
vřiga zhlovéka vesřeliga déla, inu je
Bogú perjetniga, de tú niegovu dja-
nie, na niegovim shivotu, inu před
ludmy le laskazhe : inu takú povřod
povřshuje. En zhedn mósh je ena
shiva Boshya podoba : sakai niega
sam poglet te kateri gavidio v' krotý,
inu pobullha. H' timu, ah kakú je
dobru d' edn s' samim pogledam nu-
za : Tvoje zhednosti bvala, inu ihti-
manie stoýy na tem, de ti v' tvojm sta-
nu le prevezh ne snaihash, v' gvan-
tih, v' blagi, hishnimu zieru, v' ve-
liku hlapzih, inu v' prevelikih gořta-
riah. Léty lo tvoiga terza smama ;
kateri nélo tebi k' nuzu, ampák k'
resdianiu. Sakai tadaí le vesřelysh v'
tvoim slégu ? kai le zhudish tem pras-
nim rizhém, inu le hvalish v' veliko-

276 Nobeshki Zyl, XXXIII. Cap.

sti preideozhih rizhy? Letó drusbo
 hlapzeu, katera okuli tebe stojy, shi-
 her jmenujesh, eno voiskó teh so-
 vrashnikou, pred katerimi nigdár se
 ne moresh sadošti varovati: ti nym
 savupash tvoi shivot, inu tvoje bla-
 gu, vari se de tebi se ne sgody, kakòr
 dostikrát beremo, inu slishimo de se
 je drugim pergudilu od nesvéstih hla-
 pzeu. Sakai ony hozheo veiditi kai
 ti délash, inu nikár kai ti savkashesh.
 Ah folshia velika: nyzh nei pohlev-
 nishiga kakòr en hlapaz s' pervizh ka-
 dar sazhne slushiti, nyzh nei prevset-
 nishiga kakòr v' tem zhassu kir slushi,
 sovrashnishiga kakòr kadar se prozh
 odshene: s' enim ali s' dvéma je
 dosti skerby, molzhym s' dvaisset-
 mi.

§. II.

DVa dary sta tega študèranîa ali vuka : edn je, kadar ti snášh she-
lo inu lúst k' študeraniu smaínu rov-
nati: drugi je linobo savrézhi, inu
tvoiga serzá flis h' potrebnimu navu-
ku sbuditi. Ferbizhno vmétalnost
je natura dala timu zhlovéku : inu
dokler posná tvoiga antverha vrédnúst
inu lipoto, štury de my na nyh djaníc
gledamo? sabstoin bi bil tá antverh
kadar bi níega dragost, lipoto, vréd-
nost inu veliko kúnst obedn ne vidil.
Ali my nevnuzhnu te nature dobruto
vshivamo, dokler ferbizhnu yszhen o
snati tú, kateru bi bilú bolè de bi ga
ne snali. Tá nei moder kateri došti
sná; ampák kateri sná tú kar je h' zhe-
mu, inu je vrédnu de se sná. Tajste
rizhy se narpoprei navuzhi, kar je h'
tvoji dúshizi k' isvelizhaniu : kar

278 Nebeshki Zyl, XXXIII. Cap.

drusiga bósh manîe brál, s' tem bolè:
inu vîe tú kar beresh h' dobrimú po-
shtenîu, inu brumnosti o berni. Va-
rise pak de v' branîu veliku Buqui ne
bode kai neobstojezhiga, inu nevnu-
zhniga sapopadenu. V' nekaterim
branîu se je potreba pomuditi, inu do-
bru premišliti, aku hozhesh kai sapo-
pasti, de v' tvoji pameti stanovitnu
obstane. Vlake fêle buque brati je
lushtnu, ali malu naznu.

§. III.

V' Zhassî je potreba pozhitik dati
timî serzu, inu flissih déllu se
ima spozhivaniam, inu s' pokojam
méshati: sakai, dolgu ne terpy kar se
naglu stury, inu s' veliko mujó, slasti
tú posvitnu djanîe, aku ga ti ne ober-
nesh k' vézhnimu pridú. V' pozhiva-
niú zhlovik sazhne na tú vézhnu mil-
liti, kir sicer v' prevczh flissih posvi-
tnim

Nebesbki Zyl, XXXIII. Cap. 279

tnim déllu se na tuiſtu poſabi. Ty ka-
teri ſo te Poſtave per Rimlanih néka-
dai gori poſtavili, taiſti ſo ene dny od-
lozhili, de bi ty ludé ozhitnu veſſeli
pres uſiga délla bily, inu takù ſe enu
malu odpozhili, ter supèt múzh k'
déllu ſadobili. Reſveſſeliti ſe pak je
perpuſzhenu v' ſpodobnim djanû:
ſlaſti kadar edn grè v' en luſhten vert,
traunik, borſht, k' eni kriſtalinaſti vo-
di, ali ſtudenzi inu tankai ſe pamet inu
ſhivot reſfriſha, inu reſveſſely, per-
tem tá zklovik vſigamogozhiga, inu
dobrotliviga Bogá hvali, ſa vle nie-
gove lépe, luſhtne, lubesnive ſtvari,
katere je on ſtuaril k' nuzu, tîmu
zhlovéku: ſe moresh tudi reſveſſeliti
s' enim ſpodobnim lovam, kateri ſe
tv oîmu ſtanu raima, inu ſpodobi, ſla-
ſti v' ribſtvi je naîmanſha muja: ſe
moresh tudi reſveſſeliti s' enim dobrim,
brunnim tovarſhtvam, s' nym od le-

280 *Nebeshki Zyl, XXXIII. Cap.*

Ipodobnih, Bogudopadaiezhnih rizhy
 se resgovoriti, inu slasti od tega Vezh-
 niga se poméniti. Se pak eni naidejo,
 kateri kadar gredó se enumalu sa lufh-
 ta volo prehoditi s' svoimi tovarshi,
 ali nesnajo nyzh drusiga napreiperne-
 sti, kakòr opravlanie, inu tadlanie
 svoiga blishnîga: ah vbogi révni zhlo-
 vik? kakú ti yszhesh se resvesfeliti v
 serzi, inu shivoti, kir ti morysh tvojo
 bogo dusno s' opravlaniam zhes tvoj-
 ga blishnîga? tayshentkrát bi bilú bolè
 sa tebe, de bi ti domá sapert sedel, ali
 pak mertou bil na shivotu' ter de bi
 dushizo ohranil. So tudi eni kateri li-
 shalkove rizhy, inu norzhashe s' ob-
 jesti govorè: inu te risnizhne, h' do-
 brinu navuku nuzne sapustè, de ta-
 kú pernîemu te nevnuzne ostaneo,
 inu she nîegove tovarshe pohuiishajo,
 inu motio. Telcine flissik delu gori-
 budy: te prevezh flissik pak je potre-
 ba

Nebesky Zyl, XXXIII. Cap. 281

ba uzhasi s' spodobnim pozhivaniam
resveffeliti. She so eni, kateri nesnajo
svojo mužh resdiliti, inu takú nes-
malnu se mujajo, inu trudio: taki ne-
védó kai je massa. Ony nesnajo od vu-
ka jenjati. v' drugu prebrati. Kadar se
eniga délla anvsamejo, dán inu nūzh
preide, inu ne jenjajo, ampák kadar
obnemagajo. Kadar sazhneo ygrati,
ne nehajo, ampák de ob vse prideo,
inu she tazhas shelè imeite denarje, de
bili mogli ygrati. Takú tadaí je potre-
ba terzi eno mero dati, de se vsaki ri-
zhei s' masso sná sdershati, inu v' ob-
enine prenaglití, niti prevezh, niti
premalu sturiti, inu se mujati. Natú je
Potrébna Eutrapelia tú je visha, ali
katera gvisni zyl postavi, inu memú
tegajstiga se néma preskozhiti. Dosti
rizhy je hudú starjenih, kadar se ne
dershy prava mēra inu pravj zyl.

XXXIV. C A P.

Od pohlevnosti. V' zbym stojy :
od n'ie sposnan'ia. Eniga praviga po-
hlevniga stanovitnu dershan'e.

§. I.

OD Christusa je pershla pohlevnost.
on je tajsto resglassil inu od n'ie
pridigoval. Let'a sa temi zhednosti
Boshyga govorjen'ia, inu sastopnosti,
v' mei temi drugimi je ta perv'a : sa-
kai let'a preshene tó offert inu napuh,
kateri je en sazheteg v'le hudobie.
Pohlevnost nas Bogú perjasnive stury ;
sakai n'iega govorjen'ie je s' temi po-
hlevnimi. Pres pohlevnosti, katera
je en grúnt vsih teh drugih zhednosti,
karkuliedn dobriga stury, tú v'le nei-
stanovitnu, inu obstojezhe. Aku lih
pak tú jmè pohlevszhina se vidi maihi-
nu, inu nevnuznu, od nyh dosti sa-
vershenu ; vener je teh narvekskih
zhednost

Nebeski Zyl, XXXIV. Cap. 283

zhednost ena : sakai ona je ena zhednost teh popolnoma rizhy, inu tú serzè na visfokc rizhy vlèzhe. Shlahtnih rizhy se an vsame pres vsiga napuha , inu teh teshkih rizhy pres vsiga strahú. Pohlevnost visfokc, imenitne, inu niske rizhy , v' enaki vishi goridershy. Pohlevnost ne stojy , kakòr ty gmain ludè meinyo , vlamim sanizhovaníu , inu v' nyzh ihtimaníu svoiga shivota , ampak v' eni massi te zhafty pegerovaníá , katera se ogniva te prevelike nesmassi , inu od pomankaníá se vmakne. Tá pohlevni shely tó zháft , kakòrenú plazhilu te zhednosti , s' enim serzom , kateru ravnu v' tú djáníc mérka : nikár sa volo posvitne puste hvale , ampak sa volo same zhednosti , inu kulikur se nêei sraima Bogú h' zhafty inu hvali. Vsaka zháft je zhes postavo , katere zhednost ne rody. Ali vlai hvaleshnishe je , se ne ahtati

284 *Nebeshki Zyl, XXXIV. Cap.*

ahtati posvitne zhafty ; katero, kir le
ji brani, tá jo gmèra : kateri jo sani-
zhuje , tá jo vekího déla : tá kateri
pred nîo beshy, ona sa nym hity.

§. II.

SAtú ti nési pohleven ; kir ti sam
sebe ne sposnash. Kai je tá zhlo-
vik ? enu tellú slabu inu strohliku :
po naturi pres obene brambe, kir dru-
sih pomuzhi potribuje, inu k' vsimu
frahtanîu je vsak zhash podvershenu.
En kûp blata , smerdezha shivál, k'
vsimu hudimu nagnienû ; s' takimi
hudobnimi , inu nespodobnimi po-
zhutki obdanu , de tú posvitnu timu
Nebeshkimu, inu tú neobstojezhe ti-
mu vézhnimu naprei stavi. Vle ri-
zhy so nevnuzne, inu sanikerne, vsaki
tudi shivezhi zhlovik. Obene shi-
vali shivenie nei takú strohliivosti po-
dvershenu, obene jesa nei takú slo-
bna,

bná, inu velika, oben stráh smamle-
nihi, obene vekshe shelè kakòr tega
zhlovéka. Od kod tadaí tebi pride
tá offert, inu napuh, ti révna creatu-
ra, inu v⁶ mei všimi narnešrèzhniha ?
merkai dobru na tvojo nadlugo ; po-
mílli na tvoje sašhpotuvaníe inu šra-
moto, aku kulikai je ena yskra pame-
ti per tebi. Tadaí bósh popolnoma
pohleven, kadar še navuzhysh šam še-
be šposnati : aku še letega prou na-
vuzhysh, potler šam rad od offerti
puštysh.

§. III.

EN pravi pohleven zhlovik šam še-
be dokonza sanizhuje, inu ho-
zhe de ne šamu sa pohlevniga ludè ga
dershè, ampák sa sanikerniga : tó
zhášt, katera nîemu šliši, na Buga o-
berne, inu vših rizhéh šam šebe poni-
shuje : še vessely kadar je safershma-
gan,

286 *Nebeski Zyl, XXXIV. Cap.*

gan, inu sathpotuván, inu v' letem
 samim je offertn de hvalo sanizhuje.
 On sam na sebe pomishluje, po tem
 kar sam jma: te druge pak po tem kar
 sam jma: te druge pak po tem kar od
 Bogá jmajo: inu takú kadar se h'dru-
 gim perglihujc, meini de on je shleht-
 nihi kakor so vsi ty drugi: sakai letu
 je sastopnost te pohlevzhine, svoje la-
 stne hudobe, drusih dobrutam pergli-
 hati: skusi kateru en slédni narpopol-
 nomishi se more pres vse lashy tem
 drugim nepopolnomishi shazati. H' ti-
 mu en pravi pohleven mosh, se poda
 s' v'lo pokorzhino timu vekshimu,
 svoja lastna délla ne dopernesle, vsake
 savershene rizhi s' vesseljem obyme,
 beshy pred lastnim poshtuvaniám, se
 varie pred dosti govorjením, shely
 skriven biti, inu de bi se sa niega ne ve-
 dilu; vse rizhy sa nyzh dershy, sebe
 narbolé. Je tramoshliu, vse rizhy
 pre-

Nebeski Zyl, XXXIV. Cap. 287
pregleda : ne govory ampák tú potrebnú, inu letú s' krotkustjo inu presméha, vezh perpravlen na jók kakòr na sméh. Svoiga serzá pohlevnost na shivotu iskashe, s' ponishnima ozhima, s' neoholo hojo, s' enim polnim milli obrasom, kakòr edn kateri bi jmel pred sodbo Boshyo pelán biti. Veideozh tvoje pregrehe, katere je do pernessil, nesagvishan te gnade, inu zvi blajózh na isvelizhanju, ne smeí svojih ozhiy pruti Nebu vsdigniti; ampák s' tem ozhitnim gréshnikom od dalezh stojézh, s' serzhno inu s' vrozhomolito vje prossi sa odpuszhanie svojih gréhou; kir, more biti, néma obeniga. Já on vfiga svoiga djanja te framuje, inu te boji, ne mara sa vse posvitnu blagú, vse velizhastvu tega svitá teptá, inu sa shpot dershy : sa kai edn meini de vus sveit nyzh nei, kateri veruje de on sam nyzh nei.

XXXV. C A P.

*Od stanú teh popolnoma. Podobá
eniga popolnoma moshá. Konz tega po-
polnoma shivenia, slosnost s' Bu-
gom.*

§. III.

TAjsti se jmenuje popolnoma, ka-
terimu nyzh doli ne grè. Kai
more niemu mancati, kateri od grè-
hou ozhiszhen, delezh od vle hudo-
bie, inu s' zhednosti poziran le svoiga
Bogá serzhnu dershy, inu s' nym red-
rata en dúh vekoma? Letá je tá nar-
vissha vissokúst Christianske popol-
nomosti; Letá je tá sadní zyl, h' ka-
terimu se mores vishati inu hitéti, do-
klerena slednía reizh takrat se sa po-
polnoma dershy, kadar se s' svoim
zylom inu konzom sklené inu sdrú-
shy:

shy; tvoi konz inu zyl bodi tvoi Búg:
tadai she li bó potrebnu de bosh po-
polnoma, kadar s' Bugom popolno-
ma sklenen, nasai pridesh h' timu,
od kateriga si parihel. Obedn pak
nei prou popolnoma pres lulebne po-
muzhi Boshye. Inu dokler nyh ma-
lu se prou perpravi s' zhisto véstjo po-
mázh Boshyo pryeti, satú tudi nyh
malu pride h' pravi popolnamosti. Ka-
kór je nyh malu, kir bi prou Bogabo-
jezhe shivéli; taku yh je malu, kate-
ri bi prou popolnoma bily.

§. II.

TAjstiga moshá bosh ti jmenaval
popolnoma, kateriga bosh ti vi-
dil v' nevarnostih ne prestrasheniga;
posheleniá leidih; v' neirézhi vesseli-
ga, inu v' nadlugh, v' sashpo-
tuvaniu krotkiga; v' velikih nadlu-
gah poterpeshliviga; kar drugi shelè,
T ali

ali se bojè, timu se on imeya ; vñe ri-
 zhy sa maihine dershy ; svoje bru-
 mnoſti se veſſely ; k' obeni rizhi nei
 parvèſan, ampák k' Bòshji ſluſhbi,
 per letei vñelei je obſtojezn inu ſtano-
 vitn, Boshji voli podán, inu pokorn:
 Enimu takeſhnimu moſhú, obena ſy-
 la na duſhi, na ſhivoti, na blagi se ne
 pergody : kateri vñe húdú na dobru o-
 berne, obena reizh nñemu nei k' ſhko-
 di, karkuli se mu sgody tú ga ne ſha-
 li : kateri te rizhy ne ſhazuje po niega
 miſli s' dobizhkom, ampák kar ſo vrè-
 dne ; kateri zhes vñe rizhy povíſhan,
 na vñe rizhy tega ſvitá gleda, inu ſvo-
 je premiſhlovanie na vñe nñegovu dja-
 nie reſgarne, vñelei kroták, myrni,
 inu nepreſtraſhen : kateri vekſhi deil
 tamkai vñelei se goridershy, od kodar
 je doliparſhel. Ravnu kakòr ſonzh-
 na vrozhúſt, akulih semlo greye, inu
 ſe je dotika, taku vener, ondi oſtane,
 od

Nebeshki Zyl, XXXV. Cap. 291

od kodar je poslana ; takú vglhivi-
shi, en popolnoma mósh, on reis v'
mei nami prebiva, inu okuli hodi, ali
veksli deil on nei per nas, ampak per
svojm zylu, tú je per Bugu v' Nebel-
sih vselei je perliplen. Takovu je
nega serzè, kakeršnu je Nebú osgo-
rai verhi Lunæ, vselei lašnu. On nes-
na teh posvitnih rizhy pomankaňa,
nevei kai je resdilenie tega serzá, nie-
mu vlá leita'so enaka, glih ne vle ri-
zhy kakòr lonze resgleda, inu takú
obilnosti ne yszhe, v' preprostim po-
koju pozhiva. Se darshy svoje pohle-
vnosti, krotkusti, strésnosti, brumnosti,
adohti, zhiŕtoŕti inu svoih švetih zhed-
nosti. Nyzh ne poshely, nyzh ne yszhe
ápák sam sebe, néma potreba daile šre-
zhe yskati, dokler on jo v' svoim ser-
zi nosi. Bogú samimu vle svoje dél-
lu oberne, samimu Bogú shivy, vselei

na raisho perpravlen. Letakù pre-
misli zhes vse tvoje shivenie, inu bôsh
šposnal, inu sastopil, kakú si delezhi
od prave popolnomasti.

§. III.

L Etá reizh je veklha, inu viššlha
kakòr de biti mogl do nie doš-
tezhi, aku taisti nebó tebe gori vlékal,
kateri je djál: Pres mene vy ne pre-
morete nyz šturiti. Ali je potreba
poprei sa vle previditi. Tá zyl ali
konz tega popolnoma shivenia, je
šerzhna svêsa s' Bugom: inu kir on
prebiva v' ti neisgruntani švitlobi, k⁶
niemu nigdár ne pridesh, aku te po-
švitne temmè od sebe ne isheneš. Tá
zhlovik ne more te Boshye podobe
na se vsèti, ampák de sam sebe, inu
vse štvarjene rizhy, s' pametjo, inu s'
lubesanjo savershe. Aku se ti kulja-
kain kakeršhnekuli bodi pošvitne ri-
zhy

Nebeshki Zyl, XXXV. Cap. 293

zhý dershysh, taku si enák, eni mai-
hini ribizi s' jmenom Echines, katera
kadar na murju se perlipy h' ti barki,
de bi si s' tem veksha bila, inu narmo-
zhnéthe od vétra gnana, toisto vsta-
vi inu obdershy, de se némore naprei-
ganiti. Raynu takú se dosti dúsh-
zam pergody, katere kakòr te barke,
Nebeshkiga blagá napolnene, írè-
zhnu bi pershle k' vézhniga isvelizha-
nía zylu in konzu, kadar bi ne bile sa-
dershane kei od ene ali druge hudo-
bne navade ali shele polvitne. Gos-
púd Búg je en sam edini, dokonza
zhíft, tá dúsha se nigdár ne bó mogla
s' nym sdrushiti, aku ona ne bó prou-
zhísta, inu pres vsiga pomankaníá :
kateri se na letem sveitu s' Bugom
sdrushy, inu se na letem sveitu stano-
vitnu Bogá dershy, tá se na vézkne
zhasse v Nebeshki s' Bugom vessely.

XXXVI. C A P.

*Od vézhnosti te Dushe, kakú je viš-
foku shazana.*

§. I.

Tá pervi poglaviti navuk, kateri se
dolivsame is premishlanjá te vé-
zhnosti, je enu snaníc te vrédnosti, a-
li velanjá te dushe, s' pravim naprei-
vsetju vselei napreinešti nê korísti, ali
prida, zhes vse velaníc ali prid tega
tellešná; doklornašha dušha je li ena
edina, sama, inu vézhna, katera en-
krat sgublena, nigdár se ne more ne-
sai sadobiti, inu enkrat isvelizhana
nigdár vezh se nemore sgubiti. Satú,
katerikuli enumaku letú bere, tá svo-
je misli prou postavi v' svoim serzu
dostikrát samu na lete try beséde :
Nigdár : Vezhnu : vselei. Inu odto-
dai

Nebeshki Zyl, XXXVI. Cap. 295

dai oberni te h' tvoji duhi, sbudio od
lpania teh grahou, inu nêci rezi : Po-
missi ô moja duha, de po naturi si od
Bogá sa vézhno stvarjena, inu satorai
timoresh vekoma shivéti, ali isveli-
zhana v' Nebessih, ali pak v' pakli fer-
damana. Sa tú vézhnu te voiskujesh ;
sa tú vézhnu terpysh: tudi sa drugu te
ne voiskujem, inu ne terpimo na le-
tem tveitu, na katerim oben nei kir bi
ne voiskaval inu ne terpil, k' letemu
zylu inu konzu, de bomo Vekomai
shivélj ali v' vézhnim isvelizhanû, ali
pak v' vézhnim ferdamanû. Kadar
letû srezhesh, postui énumalu, inu
sam perfebi premilli globokeishe ; de
akulih vézhnúst je pres konza, tá v'
sebi sapopade zhassé pres konza, leit
pres konza, mészeu pres konza,
dny pres konza, ur pres konza, minút
pres konza, inu taku vsiga zhassá pres
obeniga konza : nihtertemanie, ve-

ner te vezhnosti premishlovanie, kar
 kòrde bi konz jméla, nai se sklenes'
 dvéma besledama : *Vselei* inu *Nigdár* :
Nigdár inu *Vselei*. O' velika, inu
 zhudna jmena : *Vselei* kateru *nigdár* ne
 bó vid lu konza ; *Nigdár*, kateru bó
vselei terpélu. *Vselei*, kateru bi ne
 imélu *nigdár* nam smisli nathih pasti.
Nigdár, v' haterim premishlovaníu,
 nasha pamet bi jméla *vselei* tezhati. *V*
selei, kateru kakòr enu bodezhe ter
 nie *vselei* bode ferzè eniga pravizhni-
 ga. *Vselei*, kateru strashi tá terdovra-
 tna ferzá inu yh omehzhá. *Nigdár*,
 kateru stury trepetati tudi te terdnu
 stojezhe stebre te S. Catholiske Cer-
 que. *Vselei*, kateru je Puszhave s'
 ivetimi ludmy k'prebivaníu obdersha-
 lu. *Nigdár*, kateru je tulikain tav-
 shent Cloistrou napolnilu. *Vselei*, ka-
 reru je tem Divizam nyh zhystost ob-
 dershalu. *Nigdár*, kateru je tulikain

Svetim Marternikom nyh kry do kapza is nyh telleſſa ſpreſhalu. *Vſelei*, inu *Nigdar*, is katerih premišljuvenia lyetúſt isvera, zhedoſti ſe ſtanovitnu derſhè, inu nedolſhnoſt ſe poterdi. O' *Nigdar*, O' *vſelei* ! O' *Vſelei* O' *nigdar* ! *Nigdar* nei edn hudobn, kateri prou pomisli na *Vſelei*. *Vſelei* je edn dober, kateri prou pomisli na *Nigdar*. *Nigdar* *vſelei* ! vézhnuſt !

§. II.

A Li vſai kai je, inu kakú dolgu jma obſtati ali terpèti tá vézhnúſt? Vézhnúſt je ena obſtojezhnoſt *vſelei* vprizho, enu vekoma ſazhinanîe, kateru *nigdar* ne preide; teh leit ték, kateri *nigdar* ne pretezhe, enu vézhnu *vſelei*, inu enu vekoma *Nigdar*. Kai je tá vézhnúſt? Ena okrogla rinka, katera néma niti ſazhetka niti konza, *vſelei* je enaka. Je enu kolú ka-

teru se vselei obrazha, inu nigdár se ne vstavi. Je en studenz, kateri vselei svèra, kateriga voda skusi neisliti-
venore vselei tezhe, inu supèt no-
tar v' studenz pertezhe, de supèt svè-
ra, tezhe, inu supèt pertezhe, v ta-
ki vishi de nigdár ne nehá, inu se ne
vstavi. Je en svèrik, is kateriga te-
zhe ena neposahnena Réka, letá ali k'
vézhni slatkušti, ali pák k' vézhni gren-
kušti tega prekletjá. Ie eha kazha o-
kuli svita, katera Rêp v' gobzi der-
shy, inu vselei ondi sazhne kir nehá,
niti nehá nigdár sazheti, niti nigdár
sazhne nehati ali jenîati; je en sazh-
tek pressazhetka, pres íréde, inu pres
konza.

§. III.

K Akú delezh pák se jma istéginiti
tá *vézhniúst*? zhes tavshent leit,
inu zhes stutavshent leit, inu zhes
taul-

Nebeski Zyl, XXXVI. Capitl. 299

taushent milionu leit, inu zhes milion milionu leit, the ne bode obeniga konza, obene plovize, obeniga sazhetka te vezhnusti. Nebessa, semla bode imela konz, vezhnust pak nigdar. Kakor dolgu Bug bo Bug (gdú bo tú veroval; inu vlai tú je gvishnu) taku dolgu ty isvoleni bodo isvelizhani, inu taku dolgu ty ferdamani bodo v' Paklenskim ogní goréli. Inu dokler Gospúd Bug bo vselei Bug; inu nigdar ne neha Bug biri; satorai ty isvelizhani bodo vselei isvelizhani, ty ferdamani vselei ferdamani: inu ty ferdamani nigdar ne neha jo ferdamani biti; kakor tudi ty isvelizhani nigdar ne neha jo isvelizhani biti. Ah Bughotel Bughotl, de bi my vselei spumnili ne te besede. vselei inu nigdar! kakú bi nam bila slodka vlaka réva, teshava, inu nadluga, skusi katero bi my mogli priti k' vezhni-

zhnimu gledanîu Boshyga oblizhja,
 inu nîegoviga vesselja; ah kakú fil-
 sîh bi my delezh beshali od vsîh grê-
 hou? Ah kakú bi my aîfrik s' gore-
 zho lubesnjo tá narîvetêsha djanîa do-
 pernašhali? kakú vsák hip inu uro bi
 my našhe opravilu na dobru oberîli,
 na katerim vsîy našhiga shivenîa pra-
 va vézhnúst k' isvelizhanîu.

§. VII.

O Ti vsîgamogozhi vézhni Golpúd
 Búg, odpri ozhy našhe flabe pa-
 meti, de bomo mogli prou posnati,
 inu rasumêti, kakú nepremérjena,
 inu ne ishtivena, kakú trêzhna, ali ne-
 trêzhna je vézhnúst. Dai de letá kra-
 tek zhas, kateriga si ti s' tvoje neis-
 grantane dobrute nam dodeilil, de
 my bomo dopernêli, inu shivêli tebi
 h' zhasi, de nam tajsti bó pomagat
 h' tei isvelizhani vézhnosti: Letú my
 tam

Nebeski Zyl, XXXVI. Cap. 301

lami sebi prou vſelei v' miſſel vsami-
mo; k' letimu vſih opominaimo, le-
tu vſim pridigujmo, de nasai perva-
bimo, inu perpelamo te kateri ne shi-
vê, inu ne hddio po tem pooti h' tei
isvelizhani vézhnuſti, ampák tekó
inu letè h' timu véžhnimu neſrèzhni-
mu pogubleniu. Polluſhaite ô Chri-
ſtiani, poſluſhaite ô kezarji, ô pregré-
ſhniki; poſluſhaite vy vſiga ſvità ludè,
inu vſi folki, kateri ſte po vſim ſvei-
tu reſtreſſeni, inu dobru premiſlite
lete try rizhy, katere jeſt vam ſupèt
naprei poſtavim: *Nigdar: Vſelei: Vè-
žhnúſt.* Ah isvelizhani inu ſrèzhni ſo-
ty, kateri tebe véžhniga Boga v' Ne-
beſſih vſhivajo, ja tavshintkrát ſrè-
zhni: ſakai ony bodo tebe od veko-
ma do vekoma zhaſtili, hvalili inu mo-
lili. O' véžhnúſt pres vſiga konza,
viſſoka, ſhroka, inu globoka! Pres
konza viſſoka, pres konzá inu kraja
thi

shiroka, pres konza inu pres dná glo-
boka *vézbnústi* : Na letem kratkimi
zhafu tega shivénia ô zhlovik, dokler
si she na letem sveitu, vissy ali vézh-
nu shivénie, ali vézhna smert, h' tei
vézbnústi. K' vézhnimu shiveniu
nas pelá Jesufou krysh, k' vézhni smert
ti pák poivitni lushiti : isvoli tebi ali shi-
vénie, ali smert ; per tebi tú stojy : ali
resmili prou, de shivénie, ali smert
bó vézhna.

§. V.

K Adar do tehmál pridesh ô Chri-
stian, s' tvoim premishlavaniam,
ne zviblam de bi ti ne vstavil tvoje
hudobnu shivénie, tvoje hude shele,
navade, misli, inu nespodobnu dja-
nie. S. Joan: Chrylostomus opomi-
na inu pravi : ô vbogi révni zhlovik,
koliku rók jmesh? dvei, Gospúd Bóg
tebi obedvei obvari : ali kadar bi po
ne

Nebeski Zyl, XXXVI. Cap. 303

nefrèzhi eno sgubil, taku tebi she ena
ostane. Kuliku **nóg** jmash ! dvei ,
inu lete tebi Búg obdershi ; ali vlai .
kadar bi eno sgubil, taku bi tebi she e-
na ostala. Kuliku jmash vlhes ? dvei
de bi tebi sdrave ostale , ali vener, ka-
dar bi tebi enu bilú odlékanu , taku
tú drugu bi tebi ostalu. Kuliku pak
ozhy v' glavi jmash ? tudi dvei, Gos-
púd Búg tebi obedvei per dobri ívit-
losti , inu bistrosti obdershi, sakai vém
de yh sa lubu jmash ? ali kadar bi tebi
skusi velike bolesni enu otemnélu, ta-
kutí vlai moresh tú drugu nuzati, de
tebi v' tvoji potrebi flushi. Sdai po-
vjti meni, koliku dúsh jmash ? aku j-
mash dvei, bodi de ti eno sgubysh ,
vener tebi she ena ostane. Kuliku
yh jmash dvei, bodi de ti eno sgu-
bysh, vener tebi she ena ostane. Ku-
liku yh jmash ? eno samo ? Aube , ah
Bogu se vsimí ! Eno samo ? Aube, eno
la-

lamo duštro jmamo, lamo edino, inu
 letá je vezhna; aku ti letó sgubysh;
 aube kai tebi ostane? obena, inu
 letá nevrèzhna bó vékomai sgana: a-
 ku pak letá bó ohranena, tá bó tebi
 sa tayshent dobrút velala, aku letó
 sgnbysh, bó na vezhnu ferdiamana:
 aku jo ohranish, bó na vezhnu isve-
 lizhana. Kadar enkrat bó ohranena,
 nigdár vezh ne more biti sgubléná:
 kadar enkrat je sgubléná, nigdár vezh
 ne more biti isvelizhana.

§. VI.

A Ku more biti de letú malu bessed;
 bitebi se yh prévezh sdelu, kir-
 ti tvojo dušho nyzh ne lhtimásh, ta-
 ku v'lami v'lai leti dvei lami bessedi, inu
 tajste terdnú v' tvoje serzè sapishí:
Ena sama dujba, letá vezhna. Letè
 bessedize bodo tebi vselei nuzale, ka-
 dar tebi kei ena huda missel pride, ena
 huda

Nebeshki Zyl, XXXVI. Cap. 305

huda shela ; letè bessédize bodeo te-
 bi enu mozhnu oroshje vŕe tvoje hu-
 dobe pregnati, inu premozhi. Pre-
 mishlovanie leteh bessedy je krailom
 krone is glave verglu, inu v' shakle
 obléklu : *Vézbnúst* nyh dosti je na tá
 pravi poot pērpravila, inu k' isveli-
 zhaníu, dokler to prou na nio po-
 mishlovali, kateri sicer bi bily veko-
 ma pogubljeni. Verui de je *duſba*,
 inu tá je li *ena sama, vézbna*. O
nigdár. O' *vŕŕei*. O' *vézbnúst*. Da-
 vid je molil rekózh : ó Búg reithi
 tvojó duſho od table, inu is rók tega
 Plá, mojó edino. Vidish de je li ena
 sama edina. Inu una dvá Angelaſta
 vŕeskusi lota opominala, kir ſe je dol-
 gumudy v' Sodomi rekózh : ohrani,
 ohrani tvojó duſho. De ti ohraniſh
 tvoje viſſoke pameti dúh inu duſhi-
 zo ; ah ! vŕe ſtvari ſanizhui, inu lubi
 tvoiga ſtvarnika. Aku ti bóſh iſkal

306 *Nebeshki Zyl, XXXVI. Cap.*

preideozhe vesselje, taku tú vézhnu
sgubysh. Aube ! vse posvitnn vel-
selje sgine inu miny. Vse karkuli shi-
vy, vse preide inu pogine. Tu hu-
du k' vézhnimu ferdamanîu, tú dobru
k' vézhnimu isvelizhanîu. O' vé-
zhnušt!

XXXVII. C A P.

Od vézhnušti tega Tellessa.

§. I.

Tá drugi poglaviti navuk, kateri is
pomihlovanîa te vézhnušti se
vunvsame, je enu svetú, inu terdnu,
napreivsetje, hudú inu slú dershati
ívoi shivot, de potler bó dobru jmel,
tajstiga je potreba martrati, de nebó
martran. Leté bessede se bodo tebi
vidile terde v' sazhethku, inu groso-
vite, inu teshké v' sastopnosti, aku
pak yh bósh prou prevagal, inu do-
bru

Nebeski Zyl, XXXVII. Cap. 307

bru premislil, takú se bó v' nyh sne-
šla zhišta rišniza. Kadar tadaí skusi
gvišnost Boshye vere imamo vsi ve-
rovati, kakòr tudi verujemo, de te-
ga mešša gorivstajaníc gvišnu bode,
ravnu s' taisto gvišnostjo, my tudi
šnamo, de tá tellešša, katera šo hudú
zhes Boshyo sapuvid šhivela, inu štu-
rila, bodo vékoma na unim švétu hu-
dú jméla. Ravnu takú tá tellešša, ka-
tera pres pregréhe šo Boshji voli, inu
Boshji dobruti na letem švétu svéstu
flushila, bodo na unim švétu v' vé-
zhnim vešeljú, tú vézhnu isvelizhá-
nie vshivalā. Katerikuli švoi šhivot
na tem švétu terdú darshy, tá bó na
vézhné zhašše jmel lahkoto, inu v' šo
dobruto. Letá prava rišniza narvezh
trohita te pravizhne, inu tarre ali
šrašhi špodobnu te krivizhne, inu ter-
dovratne : dokler je vshè meštu per-
pravlenu, sa te dobre Bogabojezhe ;

inu sate hudobne Boganerodne: sa obadvuje je perpravlenu, ali vézhnu terplenîe, ali pak vézhnu isvelizhanîe.

§. II.

SE naide v'teh písmih od eniga mladenzha, kateri po naturi je sazhèl nespodobnu shivéti; vener ob enim zhassu je sazhèl spomishlovati na tó vézhnúst, inu skuši tú se je preobernil od nîega hudiga shivenîa k' Gospudi Bogú. Kadar je on samper sebi sazhèl v' mei temi drugimi mîlami, premishlovati: se premishluje. Zhes zhudne rizhy, inu zhes nevnuzne; v' meitem on sebi naprei stavi svoje posvitne lushte, inu pravi: kai se more edn smîliti s' enu vesselje, inu lusht, kateriga bi jest ne imel, inu ne vshival? Enu samu, v' mei tulikaîn velikih lushtih, meni ne dopade, inu je

Nebeshky Zyl, XXXVII. Cap. 309

jemeni grosnu supar, tudi mene ne-
isrezhenu grise inu kole, de s' smertjó
bó potreba vse sapustiti. Natú she
vezh nespodobnu govory, inu rezhe:
Bughotl de bi edn bil vselei shiu, inu
de bi edn vselei tá sveit vshival, inu
te polvitne rizhy, de takú bi mogli
edn sebi, inu svoim shelam sadošti
sturiti! Odtodai je she daile sam sabo
govuril, inu je takú rekel: kadar bi
jest jmel od Gospudi Boga písmu de bi
jest shivil shestú leit, v' taki vishi, de
bi jest sebi mogel isvoliti, ali dvaisseti
leit saklenen biti, inu sapert v' eni ter-
di, inu globoki vosi, inu tá druga
leita vse polvitne lushte jméti: ali pak
dvaisseti leit vse lushte tega svitá jmé-
ti, inu vša tá druga leita v' velikim
smradu leshati v' enim globokim tur-
ni. Kai bi jest sebi is mei letch dvéh
rizhéh isvolil? Tú je gvishnu reis de
tu perva; sakai, hitru bi jest preter-

310 *Nebeski Zyl, XXXVII. Cap.*

pil teh dvaiffeti leit, inu potler bi jest
 jmel pètstú inu offemdesset dobrih inu
 vesselih leit vshitka. Inu kai je dvail-
 feti leit pruti tulikain stú leitom?
 Dvaiffeti ali pèt inu dvaiffeti leit do-
 bru jméti, inu pètstú inu pèt ina se-
 demdesset hudu? Ah letú nikár. Inu
 kadar je on letú prou, premiíhlaval,
 Góspúd Búg sdaizi je níega ferzè vush-
 gál taku mozhnu, de se je niemu sdei-
 lu, de íhlíshi k' tebi govoriti letè bel-
 léde: O' tirévni, nespametni zhlovik!
 inu ne vidish de ti sam zhes tebe lo-
 dish? Bodi, de ti stú leit, inu nikár li
 samu pèt inu dvaiffeti lúshite, inu vel-
 selje tega ívitá vshivash, tudi vlc tú
 kar tvoje ferzè shely, ali more se smil-
 liti, ali posheléti: kadar minco letá
 leita, kai bó potler? kai tebe vuzhy-
 tá prava vera? koliku leit bó potler
 preteklu? nikár íheststú; nikár íhest-
 taushent; nikár íheststú taushent mil-
 liono

Neleshki Zyl, XXXVII. Cap. 311

liono leit, ampák ena pres konza vé-
zhnúst, v' katerih bósh shivil, inu
bósh shelil vmréti, ali nebósh mogil
nigdár vmréti, všelei bósh shivil pres
obeniga nehaníá v' terpleníu : v' ta-
ku velikim inu grosovitim terpleníu,
de zhlovéska pamet ga nemore is-
gruntati. Sdai pomíli prou, ali je tû
enu dobru ménovaníe, inu kupzhia
dvaisti, pèdeset, ossemdeset leit v'
posvitnih lushtih inu vesselju tukai shi-
véti, inu potler tamkai vékoma ter-
péti; Ic li letú ena pravizhna, ali ena-
ka gliha? Per letem tá mladenzh öb-
stojoy, inu letá níegova raitenga stury,
de on nei vezh hotel s' temi posvitni-
mirizhmye meishati; sdaizi v' tei u-
ri inu minuti, vse posvitne tizhy je sa-
pustil, vus te je preminil, Bogáboje-
zhe shivil, vse hude navade sapustil;
Bogú do smerti andohtlivu slushil, inu
takú Neleshku isvelizhaníe sadubil.

Ah kakú leipu, andohtlivu, Bogabo-
 jezhe shivenie bi nam perneflu tú po-
 mishluvanîe te vézhnuști, kadar bi my
 prou se tegajstiga deršali; O Chri-
 stianska duša! tebe lubesnivu prof-
 sim, inu opominam, pogostim inu
 vezhkrat premisli lete besede: *krat-*
ku terplenie; *vézhnu* vesselie: *krat-*
ku vesselje: *vezbnu* terplenie. Aku
 tvoje tellú se toshi, inu mermrá zhes
 post, potrohtai ga s' premishlovani-
 am vézhniga vesseljá v' Nebeshih. Mer-
 mrá zhes hude, inu shleht gvante, ob-
 lubi niemu Nebeshko lúzh s' katero
 bó na vézhne zhassé oblizhenu; aku
 tebe shenk' enimu gréhu, pokashi
 niemu tá shvepleni vézhni paklenski
 ogin. Aku se shaloſtnu deršhy, i-
 nu zagliva, oblubi niemu tú vézhnu
 vesselje.

§. III.

ZEuxis en imenitni Malar od vſih veliku ſhtimán, je en Pild dolgu zhaſla malal : to ga vpraſhali ? ſakai taku dolgu zhaſla malash, inu ſe mudyſh na tem Pildu ? on je nym odgovoril inu je djal : Dolgu malam ; ſakai vézhnuſti malam. Ah Bughotel ! de bi naſh ſhivot ſam v' ſebi dobru premiſlil, na vſe tvoje djanîe, inu déllu, de letú bó imélu vézhni lón inu plazhilu, bodi ſi hudu ali dobru : hudu bó húd lón prejelu, dobru dobr, inu letá vézhn. Vſaku déllu, inu nadluga ſa Boshyo volo volnu gorivſéta, je kakòr enu lipú malanîe pred Boshym oblizhjem k' vézhnimu iſvelizhanîu : tú hudu pak k' vézhnimu ferdamanîu. Jeſt bi ſhelil, de bi en ſléharni zhlovik vſelei, po nozhi inu po dnèvi imel tvoje ozhy odperte, inu

de bi en zhas pogledal na tá višfoka
 Nebesla, en zhas pak na tó semlo,
 inu na vše serzhnu premishlaval, inu
 resvitlen s' enim Boshym Duhom, bi
 sveštu merkal narpoprei na Nebu, na
 pakel, na dán, na núz, na vesselje,
 na terplenje inu shtraffingo, na shiven-
 nie, na smert: na tó smert pres shi-
 venia, na tú shivenie pres smerti, na
 tú vesselje pres terplenia, na tó shtraf-
 fingo pres vesselja: na tó núzh pres
 švitliga dnè, na tá dán pres temne no-
 zhy; ali núzh inu dán, terplenie inu
 vesselje, shivenie inu smert je vezhnu.
 Lubesnivi moi priatel, nyzh se ti ne
 isgovarjai, de letú govorjenie je pre-
 vezh duhounu inu terdú; de je pre-
 vezh višfoku inu preostru, de ti ga
 nemoresh prou sastopiti inu dershati,
 de nei mogozhe po nym v' taki po-
 polnomasti shiveti inu obstati: sakai
 letú vše govorjenie, je li od letega
 tvoi-

tvoiga telleſſa , od letega tvoiga meſ-
lá, od letch tvoih glidou , od letch
tvoih vudou , od letch tvoih pozhut-
kou. Letú govorjenie tebi nyzh
drusiga naprei ne ſtavi, niti opomina,
kakòr de letú tellú, létù meſſú, lety
vudy, lety pozhutki, zhes malu leit ,
zhes malu zhaffa , bodo jméli, ali vé-
zhni dán, ali pak vézhno núzh ; ali
vézhni ali vézhno voisko ali vé-
zhnu veſſelje , ali pak vézhnu ter-
plenie ; ali vézhnu Nebeshku shive-
nie , ali pak vézhnu paklensku ferda-
manie. *O vézhni Paradysz ! O vézh-
ni pakal !*

§. IV.

LEte kratke beſſede , ò Christians-
ka duſha ! aku némash terſhiga
ſerzá kakòr je Ehlu ali derdi kamen ,
nai prebódó tvoje terdovratnu ſerzè
inu duſho, de ſe preoberne h' pobul-
ſha-

316 Nebeshki Zyl, XXXVII. Cap.

Ihaniu. Pomisli na tu pezhenu tella
 S. Lovranza, nêga tellu sicer vle la-
 shganu, vener nêga serzè frishnu vle
 v' Boshji lubèsnì gorèzhe. Vlami-
 gori te perjasnive bessède S. Aug. kir
 pravi: Tukai my moremo sebi isveli-
 zhanê perpraviti, ali tukai ga ne mo-
 remo vshivati. S. Ioan. Evangelyst
 pishe: Aku tu pshenizhnu sernu v'
 semlopadajózh ne pomerje, onú samu
 ostane; aku pak pomerje, dosti sa-
 dú perneffe. Nai ozhy v' solsah pla-
 vajo, nai se liza s' solsami peró. Nai se
 serzè taja kakòr vssek per ognî, inu
 inéh na gorkim sonzi. Tvoje sòlsè lo
 Nebeshki perlini, inu slati studenzi:
 sòlsè ranio, ali ne vmorè, inu k' vè-
 zhnimu vesselju pravizhniga perpelajo
 Tozhi sòlsè s' obilnostjo, nai tvoje
 pregréhe shehtajo. Tvoje tellú v'
 zartlanu ne dershi, Bogú v' vednu
 flu-

Nebeshki Zyl, XXXVIII. Cap. 311
lushi, v' nêga strahu vleci shivi, v-
lak hyp na vèzhnóst spumni.

XXXVIII. C A P.

Od vèzhnusti Nebeshkiga Paradi-
sha.

§. I.

Tá tretji poglaviti navuk sa nashe
isvelizhanie, kateri se naprei po-
stavi skusi pomilhlovanie te vèzhnu-
sti, ie stanovitna sodba te dushize, ka-
tera sa gvihnu dá sa enu maihinu do-
sti, se smert vèzhnu shivenie; sa tu
vlakdanie mincozhe tu vèzhnu per-
hodnu, sa en kratek zhas vèzhnúst, sa
posvitno semlo tá Nebeshki Paradysh
Thomas Morus cilu risnizhnu je go-
vuril, rekózh; De nyh dosti s' po-
lovizo te muje, s' katero si tú vezh-
nu fardamanie sadobè, bi lahku mo-
gli

318 Nebeshki Zyl, XXXVIII. Cap.

gli sebi tú Nebeshku isvelizhanie sa-
flushiti ; inu the smankího mujo ka-
kòr s' polovizo. Tukai n' hozhem
govoriti kai s' enu vesselje ti isvoleni
v' Nebeshkim krailestvi vshivajo, am-
pák kakú dolgu, tu je od *vézbniga*
zhasla. Sa tega volo letú samu je ka-
my shelimo, de katerikuli letú bere,
nai enu malu sam per sebi pomisli, kai
je S. Augustinu bilú v' misli, kadar je
djal : de sa en sam dán Nebeshke zha-
sty, inu vesseljá to premalu vsá nasha
terplenja, katera my na letem
sveitu bi mogli prestati, inu vsá
nasha djania, vus zhas nashiga shive-
nia ? Ali pak, kai je pomislila una
Nuna od katere pishe S. Alanus, de
zhes nikoliku zhasla nje dolge, inu
velike bolesni je vmerla, inu eni lo-
oži lubesni vi sestri se je perkasala, vsá
s' Nebeshko svetlobo oblizhena, je v'
mci temi drugimi rizhmy djala : pre-
lu

Nebeshki Zyl, XXXVIII. Cap. 319

lubésni va sestřiza, ti imash veiditi, de tu Nebeshku vesselje, kateru je meni Gospúd Búg dal, je taku velik, de sa tulikain zhassa, kare se more ena Ave Maria smoliti; rada bi jest supèt, vse te moje perve bolesni, inu omidle vize, volnu rada tavshentkrat preterpela. Inu sa gvishnu, aku letá Nebeshki neisrezheni lón, kateřiga Gospúd Búg dá tem svoim isvolenim na vezhne zhassé, je takú presmere velik, kakú neó neipametni, inu pres vřiga uma tajsti, kateri ga samudé, ali se po nym ne possřajó: satú nash lón inu plazhilu v' Nebeshi je pres vřiga konza, inu vselei vezhnu. Sa gvishnu, de enimu modrimu, vse posvitnu vesselje, inu vsi posvitni lushti grenki naprei prideo, lamu is tega, kadar on premisli, de vse té posvitne rizhy en kratek zhas terpe, inu de vse kakòr en dym hitru prei-

320 *Nebeshki Zyl, XXXVIII. Cap.*
preide: inu kir premisli pruti tema,
de tú Nebeshku vesselié vekoma o-
stane, inu se vekoma vshiva.

§. II.

O Moi Búg, kakú sa malu more
edn sadobiti tó vézhnúst te pres
vfiga konza dobrute; O vézhni mi-
lostivi Gospúd Búg, kai s' enimi
grenkimi sòlsami bi se mogla vrednu
objokati letá réva inu nadluga! My
smó stvarjeni inu rojeni sa Paradysh,
inu vener ali nigdar, ali malukadai na-
she ozhy obernemo h' premishlava-
niu na nashe vezhnu prebivaliszhe
tega Paradisha. O Nebeshka vezh-
núst, de bi dostikrát na tebe premi-
shlovali! ò vezhnúst tega isvelizha-
nia, de bi tebe ludè prou dobru spos-
nali: kai s' en velik nuz bi ony imé-
li; kaku bi ony se pobulshali: kaku
bisvestu Bogabojezhe shiveli: kai s'
ene

Nebeshki Zyl, XXXVIII. Cap. 321
ene velike muje se zhlovik ne podsto-
pi sa dobizhek tega posvitniga blagá?
V' kulikain nevarnosti se on podá? de
bi on sadošti sturil svoim nespodo-
bnim shelam? kai se on pomuja de
bitó posvitno zhašt sadubil? Inu vŕai
tú vŕe en maihin zhas terpy, sdaizi
sgine: danas sdrou vessel, jutri mer-
tou, práh, pepel.

§. III.

O Velika, inu hudobna zhlovés-
ka šlipota! de on se takú mo-
zhnu muja sa tú posvitnu mineozhe,
inu posabi, sapuŕty, se ne ahta na tú
Nebeshku vézhnu isvelizhanie! ka-
dar bi edn jmel modrúŕt, inu saŕto-
pnoŕt svetiga Eucheria, tá bi mogel s'
eno slato ketino serzá vŕih ludy svè-
sati, inu skleniti h' tei vézhnosti Ne-
beshkiga isvelizhania. Govory S.
Eucheria: Ozhlovik, kai s' en do-
bizhik

322 *Nebeshki Zyl, XXXVIII. Cap.*

bizhik ti imash per teh posvitnih lu-
 ihtih, inu per tem posvitnim vesselju?
 dosti muje, inu skerby jmash nuzh
 inu dan: tezhes, yszhes, vpra-
 shas, prossh, de taku nigdar ne-
 mash pozhitka: inu per tajstim si sado-
 bysh tu vezhnu ferdamanie, samu-
 dysh tu vezhnu Nebeshku vesselje,
 inu isvelizhanie? Letu sagvisnu nei
 oben dobizhik, ampak en velik, inu
 neisrezhen sgubizhik: tu je en pravi
 dobizhik, kadar my en maihin posvi-
 tni lúht ali vesselje sgubimo, inu enu
 veliku, vezhnu vesselje dobimo. O
 my revni inu nedlushni! my vle na-
 pak nashe rizhy rovnamo: my tu
 maihinu kratku stimamo, iuu tu do-
 bru vezhnu sapuszhamo: tega stroh-
 liviga se dershimo, inu tu vekoma
 obstojezhe sanizhujemo: dúsho kir-
 je vezhna s' tem preideozhim posvi-
 tuim passemo, inu sa to vezhno nie
 shpi-

Nebeshki Zyl, XXXVIII. Cap. 323.

shpisho se ne possiamo : duſho na-
sai stavimo, inu shivotu stréshemo i-
nu flushimo : shivoti zhaſty, dobra
lahkega shivenîa yszhemo, inu du-
ſho topimo : inu takú li sa shivot
skerb jmamo, inu nyzh sa duſho : li
sa shivénîe shivota miſſimo, inu nyzh
sa shivénîe te duſhize. Lubish shi-
vénîe? lubi tú vézhnu. Yszhesh shi-
vénîe, yszhi tú vézhnu.

§. IV.

S. Philippus Nereus je ob enim zhaſ-
tu ſebe puſtil viditi, enimu ſvoi-
mu andohtivimu perjатели, vus s' eno
veliko ſvitlobo obdán : ali lih ob tai-
ſtim zhaſſu od sadai je puſtil viditi eno
odperto dolgo ſtaſó, vſó s' ternîam,
inu s' bodezhimi rubidami napolnê-
no, na kateri je bilú ſapiſſanu ; po
takeſhnim pooti ſe grè v' Paradysh.
Tá kateri shely v' Nebeshih roſhe po-
bèra-

324 Nebeshki Zyl, XXXVIII. Cap.

bèrati, je potreba na tem sveitu potèrnû, rubidah, inu ostrim pooti hoti. Letemu lubesnivimu priatelû Boshymu S. Philippu Nereo, Rimski Papesh, savolo nêga velike tvetusti, ga je hotel k' enimu Cardinalu sturiti, inu v' tem Duhovskim stanu vîsoku povîshati; na tú tá S. môsh je spred nêga pobégnil, inu se je pred Papeshom skril, rekózh: Paradysh! Paradysh.

§. V.

L Ete vse pergliche inu Exempli, nyzh drusiga nas ne vuzhè, ampák spòsnati tó veliko smamo, inu slipoto tega zhlovéka, po bessédah S. Eucheria, kir pravi: En velik flis, inu veliko mujo, perloshimo timu kratkimu zhasu nashiga shivénia, my révni, smamleni, inu nesapri ludè: k' enimu dolgimu zhassu pak, inu k' eni dolgi vézhnosti,

Nebeshki Zyl, XXXIX. Cap. 325

zhnosti, eno maihino mujo, en mai-
hen flis. Enu obstojezhe tadaí Mé-
stu yszhimo. O Lubesniva Nebesh-
ka deshela ! O lubesniva vézhnúst !
Po tebi vfi sdihujemo, nas malu te
yszhe ; po tebi yfi shelimo, nas ma-
lu na tebe míli ! saversi tú kratku ;
dershi te tega vézhniga ; flavú vsamite
od tega polvitniga, yszhite tú Nebesh-
ku. O vézhnúst Nebeshkiga. isve-
lizhaníá.

XXXIX. C A P.

Od vézhnosti tega pakla.

§. I.

Tá zheterti iuu pulledni náfiga is-
velizhaníá poglaviti navuk (ka-
teri sa volo omehzhaníá, inu restru-
paníá teh terdíh, kamenítih, ali ekle-
nih

326 Nebeshki Zyl, XXXIX. Cap.

nih terdovratnih terz, more biti de
bó narvezh nuzalu) dokler se leššem
vleizhe od pomishlania te vézhnuſti:
na tem je lešhezhe, de edn s' tvojo
pametjo shiu s' tvoim premishlova-
niam notargrè v' te smerdlive, inu
globoke jame tega véžhniga paklens-
kiga terplenja: tú bó niemu nuzalu,
de po smerti od teh grosovutih hudr-
zheu ne bó tiakai po strašni syli vle-
zhen, inu tamkai na vézhue zhaſte
martran.

§. II.

O'velika, grosovita, strašna tá
beſſeda: Pakel! Krail David je
opominal ps. 54. Dolipoite shivi v'
pakal. S. Bernard perloshy rekózh:
de po smerti tiakai ne bote versheni.
Letú premishlovanie tega pakla, pra-
vio Arzati, je ena arznia cniga no-
tarhojenja, ali letá je sadoſti izshistiti,
inu

Nebeshki Zyl, XXXIX. Cap. 327

inu pregnati vse hudobe is nashiga ser-
zá; inu je sadoſti sa poverniti nashí
duſhi vſó popolnoma potreéno gna-
do k' isvelizhaníu : satorai dobru
premiſlimo na tú vezhnu paklensku
terpleníe. Lipú govory S. Joan:
Chryſtomus, kir pravi: tú premiſh-
lovaníe paklenskiga terpleníia, ne bó
puſtilu tega zhlovéka v' pakel paſti.

§. III.

V'tei desheli Northumbria je bil
en mósh s' jmenon Drichelmus
tá je bil vmerl, ali skusi Boshye per-
puszheníe, kadar je vshè vidil tá pa-
kal, je supèt oshivil, on je takú ozhi-
tnu ſvoje shiveníe potler pobulſhaval,
de en ileharni je mogil lahku posnati,
de on nei ſamu bil mertou, ampák de
on je sa gvíthnu vidil tú paklensku
terpleníe : On nei ſamu vlakdán ſe
ſvéſtu poſtil; ampák ſe je tudi v' shi-

328 *Nebeski Zyl, XXXIX. Cap.*

mnati inu ostrí gvaťt oblazhil : on se je s' enimí ostrimi bodezhimi she-
 lésnimi ketinami na nasim opassaval,
 on se je s' ketinami, inu s' voslatimi
 shtriki v' ednu gaishlal ; na golih tléh
 vezh od truda kakór od spania permo-
 ran je en kratek zhas pozhival : je tu-
 diyskal, inu se smishlaval vsih vish
 kakú bi se bil mogil martrati, inu pol-
 lati : on je shel v' ledeno vodo noter
 do gerla, inu je notri stal nikoliku ur ;
 de so ga ludè enumalu shiviga vune-
 kai isvlékli : on se je po shivi sherja-
 vizi valal ; de na polovizo pezheni-
 ga so doli snéli : inu drugu veliku inu
 grosovitú terplrnê je sebi nakladal.
 Ty sastopni nêso hvalili letú nêgovu
 grosovitú shivenê : so ga svarili, de
 on taku nevímilenu svoi shivot mel-
 fari, inu martra ; de v' taki vishi on
 bó sam svoi rablin, inu kakòredn ka-
 teri na Bugu Zaga. Ali on na tu, s'

Nebeshky Zyl, XXXIX. Cap. 329

vissokimi bessedami, poln Nebeshke
vrozhusti, v⁶ mei sdiho vaniam, inu s⁶
velikim jokaniam, inu klagovaniam,
je vpyl inu krizhal, rekózh : Ah jest
sim the veliku hui the rizhy vidil : ve-
liku grosovit the inu strahne. O Gos-
púd Bug dobrutlivi pomagai ! poma-
gai. Vpye S. Hieronymus rekózh :
poveite sdai vy, kateri v⁶ gréhih ter-
dovratnu shivete, inu ste v⁶ nyh do
gerla sakopani, inu v⁶ gresneni, kai
le vam sdy, inu kai pomillite, kadar
slisajte lete bessede ? Ty nesrèzhni na
vézhne zhassé vshivajo ogîn, lied,
shveplu, smrad, zhervè, shkerpiane,
kazhe, terplenâ, bolezhine, krisha-
nîe, strashne polhasti, millionu hudi-
zheu, vézhni paklenski ogîn. Mo-
re biti de vy meinite, de tú je li ena
comedia, ali kaukleria ? More biti de
le vam sdy de je tú li enu smishlova-
nîe teh Pridigarjeu, inu teh Duhov-

330 Nebeski Zyl, XXXIX. Cap.

nih? Ali de so tú bašmi, enu smiluvanje teh Poetou? Ah tú nei šhala, tú nei norzhuvanje kir te snaide grosovitu terplenie! Poslušajte the dajle, inurezite: je li tvoje meššú she-lésnu? je li vash shivot s' terdiga ekla, ali s' brona: ali vy verujete de vašha telleššá po smerti bodo terda kakòr je tá ne rešbiezhi kamen Diemant? ali mejnite de vašhe tellú inu dušhiza bó posmerti cilú pres vsigá pozhutka? pozhutek tamkai bó gvišnu tavshent' krát vekšhi; sakai letá ogîn sadanî na letem šveitu, je li ena šénza tega vézhniga paklenskiga ognîa. Skušhai tukai en fertelz ure s' boššimi nogami pogorezhim vogeli hoditi: ti menî bósh odgovuril de tú nei mogozhe enimu zhlovéku v' gorezhin ognî te en maihin zhas muditi, ali v' nym obstati: ah bogi révni gréshnik; kokú tadaí bósh mogil v' tem shveplenim paklens-

klenskimi ognj na vézhne zhasse obstati? v' taki gorezhi apnenizi, inu resbeileni pezhi od vekoma do vekoma goréti? inu nigdár sgoréti: V' takim sylnim, vrozhim, inu mozhnim ognju, de letá našh ogîn pruti ti-mu paklenskimu je li en mersel pepél: *O pakal! O pakal vézhni!*

§. IV.

MY vémo inu snamo; my smó dostikrát slisnali inu brali; de neisrezhenu dosti gréshnikou vsakdán doligrè v' tá paklenski vézhni ogîn: kai pak more biti, de my smó taku smamleni, slipy inu nesaftopni de na taisti malu ali cilú nyzh ne spumnimo? O slipota velika tega zhlovéka; O neumnost kryvavih solsy vrédna: Meni se sdy de shiher tukai govorym s' lyetim Cyrillom Alex: de tá zhlovik je huithi kakòr tá hudyzh; hudyzh
ka-

332 *Nebeshki Zyl, XXXIX. Cap.*

kadar se spumni na tá vézhni paklenski
 ki ogîn vus trepézhe, inu nekateri
 hudobni, terdovratni gréshnik she ne
 pomisli na tú? se ne ahta? sanizhuje?
 O bogi révni zhlovik, te prossim sa
 tó lubésn, s' katero sam sebe lubish,
 perpušti ti meni tulikaîn zhaffa, de
 jest bóm tebili eno samo pergliho na
 prei postavil; vidim de ti s' vsm te-
 kom inu mozhjó letysh v' tá paklenski
 ogîn, vstavi le enu maihinu, po-
 verni le inu pothlufhai: odlozhi v'
 tvoji misli od teh vézhnih zhassu stú-
 tavshent Lejt, já stukrát stú tavshent
 millionu leit, kai se tebi sdy, kuliku
 si ti okratil od te *vézhnušti*? nyzh;
 niti eniga makoviga serna nikár. Nig-
 dár obenu shtivenîe le ne more sturi-
 ti pruti *vézhnušti*; vîe raitanîe inu
 shtivenîe je sabstoin; *vezhnušt* veko-
 ma vîelei enaka obstane, obstane céla,
 takú visloka, takú šihiroka, takú dol-
 ga,

Nebeshki Zyl, XXXIX. Capitl. 333
ga, takú globoka, takú neishtivena,
takú pres vše mère, takú pres vsiga
konza kakòr je poprei bilá. O *vezh-*
níst ! vezhníst.

§. V.

K Adar bi Gospúd Búg tem ferda-
manim duhizam postavil letó
visho, ali isvolenže : Nai se napolni
vusvolen sveit s' drobnim pèskom no-
ter do tega narvisihigiga neba, takú de
v' mei semlo inu nebešsam bi nyzh
drusiga ne bilú ampák drobizikin práh
tega pèska, inu de bi en Angel per-
shel zhes sléhernih stútavshent leit, i-
nu bi prózhvsèl li en sam práh ali fern-
ze tega pèska, inu de bi supèt v' tuli-
kain tavshent leitih li enkrát pershel
inu li enu samu fernze prózhodnešil :
bi rekel Gospúd Búg ; kadar letá vus
péšfik bó zhístu prózhodnešlè inu vsèt
zhes tulikain neisrezhenih millionou
leit,

334 *Nebeski Zyl, XXXIX. Cap.*

leit, takrat jest hozhem de bó valho
 grosovitú terplenie inu martranie en
 konz jmélu : ah kakú by ony letú s⁶
 eno veliko gnado inu dobruto jméli !
 ah kakú bi se ony sa frèzhne inu isve-
 lizhane shtimali ! ah kakú bi te ne-
 rèzhne dushize na letó oblubo vessle
 postale ; inu od velikiga vesselja bi
 malu pozhutile tú grosovitú martra-
 nie , premisleózh aku lih tú terplenie
 je takú veliku , de ne more vekíhe bi-
 ti, vener enkrat tegajstiga bi bilú konz.
 Ali O narvekíha ne-rèzha : tudi zhes
 tulikain nepreshtivezhnih leit , se ne-
 ma troshtati oben konz , obena po-
 loviza , oben sazhetek te *vèzbnosti*. O
 ne-rèzhni gréshenik ! bosh martran !
 Posluhajmo govorezhiga eniga mo-
 shá , polniga zhednosti inu stra-
 hú Boshyga , modriga , sastopniga ,
 kai on govory inu osnanuje is nie-
 goviga premishluvania te *vèzbnosti*,
 ka-

Nebeshki Zyl, XXXIX. Cap. 335

kateri pravi: o nevrèzhni grèshnih ;
 ti bòsh martran ja tavshent lejt, kadar
 letá leita pretekó, bi bòsh supèt tav-
 shent inu tavshent lejt se pèkel ; zhes
 nikuliku millionu tavshent leit bòsh,
 kakòr de bi she ne bylsazhèl martran
 biti , pres vsiga konza lejt , vše skusi
 bòsh martran , inu tú premišluva-
 nie te vézhnušti , bó tebe veliku vezh
 peklu , kakòr tá paklenski shvepleni
 ogin , kateri je vézhni. Kakòr de bi
 hotel rezhi (O nevrèzhni grèshnik :)
 aku bòsh ferdaman , ti bòsh enaku vé-
 zhni kakòr Búg , dokler on je vézhni
 pres vsiga konza : Góspúd Búg bó v-
 lelei shiu , ti pak všelei , všelei mertov
 k' Nebessam , vener vekoma shiu k'
 martri inu k' terplenîu , inu letú na
 vézhne zhassè. O vézhníšt , vézh-
 níšt.

§. VI.

K Adar v' zhaffi, tolikain od Nebeshke vissokusti, tó posemelsko nadlugo premithlujem, inu resgludujem sam per sebi, inu vidim kai ty ludè délajo, kai millio, kaku se mujajo inu skerbè sa tú mineozhe; kir vsai Golpúd Bug je stvaril tega zhlovéka is nizhesar, de bi jmel vekoma vshivati ta Nebeshki Paradysh: vidim inu sapopadem, o gvishnu inu rishnizhnu zhudno reizh! de edn se shaluje inu klaguje satu kir nžemu ne grè kakòr bi on sam rad hotel; edn se vala inu tezhy v' blati teh grehou do gerla sagrèsnen, inu si nyzh vun-kai ne pomaga, tá drugi s' veliko mujajo inu shalostjo yszhe tu posvitnu blagú, inu niemu nigdar nei sadoosti: ali aube? nyh malu vidim, kateri bi se fil-

šifali sa to pravo dobruto, sa to vě-
zhno dobruto; kateri bi tekli h' ti-
mu praviinu zylu, h' timu vězhnihu
isvelizhanu!

§. VII.

P Akal jma na široke odperta vra-
ta věšhi deil teh ludy se je hudi-
zhu v' službo podalu: vše mešu se
je postavilu na svoje krive poote, inu
věšhi deil teh věvni dufhyz se va-
ly pruti tei vězhni prepadi, is katere
nikuli ne bodo mogle vunkai priti,
sa katere v'fai nash lubesnivi Gospod
Jesus Christus je svoi zartani lebn dal,
inu svojo světo věhno kry obilnu pre-
lul. Opravi inu isvoleni služabniki
Boshij! ne bomo li my prou inu sa
svěhnu sposnali, tá věvni inu ne vězh-
ni stàn teh pregrěhikou? dobru bi
se spodobilu de bi my nyh věvo inu
ne vězhno s' kryvavimi šolsami objo-
ka-

kali, inu sami sebe pred tako nadlugo varovali. O lubesnivi zhlovik! verui mojmu govorjeniu, kadar bi ti prou premislil na tú grosovitú paklensku terplénie, sa gvíthnu sa gvíthnu, ti bi v' eni drugi vishi tvoje shivenie dopernashal, v'íc tvoje djanie bi drugazhi rovnal, inu bi boilé tvoje ozhy na tó vézhno dobruto obernil. Pomišli prou na tú vézhnu paklensku terplenie, takú jest tebi oblubim, de ne bode tebi mogozhe, de bi se ti tega poívitniga nespodobniga vesseljáinu lushta dershal, inu tú posemelsku temu Nebeshkimu napreistavil.

§. VIII.

K Adar bi Góspúd Búg, skusi níega vsigamozhnost, perpuštel, de bi ty ostudni hudizhi pred tebe perpelali Judesha Iscariota is paklenske jezhe, vsiga s' shelésnimi gorezhimi

Nebeski Zyl, XXXIX. Capitl. 339

mi ketinami sve saniga, bleidiga, gro-
sovitiga, vsiga zherviviga inu gnîliga,
gnusniga, do kosty restarganiga inu
relpraskaniga, vsiga ognîeniga inu e-
rjovezhiga, takiga kakershên le sdai
v' paklenski pezhi snaide: kai bi ti
od velikiga straha] sazhèl? kam bi ti
bèshal? meni le sdy, de bi ti od veli-
kiga straha sdaizi dušno pustil. Poidi
sdai, inu pomisli de on pred tabo sto-
jy, inu vprashai ga, inu rezi: O nes-
rèzhni Iudas, kai je tú s' enu tvoje ter-
plenîe? kai to tú s' ene bolésni inu be-
teshi, katere ti terpysh? kuliku lejt
vshè v' tem shveplenim ognî gorysh?
inu koliku lejt bósh the tamkai mar-
tran? On bó tebi gvîthnu odgovuril
inu djal: na the martranîe inu terple-
nîe je neisrèzhenu veliku, pres obe-
niga nehanîa, vézhnu: tú narman the
na the terplenîe, je vek the kakòr vsi-
ga svitá terplenîa, katerih bi se mogli

340 Nebeski Zyl, XXXIX. Cap.

zhlovik hudobni smisliti, ali pak Búg
na tá sveit poslati; vsiga svitá martre
inu terplenâ, bi bilá nam ene lépe ro-
she pruti timu terplenû, kateru my
moremo jméti; kateru de bi li en mai-
hin zhas pojenâlu, de bi bil en mai-
hin pozhitek, ali kei enkrat konz, ta-
ku bi radi sa dobru jméli: ali vîc vu-
panie, vsi troshti so nam sabstoin:
nigdar ne mine en hipez pres grosovi-
te martre inu terplenâ; neisrezhe-
nu terpimo snotrai, svunai, na dúshi,
na tellesti, po nozhi inu po dněvi v'
eni grosoviti tēmni, v' enim imer-
dezhim dymi, v' gorezhim shvepli, v'
se vednu od teh strašnih hudizheu
pezheni. Vy tazhas jmate myrne
vessele, inu isvelizhane dny, my pak
v' ogni; vy se sméate, my v' ogni
jokamo; vy pyete inu jeste, my v'
ogni stradamo kakòr psi; vy se preha-
jate, my v' ogni se ne moremo gani-
ti;

Nebeshky Zyl, XXXIX. Cap. 341
ti; vyjmate hlád inu pozhitek, my
pak vézhni ogin pres obeniga pozhit-
ka. O my révni inu vekoma nesrè-
zhni, kir skusi Boshyo pravizo, bomo
na vézhne zhasc gorèli, inu nigdár ne
bomo mogli sgorèti; všelei bomo
martrani, inu nigdár nebó obeniga
konza, radi bi jméli de bi nas ne bilú,
inu tú ne more biti! O *vézhnušt!*
Nasha martra (govory Judas) inu
tarpleníe je vézhnu: jest vshè tukai
gorym entavshent shèstú, dwei inu
pèdeset leit: Cain moi tovarish v-
paklenskím ogní je martran vshè pèt-
tavshent leit inu she osgorai; inu o-
ben nas nei persel h' konzu, inu nig-
dár ne pride: dokler bó Búg, Búg (*ka-
teri bó gvijbnu vekoma*) taku dolgu
jest, inu Cain, inu vsi hudobni gréth-
niki: bomo v' tem vézhnim paklens-
kim ogní pokopani.

§. IX.

O Chrianska dušha ! O vsiga svitá
 ludè ! sa volo Iesusa Christula
 Golpuda nathiga , sa volo tvoje vbo-
 ge duhize , jest tebe lubesnivu prof-
 sim inu opominam , smilli vezhkrát
 ne tó vézhnušt , sbudi tvojo dušho ,
 nai dostikrát premilli na bessède Itaiá
 Preroka , kir pravi : gdú bó mogel
 prebivati s' tó vézhno vrozhustjo, inu
 s' poshrétnim ogníam ? spumni inu
 smilli, inu nikár ne posabi na lete bel-
 féde ; nigdár yh is serza ne spusti. Tú
 pomilli ti zartlivi zhlovik , kateri ne
 moresh tarpéti eniga terdiga robza v'
 gvanti , niti v' postili , ena bolha te
 enu malu vszhène inu ne moresh pre-
 tarpéti , ampák de jo prepodysh inu
 preshenesh : inu ti, s' tvoim nespo-
 dobnim shiveniam se vupash obštati
 v' tem vezhnim paklenskim ogní ? v'
 taj-

Nebeski Zyl, XXXIX. Cap. 343
tajstím smardezhím plamenu ? v' tai-
sti neisrezheni grosoviti martiriinu ter-
pleniu ? inu na vezhne zhassé ? O
vézbníst, O neisgruntanu terplenie.

§. X.

V' pervih zhassih, en Bogabojezhi
Duhonni, je vidil eno offertno
nezhisto sheno, katera je shivela ne-
spodobnu pres strahú Boshyga, tajsto
je on na pobulshanie, inu na dobr po-
ot perpravil, govorjezh samu dvei
bessedi : *Pakal : Nigdár.* O duška,
O duška ! *Pakal ? nigdar ? O Paradysh*
O nigdár ! aku ti li enkrat pridesh v'
Paradysh, nikuli nigdár ne pridesh
vunkai : vselei inu vekomai bósh v-
shival tó vezhno dobruto, inu neisre-
zhenu vesselic, inu letú pres vsiga
strahú, se nigdár ne bósh bal de bi tuj-
stu sgubil. Aku pak li enkrat mer-
tou pridesh v' tá pakleuski ogîn, vgli-

344 *N besbki Zyl, XXXIX. Cap.*

hi vishi, nikuli nigdár ne bôsh vune
 kai s nie a vsèt; v' tajstim bôsh vle-
 ki od vek do vekoma goril inu gro-
 sovitu martran: O *Pakal*, O *nigdár*;
 O *Paradysh*, O *nigdár*! Tá katerina
 lete beslede je ne prestrashi, inu se ne
 pobulha na letá garmenie (so besle-
 de S. Aug.) tá ne lpy, ampak je mer-
 tou Esdræ lib. 4. c. 4. v. 5. pishe:
 vagai ti meni teshavo tega ognia. Au-
 be kai je letá nash ogin? letá li malan,
 inu mersel vidim, kadar pomislím na
 uni vezhni. Aube? tá greshnik bó
 v' niemu vekoma goril: aube veko-
 ma! O shivenie hujšhe kakòr smert:
 O smert vezhna pres vle smerti: O
 dolgúst zhássa pres vsiga zhássa: O
 terplenie pres vsiga konza. O *Pakal*,
 O *Paradysh*. O pres konza terplenie.

XL. C A P.

Od opominanîa k' enimu pravimu
 Bogaboyezhimu Christianskimu shive-
 mu, skusi S. Paula k' Rimlanom na 12
 cap. inu 13.

§. I.

BRatie, jest vas prossim skusi milost
 Boshyo, de vy vasha telleffa date
 k' enimu shivimu, svètimu, Boga-
 boyezhimu ofru vasha slushba bodi
 pametna, inu ne dershite se timu
 svitú enaki, ampák se preminite skusi
 ponovlenîe vashe misli, de bote mo-
 gli posnati, katera je tá dobra, inu
 dopadeozha, inu popolnoma Boshya
 vola. Sakai jest pravim skusi tó milost,
 hatera je meni dana: vsakimi v' mei
 vami: nikár prevezh sastopiti, kakòr
 tú kar se spodobí sastopiti; ampák de

en vřaki smařnu sařtopi: kakòr je Bùg
 vřakimu vđcilil měro te verě, sakai
 rařnu kakòr my v' enim telleřři ima-
 mo veliku vudou, ali ty vudi němajo
 vři enaku eniga đjanĩa: taku nas veli-
 ku je enu tellú v' Christuřu, ali v' mei
 řabo je edu tega đrusiga vud. My pak
 jmamo mnogatere daruve po tei
 gnadi, katera nam je dana. Jma li gđu
 eno řlushbó, taku on řřěři ti řlushbi.
 Aku kateri vuzhy, taku on řřěři ti-
 mu navuku. Aku gđu opomina, taku
 on řřěři timu opominanĩu. Aku gđu
 daje, taku dai přeprořtu. Aku je gđu
 řhes druge pořtavlen, taku on bodi
 řkerbãn. Aku gđu miloř řřkashuje,
 taku jo řřuri řveřřeljam. Luběřn ne
 bodi hinařska: řovrašite tú kar je
 řhudú, đershite ře tega dóbřiga. Bra-
 tořska luběřn, bodi v' meni ř řerza,
 ř' pořřtavaniãm edn đrugimu napřei-
 řřidi. V' řkerbnuřti ne bodite řěini,
 ampak

Nebeshki Zyl, XL. Cap. 347

ampák gorèzhi v' duhu : slushite Gof-
pudu : bodite vesseli v' vupanîu : po-
terpeshliyi v' nadlughah : radi molite :
pooblastite se teh svetnikou v' potre-
bi : radi ptuje prejemaite : shègnaite
te kateri vas pregarîajo , shègnaite i-
nu ne kolnite : s' temi vesselimi se
vesselite , inu jokaite se s' temi jokaio-
zhimi. Bodite ene milli v' mei labo.
Ne sdite se kai vifloku , ampák dershi-
te se h' tem pohlevnim. Ne dershi-
te se sami sa modre , Nikomar ne
povrazhuite hudu sa hudu. Podsto-
pite se skerbnu dobrute , nikár li pred
Bugom , ampák tudi pred vsimi lu-
dmy. Aku je mogozhe , inu kuli-
kar na nas lesly , jméte myr s' vsimi
ludmy. Nikár se sami ne maszhuj-
te moji lubesnivi , ampák serdu se vga-
nite : sakai stojy pissanu : moje je ma-
szhuvanîe : jest hozhem poverniti ,
pravi Gofpúd. Aku je tadaï tvoï to-

348 *Nebeski Zyl, XL. Cap.*

vrashnik lazhi, taku ga nassiti : ako je sheyn, taku ga napoji. Sakai kardar ti letú sturysh, taku ti shivu ogle spravlash na nìgovo glavo. Ne pusti de bi tebe tú hudu premoglu, ampák ti premagai tú hudu s' dobrim.

§. II.

SLédniâ dusha bodi ty viſhi Golposki podvershena : sakai nei oblasti, ampák od Buga : katere pak só, te só od Bogá postavlene : satorai kateri le oblasti superstavi, tá se superstavi Boshji povelì. Kateri pak le superstavio, ty sami lebi ferdamanìe perdobè: sakai oblastniki nèso k' strahu dobrim déllom, ampák tem hudim. Aku pak le n' hozhesh bati pred oblastjo, sturi dobru : inu bósh od taise imel hvalo ; sakai Boshji flushabnik, je tebi h' dobrimu. Aku pak hudú starysh buise ga ; sakai pres urshoha mezhà

Nebeski Zyl, IX. Cap. 349

mezha ne nosi: Sakai Boshji ilushabnik je en maszhaviz k' terdu timu, kateri hudú dela. Satú bodite sa potrebe volo morete podversheni, nikár ti sa volo terda, ampák tudi sa volo vésti: sa tega volo morete tudi ihtivro dajati: sakai ony so Boshji ilushabniki, kateri prou lety ilushbi strésheo. Povernite tadaí všim dolgè: Komu ihtivra, ihtivro: Komu zol, zol: Komu stráh, stráh: Komu zhást, zhást. Ne bodite nikomer kai dolshni, ampák de le v' mei sabo lubite: sakai kateri tega drusiga lubita je Postavo dopolnil. Satú kir je rezhenu: ti némash kraſti, ti némash preſhúſtvati, ti némash vbyati, ti némash krivú prizhovati, ti némash shelèti, inuaku je she katera druga sapuvid vezh; taista je v' leti sapuvidi sapopadena: lubi svoiga blishnîga kakòr sam sebe. Lubeshn blishnîmu nister hudiga ne stury.

stury. Taku tadaí lubesn je te posta-
 ve dopolnenie. Jnu satu de my tá
 zhas vémo, ura je tukai de se my s' iná
 obudimo : sakai nathe isvelizhníe je
 sdai blishe, kakòr tadaí, kir smó vero-
 vali. Núzh je minila, dán pak se je
 perblishal : sa tú odversimo dèlla te
 temmè, inu oplézimo oroshje te lu-
 zhi. Hodimoposhtenu kakòr po dnèvi:
 nikár v' poshréshnosti, inu v' pyano-
 sti, nikár v' postilah inu v' nezhistosti,
 nikár v' superstvah inu v' kujaníu, ali
 v' nidi : ampák oblézite Góspuda Ie-
 suša Christusa, inu ne sturite letú, po
 katerim tú messúshely v' svoih lúsh-
 tih : ne bodite otroci te nesastopno-
 sti, ampák bodite otroci na hudobi ;
 na sastopnosti pak bodite popolno-
 ma.

XLI. C A P.

Měšsez Boshye lubésni, tú je, vsák
 měšsez, zbes célu lejtú, na vsák dan
 premijblovane Boshye lubésni. Na per-
 vi dán eniga jledniga mészba.

§. I.

VSako uro, ipumni, de Bogá is
 lerza lubish : sakai obena rézh
 Góspudi Bogú bolè ne dopade, inu
 mu nei bolè perjetná, kakòr de on se
 lubi. Búg nas tudi lubi, aľi satú on
 nas lubi de bi my tudi niega lubili : sa-
 torai vus tvoi flis perloshi, de v' le-
 tem svetim spomini Boshye lubésni v-
 telei oftanes, inu s' letem predragim
 shazom tvoje persi napolnish inu tvo-
 je serzè, dokler Nebessa nyzh lubli-
 shiga, nyzh dragishiga némajo. Boshya
 lu-

352 *Nebeshki Zyl, XII. Cap.*

lubésni vushge tega zhlovéka k' dja-
 niam Bogú dopadajezhim. Tá An-
 gelski Dohtor S. Thomas, tá lipú o-
 pomina, inu vuzhy kir pravi: de tá
 narmansha lubesni pruti Góspudi Bo-
 gú je veksha, inu dragisha, kakór v-
 siga ívita blagú, tudi enu slehernu dja-
 nie telubésni, vlêzhe tega zhlovéka
 k' vekshi lubésni, inu ga perpravle-
 niga dershy she vezh lubiti, taku de-
 lezh de ga perpravi v' eno popolno-
 ma shelo k' lubesni Boshij na letem,
 sveitu, de po smerti per niemu osta-
 ne na vézhne zhasse v' tem Nebesh-
 kim isvelizhaníu. Danaihnídan tá-
 dai sazhni se vaditi, de se navadish s'
 gorezho lubésanjo Bogá lubiti, tunei
 teshku, skushai en sazhetek sturiti,
 taku vle tvoje djanie bó sdaizi h' po-
 bulshaníu nagnenu: aku ne moresh
 take gorezhe lubésni jméti, taku vlai
 pomujai se sturiti kolikur premoresh
 inu

Inu rezi: Iest lubim, lubim, lubim te-
 be O ti nardobrutlivisbi! jest tebe lubim
 ó ti narlepjsbi, narzartanisbi! jest tebe
 lubim ó ti pres vsiga konza narlubesni-
 visbi moi Búg! Inu letú moresh do-
 stikrát zhes dán, is grant tvoiga serzá
 rezhi.

§. II.

Na drugidán Mésza.

SPumni na tó veliko lubésn, kate-
 ro to ty lubesnivi Svetniki jméli
 pruti Gospudi Bogú, inu she v^e Ne-
 beshkim isvelizhaníu imajo, inu bo-
 do vekoma jméli, kakòr S. Joan:Da-
 mascenus govory, kir pravi: Ty lu-
 besnivi isvoleni v^e Nebessih nidár né-
 to siti, inu ne bodo siti lubiti Gos-
 pudi Bogá; ampák pres vsiga nehá-
 nia vselei, s^e veselo íhtimo hvalio,
 inu zhasté, povihíhovaníe, inu ívit-
 lúst Boshyc zhasty. S. Aug. govory:

354 Nebeshki Zyl, XLI. Cap.

Letú samu bó nashe opravilu pres v-
 figa konza peiti, *Alleluja!* nigdár ne
 bomo nassizheni Boshyc hvale. O
 zhlovik! akuti pustysh de ne bósh
 Bogá lubil, taku tudi ga ne bósh na
 vézhne zhasse hvalil; lubi ga tukai en
 mairin zhas tvoiga shivénia, de ga
 bósh tudi tamkai lubil inu hvalil na
 vézhne zhasse: sakai una neisrezhe-
 na velika lipota Boshyga oblizhja, te
 nigdár ne bode nassitila, Bogá bósh
 vekoma lubil, vekoma hvalil. S. Tho-
 mas Angelski Dohtar pravi: de lu-
 bésn tega kateri Bogá lubi, tazhas je
 popolnoma, kadar lubi kolikar pre-
 more; slasti kadar serzè tega zhlo-
 veza vse pruti Gospupi Bogú oberne.
 Inu letá je popolnomost te lubésni te-
 ga Nebeshkiga isvelizhanía: hodi
 sa stopeníami teh lubesnivih Svetni-
 kou, de dokler ne mores na tem svei-
 tu Boga vleskusi lubiti, taku vlai ko-
 likar

likar moresh pogostim ga lubi, de po-
smerti ga bósh vekoma pres nehania
lubil.

§. III.

Na Tretydán mészá.

POssissai te tvoiga blishniga lubiti.
S. Joan. Apostl. pravi : aku edn
tega drusiga lubimo, Búg te lubésni
v' nami prebiya, inu tá n'egova lu-
bésn je per nas popolnoma : inu letó
sapavid jmamo od Bogá, de tá kateri
Bogá lubi, tá lubi tudi svoiga bráta.
Letú se sgody, kadar sa Boshye lu-
bésni volo tó almoshno damo, inu na-
shimu blishnîmu smó h' pumozhi na
duthizi, alli na telleffi. Tá Bogá prou
lubi, kateri rad da almoshno. Tá je
narbulthi kupez kateri Bogá lubi : i-
nu tazhas Bogá bó prou lubil, kadar
se postavi de n' hozhe obenimu k'sko-
di biti, ampák vsim k' nuzu : sakai,

356 *Neleshki Zyl, XLI. Cap.*

Boshya lubésni rody inu greye lubésni tega blishnîga. Tazhas tá zhlovik na vislokúst te popolnomosti se zhudnu povsdigne te lubésni, kadar se ponisha svoimu blishnîmu s' vîmilenîem v' nîgovî potrebi; letú sturi sa Boshyo volo, de bósh v' Boshji lubésni rassil. Ne bodilein tega bolniga obyskati: sakai skusi tú bósh v' lubésni poterden: sakai v'le enaku djanîe je Boga lubiti, inu lubiti svoiga Blishniga: sa tega volo se reshéri navada te lubésni ne lamu na Boshyo lubésni, ampak tudi na lubésni tega blishniga. Ali merkai, vari le de tîne lubish tvoiga blishnîga, ampak sa Boshyo volo. Sazhni zhlovik Boga lubiti, inu on ne bó lubil v' zhloveki ampak Boga. Ah nyzh nei zhes Boga laishiga, nyzh nei lubesni vîshiga. Lubi vîmilenîe, beshi pred lúhti tega svitá, inu sazhni tudi sovrasnikie lubiti. Inu aku sazhnes

zhnes lete rizhy vernu lubiti is celiga
tvoiga serza, s' letemi zhednosti, ka-
kor po enih lubesnivih, lepih, polo-
shnih stengah bosh gorishel, de bosh
vredn Golpudi Bogá is vse tvoje misli,
is vsiga tvoiga serza, is vse tvoje mo-
zhy lubiti. Letú sturi, taku bosh na
vezhne zhasse shivil.

S. IV.

Na zheterti dán Mésza.

R Ad inu shelnu beri, govory, po-
slushai vse tú kar slúhi Bogú h'
zhasti inu k' hvali. Zhudnu, inu li-
pú se pishe od une S. Catharine is Bo-
logne v' Buquizah, katere je ona s'
svojo roko popilane pustila : ona o-
pomina, de ena salublena dusha Bo-
shye branie, govorjenie ali poslusha-
nie s' eno gorézho lubésanjo v' serze
poloshy, ravnu kakòr enu písmu ali
lyst od Bogá is nebes poslanu. Aku lu-

358 Nebeshki Zyl, XLI. Cap.

bish, poslušhai, inu slushai tega kate-
 riga lubish. Kadar ti beresh, taku
 Gospúd Bug s' tabo govory ; kadar
 molysh, taku s' Bugom govorysh.
 Tá kateri Bogá lubi, tá rad misli, bere,
 poslušha, govory od Bogá, kateriga
 lubi. Tú je tvoj sház, de ti posnásh
 is tvoje lubésni tó sástopnost kai i-
 mask lubiti, tú je Bogá. Tá Bogá
 lubi, kateri vlelei pomisli na Bogá, ka-
 teri rad gré v' tempil Boshji moliti, ka-
 teri od Boshyh rizhy rad govory, ka-
 teri Boshye rizhy rad poslušha. S. P. I-
 gnatius tá je rad tudi s' temi préposti-
 míc od Boshyh rizhy pogovarjal ;
 inu v' nêgovim otrozhkim vuki je
 napreistavil letá navuk : *Lubite Bogá*
is céliga serzá, is céle dušbe, is céle misli
radi inu volnú. O kakú je lipú, ka-
 kú je Boshye, v' Boshyh rizheih vle-
 lei en spomyn jméti od Boshye lubés-
 ni ! Tudi Boshym slushabnikom, sa
 Bo-

Boshyo volo vľó luběsn, inu dobru-
to skasati. Vľih tvoih zhednosti, v-
ľim tvoim premosheniu, lubi tega
kateri je tebe stvarir, inu nyh ľlusha-
bnike ne sapusti. Spolhtui tvoiga
Bogá is cěle tvoje duľhe, inu zhaľti te
Maľhnike. Boshya ľlushba ľe do per-
naľha tudi is Boshye luběsni. Kai je
v' tei vėzhnosti lubesni vľihiga. kak'or
ľam Golpud Bůg? inu kei je něga v-
ľa ľlushka, kak'or něga lubiti? Ti ľe
Bogú perdrushysh, aku ľih na ľemli
shivysh, sakai tú kar Bogú dopade ti
ľubish. Lubi tú vėzhnu.

S. V.

Na Pětti dan Měsza.

NE odlathai ľipú Bogaboyezhe shi-
vėti. Christus S. Theresii je
govuril, inu djal: Dokler luběsn v'
mei vľemirizhmy je ta narbulľha, inu
ta narľepľha, ti němash nyzh sapustiti

360 *Nebeski Zyl, XLI. Cap.*

od tega kateru tebe k' lubésni vlézne,
 Satorai sa Boshio volo, karkoli dé-
 lash, tú flissik, prës vlc samude sturi,
 inu dopernesli. S. Ignatius je vidil de
 nîgou tovarish je bil dosti lein v' e-
 nim opravili, ga je vprashal, inu je
 djalk' nîemu: kai délash, inu komu
 opravlesh letú tvoje djanîe? on od
 govory, inu pravi: Bogú h' zhasti. S.
 Ignatius je k' nîemu rekel: kadar bi
 ti letú ludém h' zhasti délal, she bi le
 sashlu, ali dokler ti letú delash
 taku traglivu Bogu h' zhasti,
 satú si velike shtrafine vrédn. Tú
 kar delash Bogú h' zhasti, delai flis-
 sik, inu svestu: aku si ti per tem tra-
 gliu inu trudn, prossi od Svetiga Du-
 há de v' tebi vshge ogîn lubésni Bo-
 shye: inu rezi: O Gospúd Búg kakú
 je nepremoshena tvoja lubésn, ti sam
 si mogozh mojò volo supèt ushgati,
 inu moimu shivotu potrebno múzh
 dati.

dati. Ta kateri se Boga boji inu ga
lubi, ta nyzh ne samudy. Nashe dja
nie pres lubesni je ivinzhenu: ta sla
ta lubesn lon gmèra. Gorèzha lubesn
dushizo povishuje, inu isvelizha.
Dusha se nebó laskatala v' bliskanu
te vézhne lipote, aku ona nebó goré
la v' pezhi te lubesni: s' letem gore
zhim slatom te lubesni oblita tá dusha
vleci bó delala tú kar se ipodobi, inu
kar je Bogú h' zhasi.

§. VI.

Na shèsti dan Mésza.

K Adar se bósh ti s' gréval zhes tvo
je gréhe samu sa Boshyc lubes
ni volo, tadaí ti bósh popolnoma :
satú je potrebnú, de se ti vadish per
spuvidi inu per grévingi, de tvoja gre
vinga pride is lubesni Boshyc. Tá ka
teri ima tako grévingo, tá dá Bogú v
roke en slati klúzh, s' katerim se od
pre Boshyc ferzé, inu se notar perpe

la tá grešhuik. Ena taka Boshya lubesn, doli sbrishe naihe gréhe is hudizhovik buqui: kakòr je bilú sturjenu S. Marij Magdaleni, katera je dosti lubila. Aku tadaí per enimu se snaide li ena yskriza take lubesni v'niégovim serzi, ne vgalni je, gmerai tajsto s' molitvami, s' pohlevzhino, s' pravgrevingo. Leta yskriza Boshye lubesni bó postala en velik poshár, kateri bó poshgál vse tvoje hudobie, nespodobne shele, inu vsa tvoja huda djaná. Hozhesh biti odvèsan od tvoih gréhou? Lubi. Lubesn pokopá mnogúst teh gréhou. O zhlovik lubi serzhnu Boga, de bosh mogl vse pres muje premozhi, inu vse tvoje gréhe dolisbrisati. Boshya lubesn je en varih te svetusti: tuiiku ti Bogá lubish, kulikur ti sovrashih kar on sovrashi. Kateri Bogá lubite, sovrashite tú hudu. Kateri Bogá lubi, ta bó

bó proffils' odpuszhanie teh gréhou,
 inu te bó pred nymi varoval, inu v'
 dnèvih te molitve bó vslíhan. Regi-
 strer teh gréhou v' ogní lubésni Bo-
 shye íeshgi. Tá kateri ima Boshye
 sapuvídi, inu taiste darshy, tá je kir
 Bogá lubi: tá pak kateri Bogá lubi,
 tá bó od Ozheta Neheshkiga lublen,
 inu Kristus ga bó lubil; kateri Boga
 ne lubi, tá Boshye govorjenie ne der-
 shy. Depak bósh Bogá lubil, versi
 vun is tebe hudizha, inu níegovu
 gnésdu: darshi te Boshye lubésni, ta-
 ku tajsta bó dershala zhištu tvoje íer-
 zè.

§. VII.

Na sedmí dán Mésza.

SBudi gorí po gostim tvoje shele
 Bogá is íerza lubiti. My ne vémo
 aku my prou Bogá lubimo ali níkár,
 venger snamo aku shelimo ga lubiti,
 ali

364 *Nebeski Zyl, XLI. Cap.*

ali nikár. Aku sa reís shelimo Boshyó
 lubésn, taku vshè saznemo níega
 lubiti. En bolán zhlovik tá sheli jésti,
 ali vener ne more, my pak aku she-
 límo Bogá lubiti, taku moremo.
 Prava shela Bogú flushiti (katera
 pride is prave lubésni) je ena velika
 gnada, inu tú narbulshe blagú na tem
 svetú. S. Catarina Bononiensis pilhe
 v' svoih duhovskih buquizah, de tú
 shalovaníe kateru my jmamo satú de
 Bogá prou serznu ne lubimo, je ena
 pravu snaminíe te lubésni: inu taku
 v' tem serzi je skupai shalost inu lu-
 bésn. Rezi tadaí s' Svetim Aug: jést
 možnu shelym od Boshyóh rizhy go-
 voriti, kakòr je vrédnu, inu spodo-
 bnu? Iest tebe lubim ó moi Bóg s'
 eno veliko lubésnjo, inu shelym she
 s' veklho lubesnjo tebe lubiti? sturi
 de skusi ogníeno grévingo bóm jést
 pred tabo véleci en shiu offer. Od
 le-

letega tudi my moremo v⁶ nas gori-
 sbuditi eno možno shelo priti h⁶ te-
 mu vézhnihu isvelizhanju, de tam-
 kai bomo popolnoma Bogá lubili pres-
 nehanja, na vézhne zhasse. Ena velika
 zhednost je shelciti Bogá viditi, inu
 níega vshivati: Od todai my shelimo
 v⁶ zhednostih shivéti, inu takú Bogá
 lubiti. Tá kateri shely tú pobulshanie,
 inu tú popolnoma Boshye dopadanie,
 tá se víako uro poslissa v⁶ zhednostih
 shivéti inu obstatí. Tá popolnoma
 lubésn, je polna dobrih shelci. Rezi
 s⁶ Syetini Bernardam: dosihmal s⁶
 tvojo pomuzhio ó moi Búg sim se po-
 flissal navuzhiti, de shelym tebe she-
 leti, inu de lubim tebe lubiti: inu
 letú je lubiti tú tvoje, de ti gmérash
 tò shelo tebe lubiti. Tá kateri she-
 ly, tá všelei lubi tú shelenie, inu tá
 kateri lubi, tá všeley shely lubiti.

§. VIII.

Natá ofmi dán Mésza.

TEga svetiga Rêlhniga Telleffa po
 goštim prejemanîe, inu tegajšti-
 ga obyskanîe gorisbudy tega zhlovê-
 ka k' Boshji lubesni. Ondi je tá, ka-
 teri je pershel ogîn na šveit restressati:
 poidi napruti niemu, de le v' tebi v-
 shge tajšti ogîn, inu de bo goril. S.
 Magdalena de Pazzista Zketertek je
 imenovala *Dán te lubesni*. Tamkai
 je Búg te lubesni sakriven, Búg tega
 pošhrêzhiga ognia. On je parshel
 de bó vshgál, poidi k' niemu de bósh
 vsgán. Klezhcóz h s' perpognenimi
 koléni pred tajštim prošti gmeranie te
 lubesni, skrivnúšt te priasni, sastavo
 terzá Boshyga. Dostikrat obyszhi
 tega kir lubish, inu šprošti vekoma
 gorezho lubesn. S. Aug. pravi: Lu-
 besn je en poot Boshji h' tem ludem
 inu

inu en poot teh ludy k' Bugu. Ondi je
 ta lépi lubesnivi, kateriga shelysh,
 ondi je ta nardobrutlivishi, kateriga
 hozhesh lubiti. Prossiga de odvsa-
 me is tvoiga serzá vse tú kar je super
 Boshji lubesni. Satorai on se je on-
 di postavil: de dokler v' tajsti skriv-
 nosti my videozhe Boga sposnamo,
 skusi letega v' teh nevideozheh ri-
 zheh salublenie bomo vshgani, inu
 vleizheni. Dopusti nai on tebe vle-
 zhe: inu dostikrat nega obyszhi an-
 dohtlivu, inu ponishnu.

§. IX.

Na devèti dán M'èza.

NAi tebe gorisbudy Boshya lubesn
 k' eni zhednosti katero ti she-
 lysh jmeti: satú premilli s' flissam na
 tu kar bi tebi bilu narvezh nuznu. Ta
 lubesniva Mati Boshya Maria Diviza
 je navuzhila S. Ignatiusa to künft tega
 pre-

368 *Nebeshki Zyl, XLI. Cap.*

premishluyania, satu je on nŕo takŕ
 lubil, de je na saddnŕo uro svojga shi-
 venia nŕo svoim bratom v' testamen-
 ti sapustil, inu tajste buquize ŕo snai-
 dene per negovi glavi kadar je vmerl.
 Kadar ti snaidesh to hudobo v' tvoim
 ferzi, katera tebi brani h' tei zhedno-
 sti, taku ti moresh lezhi k' oroshju te
 Boshye lubesni, de ti tojsto hudobo
 ŕovrashish, katero Bug ŕovrashil sa-
 kai taista tebi brani Boga lŕbiti. Taisto
 zhednost yszhi, katero Bug lŕbi, inu
 taista bo ena bramba k' hudimu, inu
 enu gmeranie Boshye lubesni v' tebi
 ravnu kak ŕo ena shlahtha veliku vred-
 na derŕa h' kuriavi tega plemena Bo-
 shyelubesni. Bug boto perjasn v' te-
 bigorisbudil, eno bandero te lubesni
 negovih ŕvetih sapuvidi : pod leto
 bandero te jna premozhi uni ŕovra-
 shnik Boshye lubesni, una hudobia
 katero ti mishish sapustiti, inu pre-
 gnati

gnati: pod letó (te lubésni Capitana)
 se more tá grad te zhednosti notar v-
 sèti, h' kateri vsakdán se moresh, zhe
 blishe, li blishe perblishovati: letú ne
 sa tú de tebi dopade, ali satú de je te-
 bi nuznu; ampák sa tú kir Bogú do-
 pade, inu Bogá resveffely, goniodpre
 tá poot Bogá popolnoma lubiti tukai,
 inu v' Nebeshih: sakai lubésni se re-
 dy s' popolnomostjo teh zhednosti:
 lubésni je ena Ama, Mati, inu ena
 kraliza teh zhednosti. V' lubésni
 navadna shela, sadoby enó navado
 Boshye lubésni, s' katero je persylen
 vselei lubesnivu na Bogá smilliti: Inu
 takú tudi kadar k' eni zhednosti grè,
 aku letú stury is Boshye lubésni, taku
 on gvishnu grè k' Boshji lubésni. Ka-
 kòr, aku bi gdú s' Benetku v' Rim ho-
 dil, tudi kadar pride v' Florenz ali v'
 Lorèt taku on pravi de v' Rim grè, sa-
 kai tiá grè de v' Rim pride. Satorai,
 A a de

370 *Nebeski Zyl, XLI. Cap.*

de ti bósh serzhnéthe Bogá lubil, taku
vsami sebi naprei de tá dán hozhes tó,
ali tó zhednost yskati, inu prossi Dar
S. Duhá de tebe vushge, inu relvétí ,
de tajsto s' flissam bósh yskal, inu na-
shel : obpuldne premisli prou, si li ti
prou tó zhednost dopernessel, inu
kulikukrát : ali pak si li ti padel v' tó
hudobio suparte zhednosti : samer-
kai dobru : sgrévai se, prossi s' od-
puszhanie, inu pomúzh : postaví sam
sebi eno pokuro, inu shtraffingo sa
tvoje pregréshenie : inu aku ti letú
sturyshis lubésni Boshye, taku si ti
premogi tó hudobo, kadar tajsto pre-
moreshis lubésni Boshye. Vsih ri-
zhy je en konz, inu vsiga zhlovéski-
ga dolgevania je tá lubésni Boshya,
skusi katero narbolè doleshemo nash
tá sadni Zyl, inu konz. Tega vézh-
niga shivenia lón flishti h' tei lubésni :
h, tem drugim zhednostam pak, kar
se

Nebeski Zyl, XLI. Cap. 371

te spodobí, inu sapovei h⁶ djaníu te
 lubésni. Vse djaníc te lubésni pride
 topelt, v⁶ eno visho kakòr te sazhne,
 aku ga ti h⁶ Bogú oberneš, de sa nie-
 ga volo vse sturyš, inu preterpyš, ta-
 ku je tebi k⁶ enimu velikimu nazu ;
 akupak ga na hudu oberneš, taku
 tebi hudu, inu ferdamaníc perneš.
 Satorai je potrebnu te zhednosti do-
 pernašati, de nyh djaníc vunkai grè,
 inu h⁶ timu konzu, inu zylu, de v-
 se pride Bogú dopadaježhe karkuli
 šturimo, kakòr je Christus sam od se-
 be govuril; de tá narvekska sapuvid
 jetá lubésn, ona je naša krailiza, o-
 na vse našhe djaníc, inu rovnaníc re-
 jera, inu pela, de vse druge zhedno-
 sti sa nio gredó, inu níei šlushio ka-
 kòr dékle; ravnu kakòr en First enu
 pílmu sam píše, enu drugu sapovei
 de edn drugi ga píše, ali vener sapo-
 vei de te vse s⁶ níegovim pezhatoni

372 Nebeshki Zyl, XLI. Cap.

sapezhati. Ravnu taku tá lubésn, ná
bó tebi v'lá zhednost, inu tvoja postar-
va. Tá narveklíha reizh je Boshya
lubésn : kadar Búg lubi, taku nyzh
drusiga ne pegeruje, ampák de níega
lubino, dokler on vei de v'li isveli-
zhani tv ty kateri Boga lubio.

S. X.

Na deséti dan Méza.

SAvupaniéna Gospuda Boga se shi-
vy s' vrozho lubésanjo Boshjo.
Christus je resodil Sveti Mehtildi
rekózh : karkuli nadloshniga se éni-
mu pergody, tá vse se jma niému per-
toshiti, inu sá gvíshnu dershati, de
nam Búg pride h' pumozhi. Tudi je
potrébnu, de tá zhlovik v' risnizi s'
Bugom hodi, kateriga bó on v' níe-
govih pullednîh britkustih, kakòr e-
na prelubesniva Mati svoiga otroka
v' níe lubesnivu objenanze gorivsel.
Bodi

Bodi tadei tvoje opravilu, inu djanie
 vleci v' risnizi Boga serzhnu lubiti ;
 inu na nêga prou savupati. Gos-
 pud Bûg varuje vlc. te kateri na nêga
 savupajo. S. Joannes Evangelyst po-
 stavi v' tá popolnoma djanâ, tú savu-
 panie, kir pravi : v' letem je popol-
 noma Boshya lubesn snami, de bo-
 mo jmeli vupanie na tá dan te todbe.

§. XI.

Na enaisti dan Mésza.

Resveseli se s' Bugom, letú je enu
 djanie tú narperjetnishe per têi
 lubesni Boshji. Satorai pogostim le-
 tú djanie dopernasthai, s' katerim se ti
 resveselysh pruti Bogú, de Gospud
 Bûg se jma pres vsiga konza lubiti, de
 on se tam lebe pres konza lubi, kateri
 vse jma, takú de od nêga se ne more
 nyzh prózh odvseti: on je Gospud od
 vekoma vsih vézhnih rizhy, tudi moi.
 Resveseli se na mēsti vsih stvarí, de

374 *Nebeshki Zyl, XLI. Cap.*

on je tú, kar je: vsi vuzheniki vuzhè,
 de obena reizh nei Bogú boilè dopa-
 dajezha, ampák tá hvalessnost, de edn
 se s' Bugom resvessely nêgove zhasly
 inu velizhasva. Satorai terzhnu re-
 zi: O moi dobrutlivi, lubesnivi Gos-
 púd Búg, jest tebe terzhnu lubim, jest
 tebe visfoku hvalim, jest te mozhnu
 resvesselym na tebi: inu v' sleherni
 minuti moiga shivénia, letú hozhem
 dershati, inu sturiti s' v'lo pravo gorè-
 zho volo inu lubésanjo; leto moje
 lubésanjo jest s' tó tvojo sklenem, inu
 tebi gorioffram, s' leto moje lu-
 bésnjo, tvojo lubésn, s' katero ti
 sam sebi pres konza lubish, inu sam
 se na samu sebi vesselysh. Jest se vel-
 selym de tebe lubim! mozhnu shelym
 O Búg tebe vézhnu lubiti: shelym de
 bi v'la terza ratala enu terzè, inu s' taj-
 stim de bi jest mogl tebe perjasnivu
 vekoma lubiti, inu se stabo resvesseli-
 titi.

liti. Albertus Magnus pravi, de je
tú nar vekšhe snaminie Boshye lu-
bésni, kadar en zhlovik le s' Bugom
resveššely vřih teh rizhéh, katere so
Gospudi Bogú dopadajezhe.

§. XII.

Na dvanaisti dán Mésza.

BOgá viřfoku sahvali sa vře niega
dobruce; tudi sa vře tvoje řeve,
inu nadluge, s' polnim serzom te lu-
besni, Bogá sahvaliti, tú je niemu e-
na dobru dopadajezha reizh. Sveti
Mehtildi te je ob enim zhařu Christüs
perkasal, kadar je ona per řveti Ma-
thi Bogá zhařila, inu hvalila v' nie ve-
liki bolesni: je vidila de Christus je
okuli eniga liřšeniga řuhiga obrozha,
lépe zartane rořhe pervesaval, iau je
k' niei djal: letú snaminie pomeini,
de obeniga gréřhnika řerzè nei takú
řihú, de bile ne moglu reseleniti, ka-
dar on řvoje řeva, nadluge, bolesni,

376 *Nebeshki Zyl, XLI. Cap.*

terzhne shalosti rad sa Boshyo volo-
terpy, inu je perpravlen the vezh is lu-
bésni Boshye preterpéti, dokler on sa-
te poslane nadluge vissoku Bogá sa-
hvali. S. Aug. lipú vuzhy, kir pravi:
kai bulshiga vserzi milimo, inu s' u-
stmi govorimo, inu s' perjem pishe-
mo, kakòr Boshyo hvalo? Nyzhe
ne more lépthe rezhi, kraishe govo-
riti, vessleishe slishti, lubesnivithe
sastopiti, inunuznishe sturiti, kakòr
Bogá hvaliti. Tá tú stury, kateri v'
nadlugah Bogá sahvali, is praviga ser-
za, is prave Boshye lubésni. S. Joan:
Damascenus, nas vuzhy, de s' jutrai,
opoldnè, inu s' vezher imamo an-
dohtlivu v' letó visho h' Christutu
moliti: *O Gospúd Búg tvoja velika gna-
da nas goridershy od jutra do vezhera
supèt do drusiga jutra: ti mene kakòr
eniga slabiga piszbanza vodish inu gré-
jesh po tvoji lubesnivi voli, zbâst inu
hvala*

Nebeshki Zyl, XLI. Čap. 377

bvala bodi tebi dana : takú podobnu
ješ tebe sabvalim, kadar moja vola bô
s' tvojo volo sklenena, de vse moje serže
bô gorélu v' tvoji lubèsni : inu takú me-
ne vrédniga sturi, de ješ bóm mogl tebe
prou sabvaliti Ochryste lesu krail Nebesh-
ki, Syn Boshji, inu Bóg poln vse dobru-
te : sakai ti meni vse dobru shelysh, inu
voszhish ; slásti tú vezbnu isvelizha-
nie.

§. XIII.

Na trinaesti dan Mésza.

VSaka sturjena pohlevnost, vush-
ge Boshyo lubésni : pohlevzhi-
na, inu druge zhednosti, sturjene sa
volo Boshyo is prave lubésni, so Bo-
gú dopadajezhe : inu aku tá ponish-
nost se stury pruti svojmu blishnimu,
taku je vglihi vishi Bogú perjetna. De
tadai ti perpravish enu priasni vugnes-
du Boshji lubésni, taku poslissai se po

378 Nebeshki Zyl, XLI. Cap.

ti zhednostite pohlevszhine, sakai o-
na Bogú dopade : sanizhui sam sebe
sa Boshyo volo, sanizhui sam sebe.
S. Aug. piše, de dwei lubesni, so
dwei hišhi szimprale ; ena posemels-
ka hišha je neobstojezha v' kateri pre-
biva tá kateri sam sebe lubi, inu Bo-
shye sapuvidi sanizhuje : tá druga je
Nebeshka vezhna, v' kateri bó veko-
ma prebival tá kateri Bogá lubi, inu
sam sebe sanizhuje. Sydai hišho Bo-
shji lubesni is drobniga cegla te poh-
levuszhine, kateri je sturjen s' dobru
smesgane gline de se šeshge v' pezhi,
inu v' ogni Boshye lubesni. Letá
pohlevszhina te jma skasati pruti Bo-
gú, inu timu blishnimu, is prave Bo-
shye lubesni. Pruti Bogú s' niskim
perklananiem ; taku sim vidil plamen
ene gorèzhe tvezhe, de v' zhassi se
ponisha, kakòr de bi pozhival, inu
sdaizi se na visfoku vsdigne. Poni-
shai

shai se globoku, inu takrat vsdigniše
na tu narvišišče djanie Boshye lu-
bésni. S. Ignatius vlakdán dostikrát
je sdahnil na Gospudi Bogá rekózh :
O moi Búg, da ti meni tó pohlev-
nost, inu poníshnost polno tvoje lu-
bésni ! Govori s' Bugom, kakòr en
práh, inu pepèl od ogela Boshye lu-
bésni gorák, kateri níega pokriva. O-
gín, inu lubésn vse v' práh perpravio.
Lubésn je ena Mati vsih zhednosti ;
tudi te pohlevnosti. Tulikaín je en
sléharni zhlovik Bogú lúb, kulikar. sa
níega volo sam sebe sanizhuje : inu
tulikaín je pred Bugom sanizhován ,
kulikar sam sebe povíshuje. Pruti
blisnímu se jma tá pohlevnost iskasati
nikár tulikaín is lubésni pruti níemu,
ampák tudi is Boshye lubésni, ka-
teriga ti lubish, inu kir hozhesh stu-
riti tú kar níemu dopade, dokler ti
hozhes níemu slushiti, sakai je vrédn,
inu

380 Nebeshki Zyl, XLI. Cap.

inu tudi tvoimu blishnîmu. Tá ka-
teri mërka kai je k' lubésni tega blish-
niga, tú pride is obilnosti Boshyc lu-
bésni. Letú pak je enu snaminie ve-
kîhe Boshyc lubésni, de tá zhlovik sa
volo priatela enimu drugimu flushi,
kakòr de bi hotl samimu priatelú flu-
shiti: ali le letú stury sa volo dushir-
ze, ali sa volo pohlevnosti, ali sa vo-
lo ene druge zhednosti.

S. XIV.

Na shtirinaisti dan Mésza.

BOshymu notardaniu je potrebnú
flushati, inu volnu dopernesti:
S. Aug. inu Albertus Magnus vuzhè,
kir govore rekózh: tá Bogá lubi, ka-
teri nîega sapuvidi dershy, sakai tú
kar je sapovédanu, tú je dobru, inu
narbulshe. Narbulshe je de ti jmash
Bogá vteleipred ozhima de ti nîega v'
prizho lubish, inu volnú. Rezi ka-
kòr

kòr je pissanu per S. Ioan: Iest sám od sebe nyzh ne sturym : ampák kakòr je mene Ozha vuzhyl tú govorym : inu tá kateri je mene pollal, tá je smarno, inu nei mene samiga pustil : sakai jest tú vse sturym kar niemu dopade. Takú tá kir lubi, sturi tú kar en priatel perjatelu povei. Aku ti Bogá lubish, taku ti bósh doparnessil vse tú kar on tebi na snaníc dá ; aku ti ne pervolysh, taku vselei bósh vezh lubil : íerzè te lubésni, jma dosti uhlès, radú poslúsha tega, kateriga lubi; lubi prou tvojga Bogá, taku ti bósh rad níega slúshal, inu niegove sapuvidi dershal.

§. XV.

Na pètnásti dán Mésza.

V Se Boshye rizhy, inu duhouska opravila doparnessi is zhiste lubésni, inu s' dobre míli: je tadaí potré-

tréba se navaditi, de vŕe nathe djanŕe
 teh zhednosti zyla k' lubésni Boshji,
 nikár k' nashimu dobizhku, inu k' na-
 shimu dopadenŕu, de kadar ti ho-
 zhes doparneŕti eno zhednost vŕsim
 tvoim djanŕu, Bogú h' zhasti sturysh
 tudi kadar ti leshesh, ali vŕstanesh
 pyesh, ali jeish: hodish ali stoysh,
 karkuli délash, de vŕe Bogú h' zhasti
 sturysh, is nŕegove lubésni, inu nikár
 k' lushtu: de Begú dopade, inu ni-
 kár tebi. Sabstoŕn Bogá lubi, nikár
 kakòr de bi tebi bilú enu plazhilu, ali
 lón naprei postavlen, sakai tvoje pla-
 zhilu, inu dober lón je tam Gotpúd
 Búg, kateriga ti lubish. H' timu kon-
 zu Boshye lubésni, kadar my ober-
 nemo vŕe nathe djanŕe, inu opravilu,
 taku sagvishnu bomò od vŕe hudo-
 be ozhiszheni. Po Boshji povelì ta-
 dai sturi vŕe kar délash. Letá je tá
 slata mèra Boshye lubésni, s' katerò
 se te

lete zhednosti mério , inu vlá nasha
djanâ. Tazhas Boshya lubésni s'cno
slato méro méri sturjenie tega syda is
shlahtnih kamenu , inu nyh grunte is
vseh shláht shlahtnih kamenou po-
stavla , kadar s' tekjstih vle nashc dja-
nie , ipanie , dihanie , govorjenie , jed
inu pytje : pride is prave lubésni Bo-
shye , inu Bogú h' zhashti. Vle karku-
li délate s' besledo ali s' djaniam , vse
sturite v' jmeni nashiga Gospuda Iesu-
sa Christusa. Aku lih vle rizhy tebi so
teshke , taku vlái bodi tebi lahku vle
Bogú h' zhashti sturiti. Tá prava mi-
tel dobru sturiti , je ena prava shnora
Boshye lubésni. Tá narpravishi poot-
piti k' Boshji lubésni je , Bogú h' zha-
sti vle tvoje djanie oberniti. Kadar
ti pozhutish de hozhesh kai sturiti h'
tvoimu nuzu , sdaizi tam sebe prema-
gai , inu vle tvjstu oberni Bogú h' zha-
sti , taku on bô vle tvoje djanie na do-
bru

bru obrazhal, inu kakòr en dobru du-
shèzh offer gorivsèl.

S. XVI.

Na shestnaisti dån Mésza.

V' Boshji slushbi rad, volnú, pres
víc tyle le pomujai : Golpúd
Búg on le nam vus dá, satorai podai
le tudi ti vus Bogú, inu víc kar délash,
sturi is prave lubésni. Tá kateri is lu-
bave déla, tá nei trudn, nei lein, nei
skóp, nei nezhišt, nei shalostn, nei
salpán, nei resdilen : is céliga serzá,
is zhištiga serzá, is volniga serzá, is
vasseliga serzá, víc Boshye opravilu
sturi, inu dopernessi. Letakú tvoje
djanje, bó tebi ena svitla lázh h' ti-
mu vézhnimu isvelizhaniu. S. Ambro-
sius pravi : vsih zhednosti je ena vé-
zhna lúzh, inu víc kar je zhednost,
tú je Búg. On je ogin na semlo po-
slal : letá ogin pak je Boshya lubésni,
ka

katero ne more sapopasti tá kateri
 polvitne rizhy lubi. Prossi od Bogá
 letó lubésn tega ognia, de tvoje ser-
 zè reshiri; inu tadaí ne bósh traglivu
 hodil, ampak bósh tekél po pooti
 Boshyh sapuvidi. Obene sapuvidi
 nei vekshe, kakòr je tá lubésn, tá je
 Bogú boilé perjetniha, kakòr vsi of-
 fri, kakòr vse druge zhédnosti. Tu-
 kai je slata vola, inu dianie potrebnú
 nikár svínzhenu, nikár shelésnu, nikár
 írebernu, nikár kuffrastu ali lonzhenu.
 V Templi kraila Salamona nyzh nei
 bilú, kar bi se s' slatom ne laskatalu.
 Vse rad, volnu sturi, is prave Boshye
 lubésni, takú bósh vekoma inu vleci
 Boga lubil, inu gledal.

§. XVII.

Na sedemnaisti dán Mésza.

Prossi Mario Divizo Mater Boshyo,
 inu te lubesnive svetnike, de prot-

386 Nebeshki Zyl, XLI. Cap.

fio Gospuda Boga, de tebi tvoie lera-
 zè vushge s' Boshyo lubésanio, de
 on bi hotl tebe navuzhiti, kakú se ima
 Búg prou lubiti. S. Brigita ie pro-
 fila Mario Divizo rekózh : O Gospó
 lubesniva ; vuzhiti mene prou Boga
 lubiti. Takrat Boshya Mati odgovo-
 ry, inu pravi : iest hozhem tebe na-
 vuzhiti : ena vlakdania lubésn je, ka-
 dar edn svoi shivot lubi k' samimu
 shiveniu, ali ta lubésn je popolnoma
 kadar timu zhlovéku nyzh nei slaiishi-
 ga, kakòr Búg. Nú moia Brigita,
 moli svéstu inu lerzhnu ta ozha nash
 de sadobysh pravo Boshyo lubésn :
 leto is lera sheli : sakai Boshya lu-
 bésn se ne more sadobiti, ampak de
 se lerzhnu shely : se sadoby s' almo-
 shno daianiam, inu s' vsmilenieni
 zhes te révne. En sam ozha nash, ie
 taku kraftn, de Boshyo lubésn obu-
 dy. ali taistiga ie potreba andohtli-

Vu moliti. Prossi te lubesnive Svet-
nike, klizhi na Angelze Boshyc, de
ony tebi sprossio tó pravo Boshyo lu-
bésn. Klizhi na te lubesnive Seraphi-
me s' lubésanjo gorezhe, de tebe vush-
gó? slasti taistiga, kateri ie bil S. The-
resii serzè s' gorezho strélo prestrelil.
S. Elisabeth vogarska krailiza je takú
serznu molila sa enigahudobniga mla-
denizha, de ie niegovu serzè s' Bo-
shyo lubésnjo taku mozhnu gorélu,
de je mogl prossiti tó krailizo sa neha-
nie od molitve? inu sdaizite je v' en
Closhter podál, inu tamkai s' velikim
áfram do smerti Bogu slushil. Teh
svetnikou pomúzh, dosti pomaga ti-
mu zhilovéku k' lubesni Boshji.

S. XVIII.

Na oslemnaisti dán Mésza.

Tudi ta maihina dobra della h' Bo-
shji lubesni pomagaio? ta kate-

388 *Nebeshki Zyl, XLI. Cap.*

riprou Bogá lubi, se varie tudi pred ti-
mi maihinimi gréhi; satú en sleharni,
kateri je u^č lubésni Boshji popolnoma
stanovitn, tá vus trepezhe, de biki
ne pregréthil, inu ne reshalil Bogá tu-
di s^č tem narmanšhim gréhom. Tudi c-
nu maihinu dobru djanie stury v^č tem
zhloveku Boshyo lubésn rasti, inu
s^č en glásh mersle vodè, kir se dá eni-
mu vbosimu v^č Boshym jmenu je
plazhen, ne samu s^č tem Nebeshkini
lonam, ampák tudi tukai gmèra tó
Boshyo lubésn. V^č nashih deshelah
seliszha némajo obeniga dobriga du-
ha, v^č Arabij pak enu slehernu selis-
zhe taku lubesnivu dithy, de se ne
more isrezhi, dokler tá rossa tamkai
mu dá tá zartani dúh: ravnu takú,
tudi ena maihina dobra délla, kadar
to v^č Boshji lubésni sturjena, to neis-
rezhenu Bogú dopadaje zha, kir sicer
od enih to málu shazana, ali sa nyzh
der-

dershana. Kakòr uua vboga vduva,
katera je bilá samu dvá vinarja v'štok
per Boshym Templi notar vergla, jedo-
sti dala; taku tudi enu maihinu dja-
nie is lubésni Boshyc sturjenu, nam
per Bugi en velik sház sadoby. Tú
malu dobriga kar zhlovik stury, kadar
on ga stury v' eni dobri misli, inu is
dobre vole Bogú dopasti, taku je do-
sti nuznu timu zhlovéku h' pobul-
shanu, inu k' enimu Bogabojezhimu
shivénu: skusi tú, Gospúd Bug ga
poterdi v' teh zhednostih, de lahku
more dossezhi tú vézhnu isvelizha-
nie.

§. XIX.

Na devetnaisti dán Mésza.

Tá Boshya lubésn se gmèra s' tem
poslanîem, inu shtraffanîem te-
ga shivota: ona takú tá shivot mar-
tra inu shgè, de ga dershy kuishe ka-

kòr v' eni turski vosi, ga ne vmory,
 ampák ga martra. Tamkai Bóg gvi-
 shnu prebiva, kakòr v' enim gorèzhim
 germu, ali v' ternzu tega possania s'
 ogniàm sakurjenim Boshye lubésni.
 Obena gnada ne grè notar v' tú serzè,
 ampák skusi molitou, inu skusi ter-
 dú dershanie tega shivota. Pogle-
 dai na tellú S. Francisca, ranènu od
 tega lubesniviga Seraphina, eniga mar-
 ternika te lubésni, inu premisli na
 tvoje tellú, aliti ga takú dershysh, i-
 nu ranish? ali Boshya lubésn pusty
 tebe v' myru, de bi ti se sashonal tvo-
 ga shivota? Aku ti si bolán, taku Bo-
 shya lubésn tebe opomina de rezhesi
 moimú shivotu je teshku inu hudú?
 ampák jest sim potroshtan, inu vessel
 de moimú Bogú je taku dobru, de mu
 ne more hudú biti: jest se resvesle-
 lym, inu višoku Bogá sahvalim, de
 nêga vola se v' meni stury. Pride
 ta

tá zhás de s' letem moim slabim, bol-
nim, shvóh shivotam bóm Bogá v'
Nebessih zhastyl, hvalil, inu kubil na
vézhne zhaffe. Tá kateri Bogá lubi,
tá rád inu volnú terpy: terplenie po-
sná tega kateri lubi: satorai shimna-
ti gvant, inu plaszh, je teh Begaboje-
zhih oblazhilo; tá gaishla, inu keti-
ne so slati passovi; tá post je ena slat-
ka intí draga gostaria. Boshya lu-
bésn je vuzhila volnú terpéti, inu ívoi
shivot martrati te Svetnike, Sveto
Catarino Senencie, S. Terešio, S. Mag-
daleno de Pazzis: S. Francisca Xave-
ria, S. Aloysia, S. Ignatia, S. Borgia,
inu nyh tavshent, inu dosti tavshent
Svetnikou, inu priatelou Boshyh, ka-
teri so vesselu, inu radi terpéli vlc ré-
ve inu nadluge na tem svétn.

S. XX.

Na dvaiffeti dán Mésza.

PRed posvitnimi slushbami beishi, aku pak yh gorivsamesh, tuishturi sa volo Boshyc lubésni: Góspúd Búg je en poshrèzh ogîn, tá poziera tú staru shivenîe s' Boshyo lubésni; inu ponovy tega zhlovéka, de stury de Bogá lubimo. Te posvitne slushbè oshivè v'tebi tega stariga zhlovéka: ti taiste perporozhi Góspudi Bogú, inu nîegovi lubésni, de yh leshe kakòr enu slatú, inu iszhisti, inu ponovy; de tebi bodo pomagale Bogá lubiti. Tá narbulíha slushba je Bogá lubiti, tú nar shlahtníshe opravilu inu djanîe, takú de obenu déllu lubesnivíthe se tudi v' Nebessih ne stury, inu ne dopernasha. S. Mehtildis je dershalasá tú narvekshe serzhnu velíelje, inu dobru djanîe, Bogá is serzamó-

mozhnú lubiti, inu sheléti; tudi na
 niega lubesnivu spumniti, inu na nie-
 ga pogoštim premishlovati. Pomisli
 prou na te beséde (vetiga písmá v' Bu-
 quah Deuteronomij na 12. kir pravi :
 Inu ti sdai Israel, kai Gospúd Bóg pe-
 gerúje od tebe, ampák de ti lubish
 Gospuda tvoiga Bogá inu de ti slu-
 shish Gospudu tvoimu Bogú is céliga
 tvoiga serzá, is céle tvoje duše, is v-
 se tvoje milli, vse tvoje shivézhe dny.

§. XXI.

Na edn inu dvaisseti dán Mésza.

SA Boshyo volo, inu is lubésni Bo-
 shye volgati, inu pokorn biti : le-
 tú je bullhe kakòr offer, inu je Bogú
 dopadajezhe kateriga ti lubish. Naša
 vola je leidi, ali kadar jo enimu dru-
 gimu podvershemo is Boshye lubésni,
 taku je lubesniva pred Boshym obli-
 zham. Takateri Bogá lubi, tá lubi

tudi tó pokorszino, ne sa tñ kir je
 ena hvaleshna zhednost, ampak sa
 tega volo kir Bogú dopade. Tú nas vu-
 zhy Christus per S. Ioan: v' pervim
 lysti na 13. postavi, rekózh: Jest sdai
 ne bóm veliku k' vam govuril; de tá
 íveit posná, de jest lubim ozheta, ka-
 kòr sapuvid je meni dal Ozha, taku
 delam. Bistre so ozhy Boshye lu-
 bésni: one vidio Bogá v' tem, kateri
 je pokorn, kakòr v' svoim pildu, ali
 podobi. Tá kateri lubi, tá je pokorn
 kateri nei volán tá gvithnu ne lubi.
 Kateri je pokorn enimu polvitnihu
 Gospudu sa Boshyo volo, ta se more
 imenovati po pravizi de on Bogá lu-
 bi v' tem djanu.

S. XXII.

Na dvá inu dvaiffeti dán Mésza.

A Ndohtlivu, inu svéstu moliti is Boshye lubésni, je enu pravu govorienie s' Bugom : kateri Bogá lubi, tá rad s' Bugom govory : on je všelei povelód per nas: katar s' nym ne govorysh, je enu snaminie de ga ne lubish. Ie potrebnu všelei moliti, je potrebnu všelei pres nehania nîega lubiti, inu nigdár ne jeniati. Bogá ozheta moli inu prossi, de tebi dá en dober dúh, en dúh te molitve. Boshyga Synu moli inu prossi, de on tebe navuzhy, kai, inu kaku jmash moliti, kakòr je te svete Apostole vuzhyl. Moli inu prossi Svetiga Duhá, de on nam nashe serzè vushge k' molitvi, inu k' lubésni Boshji. Boshya lubésn je islita v' nasha serzá skusi Svetiga Duhá; kateri je nam dán. Kateri
is cé-

396 Nebeshki Zyl, XLI. Cap.

is céliga serzá lubi, tá is céliga serzá moli. David krail, tá je is céliga serzá hvalil Bogá, inu nîega lubil. Kakór tá zhlovik nigdár ne nehá de bi ne dihal dokler je shiu, taku on bi nigdár ne imel jenîati de bi ne molil, Tá kate-
ri je merkal, inu shtil tú dihanîe tega zhlovéka, taku snaide, de v' eni uridahne en taushent stu inu pèdesetkrát: tulikaînkrát bi on imel moliti, zhastiti, inu hvaliti Gospuda Bogá, inu tulikukrát bi my iméli na Bogá lubesnivu vsdahniti, kadar bi bilú mogozhe: dokler pak letú ne moremo doperneſti, taku offraimo gori Gospudi Bogú vsiga ſvitá vsdihovanie, inu djanîe, s' katerim je Búg lublen na semli inu v' Nebessih od Jesufa Chriſtuta', od lube Divize Marie, od vsih Angelou, inu od vsih Svetnikou. Gorèzhe inu serzhnu' vsdihovanie pošilaj pred oblizhje Boshye, inu jest tebi

tebi oblubim de od tegaiſtiga vsdihovanâ te bô tvoje ſerzè vnèlu s' eno gorèzho lubèsanjo pruti Bogú, ſe bôſh veſſelil nîegoviga velizhaſtva, nîego-ve lipote, dobrute, modruſti katero Búg v' ſebi jma : bôſh imel v' Bugu enu popolnoma veſſelje ſgoſtim premihluvanâ, bôſh s' ſerzhnim okam nîega v' prizho vidil, s' vero poſnal, s' vupanâ ſhelil, s' lubèsanjo obyemal, andohtlivu molil, inu ti tam ſebe bôſh nîemu k' enimu lubesnivimu ſhganimu offru gori dal: pôſſiſſai ſe de ti tukai nîega lubiſh kar narvezh moreſh ; de tamkai v' Nebefſih, ga bôſh ſtémvezh lubil, ſakai letá lubèsn je enu lême te vézhne lubèsnî. Karkulidélash tú ſturi is lubèsnî Boshye, inu s' molitovjo kakòr s' enim dobrudulezhim balsamom poſhkropi : ſleti, inu ſe gori vsdigni do Nebès s' tvojim vsdihovanâ, s' tvo-

398 *Nebeshki Zyl, XLI. Cap.*

tvojo andohtlivo molitovjo, s⁶ tvoji
mi milami, s⁶ tvojo lubésanjo, inu
s⁶ tvoim zhištim serzom, de she tu-
kai na semli bósh vkussel Nebeshko
flatkúšt, inu vézhnu isvelizhanie.

§. XXIII.

Na try inu dvaiffleti dán Mésza.

STuris⁶ Bugom eno savèso, doklet
on je všelei vprizho: sakai tá du-
sha néma obene bulshe, inu shlaht-
nišhe viške Bogá lubiti. Nékadai
Gošpúd Búg te je bil vrédn šturil, eno
savèso s⁶ zhlovékom šturiti, kakòr se
bere v⁶ Buquah Genesis: sdai my štu-
rimo s⁶ nym eno terdno, štanovitno
savèso te lubésni pred lubo Divizo
Mario, pred Seraphimi, inu pred vlo
mnoshizo teh kateri Bogá lubio, skusi
katere moremo sa gnado proffiti: de
kakòr una vboga vduva, katera je bi-
la li dvá vinarja dala, s⁶ temi je bilá
vezh

vezh dala kakor vsi ty drugi, sakai ona je sheléla dati kulikar so ty bogati dali inu she vezh; taku my tú malu kar sturimo, offraimo s' sheló sturiti karkuli more Bogú dopadajezhe biti, inu letá bó naša obluba, inu tá savésa. Letó savésa vlákdán trikrat ponovi, inu rezi: O Gospúd Búg vsami gori letó savésa moje lubésni, s' katero tebi oblubim, de kulikarkrát jest v' Nebessa moje ozhy povsdi-gnem, tujstu djanie bó moiga serzá prizha, inu moje lubésni, s' katero tebi gorioffram v'ó lubésn vsih stvarjenih rizhy, s' katero tebe ty Angelzi lubio, inu vse kar je stvarjeniga. Katera lubésn kadar bi bilá v' moji oblasti, jest bi hotl tebe s' vsih stvari volo tulikukrát polubiti, kolikarkrát v' Nebessa pogledam. Kulikarkrát dahnem, jest bi hotl v' moje serzé, v'á djaníá, vsih Angelzou, Syetnikou, inu

400 *Nebeski Zyl, XLI. Cap.*

inu vsih ludy, kakòr tá lúft k' sebi va-
leizhem, inu tajsta djanîa s' tó maihi-
no mojo lubésanjo tebi dati, tebi of-
frati s' tajsto lubésanjo, s' katero ti
sam sebe lubish. Hvali moja duha
Gospuda, inu vse tú kar je v' meni, i-
nu kar je svunai mene, hvali nêga
svetu jmè. Búg je govuril k' Moyse-
lu, inu je djal : Aron tvoi brat bó
tvoja ústa; takú je nam dal Iesusa sa-
nalhiga bessédnika, kateri pred obli-
zhem Boshym nas sagovarja : takú
jest shelym, ne samu s' moim ampák-
tudi s' nêgovim lerzam Bogá lubiti,
s' nym govoriti, katerimu jest offram
moje lerzè, inu vsih lerzá. On bo-
di Dúh moih úst, s' katerimi bóm te-
be molil; moiga lerzá, s' katerim
bóm mojo lubésn h' tebi vsdigaval.
Nai tajsta lubésn tebi plazha moje
dolgè, nai moje lerzè tebi offra, de bó
en dobru dihezhi offer pred tvoim o-
bli.

blizhjem, s' nym si ti nam vse shenkal:
 supet jest vse s' nym red, inu mene tu-
 di skupa: tebi shenkam. Hozhem rai-
 shi de ti, o moi Bug mene jmath, ka-
 kor jest mene. Kadar bi se jest mogel
 she ene bulshe vishe smisliti tebe prou
 lubiti, v' tajsti vishi bi jest hotl tebe
 pres obeniga nehania vekoma lubiti:
 inu leta jest v' seli hozhem de bo po-
 novlena, kadar kulj bom smislil na
 Gospuda Bogá. Leto pravo Nebesh-
 ko lubesn, katere ficer jest nemam
 tebi dam, is tega pres vsiga konza shra-
 za te popolnoma lubesni, s' katero vsa
 Nebeshka drushba tebe popolnoma
 na vezhne zhafse lubi.

§. XXIV.

Na shtiri inu dvaiseti dan Mesza.

V Sakdan smishlavaise inu yszhi,
 kai bi bilu narbule Gospudi Bo-
 gu dopadajezhe, inn kai je narbulshi-

ga : satorai vlakdán vsami enumalu
 zhasla, v' katerim bósh yskal inu pre-
 mishlaval, kai narvezh, kai narbulshi-
 ga, kai Bogú narpietnishiga bi ti mo-
 gl sturiti zhes te rizhy, katere ti doper-
 nashash. Ty Jerusalemski Turni bo-
 do is shlahtnih kamenu tesydani: tú
 je, tú djanie gruntati s' shlahtnimi Sa-
 phiri. Vle tú kar se sa Boshyo volo
 stury, imabiti, tú narbulshe, tú nar-
 shlahtnishe, tú nardrashishe, tú nar-
 lépishe, tú narlubeshnivishe. Boshyo
 Zimpranie je enu Méstu te lubésni: v'
 letem je potreba vselei délati s' ferzam,
 inu s' ustimi. O mui narbulshi nar-
 mogozhnishi, narlubeshnivishi Gospúd
 Búg? dai de jest v' mei temi dobrimi
 rizhmy, vselei tú narbulshe sberem,
 tú je, tú kar tebi narvezh dopade. Tú
 kar jest s' dai délam, tú vle sa tvoio
 volo sturym : sakai meni se sdy, de
 jest tukai, inu sdai nyzh ne morem stu-
 riti

riti, de bi tebi bilú bolè dopadajezhe :
 kadar bi jest veidil, de je kai drusiga,
 jest bi hotl tujstu sturiti, inu letú po-
 pustiti : sakaiti si popolnoma vrédn,
 de jest tebe v' tei narbulshi, narvekihi
 vishi nevmerjezhe lubim s' misseljo ,
 s' bessedo, inu s' djanicem, is céliga
 moiga serzá, is céle moje dushe, is céle
 moje pameti, is céle moje saftopnosti,
 is vse moje mozhy. Lúbimo vse
 zhednosti; inu narvezh pred vsemi te
 katere so Bogú narbolè dopadajezhe ,
 inu katere narvezh sa lubu jma, inu
 dershy. Takú tá sveta lubésn bó du-
 sha, inu shivot vsih nashih zhednosti,
 katere bó Gospád Búg sa lubu gori
 vsél, inu nas v' svoji gnadi ohranil.
 Abel je te narbulshe rizhy Bogú offral,
 satú je on en trosht teh isvolenih: Cain
 pak te narshlehtnishe, satú je on en
 Capitan teh hudobnih. Tá Boga boje-
 zhi Pariarh Jacob, je sapovédal svoim

lynom, de bi eno shenkingo nelli v' Ēgypt Iosephu rekozh : vsamite od tega narbul'higa sadú, inu mu nessite. Moytes svoimu Tastu oblubi : tú kar bó narbul'she my bomo tebi dali. Ravnu takú ti s' yszhi kar je nar bul'higa, tujstu Bogú gorioffrai.

§. XXV.

Napèt, inu dvaiseti dán Mésza.

SErclu teh ozhy per teh isvolenih, je Boshya lubésn : tajste ozhy hozheo slépe biti pruti zhlovéskimu verlanju, vlc ozhy so li na Buga obernene de nîega slusha, vŕelei vprizho gleda, inu ga lubi. S. Aug. lipú govory rekózh : oblidélu je moje oblizhje, inu sim gnil postal pred tvoimi ozhmy o moi Bóg! kadar sim jest meni dopadl, inu kadar sim shelil ludém dopasti. Priasnost teh ludy, se nam sladkasdy, ali taka priasnost je nash sovrash-

vrashnik, nash sapelaviz : potler ,
 te priatele, kateri nas odvrazhajo od
 Boshye lubésni, on jmenuje en vós
 teh lubésni, kateri okuli nas shkriple,
 inu nás moti, de my lubimo tú kar bi
 ne jméli lubiti. Na letem on vosi svoje
 lubésnive, dokler on hozhe, de bi o-
 ny bolè dopadli zhlovéskim ozhém,
 kakòr Bosnym ozhém. Ne bodi
 hlapz v' polvitni zhafti, bodi hlapz
 Boshye lubésni. My ne moremo bi-
 ti blapzi, ni priateli Boshji taku dolgu,
 dokler my shelimo ludém dopasti :
 satorai kakòr nyh tá lveit sapelava de
 bi na Bogá ne merkali, aku lih on je
 povlód vprizho, taku nam tá Boshya
 lubésni opominanê daje, de my tú
 zhlovésku ihtimanê jmamo sovrashi-
 ti, inu premozhi. Kaiyszhe sicer
 per priatelú tú zhlovésku velanê ?
 zhednost, oblást, shlahtnúst, dobi-
 zhek ? Letú yle se per Bugu naide, i-

nu s' lubésnjo Boshyo te obilnu doby.
 Priasnost v' mei vsimi zhednosti je
 narvrédniha, lete djanže je narshlaht-
 nihe; priasnost je tá narveksni dár: en
 slední deil te lubesnive priasnosti vo-
 lá s' enu Nebesku krailestvu.

§. XXVI.

Na sheftinu dvaisseti dán Mésza.

TA dusha katera shely po Boshij
 lubésni, ona is vsih rizhy kar vi-
 di, kar tlishi, karkuli déla, is vsiga mo-
 re lahku doiczhi Boshyo lubésni, ka-
 kór ena zhibela tá slatki mēd is vsake
 roshe. Kadar kai dobriga vidi, ona
 hvali Bogā; kadar kai hudiga vidi,
 ona je shalostna, inu tú vse is lubés-
 ni Boshye. Tú nargvišnišhe snami-
 nie lubésni Boshye je, kadar tá zhlo-
 vik se resveffely v' Bugu sa eno slednio
 rézh, katara Bogú dopade: ravnuta-
 kú kadar en zhlovik je shalosten na
 teh

teh rizhéh, katere so Bogú supar, inu
katere Búg lovrashí. Kadar ti vidish
snaminíe Chrístusa na krysh respetiga
pred toliko mnoshizo tehludy, s' ta-
kim neisrezhenim ítpotam, inu mar-
tranám vmréti; s' letim premíshlo-
vanám, vushgi tvoje terzé s' pravo
lubésno prúti voimú odrísheniku, í-
nu rezi s' ívetim Bernardam: kakú
inu kai bóm jest poverníl Bogú, sata-
ko dobruto, inu lubésn? de bí jest
ímel shivot vsih ludy od Adama do-
fehmal, inu vsá leita katera so do sdai
prehla, inu djaníe vsih ludy kateri so
bily od sazhetka, kateri so sdai, inu
kateri bodo do konza ívita, s' letem
vsim bí jest ne mogl sadofti Bógá sah-
valiti, sa níega neisgruntano dobru-
to. Karkuli dobriga, ali hudiga vi-
dish, beresh, ílshish, vsami vrshoh
Bogá lubiti, inu vselei hvaliti: takú
tem kateri Bógá lubio, vse rizhy h^e

dobrimu se rovnajo. Kadar ti vidish te lépe roshize s' tvoimi ozhmy, s' rokami tipash, s' nufam disthysh; lubi tega kateri je nê stvaril; lete to lépe, lubesnive, ah kakú je lépsihi, inu lubesnivilhi nyh stvarnik! Omoi Búg, dai meni tó gnado, de jest nyzh ne bóm lubil, kar bi sa tvojo volo ne lubil: kadar jest kai lubim sa tvojo volo, taku ne lubim tó rézh katero lubim, ampák tebe. Ti snásh inu veish de jest sanizhujem vse vissokusti tega svitá, vse lipote, vse slatkusti; nai moje serzè h' tebi rezhe: Tebe je yskaľu moje oblizhje, o dobrutlivi, milostivi Gospód Búg! V' Nebessih bomo lubili, tée kar lubesn vushge, kar oku nei vidilu, ni uhú slisħalu: tamkai bó neresidezha vézhníst, nepomankana popolnamost, nestrohlivu isvelizhanê. Is vlake rizhy ti lahku urshoh sturysh Bogá lubiti, kadar ti nê.

Nebeshki Zyl, XLI. Cap. 4c)

nlemu offrash vse tû kar si, karkuli je
lipû, flatku, zhaſtitu, veſſela v' Ne-
beſſih inu na ſemli : vſá telleſſa, du-
ſhize, miſli, beſſede, djanâ, hvale,
obladanîe ; karkuli Bogû dopade v'
vyzali, na ſemli, v' Nebeſſih ; vſih
ſtrenih ſerz ſhaloſt, vrózhuiſt teh v'
Buga ſalublenih, ſhele teh Bogabo-
jezhih : karkuli morejo Serafini inu v-
ſá Nebeshka drushba ; karkuli ſe ſtu-
ry Bogû h' zhaſti, inu lubésni ; vus-
pút, vſó kry katera je ſa Boſhyo volo
prelita, ali the bó prelita : vse tû jeſt
Bogû h' zhaſti, k' hvali, k' lubésni
gori offram : s' ſerzhno ſhelo de nîega
lubio, lubio, lubio. Tá je pravizhn
kateri ne ſamû ſhely Bogá lubiti, am-
pák ſhely de bi ga vse ſtvari ſerzhnu lu-
bile kolikar je vrédn, inu ſam pege-
ruje.

§. XXVII.

Na sedem inu dvaifeti dān Mēs-
za.

TA zhas, is Boshyc lubésni, je po-
trébnu resdiliti. Leta nash zhas
je ena ihula te vézhnosti. Ty Svetni-
ki, kateri so na tem sveitu vezh Bo-
gá lubili, taisti bodo Bogá v' Nebes-
siah the vezh lubili. Perstopimo k' Bo-
shji lubésni, de ona nas bó vuzhila,
kakú bi my mogli nuznu tá zhas do-
parnesti, inu tú kar imó samudili, su-
pèt sadobiti. Pogledai gori v' Ne-
bessa: Boshya lubésni je taistih djaní-
na vézhnu obernila, kateri tukai she-
lè tó lubésnivo vézhnúst. V' tem
zhassu nashiga shiveníja je potrába nar-
poprei nashe gréhe doliiprati, potler
tá drugi zhas noter do nashe smerti s'
djaníam te Boshyc lubésni doparne-
sti. Tú se bó sgodilu, aku ti vsakdán
bósh

411 Nebeshki Zyl, XLI. Cap.

bósh odlozhil nékuliku zhassá, v' katerimite ure tega dnè bósh takú resdilil v' Boshji lubésni, de v' nêga rokè postavish vus tvoi zhas: nam neimogozhe v'leci s' djaniam od Bogá misliti, kakòr tem Svetnikom v' Nebessih: satorai tá zhlovik more tá zhas resdiliti, de en zhas Bogú flushi, tá drugi pak v' tú potrebnú déllu oberne: inu letá je popolnamost te lubésni, katera je mogozha, ali vener nei vsim gmain. Postavi tadai sebi vsakdán en zhas, v' katerim bósh lubésniyu na Buga smislil, inu tvoje v'le djanje nêmu h' zhafti obernil: narvezh je leshezhe na tem, de edn na dobru obarne v'le svoje djanje; sakai karkuli on stury dobriga tú v'le je Bogú perjetnu, dokler je s' dobro misseljo sturjenu: satorai dobru je tá zhas resdéliti, kadar v' jutro gorivstanesh, pomudi se en zhas, inu Bogú oblubi, de nê-

412 *Nebeski Zyl, XLI. Cap.*

nîemu h' zhas ti hozhesh vse tvoje
djanîe tega dné gerioffrati, taku per
vsakim djanîu nebó tebi potreba ve-
zh tega offranîe sturiti, sakai ti si ga
vshè v' jutru sturil: dobru bi bilú, de bi
my vus zhas Bogá molili, inu nîemu
dali; dokler letú ne moremo sturiti,
daimo nîemu Kulikar moremo. Se
nam pergody, de my shelimo Bogú
slushiti, inu serzhnu lubiti, mozhnu,
mozhnéshe, inu narmozhnéshe: dolgu
she dle, nardle dostikrát, she vezhkrát.
Aku ti ne mošesh Bogá mozhnu lu-
biti, ali dolgu, ali vleskusi, taku tú
sturi vlai vezhkrát. Sakai aku ti vezh-
krat bósh nîega lubil, taku ga bósh
mozhnéshe lubil, inu aku ga bósh ti
mozhnéshe lubil, taku ga bósh dolgu
lubil. Satorai narbolè taisti zhas ober-
nesh, v' katerim ali v' Boshy lubésni
se bósh mudyl, ali tvoja vsá djanîa k'
letimu vishal, de vse se stury is lubésni
Boshyc.

Boshyc. Takú je vishal vlá tvoja djanâ S. Aug. k' lubéni Boshy rekozh: O Lubesnivi Gospú Búg, sa volo všh tvojih gnád inu všmilenâ, omehzhai moje serzè s' tvojem presvetim, inu mogozhnim masilom: inu stari de jest bóm pred tabo vsako uro en shiu offer skusi ogîn te grévinge: naí múzh tvoje gorezhe, inu prešlatke lubésni, poshre mojo missel od všiga tega kar je pod Nebom: de jest se bóm tebe samiga dershal, inu se shivil od same sladkusti tvoiga spomina. V' tem maihinim zhassu kateriga ti vsakdan Boshy lubésni odlozhish, bósh sdaizi posnal mehkúst tviga serzà, Bogá serzhu lubiti: satorai merkai de ti bósh sovrashil vse tú kar tebi brani h' Boshij lubésni: Satú h' temu so tebi potrebna šhtiri pomaganâ, premishlovanje, navuk, molitov, inu muja. Satorai beribuque od Boshyc lubésni, kakòr bósh brál,

414 *Nebeshki Zyl, XLI. Cap.*

brál, toku bosh, lubil : vprathai sveitá od eniga Bogabojezhiga zhlovéka, kakú bi ti mogli snati Bogá prou lubiti; sakai tega pogovorjenia glás vezh tá sašpana serza gorisbudy, kakór bránie reh buqui. Bogá prossi sa takó gnado, de on tebi h' tei lubésni Boshji pomaga. Tá lubásn je enu višhanie teh isyolenih, ena zhednost teh zhednosti, ena postava teh postaví, enu dopadanie Boshye, ena gorézhahúzh katera sveiti, vusge, gori k' Nebessám vlézhé : lubésn je en vogl tem kateri sazhneó, en plamén tem kateri se po níci flissajo, ena svitala lúzh tem kateri popolnama lubio ; inu taku ne samu v' svoim serzi, ampak tudi v' svoih rokah možnu deršhè. Premierkai tadai, inu reslozhi eno sleharno uro tega céliga dnè, na dobru djanie, nai taistu Boshya lubésn visha ; de ti obeniga délla se ne

Nebeski Zyl, XLI. Cap. 415
anvsamesh, ampák de bó s' Boshyo
lubésanjo sturjenu.

S. XXVIII.

Na oflem inudvaiffeti dán
Mésza.

TErizhy kateretá skushniava nam
naprei stavi, tajste nas vabio Bo-
gá terzhnu lubiti, inu nam sturè per-
loshnost nashe terzè vushgati v' Bo-
shji lubésni; satú pomilli takrat, de
tá paklenski ogin, je tebi ena ívitla
lúzh, katera tebi v' Nebessa íveiti, kir-
ti v' ogni vidish pravo lúzh, inu v'
lubésni se domillith do te prave Bo-
shye lubésni. Kadar bóshjmel take
skushniave, ali bósh slíthal de en dru-
gi dosti terpy pred skushniavami, ter-
zhnu rezi: o moi lubesnivi Góspúd
Búg, ti si ta prava lubésni, obenimu
ne slíshi tú jmè ali djanie te lubésni, o-
benimu se néma dati tá zhaft te
la-

lubésni, obenimu se nespodobi, am-
 pák tebi semimu : O Nebeshka lu-
 bésni, pridi v' nas, ostane per nas :
 nai od nas delezhi beshè vse nespodo-
 bne lubesni : inu dai meni, o Gol-
 púd, de jest bom tebe popolnoma lu-
 bil, inu vrédnu hvalil, de tudi po-
 zhutim v' ustih moiga serzá, kakú si
 ti sladá ; jest tebe klizhem, inu va-
 bim notar v' moie serzé, notar v'
 moio dúsho, stopi v' vanio : polveti
 mene tvoio possodo, katero si ti stu-
 ril : isprasni s' nie vse hudobie : na-
 polnio s' tvoio gnado, inu takú pol-
 no ohrani. O ti narslaihi, narmilo-
 stivishi, narlubesnivishi, narpriasui-
 vishi, narmogozhnishi, narzartanishi,
 narlepshi, nardobrutlivishi stvarnik
 Nebès inu semlè ; Ti si slaihi kakòr
 mèd ; belehi kakòr inéh inu mléku :
 dragishi kakòr perlini, slatú, inu
 shlahtni kamini ? inu meni lubleshi
 ka-

kakòr vřiga řvitá řhazi, zřářt, inu bla-
 gá. Potler ř' ponishnim řerzom mo-
 li, nisku ře perkłoni Góřpudi Bógú, inu řheli nřega řhe vezh lubiti. Lu-
 biga, kahòr ga lubi isveli zhana vřzh-
 nřřt, inu rezi: řest govorym kolikar
 premorem, ali ne govorym kolikar
 řim dolřán : ah Bughotl de bi řest
 mogl tulikařn isrezhi, kolikar pojó ři
 Nebeshki Angelzi ; ah kaká rad bi
 řest hotl v' tvoim hvalenřu vus ře re-
 řtajati. O Břg, pogledai na řu kar
 bi řest rad hotl rezhi, inu řhelym v-
 řelei govoriť. řest tebe lubim vřzh
 kakòr Nebřř, řemlo, inu vře řu kar ře
 v' nyh řapopade. řest tebe lubim, o
 moi Břg, ř' eno veliko lubřsanjo, inu
 řhelym tebe lubiti řhe ř' eno vřkřřo :
 dai de řest bóm tebe lubil, kulikor řest
 hozhem, inu kulikòr řim dolřán. Bo-
 di tadai řá skulhniava tebi enu opo-
 minauře, ena sdrashba, en navuk,

de ti bósh Bogá s' tem bolè lubil, do-
 kler ti posnásh de tá skulhniava tebi
 pride od hudizha lovrashnika tviga
 inu tvoiga isvelizhaníá. Inu takú ne
 samu pres shkode, ampák tudi s' veli-
 kim dobizhkom bósh premogl s' Bo-
 shyo lubesanjo. Kadar edn eniga
 Lintvorna vmory, taku naide v' nie-
 govigliavi en shlahtn kamen : ravnu
 takú aku ti tega paklenskiga Lintvor-
 na s' niegovimi skulhniavami premo-
 resh, inu vmorysh, tvoiga lovrashnika;
 tudi ti is perloshnosti te skulhniave
 bósh en shaz sadobil ; tu je, bósh
 bogatíshi, inu ívetéshi kakòr kadar bi
 ne bil jmel te perloshnosti. Letá Bo-
 shya lubésn jma eno slatò brambo, e-
 nu slatu oroshye, s' katerim nas vu-
 zhy lovrashnike premozhi. On nam
 stury s' niegovo skulhniavo tú, kar
 je bil sturil Ieremias Prerok timu Fir-
 tu Iudu Mahabeerju, kadar je njemu
 bil

bil dal tá slati mezh Boshye lubésni, re-
kózh : vsami tá sveti mezh, en Bo-
shji dár, s' katerim bósh te šovrash-
nike premogl.

S. XXIX.

Na devèt inu dvaiseti dán Mésza.

V'v fih perloshnostih malih ali veli-
kih moremo samy sebe prema-
gati : dostikrát tá lubésn pegeruje od
nas, enu ali drugu, s' katerim bi my
samy sebe lubili ; ali aku je prietnishe
Boshji lubésni de tuištu bi ne bilú od
nas šprossenu ; premosimo samy se-
be, inu ne pervolimo h' timu ; inu
daimo šposnati, de Bogá veliku vezh
lubimo kakòr samy sebe. Pravi S.
Aug. Nevém v' kakeršni neisrezhe-
ni vishi, vlaki sam sebe lubi. Prema-
gai sam sebe. Boshya lubésn, ali špy
ali ne špy, je v' arnoshi inu zhujezha.
Letú je pravu eniga kateri Bogá lubi,

420 *Nebeshki Zyl, XLI. Cap.*

de Bogá yszhe, inu nikár svoi nuz ;
 satorai Albertus Magnus govory, re-
 kózh priasn h^e Bugú prava, inu po-
 polnoma je, kadar dusha s^e vsih svoih
 mozhy gorezha le v^e Buga islie, de per
 niemu ne yszhe obeniga polvitniga, a-
 li vézhniga nuzá ; ampák samu sa vo-
 lo niegove shlahtnufti, dobrute, sve-
 tufti, popolnamosti, isvelizhanstva ;
 kateru s^e Bugam je sklenenu : satorai
 v^e teh vissokih shulah je vprashanie :
 kai je prou tá lubésn te priasnosti ? od-
 govore, de tá lubésn na tem stoji ;
 de edn mari lubi, kakòr de bi on bil
 lublen, inu de on dobru hozhe tei lu-
 bleni rizhei. Na tú S. Thomas pra-
 vi : de tá priasnost Bogá angrè, de v^e
 niemu ostane, inu nikar de bi od nie
 nam kai h^e pridu parshlu. Satorai tá
 priasnost ali lubésn je shlahtnihi ká-
 kòr tá vera, inu tú vupanie, inu slasti
 tudi shlahtniha kakùr vse te druge
 zhed-

zhednosti. Sdai pak v' teh rízhéh
 katere my jmamo premozhi, ali v' ka-
 terih bi my jmeli nam sylo sturiti, inu
 nas premagati, postavimo tebi naprei
 tó shlahtno podobo te priasnosti, ali
 lubésni. Sakai, tadai bósh ti prou sam
 sebe sapustil, kadar bósh Bogá yskal,
 sebe si íovrashil, de bi Bogá lubil:
 tebi okratish enu dopadaníe, de Bo-
 gú dopadesh. Nigdar íe takú ne las-
 katzhe tá prava lubésn, s' katero Bo-
 gá lubimo, inu níkar nas, ampák ka-
 dar sa Boshyo volo my samy sebe pre-
 moremo, inu shalimo. S. Aug. govo-
 ry od nuzatega postá, rekózh: íest
 mene martram, de meni Bóg odpusty:
 íest sam sebe íhtraffam, de on h' pu-
 mozhi pride, de íest níemu dopadem.
 Nathe terpleníe, inu nathie martra-
 nie, je Bogú en pravi offer: s' na-
 íhim martraníam samy sebe premore-
 mo. Kulikarkrát sebe premoresh,

422 *Nebeshki Zyl, XLI. Cap.*

tolikaîn ofîru Bogû offrash, inu aku
tebe premoresh sa volo lubésni Bo-
shye, takutú tvoje djanîc pred Bugom
s' zhîstîm slatom poslatysh, inu poli-
potysh; prossi Bogá de on tebe pre-
more, inu v' tebi zhes tebe oblada,
inu gospoduje: v' maihinîh, inu v-
sakdanih perloshnostih, tudi v' tvoji
traglivoosti, ali linobi rezi: O lubés-
nivi Iesus, jest hozhem sam sebe pre-
mozhi sa tvoje lubésni volo, O Gol-
púd jest shelym is grunt moiga serzá
tebe vekoma lubiti; resprostri moje
serzé de bó tebe popolnoma lubilu: ti
si pres vîc mère, satú je potreba tebe
pres mère lubiti, inu hvaliti od vsîh
teh, katere si ti s' tvojo predrago kry-
vjó odréshil. O zhlovik sbudi se de
sam sebe premoresh, inu tvojo lino-
bo: de s' enim gorèzhim serzom, inu
s' eno gorèzho lubesnjo bósh lubil
Bogá: sbudi se s' temi bessédami Sve-
tiga

tiga Bernarda kir pravi: tá kir pres vse
 mère lubi, tá vézhnost lubi: tá narvi-
 šhlga snanie lubi, kir Bogá lubi, kate-
 riga velikosti nei konza: rezi dostíkrát
 k' Bogú; jest hozhem sam sebe pre-
 mózhi pod tó bandero tvoje lubésni,
 s' pogostim šhtritanám, taku dolgu
 de jest notavsamem tá grad tvoje lu-
 bésni, s' pomorjeném tvoih šovra-
 shikou, teh gréhou: sdai špumní na
 unu obladaníc, s' katerim si sam sebe
 premogl, kadar si bil šrezhal tvoiga
 šovrashnika, inu né si ním unyzh hu-
 diga šturil, ampák si niemu sa Bo-
 shyo volo is šerza odpustil, inu si sa
 nega molil. Na tú pravi S. Thomas
 P. 2. q. 25. a. 8. Kakorkoli edn
 možhnu Bogá lubi, tá s' tem vezh
 lubésni iskashe pruti švoimu blishní-
 mu, obenu šovrashtvu mu ne more
 braniti: kakòr kadar bi edn eniga zhlo.
 véka prou lubil, sa nega volo bi tudi

lubil negove otroke, aku lih bi bily
negovi lovrashniki.

§. XXX.

Na tá trideseti dán Mésza.

Tú narbulshie zhlovesku rovnanie,
tú narshlahtnishe, inu tú nar-
nuznishe je, kadar edn stury tú kaf
Búg hozhe, inu kakòr Búg hozhe :
letú je tá narvúha postava; inu nei
obene rizhy; katera bi Bogú bolè do-
padla. Tvojo volo, s' Boshyo vo-
lo, sa Boshye lubésni volo skleni, de
kar on hozhe bósh ti tudi hoti, inu
karon n' hozhe, ti tudi nikár : letú
je tá stanovitnost te popolnoma lubés-
ni : letú Bogú dopade. Sdai tudi
Mater Boshyo, s' Nebeshko zhaštjó
kronano narvezh vessely, kadar vidi de
se stury Boshya vola : Letó S. Mario
Boshyo Mater, je ob enim zhassu en
Bogabojezhi brat S. Bernarda vidil v
enim

enim prešvitlim oblaku stoyezho, s' veliko svetlobo obdano, katera s' c-
no prelubesnivo štimu je pred Bu-
gom peila rekózh: *isidi je tvoja vola,*
kakòr na Nebi, taku na semli: tá Bo-
shji flushabnik na te bešede, kadar-
kuli je tašte šlihaš, se je vlelel is lu-
besni Boshye jokal, inu plakal. Bo-
shij voli se podati je tudi v⁶ mei temi
drugimi zhednostami nikar tá nar-
manšha; lete se deršimo, de vsih
rizhéh, všim našim djanju inu oprá-
vilu naše ozhy deršimo odperte
pruti Boshji voli, de my šturimo kar
on hozhe v⁶ tajsto visho kakòr on ho-
zhe, satú kir on takú hozhe: inu ka-
dar bomo šposnali de on eno reizh n⁶
hozhe, po oben pot my tudi nathiga
ferzá h⁶ tajsti ne nagnimo. Takú
bósh ti tvoje djanje popolnoma kro-
nal, akú bósh satú šturil dokler Bogá
lubish, inu tú hozhes kar on hozhe.

Takú teh manših zhednosti djaníc
gori raste k' vekhi Boshji zhašti, ka-
dar so s' Boshyo volo sturjena : na
tú s' tavshent ozhmy, s' tavshent
mílli, s' tavshent serzi svéstu mer-
kai. S. Gera vsako uro je h' Bugu
djala : níkár moja, ampák tvoja isi-
dise vola o moi lubesnivi Iesus : od
níega je bilá navuzhena de bi Bogú
offrala, ne samu tú kar je pyła ali jedla
ampák tudi en fleherni shelushei : en
fleherni puškto b kateri je píssala, ali
brala, vsako beššedizo ; inu vsaku nie
dihanie : de bi takú bilá vselei per-
pravlena sturiti volo Boshyo. Eni
to, kateri jmajo tó hvaleshno navado
de k' enimu slédnîmu sernzu tega Ro-
shenkranza perloshè lete beššede : *O
moi Búg jest tebe lubim, inu satú kar-
kuli ti bozhesh tú jest bozhem. Bodi ta-
dai, tvoja vola s' Boshyo volo sdru-
shena, inu nie dékla, kakór je Ma-*
rie

rie Divize, inu S. Gere ; inu letú v' vfih
rizhéh , katere fturysh , ali sapuftysh.
Amen.

S. XXXI.

Na edn inu trideffeti dán Mésza.

BOgá Oheta Nebeshkiga oben nei
taku terzhnú lubil kakòr Chri-
stus , kateri je tudi on Búg : satorai
navadimo se de s' nêga terzom Boga
lubimo , s' nêga jesikom hvalimo , s'
nêga rokami délamo : inu vlc naše
mílli , inu djanîa , navadimo se Svêti
Troyzi offrati duhovske dary , Bogú
prietne skusi Iesusa Christusa, inu takú
sklenimo naša djanîa s' nêgovimi
djanî. Letá sodba meni dosti dopa-
de , de teh pravizhnih djanîa so vréd-
nihi sturjena is drushenîa h' Christu-
su, inu s' nêgoviga saflushenîa. k' dja-
niu Teh pravizhnih peraste is Christu-
sa ena nova vrédnúst , inu velanîe. I.

nu letá je tá narshlahtnišhi tróšht ná-
the slabosti, iméti v^e Christusu takú
obstojezo pomúzh, inu takú bogatu
dopolnenie teh rizhy, katere my ne
moremo popolnoma doparnešti. K^e
sahnému vše kar my jmamo s^e poman-
kaním, bó Christus nam dopolnil:
sakai, aku lih tá štvár manie lubi, sa-
kai ona je manšhi; vener aku Bogá
lubi kir je vše, taku nyzh ne manka
kir je vše: s^e tem my vlyemo enona-
šho kaplizo v^e tú veliku, široke inu
glokoku morje Christušoviga sašlu-
šenja. Prougovory S. Paulus re-
kózh: Nevéste, de vašha tellešša so
Christušovi vudi? ješt hozhem de vy
snašte, de vših ludy vudou glava je
Christus: kakòrtadai ti vudi se ne gi-
blejo, ampák s^e mozhjó te glave; i-
nu tú kar ty vudy délajo, se ne perai-
ta samu nym, ampák tudi tei glavi. Ta-
ku vše tú kar my délamo, né mamo
stu-

sturiti, ampák vŕe po voli Christusa
 nashiga glavarja, kateri je perŕhel o-
 gîn te lubésni na tá ſvet reŕŕeŕŕati, inu
 on hozhe de bomo vushgani; inu nas
 inu vŕá nasha djanja takú ſvèsana, inu
 sdrushena de ſashge Bogú k' enîmu
 lubesnîvîmu ſlatkimu diſhanju, kate-
 ri je tá prava lubésn. Tú djanie Bo-
 shye lubésni, inu tá grévinga, je en
 pravi Nebeshki klúzh; letú djanŕe
 doſti nuza k' dobrîmu Bogú dopada-
 jezhimu ſhivénîu, inu k' enî frèzhni
 ſmerti: ſakai v' tem pravizhnîm mo-
 zhnu, inu doſtigmèra niega ſalluſhe-
 nie: timu gréſhnîku pak poverne tó
 ſgubleno Boſhyo gnado. Lubésn tá
 ſakrye vŕe pregréhe: ſgrévaite ſe tadaî
 inu ſe pobulſhaite, de vam bodo va-
 ſhi gréhi odpuszheni. Satorai bó vam
 narvezh k' nuzu andohtlivu moliti,
 lete ſpudne molitve, ſlaſti v' jutru,
 per Maſhi, obpuldne, s' vezher, ſdai-
 zi

430 *Nebeski Zyl, XLI. Cap.*

zi kakòr v' gréh padesh, v' vsaki ne-
varnosti, v' révah, v' nadlugh, ali v'
tarplení: pred svéto ípuvidjo, pred
svetim obhaylam, inu poprei kakòr
grès lèzh, ali vstanesh: satorai bi do-
bru bilú, de biti se teh ísteh s' vunai
navuzhil. Letú tadaí sturi en sleher-
ni kateri lubi svoje isvelizhaníe.

Djaníe ali shela Boshye lubésni.

Molítou.

O Moi lubesnivi Búg, lubésn pres
vsíga konza; jest tebe lubim
vezh kakòr v' rizhy na tém sveitu,
jest tebe lubim is grunt moiga céliga
terzá, is moje céle dushe, is moje v'le
mozhy; jest terdnu oblubim de ho-
zhem v'le tvoje sapuvidi dershati, inu
de jest hozhem prou pokorn biti v'si
tvoji svéti voli. Jnu sakai jest tebe
takú terzhnu lubim? gvišnu sa tega
ur-

urshoha volo, dokler ti si vrédn the
vezh pres vsiga nehania lublen biti,
kakòr jest tebe lubim, sa volo tvoje
nesapopadene mogozhnosti, sa volo
tvoje narvi the modrusti, so volo tvo-
je pres vsiga konza ívetusti, sa volo
tvoje neisrezhene dobrute, tú ie sa
volo tebe samiga O Ozha, O Syn, O
S. Dúh try perlone inu en sam ediní
Búg; jest tebe lubim vezh kakòr vse
rizhy tega ívitá, sakai ti si meni vse, i-
nu nyzh drusiga ne shelym, ni na sem-
li, niti v' Nebessih, ampák samu te-
be.

Dianíe ali shela te grévinge, is
lubésni Boshye zhes vse te druge
rizhy.

O Dobrutliyi moi Búg, O prelu-
besni vi Zartani Iesus, mene
sgréva is grunt moiga serzá, de sim jest
tvo-

432 *Nebeski Zyl, XLI. Cap.*

tvoje velizhastvu, inu tvojo lubesni-
 vo dobruto reshalil s' moimi gréh, ka-
 tero jest morem, inu sdai hozhem lu-
 biti, inu lubim zhes vse druge rizhy;
 inu letú, satú kir si ti Búg pres vsiga
 konza mogozh, moder, svet, inu
 dober: katerimu tá gréh, pres vsiga
 reslozhka, naruczj je nedopadajezh
 inu supar. Satorai, sa volo lete tvo-
 je lubésni, jest sagvishnu oblubim, de
 jest nikuli vezh n' hozhem tebi pre-
 gréshiti, inu de jest hozhem béshati
 pred vsimi hudimi perlosnnoštimi, de
 jest hozhem béshati pred vsimi hudo-
 bnimi tovarishi, de jest hozhem se
 prou inu zhistu spovédati, de jest ho-
 zhem tó meni nalosheno pokuro své-
 stu dopernešti, inu vse tú kar sim dol-
 shán, sturiti. De pak popolnoma
 sadošti sturym, sdai is grunt moiga
 ferza odpuštym, akú je gdu mene re-
 thalil, inu jest tam lebe tebi gori of-
 fram,

fram, s' tem vsim, kar bi jest jmel
preterpéti : tudi lerzhnu prossim sa
odpuszhanie moih gréhou : inu jest
gvishnu savupam na saflushenie te
predrage tvoje svete réshne kryi, O do-
brutlivi Jesus, de bóm sadubil tú kar
prossim, inu de jest s' pomúzhjo tvo-
je gnade te bóm pobulshal, inu takú
tvoi flushabnik ostanem, do te sadnie
ure moje smerti. Amen.

Opominanie.

NYh dosti, vlakdán molio Ozhe-
nash, inu zheszhena si Maria ;
vlakdán slishio to sveto Malho ; vlak
tedn s' molio tá celi sveti Roshen-
kranz h' zhasti Bogú inu lubi Divizi
Marij Materi Boshji ; vezhkrát zhes
lejtú te svoih gréhou, zhistu spovedó,
inu letú s' dvujo dobro misseljo ;
narpoprei de bi s' tem Iesusa, Mario
Divizo inu S. Ioshefa pozhastili, inu

nym te perporozhili: potler de bi vsim
tem kateri imajo letó andoht (prossili
od Gospúd Bogá, tó popolnoma gna-
do sa odpuszhanie vsih gréhou, de bi
mogli ívetú shivéti, írèzhnu vmréti,
inu de bi bershè sadobili is vyz tú od-
lédihovanie, inu letú je Gospúdi Bo-
gú dopadajezhe. Na tú te moli letá
ípodnâia molitou,

O Milostivi, dobrutlivi Gospúd
Búg, kateri si nam skusi tvojo
veliko gnado dal lubesnivo Mario Di-
vizo k' eni pomozhnizi; dodéli, te
prossimo, de nîe ívetu tovaríhtvu s'
nîe Synom, inu svetim Ioshephom
bomo vshivali, inu ívetú shivéli, tudi
írèzhnu vmerjezhi k' Nebeshkimu
tovaríhtvu teh pravizhnih, bomó hi-
tru gori vsèti, skusi Iesusa Christula,
Amen,

Molitou.

JEst sovrashim, inu mi se gnuse vfi inu sleherni gréhi moji, inu vfi teh drugih, kateri so sturjeni od sazhetka svitá noter do sadanê ure, inu vfi kateri bodo potler sturjeni dokonza svitá; inu kadar bi jest mogl obraniti skusi Boshyo gnado, sa katero prossim, taku tú bi jest rad hotl sturiti.

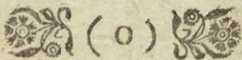
JEst hvalim, inu pervolym k' vsm dobrim djanžam, katera so storjena od sazhetka svitá noter do sadanê ure, inu h' tem katera bodo potler noter do konza svitá sturjena: inu kadar bi jest mogl, rad bi hotl taista gmèrati, skusi gnado Boshyo, sa katero pohlevnu prossim.

JEst si naprei vsamem vse rizhy sturiti, rezhi inu milliti, k' vekthi

436 *Nebeshki Zyl, XLI. Cap.*

Boshji zhasti, s' vsemi unimi dobrimi
misllami inu napreivsetjem, kateru so
keikadai ti svetniki jméli, ali bodo j-
méli, ali premorejo jméti.

JEst odpustym is grúnt moiga serzá
vsem moim sovrasnikom, vsem
moim sashpotovalzom, vsem moim
opravlavzom, vsem moim karkoli
bodi shkodlivzom, kateri meni hudá
mislio. Ah Bughotl de bi jest mogl
vle ludy isvelizhati s' mojo smertjo,
rad bi hotl sa eniga sleherniga vmréti
s' Boshyo gnado, na katero svéstu
klizhem, inu pres katere nyz ne
morem.



OBSERVATIONES

In Lectione & Scriptione Idiomatis Carniolici juxta antiquos Libros Carniolicos, Croaticos, & Illyricos.

- A. & B. nunquam mutatur, sed á, ó & ú cum accentu in fine dictionis ordinariè corripitur.
- C. Vix est in usu, nam loco C. ponitur Z. & aliquando K.
- D. Non potest poni loco T. ut tert terate, vites; alias terd durus.
- E. Accentus gravis supra è est, ac si esset ie: ut grè, ac si esset grie, venit. é cum accentu accuto est, ac si esset ei, ut vézhnu æternum.
- H. In principio, medio, & fine dictionis sæpissimè servit: nt nuzh, nox alias nuz, utilitas.
- I. i. est vocalis. j. est consonans, ut ima habet: jutri cras. Sed î cum tali accentu, sonat, prout in Italico

vigne vineæ : ut nîega ipsius, idem est cum ê, ut preminên.

K. sæpe accipitur pro c. ut Kamra.

L. M. N. nunquam mutantur.

O. ó cum accentu corripitur, ut gre-
dó, veniunt : alias gredo trabem
ò cum accentu gravi vix est in usu.

Ph. Loco F. non est in usu, nisi in
nominibus propriis ; ut Ioseph.

Q. Vix est in usu, præter buque, cèr-
que &c.

R. Non mutatur.

S. s longum : ut sad fructus ; alias sad
retro. sh: ut shalit joculari, alias sha-
lit, tristar.

T. Non potest poni loco d. ut supra.

V. Vocalis est u. ut ure horæ. alias v-
re cum consonanti esset bulit.

X. Non est in usu, nisi in nominibus
propriis, ut Xerxes.

Y. y in medio dictionis pronunciatur
ut î. & sic sonat pariter ut in Italico
vigne vineæ ; ut nym, illis. y. in fi-
ne

ne dictionis corripitur ; ut sgony
pullat, alias esset sgoni pulla. stojoy
stat, leboiy timet.

Z. Habet aliquando annexam h, ut
nyzh nihil. aliquando non, ut konz
finis. Quando nomen in singu-
lari habet za, tunc in plurali debet
habere ze. ut Diviza Divize, & non
Divice,

Punctum. duo puncta : Coma, semi-
coma ; signum interrogationis ?
signum admirationis ! & parentesis
() semper servantur prout in lati-
nitate.

Nomina propria scribuntur prout sunt
in latino, præter aliqua ut Bartho-
lomæus Ierni. Georgius Iuri, &c.

ORATIONES Contra hostes Ecclesiæ Catholicæ.

Conterre Domine fortitudinem I-
nimicorum Ecclesiæ tuæ, & di-
Ec 4 sperge

perge illos, ut cognoscant, quia non est alius, qui pugnet pro nobis, nisi tu Deus noster.

✠. Exurgat Deus, & dissipentur inimici eius.

℟. Et fugiant, qui oderunt eum à facie eius.

Oremus.

OMnipotens sempiterne Deus, in cuius manu sunt omnium potestates, & omnium Iura Regnorum; respice in Auxilium Christianorum; ut gentes paganorum, Turcarum, & Hæreticorum, quæ in sua feritate confidunt dexteræ tuæ potentia conterantur. Per Christum Dominum nostrum, Amen.

Reminiscere miserationum tuarum Domine, & misericordiæ tuæ, quæ à sæculo sunt, ne unquam dominantur nobis inimici nostri: libera nos Deus Israel ex omnibus angustiis nostris.

✠. Mitte

✠. Mitte nobis Domine auxilium
de Sancto.

℟. Et de Sion tuere nos.

Oremus.

Hostium nostrorum quæsumus
Domine elide superbiam, & eo-
rum contumaciam dexteræ tuæ virtu-
te prosterne: Ecclesiæ tuæ preces
placatus admitte, ut destructis adver-
sitatibus, & erroribus universis, se-
cundâ tibi serviat libertate.

Quiescat ira tua Domine Deus
noster, & esto placabilis super nequi-
tias populi tui, sicut iurasti per temet-
ipsum sancte Deus, sancte fortis, sancte
& immortalis, miserere nobis.

✠. Domine non secundum pecca-
ta nostra facias nobis.

℟. Neque secundum iniquitates
nostras retribuas nobis.

Oremus.

DA nobis quæsumus Domine piæ
E c s sup-

supplicationis effectum, & pestilentiam, famémque propitiatus averte, ut mortalium corda cognoscant, te indignante, talia flagella prodire, & te miserante eadem cessare. Per Dominum nostrum. Amen. Divinum auxilium maneat semper nobiscum. Amen.

Orationes ante horas Canonicas.

Ad Matutinum.

Domine Iesu, in unione illius orationis, quam in horto angustius Patri obtulisti, & tormentorum omnium, quæ passionis tuæ nocte pertulisti, offero tibi hoc matutinæ laudis obsequium, ut illud acceptare digneris in compensationem tot blasphemiarum.

Ad Primam.

Domine Iesu, in memoriam spurcorum, alaparum, convitiarum, illusionum, quas initio diei pro
no-

nobis pertulisti , & patri obtulisti ;
hoc oris & cordis nostri obsequium
luscipere ne dedigneris , ut patri æter-
no gratum sit in unione tui amoris.

Ad Tertiam.

Domine Iesu in memoriam accer-
bissimæ flagellationis , & igno-
miniosissimæ coronæ tuæ , te modo
orare , te adorare cupio : & hoc sit
obsequium servitutis meæ , quo te Re-
gem æternum profiteor & agnosco ,

Ad Sextam.

Domine Iesu , in memoriam Cru-
cis accerbæ , quam baiulasti , in
qua erectus es , & te patri houiā ob-
tulisti , hoc laudis Sacrificium à no-
bis digneris luscipere , & patri offerre ,
ut sit acceptum in oblationis tuæ u-
nione.

Ad Nonam.

Domine Iesu , in memoriam cor-
dis tui , tribus horis in Cruce
angustiati , & post expirationem lan-
cea

aperti, offero tibi hoc precis & amoris obsequium, ut cor nostrum jungere digneris tuo cordi amore inseparabili.

Ad Vesperas.

Domine Jesu in memoria capitis tui languidi, & corporis tui plagis undique afflicti è cruce in sinu Matris depositi, hoc officium orationis suscipe, & tibi acceptum sit, in unione dolorum benedictæ matris tuæ.

Ad Completorium.

Domine Jesu, in memoriam unctiōis & sacre sepulturæ tuæ, accipe hoc extremum officium servitutis & devotionis nostræ divinæ, & ut tibi gratum sit, conjunge cum lacrymis, quas tibi nunc obtulerunt piæ animæ.

Conclusio Orationis pro supplemento negligentia in horarum recitatione.

O Bone Jelu, propitius esto mihi peccatori: Ego tepidum & distractum officium commendo melifluo cordi tuo emendandum & perficiendum : Tibique offero ad salutem omnium, in illius perfectæ attentionis, qua patrem orasti & laudasti in terris. Responde quaeso, satisfac & suple pro me plénissime,
Amen.

F I N I S.

I N.

I N D E X

*Tu je Zagar, kai je v' letih Buquah
sapopadenu.*

- C** Ap. I. Od sadniga konz a tega zhlóvka, inu
nlegoviga zyla: v' kakešni vishi se
k' niemu pride. fol 1.
- C. 2. Kateri shely dobru inu brumnu shivéti,
tá more eniga vuzhenika iméti. *Kaku*
se ima tá préprosti podvuzhiti. f. 11.
- C. 3. Od Ozhiszhenia teh gréhou. f. 22.
- C. 4. Od Posbréshnosti. f. 39.
- C. 5. Od Nezhistosti. f. 45.
- C. 6. Od lakomnosti. Tega blaga sapelovanie.
f. 52.
- C. 7. Od serda. f. 60.
- C. 8. Od Nevoshlivosti. Od linobe v' Ulushbi
Boshji f. 75.
- C. 9. Od Offerti, inu prevsetjá. f. 81.
- C. 10. Od vunanib Pozhutkou tega shivota f.
94.
- C. 11. Od vahtania tega jesika, f. 102. C.

- C. 12. Od s' notarjbnih pozbutkov. f. 111.
 C. 13. Od lubésni innu sovrashtva. f. 110.
 C. 14. Od Poshelenia, kai se ima sheléti. f. 128.
 C. 15. Od vesselja innu shalosti. f. 135.
 C. 16. Od vupania innu zaglivoosti. f. 145.
 C. 17. Od Strahú, Ferbeshlivojii innu se. da. f. 149.
 C. 18. Od mogozhnosti te pametne dúshbe. f. 158.
 C. 19. Od Pobul'hanja, zhasa, innu prizhno-
 sti Boshye. f. 169.
 C. 20. Od dobrute te samosti innu dobiZhka teh
 zbednosti. f. 179.
 C. 21. Od zhednosti Boshyga govorjenja. Vera
 se ima sdjaniam iskasati. Vupanie v'
 samiga Bogá iméti. Prava lubésn pruti
 G. Bogú. Lubésn pruti blishnimu je s' do-
 bruto iskashe. Opominanie k. almoshni
 f. 191.
 C. 22. Od Pameti ali Rasumnosti. f. 199.
 C. 23. Od pravize, Andokti innu Pokure. f. 205.
 C. 24. Od Bogarodnosti, Pokor shine innu Do-
 brute. f. 212.
 C. 25. Od Risnize, Préproszhine innu vernosti.
 f. 218.
 C. 26. Od Priasnosti, innu sloshnosti. f. 224.
 C. 27. Od Radudajania innu zhashtilivosti. f. 233.
 C. 28. Od mozhnosti innu smerti. f. 238.
 C. 29. Od Serzhnosti. f. 247. C. 30.

C. 30. Od Poterpethlivosti, inu stanovitnosti. f. 253.

C. 31. Od smasnosti inu zhistosti. f. 266.

C. 32. Od krotkosti inu vsmlenia. f. 270.

C. 33. Od zbednosti inu studerania. f. 274.

C. 34. Od Pohlevnosti f. 282.

C. 35. Od popolnomosti f. 288.

C. 36. Od vezhnosti te duše f. 294.

C. 37. Od vezhnosti tega Telleja. f. 306.

C. 38. Od vezhnosti Nebeshkiga Paradisha. f. 311.

C. 39. Od vezhnosti tega Pakla f. 325.

C. 40. Opominanie h' Bogabožehimzu shiveniu f. 345.

C. 41. Měšsez Boshye luběsni, tū je, vsak Měšsez zhes cělu lejtū, na vsakdan premišlovanie Boshye luběsni f. 351.

Djanie ali shela Boshye luběsni. f. 430.

Djanie ali shela te grěvinge. f. 31.

Opominanie k' molitvam. f. 433.

Orationes contra hostes Ecclesie Catholice. f. 439.

Orationes ante horas Canonicas. f. 442.

F I N I S.

